Kierans: Ottawa devra hausser les impôts ou affronter des déficits considérables

MONTREAL (PC) — Le ministre du Revenu du Québec, M. Eric Kierans, a vigoureusement critiqué hier soir sur les ondes d'un poste de radio montréalais l'attitude du ministre fédéral des Finances, M. Walter Gordon, en ce qui concerne le financement du programme d'assistance aux nécessiteux et de l'assurance-santé, deux domaines qui relèvent de la juridiction provinciale.

M. Kierans a précisé que si un accord de principe semble régner sur ces deux points, il est par contre difficile de se rallier à la thèse exprimée par M. Gordon lorsqu'il déclare que le coût des programmes d'assistance et d'assurance-santé sera probablement absorbé par l'augmentation naturelle des rentrées fiscales sans qu'il y ait besoin de recourir à un accroissement des taxes et impôts.

M. Kierans a en effet déclaré: "Lorsque M. Gordon parle sur des sujets d'ordre économique ou financier, il est d'habitude facile d'être en désaccord avec lui. Je regrette, mais il semble qu'il en soit ainsi. Je ne suis pas un Irlandais qui cherche à me battre, une remarque que je trouve d'ailleurs personnellement insultante, mais simplement une personne prête à défendre ses principes et ses convictions."

COUT CONSIDERABLE

Après avoir dit que le coût de ces programmes de bien-être serait énorme, M. Kierans a estimé qu'ils exigeraient une dépense de près d'un milliard de dollars avant qu'ils ne soient vraiment en marche.

Il a ajouté: "Tout d'abord, dire qu'un tel coût peut être financé par l'augmentation naturelle des rentrées fiscales est absurde, à moins que vous vouliez dire que tout le produit de l'accroissement économique ira à Mlle LaMarsh et à son ministère de la Santé et du Bien-être national. Deuxièmement, les dépenses provinciales en augmentation constante rendent plus pressant l'obtention d'une part plus grande de la fiscalité des sociétés privées et des personnes. Le fardeau que constitue la moitié du coût de l'assurance-santé et des programmes d'assistance signifie que des revenus doivent être rendus disponibles par Ottawa et ceci ne peut se faire qu'à la condition que le gouvernement fédéral abandonne certains champs fiscaux, ou par une augmentation de la fiscalité fédérale ou provinciale."

Ainsi, le gouvernement fédéral devra augmenter les impôts ou bien faire face à de lourds déficits pour un certain temps. Il n'y a pas de moyens faciles dans ce domaine, dit-il. Quelle que soit l'interprétation que l'on donne à la situation à venir, deux pour cent du revenu national devront être dépensés par le gouvernement, et une politique financière et économique sagace devra affronter des faits et non tenter de s'y soustraire.

A LA CARTE

Classées	21 à 23
Constructions	20
Décès	25
Finance	10 et 11
Horoscope	9
Mots croisés	24
Spectacles	12
Sport	15 à 19
Télévision	4
Voyages	8

L'ÉVÉNEMENT

99e année — No 52 QUEBEC, LUNDI 26 JUILLET 1965 PRIX SEPT CENTS

METEO

Ensoleillé, avec quelques périodes nuageuses ou des averses isolées cet après-midi. Frais. Min. et max. à Québec: 50 et 70.

(Voir détails en page 2)

La grève des postiers

Ottawa insiste sur le retour au travail

(D'après PC et UPI) — Les trente comités exécutifs des trois syndicats des postiers se réunissent aujourd'hui à Ottawa, pour décider s'ils demanderont à leurs 19,500 membres de voter sur l'opportunité de déclencher une grève qui touchera tous les services postaux du pays.

Cependant plus de 10,000 postiers de trois provinces se sont déjà mis en grève sans attendre la décision des comités exécutifs.

Hier, 2,200 employés des postes de Toronto se sont joints aux 1,450 facteurs de la ville qui sont en grève depuis vendredi.

A Ottawa cependant, par un vote surprise les postiers de cette ville ont décidé de faire une grève perlée plutôt que d'arrêter de travailler. Comme on le sait, la grève perlée signifie que les employés feront leur travail en suivant à la lettre les règlements; ce qui aura pour effet de ralentir considérablement le travail.

REUNION A OTTAWA

Le ministre du Revenu, M. E.J. Benson, membre du comité de trois hommes mis sur pied pour étudier les problèmes de la grève des postiers, a déclaré, en fin de semaine, que le comité était prêt à converser avec les représentants des syndicats des postiers qui se réunissent aujourd'hui à Ottawa, même s'il n'avait pas été invité à assister à la réunion.

INJONCTIONS

Des injonctions ont été prises pour interdire le piquetage, à Montréal et Vancouver. Le solliciteur général, M. Pennell a déclaré que le gouvernement était prêt à prendre d'autres mesures pour interdire le piquetage, si cela s'avérait nécessaire.

"Des injonctions seront prises là où le libre accès aux bureaux de poste n'est pas respecté", a-t-il dit.

MM. DECARIE ET HOULE

D'autre part, les présidents des deux grandes succursales montréalaises de l'Association fédérée des facteurs du Canada et de l'Association des employés des postes du Canada, MM. Roger Décarie et William Houle, ont dénoncé, samedi, l'attitude des autorités fédérales face à la grève qui sévit actuellement chez les employés des postes du pays.

Au cours d'une conférence de presse, ils ont rejeté les déclarations des ministres des Postes et du Revenu, MM. René Tremblay et E.J. Benson, d'après lesquelles le gouvernement canadien se réservait le droit d'accepter ou d'amender le rapport du juge J. C. Anderson, nommé à la tête d'une commission chargée d'étudier les revendications des facteurs et employés des postes du Canada.

Selon MM. Décarie et Houle, l'attitude d'Ottawa est une preuve que le gouvernement "manque de sérieux et qu'il ne veut pas régler le problème à la satisfaction de toutes les parties". A la nouvelle voulant que l'enquêteur soumettrait son rapport d'ici une semaine ou dix jours, MM. Décarie et Houle ont répondu que les grévistes attendraient la publication du rapport, mais qu'ils persévéreraient dans leur grève tant et aussi longtemps qu'Ottawa ne leur aura pas consenti la hausse de traitement générale de $660.

MM. Décarie et Houle ont fait remarquer que les deux grandes associations syndicales ne reconnaissent pas le mandat de la commission Anderson, "parce qu'elle a été nommée trop tard par le cabinet fédéral qui ne s'est pas soucié des revendications que les facteurs et employés des postes réclament depuis plus de dix mois".

AUCUNE MESURE INTEMPESTIVE

Le gouvernement fédéral a promis samedi de ne prendre aucune mesure précipitée contre les employés des postes en grève.

Le ministre du Revenu, E.J. Benson, a déclaré au cours d'une conférence de presse convoquée en toute hâte que le médiateur de cet[e] grève des employés des postes, le juge J. C. Anderson, avait demandé aux (Suite à la page 4, 1ère col.)



On fait du piquetage aux portes du bureau central des Postes de Québec, rue Saint-Paul.

Les conditions des grévistes de Québec

L'Association des employés des postes du Canada, section de Québec, et l'Association fédérée des facteurs du Canada, section de Québec également, ont voté pour l'envoi d'un télégramme au premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, pour lui faire part que la grève à Québec se poursuivra aussi longtemps que le gouvernement canadien n'accordera pas les augmentations de salaire demandées.

En fait, les conditions de retour au travail sont l'obtention de l'augmentation de $660 par année, rétroactive au premier octobre 1964, selon la recommandation de la Commission de recherches sur les salaires des employés des postes.

On réclame également qu'aucune mesure disciplinaire ne soit prise contre les grévistes dans tout le Canada et qu'aucune perte de salaire ne soit subie par les employés des postes.

On sait que les commis des postes de Québec se sont mis (Suite à la page 4, 1ère col.)

Loretteville emboîte le pas

Au cours d'une assemblée tenue hier, les facteurs et commis des postes de Loretteville, en banlieue de Québec, ont à l'unanimité décidé de faire la grève dans le but d'appuyer les revendications de leurs confrères à travers le Canada.

L'arrêt de travail implique une dizaine de personnes et deviendra effectif à compter de 6 h 30 ce matin.

Editorial

La grève des postiers

Le premier ministre Pearson a ordonné vendredi qu'une enquête présidée par le juge J. C. Anderson, de Belleville, étudie le traitement des employés des postes qui se sont mis en grève. Il a déclaré que le rapport devra se faire dans le plus bref délai et que le gouvernement tiendra compte de ses recommandations.

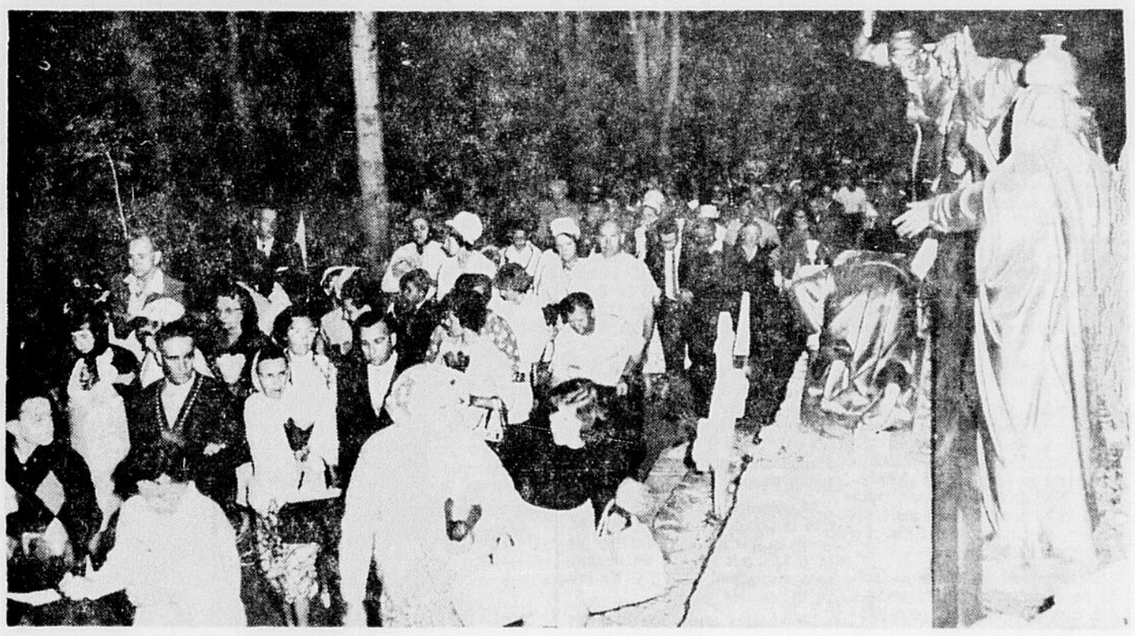
Les Canadiens sont en effet aux prises avec une grève des postiers depuis quelques jours. Cela ne s'est pas produit depuis 1924. Le ministère des Postes qui considère à bon droit la grève comme illégale, a pris des mesures pour répondre aux situations d'urgence. Vraisemblablement des injonctions vont permettre d'assurer le service essentiel.

Des indications ont été données aux Etats-Unis et au Canada pour surseoir aux envois postaux qui ne sont pas classés de première classe. Il se pourrait que le service n'en soit pas moins entièrement paralysé et le télégraphe, le téléphone, l'express par air sont utilisés comme voies auxiliaires. Mais il est bien évident que les services d'urgence ne pourront pas faire même l'essentiel.

On en saurait maintenant se cantonner dans un aparté rigide. Les deux parties doivent reprendre les négociations, même si une enquête est en cours. La grève des postes ne saurait durer longtemps sans détriment pour l'économie de tout le pays.

Accord entre les médecins et les hôpitaux du Québec

MONTREAL (D'après PC) — Un porte-parole du Collège des médecins a annoncé en fin de semaine que cet organisme et les deux associations d'hôpitaux du Québec se sont entendus samedi sur un projet de règlement général en vertu de l'article 20 de la loi des hôpitaux. Le projet porte sur les droits et pouvoirs respectifs des médecins et administrateurs d'hôpitaux.



La procession aux flambeaux

Le premier ministre, M. Jean Lesage, en a été immédiatement informé par les trois organismes, dont il recevra les représentants demain après-midi. Les termes de l'entente seraient rendus publics après l'entrevue avec M. Lesage.

L'entente signée samedi semble devoir mettre un terme à un problème qui se pose depuis 1962, alors que la législature adoptait le projet de loi des hôpitaux.

La semaine dernière, le premier ministre du Québec avait annoncé à un groupe de sept médecins représentant deux associations de praticiens que le bill 74 ne serait pas étudié par le Conseil législatif avant le 27 du présent mois afin de donner aux médecins et aux hôpitaux un autre délai pour tenter de s'entendre sur les points qui les divisent depuis des mois, sans résultat.

PROBLEMES EN CAUSE

Trois problèmes majeurs sont en cause. Le premier concerne la nomination des membres du bureau médical des hôpitaux, les médecins voulant que les membres de ces bureaux soient élus par leurs confrères tandis que la direction des hôpitaux veut avoir le droit d'en nommer la moitié. Le second grief des médecins concerne les sanctions à imposer à un médecin qui a commis un acte répréhensible et le dernier point est relatif aux modifications de règlements par le conseil médical l'administration des hôpitaux (Suite à la page 4, 2e col.)

Hommage à sainte Anne

100,000 pèlerins

par J.-Claude RIVARD

Des dizaines de milliers de pèlerins ont rendu, hier, un vibrant hommage de piété envers sainte Anne, en la vigile de sa fête liturgique, à Beaupré.

On évalue à plus de 100,000 personnes le nombre des pèlerins venant de tous les coins du continent qui ont fait halte au sanctuaire, au cours de la journée, et les Pères Rédemptoristes du sanctuaire prévoient que le nombre des pèlerins en sera presque égal, aujourd'hui.

MILLIERS DE COMMUNIONS

Les Pères Rédemptoristes ont distribué quelque 20,000 communions au cours des 19 messes célébrées durant la journée, aux maîtres-autels de la basilique et de la crypte.

Le nombre des pèlerins qui ont assisté à ces messes est évalué à quelque 75,000.

Les pèlerins continuent à affluer par milliers au sanctuaire, aujourd'hui. Son Eminence le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, célèbrera pontificalement, cet avant-midi, la messe du jour, avec une douzaine de prêtres.

MALADES ET INFIRMES

En un geste commun de foi, des centaines de malades et d'infirmes sont au nombre des pèlerins venus de toutes les parties de l'Amérique, pour solliciter l'intercession de la bonne sainte Anne, et demander leur guérison. A lui seul, le Ahearn Memorial Pilgrimage, de Springfield, Mass., organisé, chaque année, depuis la guérison de l'Américain Andrew Ahearn, compte plus d'une centaine de malades et d'infirmes alités et en chaises roulantes.

Les prières et supplications ne sont pas restées sans écho. Car, plusieurs faveurs insignes dont certaines revêtent un caractère très particulier, ont été signalées, hier, à l'attention des Pères Rédemptoristes.

LES BIEN-PORTANTS

En dépit de leur nombre nettement supérieur, les bien-portants sont, eux aussi, allés au sanctuaire de Sainte-Anne de Beaupré, ayant quelques faveurs à demander à la grande thaumaturge. Les billets déposés au pied de la statue miraculeuse en font d'ailleurs foi: travail et emploi; succès dans les études et les affaires; conversions; guérison de l'alcoolisme; etc . . .

Bien que les faveurs physiques et matérielles obtenues soient plus rares, l'on a cependant eu l'occasion, au cours des derniers jours, de voir des pèlerins rapporter au sanctuaire comme ex-voto les béquilles ou les attelages ou autres objets, pour témoigner de la libération d'une infirmité.

Autres photos et nouvelles en pages 3 et 23

Page 2

Les plombiers et électriciens, prêts à reprendre les négociations

A lire en page 3

Une eau putride et du chlore à la pelle



Sur une colonne

CHASSEUR AMERICAIN ABATTU

SAIGON, (AFP) — Un chasseur américain a été abattu samedi à 40 milles à l'ouest de Hanoi, par des missiles soviétiques, a-t-on annoncé hier de source américaine à Saigon.

L'avion s'est désintégré et les deux hommes d'équipage sont considérés comme perdus. Si une confirmation était donnée, ce serait la première fois que des missiles soviétiques "Sam" sol-air seraient entrés en action au Nord-Vietnam.

M. Arthur Sylvester, secrétaire adjoint à la Défense, a déclaré aux journalistes hier à Washington que "selon les premières indications reçues, il semblerait que l'appareil aurait été abattu par ce qui aurait pu être un missile sol-air".

CHEMINOTS JAPONAIS

TOKYO (AFP) — Les 200,000 membres des syndicats de cheminots japonais de sociétés privées, ont décidé hier de déclencher une grève dans tout le pays si les Etats-Unis bombardent Hanoi ou utilisent des armes nucléaires au Vietnam.

Cette décision a été adoptée au cours d'une réunion du comité directeur des syndicats à Komatsu, ville du nord-est du Japon.



OUTILS CONFISQUES — Les patrouilleurs de la Fraternité des plombiers et électriciens (C.S.N.) prennent leur travail à la pointe. Dès qu'ils découvrent des briseurs de grève (scabs), ils s'emparent de leurs outils et font cesser les travaux sur-le-champ. Nous voyons des patrouilleurs rentrant dans l'édifice de la C.S.N. les outils des "scabs" qui ont été confisqués.

"Marches" des plombiers et électriciens

Tardif: plus rien n'empêche la reprise des négociations

PAR JACQUES RIOUX

Les plombiers et électriciens en grève feront une marche sur le parlement de Québec demain matin. Mais ce matin, ils se grouperont au bureau central de la C.S.N., et prendront le départ en groupe, pour se diriger à l'Ecole d'apprentissage des métiers.

La marche de ce matin est faite dans le but de démontrer aux Corporations impliquées dans cette grève que le groupe de grévistes de la C.S.N. est très représentatif et bien mandaté pour négocier une convention collective.

Les grévistes vont donc reconduire M. Jacques Tardif, organisateur de la C.S.N. et directeur de la grève, qui doit rencontrer le comité de négociations de la partie patronale pour discuter des modalités de la formation de l'équipe d'urgence.

D'autre part, à 10 heures ce matin, le comité de négociations de la partie patronale se réunit pour décider quelle attitude prendront les patrons à la suite du dernier rapport de la Commission des relations de travail du Québec.

On sait que la C.R.T. a rejeté les requêtes du C.T.C. demandant la suspension des négociations entre la corporation des maîtres-électriciens et celle des maîtres-mécaniciens en tuyauterie du territoire de Québec à Rivière-du-Loup.

Sur ce, le directeur de la grève, M. Tardif, dit qu'il n'y a aucune raison maintenant pour que les négociations ne reprennent pas.

Toutefois, le représentant du C.T.C. à Québec, M. Maurice Gaulin, n'est pas du même avis. Il rappelle que cette décision de la Commission des relations de travail du Québec, qui rejette les deux requêtes du C.T.C., ne rejette pas quand même les 41 requêtes d'accréditation devant la Commission, présentées au début du mois de juin.

La décision de la Commission des relations de travail de rejeter les deux requêtes du C.T.C. ne règle pas tout le problème. Les 41 requêtes d'accréditation du C.T.C., concernant les plombiers et électriciens, demeurent toujours à l'étude comme les 32 de la C.S.N.

Advenant le cas où les patrons négocieraient avec la C.S.N. et signeraient une convention collective, qu'adviendrait-il de cette convention si la C.R.T., après avoir étudié les demandes d'accréditation, maintenait que c'est le C.T.C. qui doit représenter les électriciens et les plombiers ?

Selon M. Maurice Gaulin, il adviendrait une réouverture des négociations.

C'est ce point qui fait que les patrons ne sont pas tellement enthousiastes d'ouvrir à nouveau les négociations avec la C.S.N.; comme ils l'ont dit la semaine dernière, ils veulent une décision claire et précise de la Commission des relations de travail du Québec.

La Fraternité des plombiers et électriciens de Québec (C.S.N.), est aux prises avec les briseurs de grève (scabs). Au cours de l'assemblée spéciale de samedi matin, il en a été question.

Il semblerait qu'il y a plusieurs hommes de métier qui se permettent de travailler malgré la grève. Toutefois, la "patrouille" de la Fraternité, qui a pour tâche de dénicher les "scabs", est très vigilante. Le directeur de la grève, M. Tardif, a tenu à rappeler samedi matin qu'il ne faut pas user de violence même avec les briseurs de grève.

Samedi matin, on sentait que les grévistes commençaient à se réchauffer. On a cité à quelques reprises des échanges de coups entre les "scabs" et les patrouilleurs.

La police de Beauport a même été appelée à se mêler à la grève. Vendredi après-midi, c'est la police de Beauport qui délogeait des "scabs" à la demande de la Fraternité.

Lorsque les patrouilleurs découvrent des briseurs de grève, ils confisquent leurs coffres à outils et exigent des responsables qu'ils se présentent devant l'assemblée des grévistes pour réclamer leur bien. Mais avant de pouvoir avoir leurs outils, ils doivent expliquer pourquoi ils ont agi de la sorte. Présentement, il y a eu deux briseurs de grève qui se sont expliqués pour enfin devenir des "patrouilleurs" actifs.

L'Hôpital Civique de Québec vient de demander à la Fraternité des plombiers et électriciens la permission de poursuivre certains travaux de plomberie. L'hôpital maintient que sans ces travaux il ne peut recevoir aucun autre patient. Ce serait un cas d'urgence.

L'assemblée générale a décidé de remettre cette demande à son comité d'urgence pour étude. On a reconnu que le cas semblait très sérieux mais que les grévistes ne pouvaient pas prendre une décision hâtive. Une enquête sera faite et dès aujourd'hui on doit rendre une réponse aux autorités de l'hôpital.

CONSTRUCTION

Les chantiers de construction de Québec continuent de multiplier les mises à pied. Les vendeurs de maisons unifamiliales ne sont plus en mesure de garantir aux acheteurs une date de livraison pour leur maison. Les fournisseurs de matériaux de construction se plaignent que leur chiffre d'affaires diminue.

D'autre part, les entrepreneurs en tuyauterie et en électricité se demandent comment ils feront pour respecter les contrats qu'ils ont en cours ! Les effets de la grève se font de plus en plus sentir dans le public.

La situation n'est pas encore rendue à son pire, mais si la grève devait se poursuivre toute la semaine, les nouveaux chômeurs enregistrés dans les bureaux d'assurance-chômage se chiffreraient à près de 5,000, selon un employé du bureau d'assurance-chômage de Québec.

CONCLUSIONS

La C.S.N. continue sa lutte. M. Tardif souhaite la reprise des négociations "puisque la Commission des relations de travail les autorise".

Les 1,200 chômeurs veulent un retour au travail, mais maintiennent que malgré toutes les difficultés qu'ils peuvent rencontrer, ils ne retourneront pas au travail avant d'avoir "gagné la partie".

Le représentant du C.T.C. à Québec, M. Maurice Gaulin, maintient que le C.T.C. attend toujours la décision de la Commission des relations de travail au sujet des 41 requêtes d'accréditation.

Aussi longtemps que la C.R.T. n'aura pas rendu sa décision en cette matière, ajoute-t-il, comment voulez-vous que le public, les patrons, les plombiers et les électriciens sachent à quoi s'en tenir, et quoi faire !

M. Gaulin a déploré le fait que le directeur de la grève, M. Jacques Tardif, organisateur de la C.S.N. ait accusé un organisateur syndical du C.T.C. de faire le jeu des patrons.

M. Gaulin s'est alors écrié: "Je me demande qui fait le jeu des patrons dans le cas présent ? M. Tardif dit que des chefs syndicaux font le jeu des patrons, et moi je dis que M. Tardif est un chef syndical, qu'il continue à défendre les ouvriers mais qu'on cesse de détruire le syndicalisme en accusant les autres chefs syndicaux".

Le problème continue d'être des plus complexes dans ce conflit syndical. Il demeure que le point tournant semble être celui de la lutte intersyndicale.

Les entretiens de ce matin devraient donner une nouvelle figure à la grève qui se poursuit depuis le 20 juillet.

Ouvrier blessé à Loretteville

Un ouvrier a été coincé entre deux poteaux sur les chantiers de la compagnie de Téléphone Bell, sur le boulevard Pie XII, à Loretteville, vers 11h15, samedi matin. M. Miville Beaulieu, 30 ans, de Saint-Hubert, comté de Rivière-du-Loup, a subi une fracture à une épaule et des contusions multiples. Les ambulanciers de la maison Antonio Falardeau & Fils l'ont conduit à l'hôpital Saint-Ambroise.

Bien digérer c'est mieux vivre!



Aidez votre digestion en buvant quotidiennement Vichy CÉLESTINS.
IMPORTÉE DE FRANCE, Vichy CÉLESTINS est une eau minérale absolument naturelle reconnue mondialement pour faire du bien au système digestif. Légèrement thérapeutique, à cause de sa teneur en sels minéraux, c'est une eau de régime appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes.
CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

VICHY CÉLESTINS FRANCE

Méfiez-vous des imitations. Demandez toujours
CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

ces jours-ci, on vous promet mer et monde - mais les meilleures occasions vous les trouvez chez les concessionnaires Chevrolet



La Chevrolet 65, coupé sport Impala — incontestablement la plus avantageuse!

La Chevelle 65, station-wagon Malibu 4 portes — de l'espace à profusion, pour un prix des plus séduisants.

La Chevy II 65, coupé sport Nova — grand luxe à peu de frais.

La Corvair 65, coupé sport Corsa — un aspect magnifique, une affaire magnifique!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Si vous attendiez tranquillement de trouver la voiture qui ferait parfaitement votre affaire, dont les dimensions, la puissance et le prix vous conviendraient exactement, votre heure est arrivée! Rendez-vous sans perdre un instant chez le concessionnaire Chevrolet de votre localité. Vous y trouverez des aubaines qu'on ne peut pas laisser échapper. Ses grosses Chevrolet sont magnifiques et d'un luxe surprenant quand on voit à quel point leur prix est modique. Ses Chevelle ont un aspect fougueux, un moteur plein de brio, une grande douceur de roulement et leur prix est vraiment attrayant. Ses Chevy II se distinguent comme toujours par leur élégance et leur économie. Enfin, ses Corvair allient les performances, l'agrément de conduite et l'attrait des voitures importées les plus coûteuses, tout en vous garantissant la sûreté de rendement dont le nom Chevrolet est le gage. Quelle série de vedettes! Le temps est bien venu pour vous de faire une magnifique affaire. Alors, n'attendez plus!

CHEVROLET

Chevrolet, Chevelle, Chevy II, Corvair ou Corvette

CX-565 BF

Concessionnaires "CHEVROLET" de votre localité

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée — 250 est Boul. Charest — Québec — Tél.: 529-4561
ROGER BARRE AUTOMOBILES Ltée — 1095 de la Canardière — Québec — Tél.: 529-3331
DENIS PEPIN AUTOS Ltée — 2500 Quatre-Bourgeois - Ste-Foy - Tél.: 653-2861

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Cinéma de Paris" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.



JEUX INTERDITS — Même si c'est défendu, on se baigne à coeur joie dans les lacs du territoire de l'aqueduc municipal. Cette photo fut prise au lac Clément, le 3 juillet dernier. Une scène que les échevins n'ont pas vue lors de leur périple dans le secteur. Un peu plus loin, on notait une affiche indiquant: Réservé aux autobus !

Une eau putride et du chlore à la pelle

Le problème de l'eau "potable" que boivent les Québécois a pris une telle ampleur que le directeur du service municipal de Santé, le Dr Jacques Roussel, a cru bon de sonner l'alarme et d'éveiller les autorités. Le danger n'est pas immédiat, mais il est imminent à moins que des mesures sévères ne soient prises pour protéger les sources d'adduction, dont le degré de pollution a augmenté considérablement au cours des dernières années.

Pourtant, Dieu sait si l'on a parlé de l'eau à Québec! Depuis 1916 environ, cette question est débattue au conseil municipal et sur les estrades publiques. On en a parlé pendant un demi-siècle et rien n'a encore été fait. On en est toujours à la préparation de plans préliminaires pour la construction d'une station de filtration et aux discussions oiseuses, sans lendemain, sur les mesures à prendre pour sauvegarder la santé publique.

Pour certains conseillers, les vaches sont encore les boucs émissaires, cause de tous ces maux, alors que ce sont les humains qui sont devenus la "bête noire" des spécialistes du service de Santé, car il y a belle lurette que les habitations ont remplacé les pâturages.

Rédigé par Lucien Bouchard, nous publions aujourd'hui le 2e article consacré au problème de l'eau à Québec.

Par Lucien BOUCHARD

"L'eau de la rivière Saint-Charles, qui alimente l'aqueduc de Québec, est dix fois plus polluée aujourd'hui qu'il y a dix ans" a déclaré le Dr Jacques Roussel, directeur du service de Santé de Québec, au cours d'une entrevue.

Il y a dix ans, on trouvait un "germe intestinal humain" par dix gouttes d'eau. On en trouve, aujourd'hui, un par goutte, avant chloration, naturellement. Car lorsque l'eau sort des robinets, tous les germes ont été détruits par le chlore et ce n'est à ce moment qu'une eau sale, légèrement javelée.

On est porté à juger de la valeur de l'eau par ses qualités physiques: couleur, goût, senteur. Le Dr Roussel souligne qu'une eau limpide peut contenir sournoisement des germes dangereux alors qu'une eau sale peut être inoffensive comme c'est le cas pour l'eau de Québec après chloration.

DU CHLORE A LA PELLE

"Si nous ne prenons pas les mesures énergiques qui s'imposent pour arrêter la pollution qui augmente à un rythme effarent, nous nous trouverons dans une période assez prochaine en face d'une situation désastreuse, a dit le directeur du service de Santé. Nous serons dans l'obligation d'ajouter à l'eau une quantité de chlore telle que l'eau ne sera pas buvable. Ce sera de la véritable eau de javel."

Le Dr Roussel se demande également si dans des cas de pollution intense, il est possible de tuer toutes les bactéries? Il y a dix ans, pour 30,000 gallons d'eau, on utilisait 600 livres de chlore. Aujourd'hui, pour la même quantité d'eau, il faut 1,200 livres de chlore. La quantité maximum est de 1,400 livres.Il ne reste donc qu'une faible marge de 200 livres pour faire face à toute éventualité.

On peut juger de la quantité de chlore nécessaire aujourd'hui pour traiter l'eau de Québec quand on considère qu'il se consomme 45 millions de gallons d'eau par jour. La consommation de chlore en 1964 fut de 225,000 livres comparativement à 109,342 livres en 1955. Il en coûte présentement environ $15,000 pour l'achat du chlore seulement chaque année.

UN LIQUIDE INFECT

Le directeur du service de Santé de Québec a ajouté qu'il s'est dit bien des sottises au sujet du lac et de la rivière Saint-Charles. Il a tenu à mettre les choses au point. "Il n'y a plus de vaches le long de la rivière", contrairement aux affirmations de quelques échevins lors de la dernière séance du conseil. "Il n'y a pas non plus de dépotoir à ciel ouvert. Le dernier a été remplacé par un incinérateur."

Mais il est d'opinion que les abords du lac et de la rivière ont un urgent besoin d'assainissement.

— Le long de la rivière Saint-Charles, sur 92 puisards, 77 sont à moins de cent pieds de la rive comme l'exige la loi.

— Autour du lac, sur 250 puisards, fosses septiques, latrines, 103 sont trop près et 44 seulement sont conformes aux règlements.

— Le long de la rivière Nelson, il y a 62 puisards à moins de cent pieds de l'eau et 43 seulement qui répondent aux exigences sanitaires. La même situation prévaut pour la rivière Jaune où 85 puisards sont très près de la rive.

Tel est le bilan des sources d'approvisionnement de l'aqueduc de la capitale du Québec.

Mais ce n'est pas tout. On sait que l'usage de canots à rames ou canots-automobiles est défendu sauf pour les propriétaires riverains. Voici la situation réelle.

— Il y a 65 canots en location pour les jeunes en mal d'aventure ou les amoureux qui veulent faire une balade sur la rivière Saint-Charles.

— Nombre de personnes qui n'ont aucune propriété le long de la rivière ou près du lac entreposent leur chaloupe à ces endroits.

— Une demande a déjà été formulée pour une chaloupe à moteur électrique pour des promenades sur le lac.

— On y pratique le ski aquatique.

— On y a déjà tenu des régates.

— Pour la baignade, nous vous référons à la photo ci-contre qui fut prise le 3 juillet, au lac Clément, territoire situé dans la réserve d'eau de la ville où il est strictement défendu de se baigner.

Que faire? La ville de Québec n'a pas juridiction sur ce territoire. Elle veut bien édicter des règlements, constater les irrégularités qui s'y commettent, mais elle ne peut pénaliser les coupables. A chaque fois que les autorités municipales ont demandé ces pouvoirs à la Législature, celle-ci les lui a refusés.

"De toute nécessité,l'eau doit être filtrée. Mais même avec un filtre, une surveillance étroite des lieux s'impose et il faut intervenir pour que les propriétaires riverains soient obligés de se conformer à la loi, a déclaré le Dr Roussel. Du purin filtré, dit-il, n'est toujours que du purin. Cela fait un liquide infect."

ANALYSES QUOTIDIENNES

Cependant, pour la protection du public, le service de Santé veille au grain.

Chaque jour, des échantillons d'eau brute sont prélevés à Château-d'Eau et sont analysés au laboratoire du service de Santé, à l'Hôpital civique, rue de la Canardière, afin de préciser le degré de pollution, c'est-à-dire de déterminer avec précision le nombre de colibacilles par c.c. C'est ce qui permet de doser avec précision la quantité de chlore nécessaire pour la protection du public.

D'autres échantillons sont prélevés quotidiennement aussi à l'entrée de la ville, alors qu'à cet endroit, l'eau a été traitée au chlore.

Donc, aucun danger pour la santé publique. La population boit du purin, d'accord, mais un purin qui a été stérilisé.

Demain : peut-on aller chercher l'eau ailleurs ?

3 morts sur les routes; 4 noyés au bas d'un quai

Sept personnes ont connu une mort violente au cours de la fin de semaine dans l'Est du Québec. Trois ont été tués sur la route. Les quatre autres ont péri quand leur auto a plongé dans le fleuve à Trois-Pistoles.

A LA MALBAIE

LA MALBAIE — Un capotage, survenu vers 3h, dimanche matin, sur la route 15, entre Clermont et La Malbaie, a fait un mort et trois blessés. Une enquête du coroner a été instituée par le Dr R. Desgagnés, de Baie Saint-Paul, hier midi, à la morgue Lachance, à La Malbaie. Elle fut ajournée.

La victime est Joachim Gauthier, 19 fils de Didier de Saint-Irénée, comté de Charlevoix.

Les blessés sont Claude Harvey, de Sainte-Madeleine, conducteur de l'auto, Pierre Deschênes, fils d'Alfred, de Cap-à-l'Aigle, et Gilles Gosselin, 20 ans, 2354, rue Lafontaine, Montréal. L'état du jeune Harvey est assez critique. Il a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Ses deux compagnons sont à l'hôpital de La Malbaie.

Les quatre jeunes gens voyageaient dans une petite voiture décapotable lorsque leur véhicule a capoté après avoir fauché 14 poteaux d'une clôture, en bordure de la route. La mort de Joachim Gauthier a été presque instantanée.

SAINT-FERREOL

Un piéton a été heurté à mort sur l'avenue Royale, à Saint-Ferréol, samedi après-midi, vers 2h30, M. Adélard Lachance, 50 ans, célibataire, a été happé par une automobile alors qu'il ramassait des bouteilles vides, en bordure de la route. Il aurait été traîné sur une distance de 88 pieds.

La tragédie s'est produite à environ un mille et demi de l'intersection de la route 15, près de la piste de ski du mont Sainte-Anne.

Les agents du poste de la P.P. à Sainte-Anne-de-Beaupré poursuivent des recherches pour établir les circonstances de la tragédie. Deux jeunes hommes de Saint-Joachim occupaient l'automobile qui a heurté M. Lachance et ils faisaient route vers Saint-Ferréol. Sur les lieux de la tragédie, dans une courbe, les agents de la Sûreté provinciale n'ont relevé aucune trace de freinage.

Une enquête du coroner a été instituée, samedi après-midi, à la morgue Georges Guillemette, à Saint-Joachim. Le Dr Placide Mayrand, de Sainte-Anne-de-Beaupré, l'a ajournée à la semaine prochaine.

A N.-D. DES PINS

SAINT-GEORGES — Un jeune homme de Saint-Odilon, de Dorchester, a connu une mort tragique, samedi après-midi, sur la route 23, à Notre-Dame-des-Pins, comté de Beauce. Jules Turcotte, 29 ans, fils adoptif de M. Léonidas Giguère, est mort quelques moments après que sa voiture eut fait une embardée aux limites ouest de cette municipalité. Le Dr P.-A. Taillon, coroner du comté, a tenu une enquête à la morgue G. Giguère, à Beauceville, et un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Au moment de la tragédie, Jules Turcotte était seul dans sa voiture et faisait route vers Beauceville. A la sortie d'une courbe il perdit la maîtrise de sa voiture qui capota. Sous le choc, le conducteur fut projeté à près d'une centaine de pieds plus loin. Sa voiture, qui s'immobilisa tout près de la victime, fut démolie.

Sur les lieux de l'accident, M. l'abbé Chs-Aug. Roberge, aumônier de l'hôpital de Beauceville, et M. l'abbé L.-J. Ferland, curé de Notre-Dame-des-Pins, ont administré les derniers sacrements à la victime.

A TROIS-PISTOLES

A 11h, samedi matin, le caporal E. Perron, responsable du poste de la P.P. à Trois-Pistoles, pouvait faire connaître les noms des quatre victimes de la tragédie survenue, vendredi soir, au quai de Trois-Pistoles. Une automobile, occupée par cinq ouvriers de la forêt, a plongé sur le côté est du quai après être descendue du traversier "Razade".

Les victimes sont les frères Jean-Claude et Louis-Marie Lavoie, 22 et 21 ans, de Saint-François-Xavier, comté de Boanventure, ainsi que Jean-Paul Beaudoin, 23 ans, et Robert Landry, 22 ans, de Saint-Alexis de Matapédia.

Un compagnon des victimes, Alexandre Pitre, 23 ans, de Mont-Joli, autrefois de Saint-Jean de Matapédia, a réussi à s'échapper. C'est le seul survivant de cette tragédie.

Une enquête du coroner a été tenue, samedi après-midi, à la morgue Roger Rioux, à Trois-Pistoles, sous la présidence du Dr Langlais. Après l'audition de quelques témoins, le jury a rendu un verdict de mort accidentelle.

AU MOMENT DU DRAME

Les cinq jeunes gens revenaient des chantiers de Forestville et se rendaient dans leur famille. Ils avaient pris le bateau aux Escoumins, sur la Côte-Nord. Louis-Marie Lavoie était au volant de l'automobile. A l'enquête du coroner, il a été établi que le véhicule a subi une panne de moteur sur le navire. On l'avança à bras, puis on réussit à le mettre en marche en le faisant reculer. La descente sur la passerelle du traversier se fit normalement. Sur le quai, en forme de L, le conducteur, pour une raison qu'on ne saurait expliquer, ne put effectuer le tournant qu'il devait faire pour s'engager sur le chemin conduisant à la ville et il a manqué la courbe. Sa voiture sauta par-dessus un remblai de bois de 10 pouces de hauteur et plongea dans les eaux. Le véhicule disparut dans une profondeur d'environ 12 pieds d'eau.

Lors du plongeon fatal, trois des occupants de l'auto ont pu sortir. Seul Alexandre Pitre a réussi à s'agripper au quai. Les deux autres furent entraînés dans le remous. Deux des victimes restèrent prises dans l'auto.

En peu de temps, les secours furent organisés. On parvint à repêcher les quatre noyés en moins de deux heures. Vers 9h, après que les corps eurent été ramenés à la surface, on retira l'automobile de l'eau. L'identification positive des jeunes gens a été faite au début de la matinée de samedi par des membres des familles éplorées.

Le cardinal Maurice Roy aux fêtes de sainte Anne

Des pèlerins de tout le continent

PAR J.-CLAUDE RIVARD

Son Eminence le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, concélèbre aujourd'hui avec sept prêtres une messe pontificale, à Sainte-Anne de Beaupré.

Le primat du Canada qui a chanté, hier après-midi les premières vêpres de la fête, concélèbre, en effet aujourd'hui, le saint Sacrifice avec MM. les abbés Hervé Giguère, curé de Château-Richer; Alfred Leblond, curé de Beaupré, et C. Trevett, de Buffalo, N.Y.; les RR. PP. Marcel Lalonde, de la Congrégation de Sainte-Croix, recteur de l'Oratoire Saint-Joseph; J.-Louis Arel, oblat de Marie-Immaculée, recteur du sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine; R. Fitzgerald, rédemptoriste, curé de Saint-Patrice, Québec, et G. Delaney, rédemptoriste, prédicateur de la neuvaine anglaise à Sainte-Anne de Beaupré.

Le cardinal qui doit prononcer l'homélie de la messe, est assisté, à l'autel, du curé de la basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec, Mgr Adrien Falardeau, p.d. comme prêtre assistant, et de NN. SS. Ernest Lemieux, curé de Beauport, et Raymond Nolin, curé de Lauzon, comme diacres-assistants.

Lors des premières vêpres de la fête de sainte-Anne, le cardinal Roy était assisté, hier, du T.R.P. Georges Bérubé, provinciai des Rédemptoristes, tandis que les RR. PP. Armand Ferland et Jean-Marie Côté agissaient en qualité de premier et second diacres-assistants.

AUTRES CEREMONIES

Hier avant-midi, une messe pontificale a été célébrée, à la basilique, par Son Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières. Le prélat dirigeait un groupe de pèlerins de son diocèse au sanctuaire.

Au cours de l'après-midi, le cardinal Roy a chanté les premières vêpres de la fête.

Durant la soirée, un ex-directeur des pèlerinages à Sainte-Anne de Beaupré, Son Exc. Mgr Philippe Lussier, c.ss.r., évêque de Saint-Paul, Alberta, a célébré une messe, précédant la solennelle procession aux flambeaux dans la colline. A la messe comme à la procession aux flambeaux, Monseigneur Lussier était assisté du RR. P. Lucien Gagné, supérieur du Collège Saint-Alphonse, de Sainte-Anne de Beaupré.

Suivant une tradition qui remonte à plusieurs décades, les deuxièmes vêpres de la fête seront présidées cet après-midi par le curé de Saint-Joachim, paroisse voisine de Sainte-Anne, l'abbé Lucien Bussières.

L'émouvante et touchante cérémonie de la bénédiction des

(Suite à la page 23, 7e col.)

Les pèlerins qui sont accourus hier et qui viendront aujourd'hui au sanctuaire de Sainte-Anne de Beaupré viennent de toutes les parties de l'Amérique du Nord.

L'un des groupes les plus imposants qui se sont rendus, hier, au sanctuaire, est celui du diocèse des Trois-Rivières qui était dirigé par Son Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier.

Un grand nombre de pèlerins sont venus des Etats-Unis, principalement de l'Etat de New York: Richmond Hills, Newburg, Binghampton, Cortland, Statel Island, Lynhurst, Batavia, Troy, Niagara Falls, Schenectady, Syracuse, Buffalo, Mechanneville, Mission indienne Saint-Régis, Albany, Massena Yonkers, etc...

Il y a aussi d'autres Etats américains qui ont été représentés au sanctuaire par des pèlerins de Cleveland Heights, Ohio; Sommerville, Mass; Pittsburg, Penn; Monongahela, Penn; trenton, N. J.

Des pèlerinages organisés venaient aussi de l'Ontario, dont Sarnia et Thorald, et naturellement du Québec, dont La Métairie, Cité de Jacques-Cartier,

(Suite à la page 23, 7e col.)

Chute d'un bambin, rue Saint-Luc

Un bambin de 5 cinq, Gaétan Giroux, dont les parents demeurent au 506, rue Saint-Luc, a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, vers 1h, samedi après-midi, après qu'il eut fait une chute de la galerie du second étage de la maison où habitent ses parents. L'enfant a subi une fracture du crâne. Les ambulanciers de la maison Hubert Moisan ont effectué son transport.

A VENDRE
Commerce de matériaux et bois de construction. Près de Québec. Prix avantageux.
ECRIRE DEPT 1708, LE SOLEIL

A VENDRE
Lac — avec 80 arpents de terre — 17 milles de Québec — Route d'asphalte.
ECRIRE DEPT 1707, LE SOLEIL

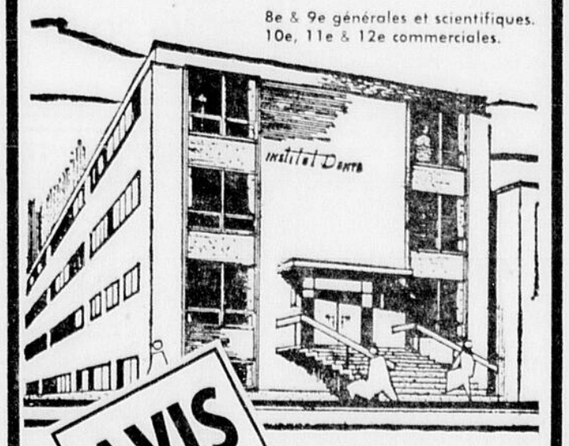
l'homme au canon vert
vous rappelle que pour
13 95
Il remplacera les pièces défectueuses de votre brûleur à l'huile au cours de la saison prochaine.
Pour des renseignements additionnels appelez-
529-0561
CANADIAN IMPORT LIMITED

MAISONS NEUVES A VENDRE

PARC BELLEVUE
situé à 3468 Chemin Ste-Foy près du Château Bonne-Entente
Ave MOREAU
près Académie de Québec
RUE DES BOIS
TERRAINS BOISES
BOIS de VINCENNES
Grand choix de terrains
Informations:
M. ROGER LACROIX
653-3183 - 681-1237
OUVERT TOUS LES SOIRS
WILFRID LEGARE
Au service du public depuis 35 ans

CHALET A VENDRE
STE-PETRONILLE ILE D'ORLEANS
Beau site, terrain: 180 x 200, gazonné, haie, arbres, pommiers, tennis avec clôture métal, près de l'église, 7 pièces, chambre de bain, entièrement meublé, courant 220 volts.
Toute offre sérieuse considérée
Tél.: 522-2475 ou 626-4739

DIRECTEUR DU PERSONNEL
demandé
Hôpital de 175 lits, à l'extérieur de la ville, recherche candidat pour prendre charge de la gérance du personnel et des négociations de convention collective.
Toute application devra être faite par écrit, spécifiant âge, adresse, état civil, expérience, degrés d'instruction, salaire espéré.
Toute communication sera gardée strictement confidentielle et devra être adressée à:
HOPITAL C.P. 219, Hauterive, Co. Saguenay, P.Q.

ECOLE OFFICIELLEMENT RECONNUE PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
8e & 9e générales et scientifiques.
10e, 11e & 12e commerciales.


AVIS
Les élèves doivent faire leur inscription dès maintenant afin de bénéficier du $200 d'octroi des commissions scolaires.
Les élèves de 12e année bénéficient aussi des bourses du Ministère de l'Education.
INSTITUT DENYS Inc.
722, COTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4. — TEL: 529-3751

La grève des postiers: Ottawa insiste...

(Suite de la première page)

parties impliquées de ne pas prendre de telles mesures. Cette demande était contenue dans un télégramme reçu hier.

M. Benson, a annoncé que le gouvernement avait affirmé au juge Anderson qu'aucune mesure intempestive ne serait prise.

M. Benson a ajouté qu'il espérait recevoir le rapport du juge Anderson sur cette grève d'ici la fin de la semaine ou dans dix jours au plus tard. Dès réception de ce rapport, le gouvernement agira. Mais M. Benson n'a pas dit explicitement que le gouvernement suivrait les recommandations du rapport.

M. Benson, qui avait à ses côtés le ministre des Postes côtés le maitre de poste géné-M. Tremblay et le solliciteur général M. Pennell, a demandé aux grévistes de retourner à l'ouvrage. Il a ajouté que le télégramme du juge Anderson contenait la même demande adressée aux syndicats postaux et aux grévistes.

LE SERVICE POSTAL DE 1ère CLASSE

De plus, M. Tremblay a déclaré qu'il serait difficile de maintenir même le service de première classe dans certaines provinces. Si la grève ne se termine pas, ce service sera interrompu dès mardi.

M. Tremblay voulait parler des provinces de Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique tandis que dans les provinces des Prairies et de l'Atlantique ce service peut encore fonctionner.

Selon M. Benson, un autre problème surgira au cours de la semaine. Il s'agit de l'envoi des chèques de pension de vieillesse qui doivent parvenir aux destinataires durant les derniers jours de chaque mois.

M. J.-A. Blais, directeur national des pensions de vieillesse et des allocations familiales a déclaré qu'il cherche un moyen de faire parvenir ces chèques même si la grève continue.

Quant aux allocations familiales, M. Blais a déclaré qu'elles avaient été envoyées avant la grève.

LES PASSEPORTS

Un autre département doit faire face à la situation créée par la grève des postiers. Le bureau des passeports a dû établir un service d'urgence pour remplir les 5,000 demandes de passeports qu'il reçoit chaque semaine. Le bureau a convenu de collaborer avec les compagnies de transport pour que les voyageurs qui ont fait une demande puissent en s'adressant à leur compagnie obtenir leur passeport.

Les conditions des...

(Suite de la première page)

en grève vendredi soir, à 10h30 alors que les facteurs commençaient leur grève samedi matin, à 6h30.

Depuis, des lignes de piquetage sont tenues à la porte de tous les bureaux des postes du Québec métropolitain et du comté de Lévis.

APPUIE DE LA C.S.N.

Le président général des syndicats nationaux, M. Marcel Pépin, a exprimé en fin de semaine l'appui de la C.S.N. aux employés des postes en grève. Sur ce, il a dénoncé "l'ineptie du gouvernement fédéral qui n'a pas su prendre ses responsabilités à temps afin de prévenir la grève des employés des postes en tenant compte des griefs justifiés des employés".

Pour M. Pépin, "les postiers ont démontré que leur salaire était insuffisant. Les travailleurs ne décident pas de faire la grève à la légère. Lorsqu'ils la font, c'est que depuis des années ils endurent des conditions de travail inacceptables. Le gouvernement fédéral doit cesser de tergiverser et de menacer indirectement les postiers; il doit prendre ses responsabilités à l'égard des employés et du public".

FUSION

De plus, les grévistes de Québec réclament auprès de M. R. Béland, président de la Fraternité postale du Canada, la fusion des trois associations qui composent la fraternité et, dans le même ordre d'idée, réclament la convocation immédiate des trois associations: Association des employés des postes du Canada, Association fédérée des facteurs du Canada, Association des commis ambulants du Canada.

Il est entièrement ridicule, de conclure M. Maurice Gaulin, représentant du Congrès du travail à Québec, que ces trois associations continuent de marcher séparément, de prendre des décisions séparément, alors que les problèmes sont communs à tous les travailleurs de ce secteur.

On veut donc créer un syndicat unique qui grouperait 22,000 employés des postes au Canada.

Présentement, quelque 11,000 employés des postes, sur 22,000 à travers le Canada, sont en grève.

Les employés des postes de Québec croient que si les trois associations ne formaient qu'un syndicat, présentement on compterait 22,000 grévistes au lieu de 11,000.

Au cours de la journée de samedi, aucun incident fâcheux ne s'est déroulé sur les lieux de piquetage. Le bureau de surveillance du C.T.C. soutient qu'il n'y a pas eu de briseurs de grève et que si tout continue à se dérouler comme depuis le début de la grève, la ville de Québec continuera d'être privée quasi totalement du courrier postal aussi longtemps que le gouvernement ne viendra pas à la rencontre des grévistes.

Incendie dans une maison inoccupée, à Giffard

Une maison inoccupée de deux étages a été endommagée par le feu à Giffard, hier. Elle s'élève au 3641 rue Guimont et elle appartient à Mme Adjutor Grenier. Celle-ci est hospitalisée et elle y vivait seule depuis la mort de son époux récemment.

Les pompiers de Giffard ont été alertés par des voisins de Mme Grenier dont l'attention avait été attirée par de la fumée se dégageant de la maison. Il était 5 h de l'après-midi.

L'incendie devait couver depuis un certain temps. La maison était remplie de fumée et les pompiers ont dû se servir de masques à oxygène afin de pouvoir entrer et découvrir le foyer d'incendie.

Le feu a éclaté dans le matelas du lit d'une chambre du rez-de-chaussée et il semble évident que quelqu'un a dormi à cet endroit au cours de la nuit de samedi à hier. Il n'y avait personne quand les sapeurs sont arrivés.

Une lance a été utilisée pour combattre l'élément destructeur qui a exercé ses ravages seulement dans la chambre où il a pris naissance. Mais il va sans dire que la fumée a laissé une empreinte épaisse partout dans la maison. Les pompiers étaient dirigés par le sergent Samson.

Attentat à Montréal

MONTREAL (PC)—M. Robert Corentino, dont l'âge n'a pas été divulgué, a été atteint hier soir de trois balles, boulevard St - Laurent, dans le bas de la ville de Montréal. L'homme repose dans un état critique à l'hôpital Ste-Jeanne - d'Arc, où il a été transporté.

La police poursuit d'actives recherches afin de retrouver l'auteur de l'attentat.

Tchékhov sera joué à Stratford

STRATFORD, Ont. (P.C.) — "La cerisaie" sera interprétée ce soir au théâtre du festival de Stratford, Ontario. C'est la première pièce de Tchékhov jouée à Stratford, et seulement la troisième qui ne soit pas de Shakespeare à être présentée dans le cadre de ce festival qui compte 13 ans d'existence.

"La cerisaie" raconte l'histoire d'une famille russe acculée à la ruine. Ce verger est leur dernière possession, représentant tout une vie de bonheur et de paix. Mais les jeunes de la famille ne veulent pas se contenter de rêver à l'ombre des cerisiers, mais plutôt réaliser la valeur du terrain, en vue de régler les dettes.

Le rideau tombe alors que la famille doit quitter les lieux en entendant le bruit de la hache qui fera tomber les arbres de la cerisaie.

John Hirsch, du Centre de théâtre du Manitoba, à Winnipeg, assure la mise en scène de cette pièce.

Les critiques de théâtre de l'Est du Canada sont intéressés à voir de plus près le travail de cet homme surnommé le bon génie du mouvement théâtral dans l'Ouest canadien.

Né à Budapest en 1931, M. Hirsch était venu au Canada en 1947 avec le congrès canadien juif.

Rockefeller ne sera plus candidat

AVION MILITAIRE PORTE DISPARU

MANILLE, (UPI) — Un appareil de l'aviation des Philippines ayant 27 personnes à son bord est porté disparu alors qu'il se dirigeait vers un lieu sinistré avec de l'assistance.

Le bimoteur a perdu tout contact avec son aéroport moins d'une heure après le décollage, dans la province de Zamboanga touchée par le typhon Freda. La province est inondée et des milliers de personnes sont sans abri.

A la tombée de la nuit, hier, les recherches qui n'avaient encore fourni aucun indice sur la situation de l'appareil, furent momentanément abandonnées.

CONGRES DU PARTI COMMUNISTE

BUCAREST, Roumanie (UPI) — Sans échanger un seul mot, le chef du Kremlin, Leonid Brejnev, et un haut diplomate de Pékin ont assisté côte à côte à un dîner qui a duré quatre heures marquant la clôture du congrès du parti communiste.

Leur silence a gelé toute tentative de rapprochement des deux parties.

M. Brejnev est reparti pour Moscou hier sans que rien ne laisse indiquer une amélioration de la situation qui divise le monde communiste.

Durant le congrès, M. Teng Hsiao-Ping a attaqué l'Union soviétique et résisté à toute tentative de conciliation.

NEW YORK (AFP)—M. Nelson Rockefeller, gouverneur de New York, a déclaré hier qu'il n'avait plus à tout jamais l'intention d'être candidat républicain à la présidence des Etats-Unis. Il n'a toutefois pas précisé s'il comptait être une nouvelle fois candidat au poste de gouverneur de New York.

On sait que M. Rockefeller fut battu par le sénateur Barry Goldwater qui devint le porte-drapeau du parti républicain aux dernières élections présidentielles remportées par M. Lyndon Johnson.

VERRES DE CONTACT
YEUX ARTIFICIELS
LUNETTES DE CHOIX
SALON D'OPTIQUE LÉVIS
38 avenue Bégin
TEL.: 837-0825

MAGASINS A LOUER
face à l'église Ste-Ursule
3250, Boul. Neilson, Ste-Foy
Au Centre d'Achats Neilson
pour spécialités d'enfants, Vêtements de base,
Quincaillerie, Variété
Bureau de dentiste ou de Finance, etc...
Déjà loués
Pharmacie Gagnon, Nettoyeur Net-Top,
Salon de Barbier Munjiovi, Tabagie Caron,
Restaurant la Brochette, Pâtisserie Gillard,
Super-Marché Jato Salon de Coiffure J. Henry.
INFORMATIONS Bur.: 653-7279
demander M. Raymond DeRosa

LES DENTIERS
BLESSENT? GLISSENT?
Les Coussinets Dentaires EZO
Doux et Disponibles
AIDENT A FAIRE TENIR
VOTRE DENTIER
SOLIDEMENT ET
CONFORTABLEMENT
Un coussinet dure longtemps
LES COUSSINETS DENTAIRES EZO
Régulier ou extra épais

Pour de
L'AMEUBLEMENT
et des ACCESSOIRES
électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis.
(Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

Le temps

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres:

	Min.	Max.
Dawson	46	60
Vancouver	61	77
Victoria	60	70
Regina	47	75
Winnipeg	47	75
Toronto	62	78
Ottawa	58	76
Montréal	59	76
Québec	53	74
Fredericton	61	82
Saint-Jean, N. B.	55	80
Moncton	62	84
Halifax	58	71
Charlottetown	62	75
Sydney	57	72
Yarmouth	57	68
Saint-Jean, T. N.	55	73
Boston	71	93
New York	81	91
Miami	73	84
Nouvelle-Orléans	72	91
Tucson	74	94
Los Angeles	62	70

PRONOSTICS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo, selon l'observatoire fédéral de Dorval:

Régions de la Mauricie et des Laurentides, généralement clair, avec quelques nuages cet après-midi et des averses isolées. Frais. Vent de l'ouest de 15 milles. Mardi, généralement ensoleillé et frais, avec nuages l'après-midi. Minimums et maximums à La Tuque, 45 et 70; à Ste-Agathe, 50 et 70.

Régions de Québec, de Rimouski, du Lac-St-Jean, de Baie-Comeau, de Gaspé et de Sept-Iles, ensoleillé, avec quelques périodes de nuages ou des averses isolées cet après-midi. Frais. Vent de l'ouest de 15 milles. Mardi, généralement ensoleillé et frais, avec nuages l'après-midi. Minimums et maximums à Chicoutimi, à Baie-Comeau, à Rivière-du-Loup, à Mont-Joli, à Gaspé et à Sept-Iles, 45 et 65; à Québec, 50 et 70.

Régions de l'Outaouais, de Montréal et des Cantons de l'Est, ensoleillé, avec quelques nuages cet après-midi, et frais. Vent de l'ouest de 15 milles. Mardi, généralement ensoleillé et frais. Minimums et maximums à Ottawa et à Sherbrooke, 50 et 75; à Montréal, 55 et 75.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.16	7.27	15.11

Les marées

Haute 4 h 55 a.m.
Basse 1 h 00 p.m.
Haute 5 h 47 p.m.

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Accord entre les médecins...

(Suite de la première page)

voulant procéder ex-parte sans le concours des médecins.

AU CONSEIL LEGISLATIF

Quand vint le moment d'étudier le bill 74 en deuxième lecture au Conseil législatif, M. Marler proposa qu'il soit renvoyé à la séance du 27 juillet, ce qui fut accepté.

Le leader du gouvernement a rappelé qu'en 1962 fut adoptée la loi des hôpitaux dont l'article 20 autorisait les médecins et les hôpitaux à s'entendre pour la rédaction des règlements qui régiraient l'acte médical. M. Marler a alors déclaré qu'à certains moments le gouvernement se devait d'assumer ses responsabilités.

NE RESTEZ PAS SOURDS!
Découpez ceci!
En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Écrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.
CENTRE BELTONE
487 est, boul. Charest
Dépt 50

AVIS
Veuillez prendre note que M. Jacques Béland n'est plus à l'emploi de notre maison et par conséquent, n'est pas autorisé à solliciter, pour notre compte, la vente d'autobus scolaires, d'automobiles, et autres produits que nous distribuons.
LÉVIS AUTOMOBILES INC.
ROND-POINT LEVIS

Québec Tél: 529-3751
INSTITUT DENYS INC
722 CÔTE STE GENEVIÈVE
Montréal Tél: 323-2600
QUEBEC 4
Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Education
COURS REGULIERS — COURS POUR ADULTES
Jour Soir par CORRESPONDANCE
Examens officiels du Ministère de l'Education
Commercial
12e spéciale
11e année 10e année
10e et 11e années
GENERAL
10e année 11e année
10e et 11e années
8e et 9e années
SCIENTIFIQUE
10e Sc. mathématiques
11e Sc. mathématiques
10e et 11e
10e Sciences lettres
11e Sciences lettres
10e et 11e
8e et 9e Sciences
COURS SPECIAUX
6e et 7e années Vente Gérance de bureau
CONVERSATION ANGLAISE (disques et devoirs)
Langues étrangères (Espagnol, Italien, Allemand)
Comptabilité supérieure
Sténo-dactylo Chimie
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné
Nom ..... Age .....
Adresse ..... Tél .....
a/s de ..... Comté .....
(LS-17-7-65)

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CBVT-TV, canal 11 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

à prix populaire:
marabout
en vente partout

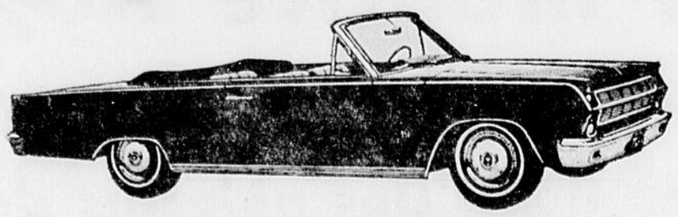
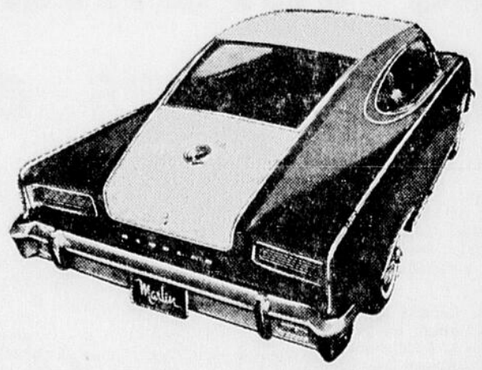
LUNDI

CFCM-TV canal 4	CBVT-TV canal 11	CKMI-TV canal 5
12.00 Mire et musique	12.00 Mire	3.30 Mire et musique
1.00 Dessins animés	1.00 Mire et musique	4.01 Vacation time
1.15 De tout, de tous	1.57 Aujourd'hui à CBVT	5.00 Survival
1.35 Nouvelles et météo	2.00 Long métrage "Ma femme est formidable!"	5.30 Look
1.50 Horaire commenté	3.30 Long métrage "Légion étrangère"	6.00 Cartoons
2.00 Nouvelles	5.00 Bobino	6.30 Summer edition
2.05 Palmarès	5.30 Rue de l'Anse	7.00 Mr. Ed
3.00 La sieste "Train pour Venise" avec Max Dearly	6.00 Médard et Barnabé	7.30 Dr Finlay's casebook
4.25 Nouvelles	6.30 Téléjournal	8.30 Singalong jubilee
4.30 Télé-Popeye	6.43 Supplément régional	9.00 Danger Man
5.30 Nouvelles	6.48 Rond Point	10.00 Jack Benny
5.35 Furie	7.01 Aujourd'hui	10.30 Dick Van Dyke
6.00 Télé-Québec	8.00 Mon pays, mes chansons	11.00 CBC-TV news
6.30 Nouvelles sportives	8.30 Panique	11.14 Viewpoint
6.40 La météo	9.00 En vacances avec : Fernand Gignac	11.20 Penthouse 5 : "The night fighters"
6.45 Nouvelles	9.30 Chasse et pêche "Nos voisins les trappeurs"	12.48 FIN DES EMISSIONS
7.00 Le Grand Prix musical	10.00 P.S. . . .	
7.30 Le Virginien	10.30 Téléjournal	
9.00 Première audition	10.44 Supplément régional	
9.30 Théâtre des étoiles	10.50 Bulletin météorologique	
10.00 Les incorruptibles	11.00 Composez 999	
11.00 Nouvelles	11.30 La toile d'araignée	
11.08 Météo	12.00 FIN DES EMISSIONS	
11.10 Nouvelles sportives		
11.15 Présentation de modes		
11.30 Heure exquise "La grande meute" avec Jacques Dumesnil		
1.00 FIN DES EMISSIONS		

MARDI

CFCM-TV canal 4	CBVT-TV canal 11	CKMI-TV canal 5
12.00 Mire et musique	12.00 Mire	3.30 Mire et musique
1.00 Dessins animés	1.00 Mire et musique	4.01 Vacation Time
1.15 De tout, de tous	1.57 Aujourd'hui à CBVT	5.00 The King's outlaw
1.35 Nouvelles et météo	2.00 Long métrage "Heidi"	5.30 Take thirty
1.50 Horaire commenté	3.30 Long métrage "Marianne de ma jeunesse"	6.00 Cartoons
2.00 Nouvelles	5.00 Bobino	6.30 Summer edition
2.05 Palmarès	5.30 Des fourmis et des hommes	7.00 Mike Hammer
3.00 La sieste "Tout va très bien madame la marquise" avec Noël Noël	6.00 Hebdo sport	7.30 Gilligan's Island
4.25 Nouvelles	6.30 Téléjournal	8.00 The Great War
4.30 Télé-Popeye	6.40 Supplément régional	8.30 Hollywood talent scouts
5.30 Nouvelles	6.45 Rond Point	9.30 Gideon's way
5.35 Mes trois fils	7.01 Aujourd'hui	10.30 News magazine
6.00 Télé-Québec	8.00 Lucille Dumont	11.00 CBC-TV news
6.30 Nouvelles sportives	8.30 Les barons de la pègre	11.15 Viewpoint
6.40 La météo	9.30 Le train bleu avec Roger Hanim	11.20 FIN DES EMISSIONS
6.45 Nouvelles	10.00 Intérêt et principal	
7.00 Tout l'monde en place	10.30 Téléjournal	
7.30 Intrigues à Hawaii	10.44 Supplément régional	
8.30 La belle époque	10.50 Bulletin météorologique	
9.00 Police des plaines	10.53 Nouvelles du sport	
9.30 Le Saint	11.00 Ciné-Club "Les cousins"	
10.30 Grands moments du sport	12.45 FIN DES EMISSIONS	
11.00 Nouvelles		
11.08 La météo		
11.10 Nouvelles sportives		
11.15 Heure exquise "Les conquérants du Nouveau Monde" avec Gary Cooper		
12.45 FIN DES EMISSIONS		

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Ce coupon vaut $100.
Rambler Ambassador et Marlin


A PRIX SI... SI BAS QU'IL NOUS EST IMPOSSIBLE DE LES MENTIONNER!
Apportez-nous cette annonce...
En plus de valoir $100.00 sur l'achat d'une "Marlin" ou d'une "Ambassador" elle vous donne droit de bénéficier d'un prix exceptionnellement bas... venez voir!
LE PLUS BEAU CHOIX D'AUTOMOBILES NEUVES ET USAGEES A PRIX ENCORE JAMAIS VU.
J.-A. BEGIN AUTOMOBILES LTEE
ROND-POINT — LEVIS — 837-9363

L'accès aux conférences fédérales-provinciales pourrait être rendu plus facile aux représentants de la presse

OTTAWA (PC)—Il se pourrait que des mesures soient prises pour assurer que les futures conférences fédérales-provinciales soient plus facilement accessibles aux représentants de la presse, a déclaré le premier ministre Pearson.

"La question a été discutée", a dit le premier ministre, lors d'une conférence de presse tenue à l'issue de quatre jours de séances tenues à huis clos par les premiers ministres des provinces canadiennes et les représentants du gouvernement fédéral.

On a demandé à M. Pearson si l'on avait songé à apporter des changements à la façon dont les représentants des média d'information doivent s'y prendre pour obtenir des renseignements sur ce qui se passe à la conférence. Lors de la conférence en cours, les journalistes ont dû "couvrir les délibérations par osmose." N'ayant pas accès aux séances, les journalistes étaient dans l'obligation d'accoster les premiers ministres et le représentants fédéraux dans les couloirs, après chaque réunion, afin d'obtenir d'eux des informations.

Une suggestion

Une des suggestions a été que la séance d'ouverture de la conférence soit ouverte aux représentants de la presse. C'est d'ailleurs la politique que l'on suivait il y a quelques années. C'est au cours de cette séance d'ouverture que les divers gouvernements provinciaux et les représentants du fédéral expliquent les positions qu'ils entendent prendre au sujet des diverses questions au feuilleton de la conférence.

Pour la conférence en cours, les textes des discours des premiers ministres à la séance d'ouverture ont été remis à la presse, mais la séance elle-même était fermée aux journalistes.

Le parti conservateur britannique sans tête

Reginald Maudling et Edward Heat sont en tête pour la succession

LONDRES (AFP)—La candidature — confirmée ce soir — de l'ancien ministre de la Santé Enoch Powell à la succession de Sir Alec Douglas-Home ne change rien au fait que le prochain chef du parti conservateur sera, soit M. Reginald Maudling, soit M. Edward Heath, estime-t-on dans les milieux politiques.

Pourtant observe-t-on, la décision de M. Powell, apôtre d'une droite orthodoxe et austère dont la théorie se résume dans le "powellisme", pourrait priver les deux grands favoris de la majorité requise (15 pour cent sur le plus proche rival)—pour être élu au premier tour de scrutin.

Quelque 300 députés conservateurs (sur 303) voteront mardi prochain à partir de 10h30' (mgt) et les résultats seront rendus publics le même jour à 13h15' (mgt). Si aucun des candidats ne réunit un minimum de 173 voix un second tour aura lieu le jeudi suivant.

La majorité absolue sera suffisante, alors, pour être élu, la possible entrée en lice de nouveaux candidats pourrait provoquer un ballotage. Dans ce cas, un troisième tour limité à trois candidatures est prévu selon une nouvelle méthode électorale.

EXTREME PRUDENCE

Cette méthode, jamais encore mise à l'épreuve, suscite toutefois une vive inquiétude chez les Tories qui craignent que malgré la "très digne sortie de Sir Alec", l'unité du parti ne soit compromise par les résultats — trop révélateurs — d'un pareil scrutin.

A cet égard, beaucoup de députés s'efforceront de convaincre d'autres outsiders possible (les noms de MM. Peter Thorneycroft, Selwyn Lloyd et Duncan Sandys sont mentionnés) de renoncer à prendre part à la compétition.

C'est dans cet esprit également que la lutte en cours entre les amis de M. Maudling et ceux de M. Heath s'est poursuivie jusqu'à présent silencieusement, seuls une dizaine de députés ayant fait connaître publiquement leur préférence.

L'un des effets de cette extrême prudence est de donner l'impression que les forces de l'ancien chancelier de l'Equiquier M. Maudling et celles de l'ex-délégué de la Grande-Bretagne aux négociations de Bruxelles, M. Heath, ont atteint l'équilibre parfait. Tout au plus la balance semble-t-elle osciller très légèrement en faveur de M. Reginald Maudling, qui a 48 ans, est de quelques mois le cadet de son principal adversaire.

Bien qu'il soit difficile de différencier les deux hommes sur le plan politique, M. Maudling apparaît comme le plus à "droite". Son passé universitaire est celui des leaders conservateurs, alors que M. Heath sort d'une école modeste, et c'est avec surprise que Westminster a vu

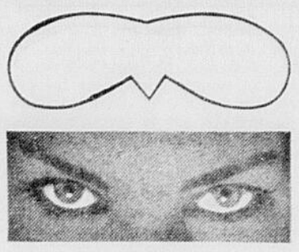
Le gouvernement américain, pour la première fois, se prononce officiellement contre la peine de mort

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement américain s'est officiellement prononcé samedi pour la première fois en faveur de l'abolition de la peine de mort.

Dans une réponse écrite à un parlementaire qui préside une commission d'étude d'un projet de loi sur l'abolition de la peine de mort dans le district de Columbia, Washington, M. Ramsey Clark, secrétaire adjoint à la Justice a déclaré qu'une enquête de deux mois et demi dans les différentes administrations intéressées n'avait fait ressortir aucune opposition déterminée au projet.

"Ce pays, écrit M. Clark, a trop de ressources et de principes, pour se livrer à la lumière des moyens actuels, à la suppression de la vie humaine, comme sanction ou comme prévention".

C.A. DORVAL
Expert en
EXPROPRIATION
20 ans d'expérience
466, de la Couronne, Québec.
Tél.: 524-7583


laissez
OPTREX
voir à vos yeux
L'action efficace et rapide des COMPRESSES OPTREX redonne aux yeux leur fraîcheur, leur éclat naturel.
Bains oculaires • Compresses • Chez votre pharmacien

LE PLUS PETIT APPAREIL AUDITIF AU MONDE?

Ce n'est pas une magie que de fabriquer "le plus petit" appareil auditif, la plus petite lessiveuse, la plus petite automobile au monde ou quoique ce soit. Ce qui importe, sa fonction sera-t-elle remplie? Si vous souffrez d'une faiblesse de l'ouie, il est essentiel de compenser par une source artificielle d'énergie qui vous permettra d'entendre comme avant, et si cet appareil auditif ne remplit pas sa fonction, il n'apportera aucune amélioration, quelle que soit sa dimension.

Les appareils auditifs MAICO sont de qualité supérieure, en plus des vingt-deux modèles s'adaptant à chaque cas particulier de défaut d'ouie et de caprice d'ajustement. MAICO, la marque la plus respectée depuis près de trente ans, fabrique des appareils auditifs pour rectifier l'ouie, et non pas pour leur seul attrait comme nouveauté.

Si vous désirez plus d'informations sur la ligne complète des appareils auditifs MAICO de qualité et ce qu'ils peuvent faire pour améliorer votre problème personnel de perception auditive, venez, téléphonez ou écrivez-nous.

MAICO
895, Côte d'Abraham,
QUEBEC 4.
Tél.: 529-9325

Service Auditif MAICO Inc,
Centre Medico-Dentaire,
895 Côte d'Abraham,
Québec 4, P.Q.

S.V.P. Envoyez-moi plus d'informations.

Nom: .....

Adresse .....

Ville: ..... L.S.

La vogue est aux
Rothmans King Size



Ce n'est pas pour rien qu'un nombre de plus en plus grand de fumeurs adoptent la Rothmans King Size. La raison en est bien simple. Sa longueur supplémentaire, son filtre plus efficace, le tabac le meilleur qui soit, rendent cette incomparable cigarette plus douce, plus fraîche, plus veloutée. Aucune cigarette courte ne pourrait vous procurer une telle satisfaction.



Essayez la Rothmans King Size
et vous conviendrez qu'elle a tout pour plaire

ROTHMANS, LE NOM PAR EXCELLENCE EN CIGARETTES

Copyright dans tous les pays. RKSF 65-4F

"Il est urgent de revaloriser le service domestique"

(Sr Marie-Israël, s.c.i.m.)

La majorité des prostituées se recrutent parmi les servantes. Une enquête effectuée dans 15 pays différents par six grandes associations internationales en est venue à cette conclusion récemment. Or, le service domestique est la première et unique porte de sortie des jeunes filles issues de ménages désunies, recueillies ou non par les oeuvres de protection de l'enfance. Leur chance de salut pourrait bien résider dans la revalorisation du service domestique.

La Rév. Soeur Marie d'Israël, assistante - provinciale des Soeurs du Bon Pasteur, a expliqué devant le comité féminin du Club de Golf de Cap - Rouge hier midi que la jeune fille était souvent réduite à faire du service domestique puisque celui-ci ne requiert aucun certificat de compétence, qu'il assure gite et nourriture et offre un salaire net.

Et pourtant, souligne la travailleuse sociale, une foule d'inconvénients graves priment sur ces quelques piètres avantages. Le service domestique n'est pas un métier organisé qui protégerait ses membres par un contrat de travail. De plus les heures de travail sont illimitées et le salaire est à la merci constante de l'offre et de la demande. Mais bien plus, le danger moral est imminent. En effet, ces jeunes filles qui ont été privées d'affection dans leur jeunesse ne sont pas non plus intégrées au milieu familial où elles travaillent. L'écart est trop grand et elles ne désirent d'ailleurs pas en faire partie. Elles n'ont pas accès à la télévision bien souvent, ni même à la bibliothèque et encore moins à la salle familiale. Isolées, rongées par l'ennui elles cherchent donc ailleurs des plaisirs faciles et sombrent trop souvent hélas dans la déchéance. La tentation du concubinage avec un homme qui lui témoigne une attention jusqu'alors inconnue ou encore de glisser dans la prostitution est quasi fatale, selon la conférencière qui a oeuvré auprès de ces jeunes filles en détresse. Elles ne sont pas heureuses de leur sort en tant qu'aides familiales et veulent trouver ailleurs un coin de bonheur. Bien souvent la boisson et les stupéfiants sont par surcroit leurs refuges de prédilection.

Malheureusement, leur santé défaille bientôt et la misère est alors leur lot. Elles sont donc condamnées à être sans protection, sans idéal et sans joie.

L'institution

La mise en institution de ces jeunes filles que la vie a meurtries peut parfois les replacer sur le droit chemin et leur redonner le goût de vivre. La Rév. Soeur d'Israël est convaincue qu'on peut ainsi provoquer chez une jeune fille la prise de conscience de sa dignité humaine et cela sans nourrir une rancoeur contre la société et sans rejeter continuellement le blâme sur sa famille ou les autorités.

Revalorisation

Il existe pourtant un dilemne. Les familles nombreuses ont besoin d'aides familiales et les jeunes filles par ailleurs ne sont pas heureuses de leur sort. Il faudrait donc procéder à la revalorisation du rôle de l'aide familiale. La jeune fille désireuse de travailler dans un foyer devrait pouvoir faire un apprentissage qui le préparerait plus adéquatement à un travail par ailleurs mieux régi. Les dangers de désintégration physique, morale et sociale seraient d'autant réduits, souligne - t - elle.

Un autre problème connexe est celui du bas quotient intellectuel qui afflige malheureusement la majorité des jeunes filles placées en institution. Lorsqu'elles ont atteint une 6e année, dit Soeur Marie d'Israël, elles ont touché au seuil de leurs capacités intellectuelles. On devrait donc diriger celles qui ne possèdent pas les aptitudes nécessaires à une culture plus avancée vers des occupations manuelles rémunératrices, les soustrayant ainsi d'un fardeau supplémentaire qui ne fait qu'aggraver leur situation.

La maison Saint-Charles fermerait ses portes

Par Francine Robert

La maison de protection de l'enfance Saint-Charles, située à Cap-Rouge, fermerait ses portes dès septembre prochain. C'est en effet ce qu'a révélé la Rév. Soeur Marie d'Israël, assistante-provinciale des Soeurs du Bon Pasteur hier midi lors d'une causerie.

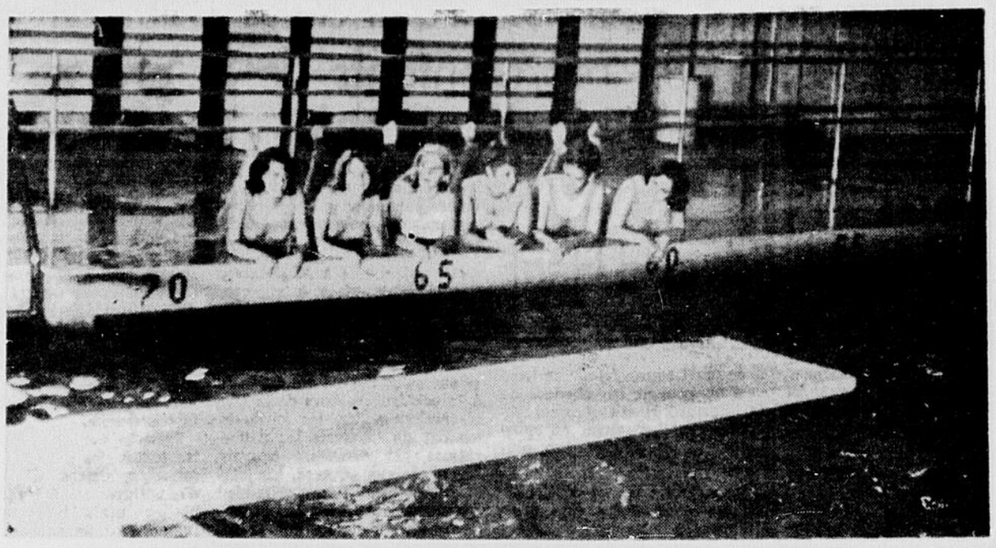
Les présents locaux qui abritent des jeunes filles dont l'âge varie entre 10 et 14 ans sont nettement inadéquats, a-t-elle précisé. La réhabilitation des jeunes filles est en effet l'oeuvre principale des Soeurs du Bon Pasteur depuis plus d'un siècle déjà.

La conférencière a pourtant émis l'espoir que le ministère du Bien-Etre et de la Famille considérera la possibilité de doter leur congrégation d'un nouvel immeuble fonctionnel, capable de recevoir ces jeunes filles en détresse et cela dans un bref délai.

Cette suspension qu'elle ose espérer n'être que temporaire permettra au personnel de continuer à se perfectionner. Actuellement, a-t-elle souligné, dix religieuses étudient à plein temps en psycho-pédagogie et en service social à l'université Laval. La conférencière s'adressait aux membres du comité féminin du Club de Golf de Cap-Rouge.



"Nous devrons fermer les portes de la maison St-Charles dès septembre prochain, faute de locaux adéquats", a déclaré Soeur Marie d'Israel, assistante-provinciale des Soeurs du Bon Pasteur. Elle cause ici avec Mme Marcelle Murphy, hôtesse du diner-causerie du comité féminin du Club de Golf de Cap-Rouge, dont elle était la conférencière invitée





Le groupe des "Naiades" du Patro Saint-Vincent-de-Paul et quelques élèves des cours du samedi ont présenté récemment un spectacle de ballet aquatique au Patro Saint-Vincent-de-Paul, sur la Côte d'Abraham. Ce groupe de jeunes filles a montré une grande souplesse et une bonne maitrise de la nage synchronisée. Elles sont dirigées par Mme Rita Pagé qui donnent des cours depuis 6 ans. Apparaissent sur cette photo les "Naiades", de gauche à droite, Fernande Villeneuve, Ginette Tremblay, Micheline Charbonneau, Réjane Rémon, Diane Savary et Madeleine Côté. La jeune Michèle Moisan, 7 ans, à droite, a fait preuve d'une grande aptitude pour le ballet aquatique en présentant une danse indienne.

Votre travail à l'aiguille

913

Tricotez ce joli cardigan pour porter sur des pantalons ou des jupes. Ce gilet à motifs de cables, est fait d'une seule pièce, du col jusqu'au bas, incluant les manches. Le patron est disponible dans les grandeurs 32-34, 36-38 inclusivement.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons, accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Les femmes russes bénéficieront d'un choix vestimentaire plus vaste

MOSCOU (Reuter)—Les femmes russes ne risqueront plus de rencontrer leurs amies étrennant des robes identiques quand un nouvel Institut de recherches pour les consommateurs se mettra au travail, prétend un journal soviétique.

Dans le passé, les couturiers de Moscou n'offraient aux élégantes qu'un choix minime dans le domaine vestimentaire. L'avenir s'annonce plus brillant.

"Komsomolskaya Pravda", quotidien de la jeunesse communiste, annonce que le nouvel Institut étudiera le marché des consommateurs au niveau national et dans chaque région, ments ont instauré une méthode utilisant les machines électroniques et les méthodes de statistiques les plus modernes.

La création de cette nouvelle organisation, qui tombe sous la juridiction du ministère du Commerce, suit la récente formule qui tend à répondre au besoins du consommateur plutôt qu'aux dictées des organisateurs.

Deux manufactures de vête- à titre d'expérience depuis un an, en prenant les commandes des magasins au lieu des organismes gouvernementaux.

Dans un récent article de journal, on soulignait que l'expérience s'était avérée un succès, mais en émettant aussi quelques critiques à l'adresse de certains groupes d'organisateurs qui cherchent encore à imposer leur volonté.

Un nouvel héritier

BOSTON (PA) — Mme Eunice Kennedy Shriver, 44 ans, épouse du directeur du Corps des volontaires de la Paix aux Etats-Unis, M. R. Sargent Shriver, a donné naissance mardi à son cinquième enfant, un garçon.

Un porte - parole de l'Hôpital Sainte-Elizabeth de Boston a fait savoir que la mère et l'enfant se portent bien.

Les autres enfants de la famille Shriver sont: Robert, 12 ans, Maria, 10 ans, Timothy, 6 ans, et Mark, 2 ans.

Mme Shriver est l'une des soeurs du défunt président John F. Kennedy.

ANNONCE

LUMBAGO

MAL DE DOS—DOS ENDOLORI

Lorsque vous avez le dos si sensible, si endolori qu'il vous est difficile de vous pencher ou de vous plier prenez le remède qui a apporté le soulagement à des milliers de personnes . . . T-R-C de TEMPLETON. Ne souffrez pas une journée de plus qu'il ne faut. Achetez T-R-C aujourd'hui même. Seulement 85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

T63-5F

RESTAURANT Bastogne
RECEPTIONS
BANQUETS
ASSEMBLÉES D'AFFAIRES
MARIAGES
HOTEL-Laurentides
350 boul. Ste-Anne. 663-7881

RECEPTIONS DE NOCES
MOTEL
L'HERMITAGE
Route Nat. 2 Champigny
872-9912 - 872-9814

SUPER VITA-CAR
GRATIS !
Trente jours de traitement avec l'achat de 100 capsules
Les 2 pr 7.50
Les Pharmacies Soucy
369, de la Couronne — 525-4641
999, Avenue Cartier — 522-1235

RESTAURANT PLACE LAURENTIENNE
1175 CLAIRE-FONTAINE
SALLE DE RECEPTION POUR NOCES, BANQUETS, ETC. STATIONNEMENT FACILE.
RES.: TEL.: 529-9559



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
trappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

CONSTIPATION
DISPARAIT EN
BOUGE



avec
la nouvelle
Pilule Ex-Lax

Pour retrouver la joie de vivre prenez la nouvelle pilule Ex-Lax contre la constipation. Elle exerce son action douce du jour au lendemain. Facile à prendre, elle contient un ingrédient médicamenteux reconnu. Gardez sous la main.



NOUVELLE
PILULE
EX-LAX

Avant l'âge de vingt ans, il est encore possible de grandir

A.F.P. — On nous a parlé ces temps-ci de femmes qui, se jugeant vraiment trop grandes, se sont fait enlever par d'habiles chirurgiens de substantielles "tranches" des jambes afin de rapetisser. La chose semble bien authentique, mais j'avoue qu'elle me laisse perplexe : la presse mondiale qui a évoqué ces sensationnelles performances n'a notamment pas précisé si il s'agissait, pour ces personnes dont la stature avoisinait 6 pieds, d'une forme de gigantisme provenant d'un allongement anormal des membres inférieurs. Car si ce n'est pas là le cas, comment le raccourcissement des jambes, tout en ramenant la taille de l'intéressée vers la normale ne provoque-t-il pas un déplaisant déséquilibre de la silhouette ? Et comme on peut supposer qu'aux yeux des candidates à l'opération, le principal inconvénient de leur trop haute taille était la difficulté de trouver un mari à la stature correspondante, un tel raccourcissement par le bas n'est-il pas de nature à raréfier, lui aussi, les galants ?

Quoi qu'il en soit, on dénombre plus de femmes qui voudraient grandir que de femmes qui voudraient perdre de leur taille, Et si l'opération dont nous venoens de parler est rare, l'opération inverse (greffe de "rondelles" de cuisse ou de mollet !) est inimaginable . . . ajoutons "dans l'état actuel de la science", pour ménager toutes les possibilités d'avenir.

Il y a, heureusement, d'autrès moyens d'acquérir de la hauteur, qui sont assez efficaces quoi qu'assurément moins spectaculaires, mais à une condition, sine qua non la période de croissance ne doit pas être absolument révolue. Disons, pour fixer un nombre, qu'il faut y recourir avant la vingtaine année, étant entendu que chaque cas varie un peu.

D'ailleurs, c'est bien avant cette vingtième année que l'on devrait s'inquiéter d'une croissance insuffisante, et c'est donc aux parents qu'il appartiendrait d'intervenir en demandant à leur médecin de déterminer la raison pour laquelle leur enfant a une taille au-dessous de la moyenne.

Deux mobiles interviennent pour qu'ils négligent de s'en inquiéter avant qu'il ne soit trop tard, ou presque. L'une est que la croissance se faisant non d'une façon régulière et continue mais, en apparence du moins, par poussées, par saccades, on pense toujours qu'une de ces poussées de croissance finira bien par intervenir. L'autre, plus subtilement psychologique, est que la taille est volontiers héréditaire.

Sans que ce soit une règle absolue, les enfants de parents l'un et l'autre de taille petite ou moyenne ont plus de chances que d'autres de moins grandir, mais cette insuffisance de la croissance est moins sensible en un tel milieu familial, et même y apparait satisfaisante.

Quand le médecin aura déterminé la cause du retard il prescrira un traitement approprié, c'est-à-dire, dans nombre de cas, propre à pallier certaines carences glandulaires. Mais il sera seul juge et de cette carence et de ce traitement, et les jeunes filles qui voudraient bien grandir un peu ne doivent surtout pas chercher à se droguer elles-mêmes, hors de l'indispensable contrôle médical.Il leur reste encore d'autres ressources, auxquelles nul ne saurait trouver à redire, et c'est la culture physique qui les leur fournira. Il est de nombreux mouvements "allongeants" qui peuvent se faire soit au sol, soit à la barre fixe.

Ils aideront réellement les adolescents à grandir, et même — ce n'est pas un paradoxe qu'en apparence — , sans faire grandir ceux qui en ont quelque peu passé l'âge, ils leur feront tout de même acquérir un tout petit stock de pouces supplémentaires : comment ? Mais en leur donnant une meilleure attitude, un cou mieux dégagé, une colonne vertébrale plus droite, des jambes plus élancées.

Le seul inconvénient de tels exercices est qu'il faut le pratiquer avec assiduité et durant longtemps pour aboutir à un résultat. Aussi, pour celles — et ceux — qui ne seraient pas sûrs de "tenir" avec assez de persévérance pour atteindre à la victoire — conseillerons-nous plutôt de s'adonner, selon leurs goûts et leurs possibilités, soit à la danse classique, qui constituera, hors de toute ambition professionnelle, un passe-temps fort attachant, soit à la natation, où ils s'adonneront au crawl; "Crawl" et "pointes" étirent merveilleusement la silhouette, ils répondent donc au désir de quiconque voudrait développer sa taille.

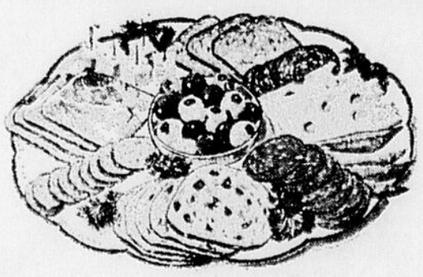
Un conseil pour faire la lessive

Les mamans aiment bien échanger leurs secrets ménagers, qu'il s'agisse d'une nouvelle variété d'aliments pour bébés ou d'une nouvelle façon de laver les vêtements d'enfants. Un petit conseil en passant : avant de laver les petits vêtements de bébé, frottez les taches de lait avec du jus de citron, puis savonnez. Les taches partent au lavage comme par magie.

COSETTE



C'est l'été...
Servez à votre famille des viandes cuites de chez BARDOU, faites par nos charcutiers dans nos cuisines.



Jambon braisé Bardou: Une spécialité

Rosbif cuit
Rôti de veau
Rôti de lard
Graisse de rôti
Poulet rôti
Pâté de foie
Rillettes
Fromage de tête
Saucisson de Paris
Coq au vin
Poulet en gelée
Veau en gelée
Langue en gelée
Tourtière pur porc
Pâté de mouton
Pâté de poulet
Smoked meat
Pâté de campagne
Pâté de canard

DINDE CUITE sur demande, etc.
FROMAGES Boursault, Gruyère, Reblochon, Pont-L'Evêque, Camembert, Brie, Port Salut, Chèvre, etc.
LIVRAISON GRATUITE
Bardou & Fils Ltée
1040, ave Cartier 525-8135
48½, rue Couillard 522-7094

Madame, mademoiselle
Mme D'Jacqueline Mailhot
vous invite...

Clinique d'Etudes Esthétiques
INSTITUT DE BEAUTE
D'Jmayot
831 ST-JEAN — QUEBEC — TEL.: 524-7311
Ouverture d'un cours d'esthétique qui débutera le 9 août prochain.
Vous toutes qui rêvez d'une carrière féminine prometteuse, inscrivez-vous dès maintenant. Cours en clinique ou par correspondance.



Pour prospectus gratuit, postez ce coupon aujourd'hui

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Cité .....

CLINIQUE D'ETUDES ESTHETIQUES MAYOT
831 St-Jean, Québec — 524-7311

Affilié au Centre Canadien de l'Enseignement Esthétique Enr. Montréal.



Féminité, grâce et élégance caractérisent la collection de modes automnales d'Hanae Mori. Cette femme, qui est reconnue comme l'un des meilleurs dessinateurs de mode du Japon, présentait récemment ses créations. Illustrée ici une robe de soie imprimée recouverte d'un kimono dont l'unique manche ajoute à l'originalité de l'ensemble. Le vêtement est modelé par Hiroko, le célèbre mannequin de Cardin.

Londres offre une mode audatieuse

LONDRES (Reuter) — Les dessinateurs de mode de Grande-Bretagne ont opté pour un style audacieux et une petite note sophistiquée, en présentant leurs sveltes mannequins vêtus de créations à silhouette tubulaire assez révélatrice.

Norman Hartnell, le couturier de la reine, a fait sensation dès le premier jour des défilés de mode d'automne.

Ses modèles de robes aux formes ondulantes, rehaussées de broderies, de dentelle, ou recouvertes de dessins perlés, scintillaint plus encore que les lustres de cristal dans le salon Mayfair, se reflétant dans les glaces qui entourent la pièce.

Dans la série des modèles "Florentins", montrant des robes à jupes balayant le sol, se trouvait une création en lainage imprimé de ton violet, coupée depuis la ligne élargie des épaules et les manches-cloche incrustées de brillants, pour ensuite contourner la silhouette jusqu'à la cheville.

Une robe de bal en satin or et dentelle comportait des manches chauve-souris retenues à la taille; ce modèle était entièrement rebrodé de perles.

Les manteaux et robes de la maison Hartnell retrouvaient la même ligne tubulaire dans des tissus tweed en noir et riches couleurs rappelant celles des bijoux.

Un spectaculaire manteau quadrillé brun et or s'ajustait depuis la carrure d'épaules et le grand col. Ce vêtement accompagnait une robe faite de larges empiècements jaune, brun, et orange, enrouiant la silhouette.

CARNET MONDAIN

Madame Adrien Maheu, de Saint-Joseph, Beauce, annonce le mariage de sa fille, Louisette, avec monsieur Jean Carette, fils de madame Jean-Marie Carette, de Sainte-Marie, Beauce. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Joseph de Beauce, le samedi trente et un juillet dans la plus stricte intimité.

Rome présente une silhouette à taille basse et des plumes voltigeantes

ROME (PA) — La démarcation d'une ligne de taille descendue, caractérisait les modèles de Gregoriana et De Barentzen dans le cadre des défilés de mode automne-hiver à Rome.

La silhouette "Y" marquait les créations de Barentzen, avec des corsages cardigan sur des jupes effilées, alors que Gregoriana préconise la ligne tubulaire qui prend un peu d'ampleur à l'ourlet. Selon cette modeliste, il s'agit du style "cheminée", le mouvement évasé au bas de la jupe étant conçu pour illustrer la hotte d'une cheminée.

Les chapeaux ont pris de l'importance dans la collection Lancetti qui a fait voir de gros bérets en forme de dome, et des feutres avec larges bords relevés à l'avant sur une calotte conique, ressemblant à une préparation culinaire soufflée par un excédent de levure.

Pour accompagner ces chapeaux, Lancetti conçoit une silhouette mince, à manches étroites descendant des épaules élargies.

Des détails de couture suggèrent la taille remontante. Les vestes de costumes descendent aux hanches et parfois plus bas encore.

Ces jaquettes longues se portant avec des robes de gabardine de nuances assorties, forment de très jolis ensembles. Pour le soir, il interprète une version de ligne remontante, avec des corsages à empiècements croisés, dégageant les épaules, mais entrelacés jusqu'à la clavicule, pour ensuite faire un plongeon au dos.

La collection comportait une quantité de plumes voltigeantes. La mariée a fait son apparition portant un énorme bonnet en plumes d'autruche blanches, et une traine en plumes flottant sur le tissu de brocart.

Tiziani, couturir italien originaire du Texas, a fait voir des manteaux et costumes en tissu poil de chameau dans un grand déploiement de couleurs. Pour chaque section de ces vêtements double usage, il emploie une nuance pouvant se transformer en effet réversible, en violet, turquoise, cerise ou vert lime.

Le trotteur noir pour l'automne, comprend la petite veste de forme carrée, la jupe retenue à la hauteur des hanches par une ceinture de cuir verni, et le blouson de soie blanche à col remontant.

Les robes du soir rebrodées de perles étaient éblouissantes avec leurs rayures multicolores, ou en blanc et noir zigzaguant pour donner l'illusion d'optique.

Veneziani a fait un tour de force pour ses créations de modèles en fourrure. Dans un pullover en agneau de Mongolie, il a créé un effet de paletot en insérant une peau de lièvre. Ce vêtement se porte avec une jupe de lainage jaune à bordure noire fixée à l'ourlet.

Lu, sur un album d'autographes, cette définition du bonheur, d'André Maurois: Le bonheur, c'est un répit.

Patron-mode

par Anne Adams



Délicieuse, cette petite robe convient parfaitement pour les beaux jours de l'été. Elle est facile à coudre . . . vous la réaliserez en un jour. Choisissez de la toile, de la rayonne, du piqué ou du denim.

Ce patron est disponible dans les tailles d'enfants suivantes : 6, 8, 10, 12, 14. La grandeur 10 ans prend 2 verges de tissu.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Prix : 50c

N.B.—Ces patrons, accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

4826
6—14

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

HOTEL MOTEL
Château Bonne Entente
3400, Chemin Ste-Foy
nos spécialités:
★ DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
★ CONVENTIONS
★ BANQUETS
★ RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Pour vos réservations:
653-5221

"LE MOBILIER INTERNATIONAL"
21 RUE BUADE — QUEBEC
● Coutelleries
● Verreries
● Vaisselle
● Meubles modernes
● Antiquités

SPECIALITÉS POUR ENFANTS
Pour un CADEAU DE NAISSANCE, visitez notre NOUVEAU rayon pour enfants. (Garçons et filles de naissance à 14x)
LA BOUTIQUE DES JEUNES
3e étage, Jos. Lahoud, Inc.
297 de la Couronne - Qué.

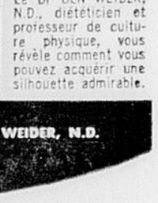
COURS par CORRESPONDANCE
6 & 7e, 8e, 9e, 10e et 11e ANNEES
SECTIONS GENERALE ET SCIENTIFIQUE
POUR ELEVES REGULIERS ET ADULTES
Aussi, COURS DE RECUPERATION
Examens et diplômes du Ministère de l'Education
S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit
Nom
Adresse
Comté
S 24-7
Je remercie l'Institut Raymond et tous leurs devoués professeurs qui m'ont aidée à réussir les examens d'adultes du Ministère de l'Education.
Signé: Aline Lefort, Ste-Martine
SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI . . .
Comme des milliers d'autres.
Profitez de nos 26 ans d'expérience
Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6

Le Casque Blanc
Le Centre de à Québec
L'UNIFORME PROFESSIONNEL
38, rue ST-LOUIS TEL.: 529-7883 QUEBEC

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Infirmières spécialisées à votre disposition
Gisèlane Breton e.d.
Huguette Allard i.l.
Onyx
Clinique d'Epilation par Electrolyse
530, rue St-Jean - Québec
Tél.: 524-8220

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

QUELLE SILHOUETTE CHOISIRIEZ-VOUS?
Par le Dr BEN WEIDER, N.D.



Le Dr BEN WEIDER, N.D., diététicien et professeur de culture physique, vous révèle comment vous pouvez acquérir une silhouette admirable.



Analysez bien les photos de ces deux dames et pensez au genre de physique que vous préféreriez avoir. Naturellement, votre choix sera porté vers celui de la dame illustrée à gauche. En effet, si vous voulez perdre ou gagner du poids, modeler votre poitrine, amincir votre taille et vos hanches, assouplir vos bras, vos jambes, etc., il vous sera maintenant possible de réaliser cela, d'une façon sûre et sans vous priver, en suivant ma méthode universellement connue.

Comment VOUS FAIRE UN CORPS impeccable?



Pour trop se laisser aller, de nombreuses femmes paraissent beaucoup plus vieilles qu'elles ne le sont en réalité. Ci-haut, à gauche, Mme Jeanine Matte de Montréal, mère de 4 enfants, elle fut aussi forte que la dame assise à droite. En suivant ma méthode, Mme Matte est parvenue à perdre 45 livres et à modeler son corps de la façon remarquable que vous voyez vous-même. Vous aussi vous pouvez en faire autant.

Profitez donc de cette offre. Sur demande, je vous enverrai gratuitement mon cours de culture physique et beauté accompagné de plusieurs revues illustrées, brochures, etc. C'est une valeur de $7.00 que vous recevrez sans charge en postant simplement le coupon ci-bas.



COURS GRATUIT
Institut Weider, Dept SE,
2875 Bates Rd., Montréal 26, P.Q.
Ci-joint 25 pour frais d'envoi, S.V.P. m'envoyer votre COURS GRATUIT sans aucune obligation pour moi.
Nom.....
Adresse.....
Ville.....
MESSIEURS, ATTENTION! Si vous voulez être forts, musclés, admirés . . . si vous souhaitez améliorer votre apparence, votre physique et votre santé, postez-nous ce coupon, avec 25 pour frais d'envoi, en indiquant: POUR HOMMES ou ENFANTS. Avec notre cours de culture physique GRATUIT vous recevrez des circulaires et magazines, dont "Santé et Force". Vous vous féliciterez de l'avoir demandé.

Soyez pleine d'ENTRAIN

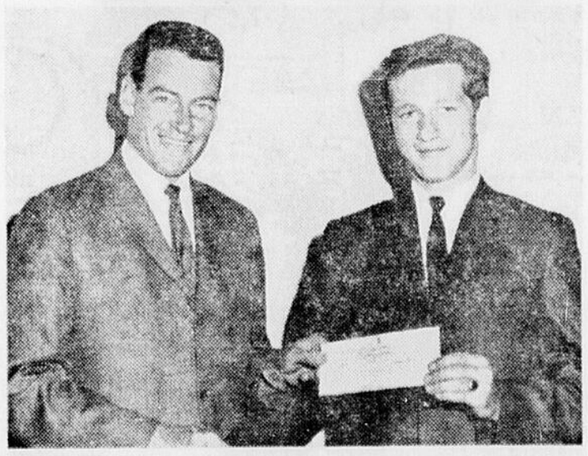


Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-50

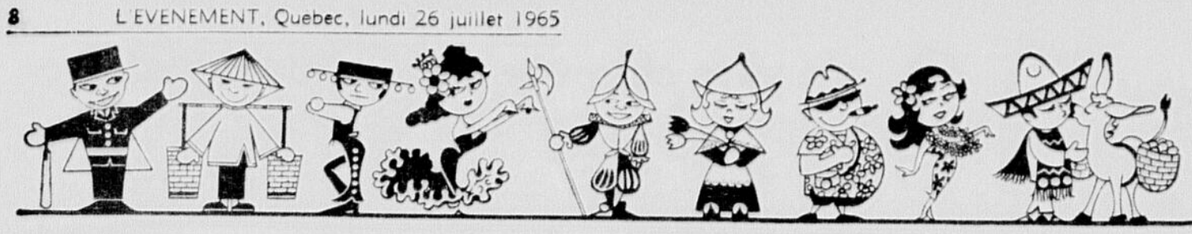
VENTE D'AOÛT
chez
PREMONT FOURRURES
★
Les spécialistes réputés du Québec qui vous offrent:
● la meilleure qualité
● l'exclusivité de style
● la perfection de la coupe
★
Choix des plus complets dans toutes les fourrures de bonne qualité.
★
Voyez notre émission télévisée au canal 4 - ce soir à 11¼ heures P.M.
★
Stationnement gratuit angle Notre-Dame des Anges et St-Anselme.
★
LES FOURRURES PREMONT
125 EST, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Un autre adepte de
Peter Jackson
GAGNE $1000



M. Michel Veillette, (à droite) 2 Parc Tisseur, Ville de Léry, Châteauguay, Québec, reçoit de M. Frank McAlear, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de $1,000 en argent. Des certificats de $1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner $1,000. W-61

pour plaire à ceux qui ont du flair! Peter Jackson
KING SIZE



VACANCES VOYAGES



Merveilles et mystères font le charme de l'Extrême-Orient

Tel est l'Extrême-Orient pour la majorité des Occidentaux.

En Inde, le voyageur découvre sans doute un pays moderne avec ses 33 universités, ses 14 laboratoires nationaux, ses centaines d'instituts spécialisés, mais à côté de cette Inde nouvelle, l'Inde traditionnelle, creuset de grandes religions orientales, extraordinaire mélange de races et de coutumes.

L'Inde, c'est aussi un peuple fervent, patient, varié. C'est le fleuve sacré et à nul autre pareil, le Gange. Cérémonies populaires, monuments splendides, palais de marbre et de porphyre, décorés d'albâtre, d'or et d'argent, aux portes incrustées de pierres précieuses, tout cela c'est l'Inde.

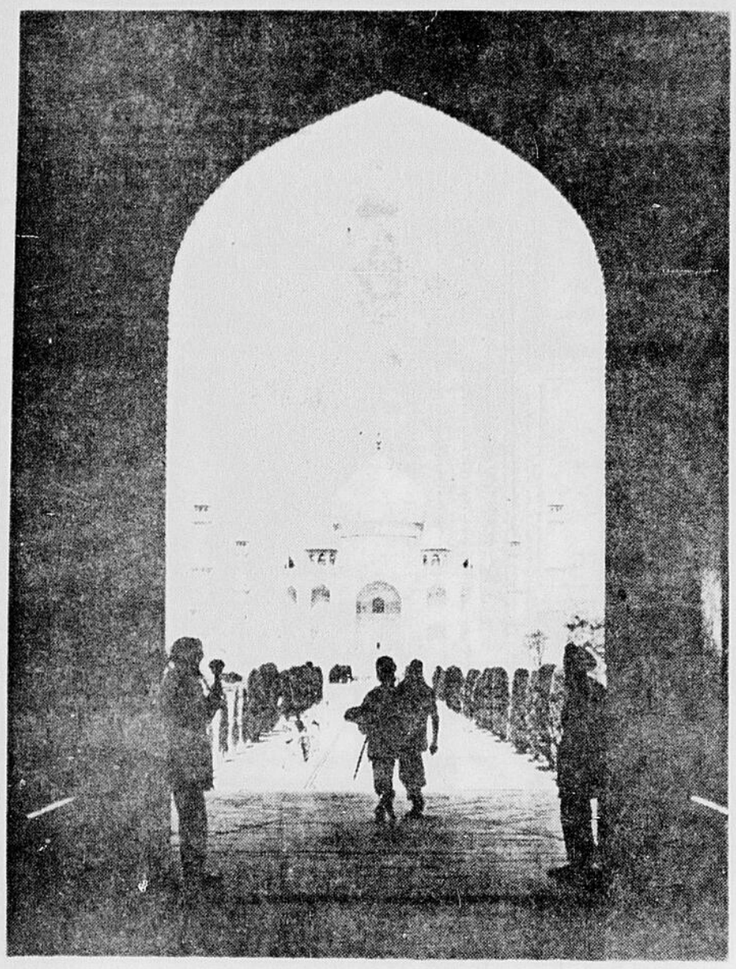
Le Japon, le pays du monde où l'on compte le moins d'analphabètes — 0.3 pour cent seulement — a réussi ce tour de force de pouvoir conserver vivants, en marge d'une intense mécanisation, son mode de vie et ses aspects traditionnels. Autour de puissants ensembles industriels, subsiste la disposition raffinée d'un jardin aux allées délicatement ratissées, ou d'un portique élégant le long d'une rue ombragée de pruniers pourpres.

Tokyo, la plus grande ville du monde avec ses 11,000,000 d'habitants, serait toutefois la moins représentative du Japon, avec ses gratte - ciel, ses broussailles d'antennes de télévision, ses autos, ses fils électriques, ses affiches multicolores, son métro, ses trains de banlieue aériens, mais aussi avec ses parcs aux arbres centenaires, le calme ouaté de ses ruelles aux vieilles maisons de bois, ses jardins miniatures aux échoppes minuscules. Tokyo offre au visiteur son Palais impérial, son fameux pont double Nijubashi, son parc Ueno, les trois portiques du Sanctuaire de l'Empereur Meiji. Il faut enfin vivre les nuits de Tokyo, aux attractions variées, ses spectacles de cabaret ou de sport, ses théâtres éblouissants, ses réceptions où les fines geishas chantent et dansent en s'accompagnant du shamisen ou du koto.

Le circuit touristique à partir de Tokio amène le voyageur voir le Daibutsu de Kamakura, un bouddha - colosse; le Fuji - Yama, volcan sacré au sommet neigeux; le lac Hakone; trois villes - musées, Nikko, Nara et Kyoto; enfin Osaka, Nagasaki et Hokkaido.

Le visiteur peut enfin voir d'autres centres de l'Extrême - Orient: à Karachi, au Pakistan; à Rangoon, en Birmanie, pays de vastes forêts de teck et autres bois rares; à Bangkok, en Thaïlande; à Angkor, au Cambodge; à Hong Kong; et enfin à Manille, aux Philippines.

Tout invite vers ce pays, où la splendeur de l'architecture le dispute au charme simple d'une civilisation faite de sagesse et de beauté.



LE TAJ MAHAL, le célèbre mausolée blanc d'un empire Mogol, date de plus de 400 ans. L'Inde est le pays des palais de marbre et de porphyre, décorés d'albâtre, d'or et d'argent, aux portes incrustées de pierres précieuses.

ECHOS DE L'EXPO '67

LE PROJET D'UNE TOUR PARIS-MONTREAL EST ABANDONNE

MONTREAL (Service de presse de l'Expo 67) — La direction de la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 a appris "avec beaucoup de regret" l'abandon du projet d'une tour Paris-Montréal, comme participation conjointe de ces deux villes à l'Exposition de 1967.

Ce projet consistait en l'érection d'un monument d'une hauteur de 325 mètres (1,066 pieds), en aval de l'île Sainte-Hélène et de l'emplacement de l'Expo. Il aurait rappelé le 325e anniversaire de la fondation de Montréal et les liens étroits qui unissent les deux plus grandes villes françaises du monde.

M. Andrew G. Kniewasser, directeur général de l'Expo, a déclaré à ce sujet : "C'est avec beaucoup de regret que la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 a appris la décision de Montréal de ne pas donner suite au projet d'un monument Paris-Montréal.

"Quoique la décision de renoncer à ce projet constitue une déception pour ceux qui ont tellement travaillé à son élaboration, nous souhaitons vivement que les villes de Paris et de Montréal trouvent le moyen de participer à l'Exposition d'une façon concrète, et nous leur offrons notre collaboration pour étudier tout projet qui puisse marquer leur présence à l'Expo 1967".

Selon les prévisions originales, la tour Paris-Montréal aurait coûté $20 millions; mais les derniers devis laissaient prévoir un coût beaucoup plus considérable. C'est évidemment ce facteur qui a amené Montréal à renoncer à ce projet.

Touristes, devenez aviateurs

Une nouvelle école de pilotage pour touristes a été ouverte à Kempten-Durlach dans les alpes d'Allgau par la plus jeune monitrice d'aviation de la République Fédérale, Ingrid Müller. Cette école est habilitée à délivrer des brevets pour le pilotage d'avions privés; 30 heures de cours environ sont nécessaires pour l'obtention de ce brevet.

ST-PIERRE-MIQUELON
Depart Hebdomadaire
Aussi: départ 17-19 août
retour 25 août
Via: train-mer-air
Vendons billets air St-Pierre
Voyages Quebec-Amerique Inc.,
Ste-Claire, P.Q.

Les beaux voyages en groupe
L'ACADIE: 5-17 août. A partir de $360.00
ST-PIERRE ET MIQUELON ET CAP-BRETON: 15-22 août. A partir de $225.00
LE MEXIQUE: 8-24 octobre ou 5-21 novembre $535.00
LES ANTILLES PAR AVION: 30 octobre-14 novembre. $550.00
EUROPE ET TERRE SAINTE EN SEPTEMBRE ET OCTOBRE
DEJA LES ANTILLES d'hiver en bateau: 18 février-5 mars, 4-18 mars. A partir de $555.00
LA LIAISON FRANCAISE, 75 RUE D'AUTEUIL, QUEBEC
TELEPHONE: 522-2601
L'AGENCE GINGRAS, 1966 Boulevard Graham, Montréal. Tél.: 731-3355
L'AGENCE TAILLON 675 Boulevard Henri-Bourassa, Montréal Tél.: 381-4561

EUROPE
21 JOURS
TOUT COMPRIS $746
VOYAGES CHAMPLAIN
781 COLLINE TEL.: 653-8593

VOYAGES en GROUPE en EUROPE
AVEC LES ASSOCIATIONS CANADIENNES-FRANCAISES
du 9 au 30 septembre 1965
Rome - Naples - Florence
Venise - Nice - Lyon - Paris
$851.20 PLACES LIMITEES
Renseignements et inscriptions:
VOYAGES et TOURISME inc.
1046 rue St-Jean - Québec
Tél.: 522-4407

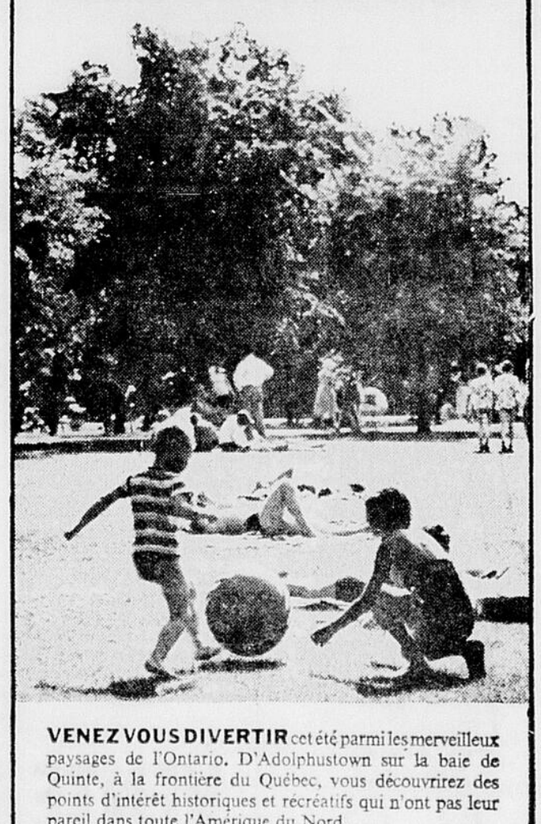
VACANCES - VOYAGE DE NOCES
New-York, Atlantic City, Niagara Falls, Nord de Montréal
VOYAGES CHAMPLAIN ENR.
Réservations, s'adresser à:
Mme Dolorès Patry,
Tel.: 837-9174 entre 7 et 9h. le soir

DRIFTWOOD MANOR
"Votre foyer en vacances"
York Beach Maine
EN BORDURE DE L'OCEAN
HOTEL: Eau courante chaude et froide. Taux raisonnables.
2 MAGNIFIQUES SALONS-BARS.
SPECTACLES ET DANSE A CHACUN.
Tél.: 363-9858
Raymond et Béatrice Rioux
prop.-gérants

POUR VOS VACANCES
un lieu de prédilection à prix d'occasion
Site enchanteur - cuisine française - chambres luxueuses - bars - canotage - natation - équitation - tout compris pour aussi peu que:
$10.00 par jour par personne / minimum 2 pers. pendant 7 jours -
$15.00 par jour par personne / minimum 2 pers. pendant 2 jours.
MANOIR du LAC DELAGE
Stoneham, P.Q. Tél.: 849-4425

CHATEAU BEL-AIR
- L'endroit idéal pour un bon repos
- Magnifique vue sur le fleuve
- PISCINE, GOLF, TENNIS et DANSE
- A partir de $55.00 par semaine, chambre et pension, occupation double
- Prix spécial pour famille
Ste-Pétronille, Ile d'Orléans 828-2221

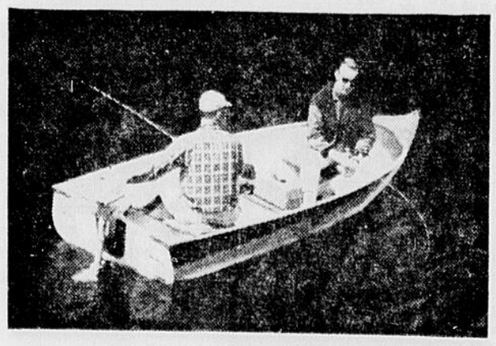
DES VACANCES LE LONG DES RIVES HISTORIQUES



VENEZ VOUS DIVERTIR cet été parmi les merveilleux paysages de l'Ontario. D'Adolphustown sur la baie de Quinte, à la frontière du Québec, vous découvrirez des points d'intérêt historiques et récréatifs qui n'ont pas leur pareil dans toute l'Amérique du Nord.

Tout a été prévu pour vous faire goûter aux plaisirs de l'été dans les quatorze parcs de la Commission. Vous pouvez y pratiquer la natation, le canotage, l'équitation, la pêche et vous pouvez y pique-niquer. Le long du St-Laurent, entre de charmantes villes et de coquets villages vous trouverez des terrains de camping bien situés et bien aménagés dans des parcs comme ceux d'Adolphustown, Ivy Lea, Brown's Bay et Long Sault Parkway.

Le parc du champ de bataille de Crysler Farm près de Morrisburg renferme l'une des marinas les plus modernes de toute la voie maritime du St-Laurent. Ce parc renferme aussi un nouveau terrain de golf de championnat à 9 trous et un chemin de fer miniature qui transporte les visiteurs du Upper Canada jusqu'à la plage Crysler. Les sentiers naturels, le sanctuaire d'oiseaux aquatiques, les excursions en bateau, les bateaux à rames (à louer à Long Sault), les routes pittoresques, les sites historiques comme le vieux Fort Henry à Kingston et l'Upper Canada Village sont autant de points d'intérêt qui sauront plaire aux jeunes comme aux vieux. Joies et plaisirs attendent toute votre famille le long des rives historiques de l'Ontario.



LA COMMISSION DES PARCS DU ST-LAURENT
MORRISBURG, ONTARIO
Hon. John P. Robarts, C.R., LL.D., premier ministre de l'Ontario

DEVONSHIRE
ST. JAMES PL. - ATLANTIC CITY
A quelques pas de la Promenade
Natation - GRATIS - Stationnement
Salle de jeu et halls avec TV. Spacieux portiques et vestibules.
T. J. MAHONEY, propriétaire
Tél.: 345-0103

Vos vacances au sommet
AUTOROUTE DU MT. WASHINGTON
Au Glen House
Rte 16, Pinkham Notch, N.H.
dans les
Montagnes Blanches
Conduisez votre auto ou prenez place dans nos Station Wagons conduites par des chauffeurs expérimentés. Le Mont Washington est le point culminant du nord-est des E.-U.
Tél.: 603 - 466-3988
Mt. Washington Sunday River Road Co., GORHAM, NEW HAMPSHIRE

LAC GEORGES 59.50
31 juillet au 6 août
Prix incluant Croisière en bateau, Hôtel et Transport. Hotel Top O'The World.
OLD ORCHARD 25.00
20 au 22 août
Transport et Hôtel inclus.
LAC PLACID ET EXPO. DE N.Y.
28 août au 4 septembre
Transport, Hôtel, Billet d'entrée à l'Expo sont inclus.
PRIX $74.50
Réservations sans frais pour nouveaux mariés seulement.
LES GAIS VOYAGES ENR.
768 St-Cyrille Ouest,
Tel.: 681-9387

A NEW YORK HOTEL George Washington
★ Air climatisé ★ T.V. géante
★ Tarifs spéciaux pour famille
★ Minutes de l'exposition
★ Coffee Shop ★ Cocktail lounge
★ Garage
Emil J. Belleau, Mgr.
Argent canadien accepté au pair
LEXINGTON AVE. AT 23rd ST. • GR 5-1920

SANTA'S VILLAGE*
amusant à TOUT âge
Rencontrez le Père Noël et ses aides à leurs quartiers généraux. Cerfs blancs apprivoisés, agnelets, chevres, oisons et canetons rôdent dans ce domaine féerique de l'Arbre de Noël. Promenade en rennes. Restaurant.
Nous fêtons notre 13e anniversaire.
*Nom déposé aux E.-U.
OUVERT TOUS LES JOURS, DIM. INC., OUVERT JUSQU'AU 17 OCT.
Tout près de la pittoresque Chaine Présidentielle au nord des Montagnes Blanches. Sur la Route 2.
JEFFERSON, New Hampshire
(entre Lancaster et Gorham)

LES ENFANTS AIMENT LES WILDWOODS
ET LES WILDWOODS AIMENT LES ENFANTS !
(maman et papa, aussi)
Le plus grand centre de villégiature du N.J. La pêche à son meilleur, plage idéale. Tous les événements, au bord de la mer: théâtre, promenade, spectacles. Concours d'enfants.
The Wildwoods By-the-Sea NEW JERSEY
NORTH WILDWOOD • WILDWOOD • WILDWOOD CREST
Demandez renseignements de vacances GRATIS
VACATION PLANNING CENTER Boardwalk & Schellenger Ave.
Pointez le genre de logement préféré
MOTEL CHAMBRE HOTEL APP.
LA PLAGE LA PLUS BELLE ET LA PLUS SURE AU MONDE

HOTEL SPRINGFIELD & SAND MOTEL
& Appartements
EN BORDURE DE L'OCEAN
89 Boulevard Ocean
En face de la MEILLEURE section de la plage pour le bain et à proximité de toutes les activités. 35 chambres modernes et 2 appartements, plusieurs avec vue sur l'océan. Vivoir avec T.V. en couleurs et foyer. Stationnement de l'autre côté de la rue.
TEL.: 603-926-5505
32 Ashworth Ave.
au pied de la Rue 'B' en plein centre de la plage.
38 unités, quelques-unes avec cuisinette. TV dans le hall. Stationnement gratuit et cubes de glace fournis.
Telephone: 603-926-2431
Nous parlons le français
M. et Mme Francis Jacques (Mme Jacques est une ex-Canadienne)
HAMPTON BEACH 3, NEW HAMPSHIRE

auberge des dunes
ILE AUX GRUES (Montmagny)
Endroit idéal pour vacances reposantes dans un décor magnifique. Jardin fleuri au bord du fleuve, vue splendide sur les îles et les Laurentides.
Cuisine excellente, prix modiques
Traversée quotidienne de Montmagny par bateau ou par avion.
Pour renseignements et réservations, s'adresser à:
M. GABRIEL VEZINA
Ile aux Grues (Montmagny)
Tél.: 6 S.1

Manoir du Lac
HOTEL • MOTEL • PISCINE
ST-GABRIEL-DE-BRANDON — 65 milles de Montréal



Situé sur la plage du lac Maskinongé, piscine, hôtel de 30 chambres à l'épreuve du feu, 32 motels avec chambre de bain privée, cuisine de gourmet, cocktail lounge, orchestre tous les soirs, avec programme de divertissements. Demander notre dépliant ou téléphoner à St-Gabriel 835-4711.

Pour passer des vacances inoubliables... faites une



Croisière au Saguenay
SEULEMENT $51.00 (ALLER-RETOUR) 2 JOURS ET 1 NUIT DÉPART DE QUÉBEC
Vous ferez une véritable cure de soleil et de grand air ... et vous profiterez chaque jour et chaque soir, des divertissements continuels organisés pour vous, à bord et à terre. Vous verrez défiler devant vous des rivages enchanteurs, vous découvrirez aux escales, des endroits pittoresques; tous les jours, danse, concerts, courses de petits chevaux sur le pont. Les repas sont délicieux, les cabines rafraichies par la brise! Retenez vos places DÈS MAINTENANT.
CROISIÈRES DE LA MI-JUIN À LA MI-SEPTEMBRE
Québec-Pointe au Pic et retour Départ de Québec 4 ou 5 fois par semaine à 8h. a.m. (h.a.). Retour à Québec à 7h.45 p.m. (h.a.) le même jour ou par le bateau de votre choix. $11.50 Min.
Québec-Montréal et retour Départ le soir, arrivée le lendemain. Retour par le bateau de votre choix. Le prix comprend la couchette et le repas du soir, à l'aller et au retour. 4 ou 5 départs par semaine. $30.50 Min.
Québec-Saguenay-Hôtel Tadoussac Croisière de deux jours et une nuit sur le St-Laurent et le Saguenay. Deux jours à l'hôtel Tadoussac, repas compris. Pêche, tennis, golf, natation. $86.00 Min.
Québec-Saguenay et Manoir Richelieu Deux jours sur le St-Laurent et deux jours au Manoir Richelieu. Le prix comprend tous les repas, couchette, passage et hôtel. $95.55 Min.
Pour plus amples renseignements et dépliants, adressez-vous à une agence de voyages ou à:
A. POLIQUIN, A.G.
CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED
48, rue Dalhousie, Québec—Tél.: 692-0525

pour régaler votre famille cet été
...prenez vos vacances au confortable Monte Carlo. Sur la Promenade — brise agréable, ressac brasillant et tout près de la plus belle plage d'Atlantic City. 250 chambres à air climatisé avec téléphone, salle de bains en tuile, TV et stationnement gratuits.
LOGIS FAMILIAUX spéciaux
Depuis $5 par personne 2 par chambre
Monte Carlo BEACH MOTELS
PROMENADE A AVENUE HARTFORD • ATLANTIC CITY 348-3151 (CODE 609)
Argent canadien accepté au pair

Ottawa a profité de la conférence pour y annoncer un programme électoral

– Bennett

VANCOUVER (PC)—Le gouvernement d'Ottawa s'est servi de la conférence fédérale-provinciale comme d'une tribune pour y annoncer un programme pour les prochaines élections générales, a déclaré vendredi soir le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. A. C. Bennett.

"Le gouvernement Pearson a essayé de produire un manifeste électoral à la conférence, a ajouté M. Bennett. Il y a eu des discours électoraux. C'était la première fois que cela se produisait à une conférence fédérale-provinciale," a-t-il poursuivi.

"Et c'est pourquoi les propositions fédérales étaient si vagues", de noter le premier ministre à son arrivée de New York où il était allé après la conférence d'Ottawa mercredi.

Il a indiqué aux journalistes venus l'accueillir à l'aéroport international de Vancouver que le gouvernement fédéral pratique "le fédéralisme destructif" tout en prêchant "le fédéralisme coopératif".

A son avis, le gouvernement central renoncera aux démarches qu'il avait entreprises auprès de la Cour suprême pour voir cette dernière statuer sur la propriété des droits miniers au large des côtes.

"A propos des droits sous-marins, a-t-il signalé, nous avons eu le débat le plus animé dans l'histoire des relations fédérales-provinciales."

Les passagers du "Seven Seas" débarquent après une traversée qui aurait pu être tragique

SAINT-JEAN, T.-N. (UPI) — Bien que tout danger soit maintenant écarté, les passagers du "Seven Seas" se souviendront encore longtemps de leur voyage. Le paquebot de 12,575 tonnes à bord duquel éclata un incendie le 17 juillet se dirigeait hier vers Halifax après avoir quitté Saint - Jean où débarquèrent 417 passagers.

Quelque 2,000 personnes avaient envahi le quai principal pour regarder le navire faire son entrée dans le port; les passagers, dont la plupart étaient des étudiants, chantaient criaient au moment où le "Seven Seas" accostait.

Cependant pour certains, les ennuis n'étaient pas encore terminés. Un groupe monta à bord d'un DC-4 pour gagner New York mais la radio de l'appareil cessa de fonctionner et l'avion dut atterrir à Halifax afin de procéder à des réparations.

Certains détails concernant l'incendie qui s'était déclaré le 17 juillet à bord du navire n'ont été connus qu'après que le "Seven Seas" fut arrivé à Saint - Jean. Selon un communiqué remis par les autorités du navire, une conduite transportant du carburant se rompit, répandant ainsi de l'huile sur un moteur chaud. Des flammes jaillirent se communiquant immédiatement à un autre moteur. Des fils électriques furent brûlés et le paquebot se trouva dans l'impossibilité de poursuivre son voyage, faute d'électricité. Un navire américain arrivé sur les lieux de l'accident put fournir suffisamment d'électricité pour éclairer le "Seven Seas" mais pas assez cependant pour permettre à ce dernier de continuer sa route. Les passagers durent se réfugier sur le pont et dormir sur des tables ou dans des fauteuils. Deux membres de l'équipage furent légèrement blessés. Les passagers firent néanmoins contre mauvaise fortune bon coeur et l'un d'eux résumait les impressions de ses compagnons en déclarant: "Ce fut une semaine de forte tension et de gaieté forcée".

La compagnie maritime fit envoyer cinq avions pour conduire les passagers à New York. Le "Seven Seas" pourra reprendre ses voyages vers la mi - octobre.

G. A. Regan élu chef du parti libéral de la Nouvelle-Ecosse

HALIFAX (PC) — M. Gerald A. Regan, de Halifax, a été élu samedi soir, chef du parti libéral de la Nouvelle-Ecosse. Dès le premier tour de scrutin, il a reçu 379 voix sur un total possible de 588.

Il succède à M. Earl W. Urquhart qui avait été élu à la tête du parti en 1962. M. Urquhart avait annoncé vendredi soir qu'il n'entendait pas se représenter comme leader.

Le nouveau chef, jeune avocat de 37 ans, est député fédéral du comté de Halifax. A deux reprises, il s'était présenté et fait battre de justesse à des élections provinciales de la Nouvelle-Ecosse.

Dans la course à la direction du parti, M. Regan a défait deux adversaires. Il s'agit de M. Robert Matheson, échevin de Halifax, qui a reçu 201 voix et de M. Arthur Yates, de Greenwood, qui a obtenu 8 voix. M. Colin Chisholm, un quatrième candidat au poste de chef du parti, avait retiré sa candidature à la suite d'un malaise qui l'avait terrassé deux jours plus tôt, dans sa chambre d'hôtel.

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée après son élection, M. Regan a déclaré qu'il attendrait la réouverture de la session fédérale, à l'automne, avant de fixer la date de sa démission comme député fédéral.

Il a aussi déclaré qu'il attendrait les prochaines élections provinciales générales pour essayer d'obtenir un siège à la Législature de la Nouvelle - Ecosse. Il ne demandera donc pas à un des quatre députés libéraux de démissionner pour lui permettre de se présenter dans une élection partielle.

NOUVEAU DEPART

M. Regan a déclaré que le parti libéral de la Nouvelle-Ecosse a dormi depuis trop longtemps et qu'aux prochaines lui, auront lieu en 1966, les libéraux remporteraient plusieurs des 43 sièges de la Nouvelle-Ecosse. Le parti libéral ne détient que 4 sièges et forme l'opposition du gouvernement de M. Stanfield.

Horoscope

par Francesca Waldner

LUNDI LE 26 JUILLET 1965

BELIER (21 mars - 19 avril) Des perspectives excellentes, mais ne faites pas trop de choses à la fois. Conduisez prudemment.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Des influences diverses vous rendront peut-être irritable, mais les choses s'amélioreront rapidement, spécialement vos affaires personnelles.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Une journée fort remplie. Ne remettez pas à plus tard le soin de vos affaires personnelles. Tenez-vous-en à un régime léger car vous êtes enclin à souffrir de maux d'estomac.

CANCER 21 juin - 20 juillet) A l'exception d'une certaine tension nerveuse, les perspectives s'améliorent, spécialement dans le domaine du coeur. Ne soyez pas tant préoccupé.

LION (21 juillet - 22 août) Une journée très importante au cours de laquelle vous serez gâté par les gens, profitez d'une excursion en agréable compagnie et connaîtrez en général, beaucoup de succès.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Beaucoup d'excitation, peut-être provoquée par un visiteur qui vous procurera un immense plaisir. Tâchez de garder votre calme.

BALANCE (23 septembre – 22 octobre) Des perspectives brillantes, des satisfactions personnelles et une entente parfaite avec votre partenaire. Soyez gentil, et débarrassez-vous de votre irritabilité.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Un malentendu qui existe au sujet d'une affaire personnelle pourra être dissipé et votre jalousie s'avérera injustifiée. D'excellentes perspectives si vous rencontrez des étrangers.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Vous avez l'humeur changeante. Essayez de rester calme et tâchez de vous occuper de ceux qui sont gentils pour vous. Répondrez pareillement à leur gentillesse.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Votre vie privée tourne pour le mieux et vous pouvez maintenant faire des projets de vacances en commun. Certaines questions professionnelles peuvent être réglées de façon satisfaisante.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) C'est un temps très propice pour rencontrer vos amis et les amoureux passeront des heures mémorables. Faites des projets d'avenir, mais n'oubliez pas vos problèmes professionnels et pensez à vos finances.

POISSONS (19 février - 20 mars) Beaucoup d'irritabilité. Essayez de rester calme et ne soyez pas hypersensible. Les gens qui vous entourent désirent être gentils pour vous et veulent vous aider, même si leur attitude vous laisse perplexe quelquefois.

Protestation des constructeurs

MONTREAL (PC) - L'Associa-
MONTREAL (PC)—L'Association provinciale des constructeurs d'habitations vient de protester auprès du ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, parce qu'il n'est pas question qu'elle soit représentée au sein de la société générale de l'habitation, dont on a annoncé la création récemment.

Les constructeurs se plaignent que le "mystère le plus complet" semble régner sur tout ce qui concerne l'organisme annoncé.





hyperacidité d'estomac soulagée rapidement avec les NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS

Fraîche saveur de menthe! Action encore plus rapide. Facile à prendre n'importe où. En rouleau de poche bien connu, en boîte économique de 3 rouleaux et en flacon familial de 100 comprimés.

TUMS pour l'ESTOMAC

TENEZ VOS CONGRÈS À
l'Estérel
POUR JOINDRE AVEC SUCCÈS
L'UTILE À L'AGRÉABLE



Vos délégués vous sauront gré d'avoir choisi cet hôtel exceptionnel des Laurentides. Ils apprécieront son luxe discret et confortable, son excellente cuisine et le service impeccable d'un personnel pour qui les congrès n'ont plus de secrets. L'Estérel loge 310 hôtes et ses salles de conférence accueillent jusqu'à 600 personnes.

Pensez aussi à votre famille! Quelle que soit la saison, les distractions ne manquent pas: ski • patin • traîneau • parties de sucre • piscine intérieure • golf • tennis • bateau • pêche • équitation • danse et divertissements tous les soirs.

l'Estérel

CENTRE DES CONGRÈS AU COEUR DES LAURENTIDES
A une heure seulement au nord de Montréal (Autoroute — sortie no 29)
Renseignements: Paul Hurtubise, directeur général
Hôtel l'Estérel, Ville d'Estérel, Qué.
Ligne directe de Montréal: UN 6-8224

PENSIONNAT et EXTERNAT

COURS
CLASSIQUE — SCIENTIFIQUE — COMMERCIAL

PRIMAIRE: a) Maternelle dès 4 ans
b) Cours primaire complet en 5 années de scolarité
c) 6e et 7e années en un an

SECONDAIRE: a) Eléments latins (8e classique); après une 6e ou une 7e
b) Syntaxe (9e classique); après une 8e scientifique
c) 8e et 9e scientifique
d) 10e et 11e scientifique (Options mathématiques ou lettres)
e) Cours commercial en un an ou en 2 ans selon le degré précédent

Examen final officiel permettant d'entrer dans les différentes facultés aussi bien du Québec que des universités européennes

Tous nos élèves peuvent, s'ils le désirent, s'inscrire à des cours supplémentaires d'art dramatique — de diction — de photographie — de cinéma — de musique — de chant — de géologie — de sciences naturelles — de conduite automobile. Ces cours sont donnés après la classe, le soir, ou en fin de semaine. Ils sont une source d'enrichissement.

COURS D'ETE: Depuis douze ans, le Lycée organise pendant le mois de juillet, des cours d'enrichissement et des cours passerelles pour les élèves de tous les niveaux du primaire et du secondaire. Il suffit de s'inscrire sans délai.

Lycée da Silva

Maison reconnue officiellement par le ministère de l'Education et la faculté des Arts de l'U. de M.
(La première "école nouvelle" du Québec)

10,142 boul. SAINT-LAURENT (Montréal 12e) 388-5764

(Monsieur le directeur reçoit sur rendez-vous tous les mardis et jeudis soir)

Cet été,
REDÉCOUVREZ
QUÉBEC



avec Jean Béliveau

Québec: ville au passé chargé d'histoire, à l'avenir plein de promesses! Jean Béliveau vous invite à le suivre, à redécouvrir comme lui les richesses de notre ville. Cette série d'annonces vous rappellera ce qu'il y a à voir, à entendre, à visiter. Comme Jean Béliveau, vous constaterez qu'à Québec, Y A D'LA VIE!



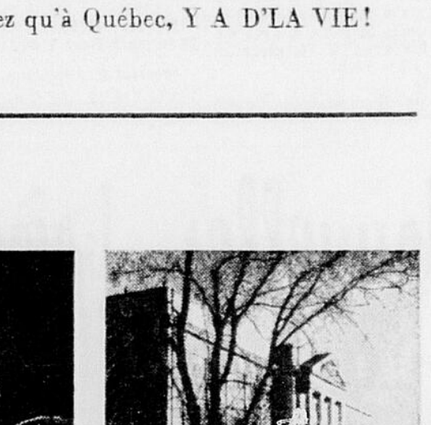
LES PLAINES D'ABRAHAM
Elles doivent leur nom à Abraham Martin, leur premier propriétaire, et furent, le 13 septembre 1759, le lieu d'une bataille qui devait transformer le sort de tout un pays. Aujourd'hui, les Plaines d'Abraham sont un des parcs préférés des familles québécoises, qui viennent s'y reposer sur l'herbe fraîche, entre des allées ombragées et bien entretenues.



L'AQUARIUM
Situé près du Pont de Québec, le Centre biologique de Québec permet aux visiteurs d'admirer des poissons d'eau douce et d'eau salée, toute une variété de poissons exotiques, en plus des mammifères marins. Restaurant, auditorium, cinéma, tout a été aménagé pour rendre la visite de l'Aquarium agréable et enrichissante.



LE MUSÉE DE LA PROVINCE
Depuis plus de trente ans, le Musée de la Province a amassé des trésors artistiques qui font honneur à la Vieille Capitale. En plus des tableaux anciens ou contemporains, canadiens ou étrangers, on peut y admirer la collection d'orfèvrerie la plus complète au Canada, des collections de céramique ancienne, de sculpture et d'histoire naturelle.



À QUÉBEC YA D'LA VIE...

YA D'LA LAURENTIDE

Pour plus de renseignements, des anecdotes, des faits au sujet des sites les plus intéressants de Québec, écoutez Jean Béliveau, du lundi au vendredi, à CHRC, (6h.25 p.m.), à CKCV, (8h.10 a.m.) et à CJLR (7h.35 a.m.).

Hausse sensible des prix du cuivre sur le marché à terme

NEW YORK (PA) — La détérioration de la situation au Vietnam et la crainte persistante d'une dévaluation de la monnaie anglaise ont fait monter sensiblement les prix du cuivre au cours de la semaine dernière. La hausse a été particulièrement forte sur le marché à terme à New York et à Londres.

Ces développements ont rejeté dans l'ombre les possibilités d'une légère amélioration dans la situation critique des approvisionnements de cuivre, un problème qu'affrontent depuis longtemps les consommateurs étrangers.

La demande de cuivre de la part des consommateurs américains continue à dépasser les réserves des producteurs et c'est pourquoi le métal rouge est encore rationné. Incidemment, le prix du producteur est demeuré ferme à 36 cents la livre.

A la Bourse des métaux de Londres, le prix du cuivre pour livraison immédiate a augmenté d'environ 1 1-2 cent la livre, soit l'équivalent de 52.18 cents à New York. Plus tôt au cours de la semaine dernière, le cours du métal rouge à Londres avait été de 49.75 cents.

Le prix du cuivre pour livraison future sur le marché à terme de New York a terminé la semaine avec une hausse d'environ 2 1-2 à près de 3 cents la livre; les derniers prix variaient de 41.20 cents pour le contrat de juillet 1966 à 49.51 cents pour l'option de juillet 1965.

La quantité de cuivre comprise dans les livraisons de produits des usines de fils, des fabriques de laiton et des fonderies aux Etats - Unis en juin s'établissait à 20,435 tonnes, une diminution appréciable par rapport au total de 163,372 tonnes le mois précédent. Par ailleurs, les nouvelles commandes inscrites le mois dernier impliquent une consommation éventuelle de 148,020 tonnes, soit 3,300 tonnes de moins qu'en mai. D'autre part, les stocks de cuivre affiné détenus par les usines et les fonderies ont augmenté de 18,668 tonnes en juin pour s'établir à 416,405 tonnes.

Au cours de la semaine dernière, la demande de plomb était considérée comme passablement bonne pour ce temps-ci de l'année, à 16 cents la livre à New York.

Les achats de zinc se sont maintenus à un niveau élevé à 14 1-2 cents la livre à l'est de Saint Louis et à 15 cents la livre à New York.

Le prix du zinc à la Bourse des métaux de Londres a augmenté de 3-8 de cent la livre au cours de la semaine dernière, se vendant à l'équivalent de 4 5-8 cents à New York. Enfin, le plomb a marqué une hausse semblable pour se vendre à un prix équivalant à un peu plus de 12 1-2 cents la livre à New York.

Voici les prix des principaux métaux à la fin de la semaine dernière :

Cuivre—36 cents la livre livré; métal étranger, 52⅝ cents, prix nominal à New York.

Plomb—16 cents la livre à New York; 15.8 cents à Saint-Louis.

Zinc—14.5 cents la livre, à l'est de Saint-Louis; 15 cents à New York.

Aluminium—24.5 cents la livre en lingots excluant les alliages, livré.

Antimoine—40.75 cents la livre en vrac (d'une teneur de 99.5%), en lots de wagons à l'usine du producteur.

Magnésium—35.25 à 36.65 cents la livre en gueuse F.A.B., à Vélasco, Texas.

Manganèse—78-80 cents l'unité de tonne longue (22.4 livres) minerai de l'Inde, C.I.F. aux ports américains, droits à l'importation exclus.

Ferromanganèse—7.5 cents la livre standard en lots de wagons, F.A.B., au point d'expédition.

Nickel—79 cents la livre en cathodes électrolytiques à Port-Colborne, Ontario, droits payés aux Etats Unis.

Platine—$97-$100 l'once.

Argent—$1.293 l'once à New York; 111⅝ pence à Londres.

Etain—$1.8950 la livre à New York.

Mercure—$675 le contenant de 76 livres à New York.

Minerai de tungstène—$27.75 à $28.75 l'unité de tonne (20 livres), droits non compris.

Nos manufacturiers ont de nombreuses commandes à remplir

OTTAWA (PC) — Les livraisons effectuées en mai par les manufacturiers canadiens ont été plus élevées que celles de la même période de l'an dernier, mais le volume des commandes non remplies a augmenté deux fois plus rapidement, soit de plus de 17 p. c. Selon les chiffres publiés hier par le Bureau fédéral de la statistique, les expéditions de nos manufacturiers représentaient, en mai, une valeur globale de $2,808,400,000 soit un accroissement de 8.1 p. c. en regard des livraisons de mai 1964.

Au cours de la même période, les commandes non remplies inscrites dans les livres des manufacturiers s'élevaient à $3,040,600,000.

NOMINATION



W.E. DOUGLAS

A l'occasion de l'assemblée annuelle qui a eu lieu récemment à Québec, P.Q., W.E. Douglas, R.I.A. a été élu Président de la Société des Comptables en Administration Industrielle et en Prix de Revient du Québec.

Monsieur Douglas, qui est employé par The Gazette Printing Co. (Ltd.) de Montréal, est un membre certifié du chapitre de Montréal.

Les autres officiers élus pour la période 1965-66 sont : vice-présidents : M. E. Cook, Sherbrooke, L.A. Goguen, Windsor Mills, P.-E. Guérard, R.I.A., Québec, B. Stokes, C.A., Montréal, Z. Wojciechowski, B. Com., Trois-Rivières, trésorier et D.W. Burke, C.A., Montréal, secrétaire.

Le prix du lingot d'or atteint son plus haut niveau

PARIS — Le lingot d'or d'un kilo a atteint vendredi dernier son plus haut niveau depuis janvier dernier en raison d'une forte poussée d'achats spéculatifs.

La demande a reflété une spéculation croissante sur la dévaluation possible de la livre sterling. Il y a eu aussi une certaine nervosité créée par la possibilité d'une élection en Grande-Bretagne comme conséquence de la démission de Sir Alec Douglas-Home du poste de chef du parti conservateur.

Le virement des lingots d'un kilo a doublé à 1 1-2 tonne en comparaison de jeudi. Le prix a monté de 10 francs ($2.00 aux E.-U.) à 5,580 francs ($1,116, aux E.-U.)

Quelque 60,000 napoléons, soit deux fois le nombre de jeudi, se sont également échangés au prix record de 45.10 francs (environ $9.00 américains) chacun.

Le journal Paris Presse a attribué la vague d'achats sur le marché mondial de l'or, au cours des quelques derniers jours, à l'instabilité de la livre sterling.

Le journal gaulliste écrit ce qui suit:

"La dévaluation de la livre, qui devient de plus en plus probable chaque jour, est la principale cause de cette fièvre . . .

"De nombreux détenteurs de capitaux croient que si le système des paiements internationaux ne trouve pas un équilibre bientôt, toutes les monnaies, en premier lieu la livre évidemment, en subiront les effets, et les Etats-Unis pourraient être forcés de hausser le prix officiel de l'or (du prix actuel de $35 l'once)."

A Londres, vendredi dernier, le marché des lingots a connu peu d'activité, même si le cours du dollar s'établissait un peu plus haut à $35.14 3-4 en comparaison de $35.14 5-8 jeudi.

La demande a été facilement satisfaite par les offres de la Banque d'Angleterre. Il n'y a eu aucun signe de nouveaux achats par les quelques acheteurs officiels ne faisant pas partie du pool international de l'or, lesquels avaient effectué des transactions au début de la semaine dernière.

La nouvelle du changement à la direction du parti conservateur britannique, qui a causé un relèvement à la Bourse de Londres, n'a eu aucune incidence immédiate sur les monnaies.

Les courtiers en monnaie de Londres ont rapporté des échanges extrêmement calmes, alors que le taux courant de la livre sterling, en relation avec le dollar des Etats-Unis, oscillait aux environs de $2.7901.

Nos hommes d'affaires ont un défi à relever

"Nous avons besoin que nos hommes d'affaires s'identifient individuellement, mais de préférence au sein de nos corps intermédiaires les plus représentatifs, qu'ils fassent entendre la voix du chef d'entreprise, de l'investisseur de capitaux, de l'entrepreneur économique qui a réussi à donner à la collectivité les réalisations qui nous placent aux premiers rangs des communautés jouissant du plus haut standard de vie. Nous avons besoin de leurs réalisations comme preuve que nous devons ce haut standard de vie à l'initiative privée et au libre exercice de l'ambition qui est au coeur de tout homme normal; que les réalisations de l'entreprise privée, nous les devons à ce goût du risque qui est le propre de l'économie nord-américaine et qui en est le principal élément de force." Ainsi s'exprime Pierre J.G. Vennat dans LE LAISSEZ - PASSER de juillet, l'organe mensuel du Conseil d'Expansion Economique.

Par suite de la révolution industrielle que nous vivons, de la nouvelle explosion nationaliste qui nous secoue, de la propension au renouveau qui nous force à mettre en cause toutes nos structures et nos moyens d'action, nous voyons prendre place au Conseil de la nation les chefs ouvriers, les dirigeants du monde agricole et des puissantes coopératives, les "grands commis", ou fonctionnaires-clefs du gouvernement, les techniciens de diverses entreprises, etc. Leur influence devient plus prépondérante, surtout par l'appui avoué qu'ils reçoivent d'hommes politiques progressifs et d'envergure peu ordinaire.

Dans ce contexte, nos hommes d'affaires ont un défi très exaltant à relever et une opportunité en or de prouver qu'ils n'ont pas honte de ce qu'ils représentent. C'est à eux d'ouvrir la bouche, de dire ce qu'ils ont dire.

"Quant au Conseil d'Expansion Economique, il s'est toujours fait l'interprète d'une plus grande participation des nôtres à l'élaboration d'une politique d'économie nationale", de conclure M. Vennat.

Un nouvel exemple de répartition inéquitable de l'impôt dans le domaine de l'énergie (W.-O. Twaits)

TORONTO — "Voilà un autre exemple de répartition inéquitable de l'impôt dans le domaine de l'énergie", a déclaré M. W.O. Twaits, président de l'Imperial Oil. Il commentait la nouvelle que le gouvernement fédéral céderait aux provinces sa part de l'impôt sur le revenu des compagnies privées d'utilité publique. Par conséquent, les provinces seront dorénavant libres d'exempter de ces impôts les fournisseurs privés d'électricité, de gaz naturel ou de vapeur.

Les entreprises d'utilité publique de l'Etat bénéficient actuellement d'une politique tarifaire particulièrement irrationnelle, car elles sont subventionnées au détriment de leurs concurrents assujettis aux impôts. Il semble que maintenant ces avantages s'étendront aux fournisseurs privés d'électricité et de gaz naturel.

Le transport du charbon est subventionné par les contribuables. L'acheminement du gaz naturel a reçu l'assistance du gouvernement lors de la construction de pipe-lines. La situation inconcevable dans laquelle se trouve une seule forme d'énergie, le pétrole, qui doit supporter un lourd fardeau d'impôts, tandis que toutes les autres — énergie nucléaire, charbon, électricité et gaz naturel — bénéficient de divers allégements, dont des subventions, inquiète sérieusement l'Imperial Oil. Nous croyons que cette situation devrait préoccuper tous les contribuables et consommateurs de pétrole autant que les gouvernements qui comptent sur les revenus de l'industrie pétrolière comme source d'une partie de leurs propres revenus.

Le pétrole et le gaz, sources de revenus pour l'Alberta

EDMONTON, Alberta (PC) — Les revenus tirés du pétrole et du gaz naturel en Alberta depuis le début de l'année auraient augmenté de près de $50,000,000 par rapport à ceux de la période correspondante l'an dernier. M. Walter Shillabeer, administrateur comptable au département des mines et des minéraux a révélé que le total des revenus a atteint $156,779,370, alors qu'à la fin de juillet l'an dernier, il s'établissait à $108,926,191.

L'ensemble des revenus comprend l'argent provenant des baux et des royautés sur le pétrole et le gaz naturel.

Prises de poisson plus nombreuses

Les débarquements de poisson ont totalisé 49,172,000 (IVRES livres dans notre province en mai, ce qui représente une augmentation appréciable par rapport au chiffre de 445,577,800 livres durant la période correspondante de l'an dernier révèle le rapport mensuel des pêcheries maritimes publié par le Bureau provinciale de la statistique. Quant à la valeur des prises, elle est passée de $1,321,006 à $1,550,794 d'une année à l'autre.

On rapporte également une augmentation du volume et de la valeur des prises au cours des cinq premiers mois de l'année en regard des chiffres pour la période correspondante de l'an passé. En effet, les débarquements de poisson ont été de 54,888,100 livres de janvier à mai cette année au regard de 48,316,800 durant la même période l'an dernier. Quant à la valeur des prises, elle s'est chiffrée par $1,656,376 à comparer à $1,410,130 l'an dernier.

MAISONS A VENDRE

Il ne vous en coûte que 5% pour vendre votre propriété par l'entremise du Service Photo M.L.S. (Service d'Inscriptions Multiples) de la:

Chambre d'Immeuble de Québec

1260 ouest, Boul. St-Cyrille — Tél.: 683-9356

Québec 6, P.Q.

Plus de 80 Agents et Courtiers d'Immeubles à votre service

Du nouveau au TRUST ROYAL

75% en 1ère hypothèque

Taux habituels.

Service rapide. Ecrire ou téléphoner à:

65, rue Ste-Anne, Québec — 529-0171

il y va de votre intérêt

Nouvelles brèves des sociétés

Bons résultats de Commonwealth Int. Corporation limited

Un rapport de Commonwealth International Corporation Limited indique que l'activité boursière pendant le deuxième trimestre s'est traduite par une augmentation du prix de l'action du Fonds. Un prix record a été atteint le 14 mai 1965. L'actif net total du Fonds à été de $94,246,025 pour le deuxième trimestre de 1965, en comparaison de $83,355,489 pour la période correspondante de l'an dernier, soit une augmentation de $10,890,536 ou 13.1 p. c. L'actif net par action s'est établi à $10.52, comparativement à $10.24 en 1964, ce qui représente une augmentation de $0.28 ou 2.7 p. c. Les actions en cours se sont chiffrées par 8,958,174 par rapport à 8,139,307 l'an dernier, soit une hausse de 818,867 ou 10.1 p.c.

Nouvelle émission de Laurentide Financial

Des porte-parole de Laurentide Financial Corporation Limited ont révélé que la compagnie songe à émettre des débentures pour un montant principal de $10,000,000 à l'automne. Par ailleurs, Power Corporation of Canada Limited, qui contrôle cette compagnie de finance, souscrirait à toutes les actions ordinaires non acquises en vertu d'une offre de "droits" annoncée mercredi et qui permettrait à Laurentide de prélever des capitaux de $5,100,000.

Bénéfices record de Ford Motor

DETROIT (PA) — La compagnie Ford Motor a rapporté un record de profits et de ventes nettes pour le second trimestre et les six premiers mois de 1965. Le profit de la Ford au cours du quart allant d'avril à juin a été de $237,300,000 et s'est élevé pour les six premiers mois à $438,100,000. Les bénifices record du second quart de 1965 ont été de $36,500,000 plus élevés que les plus hauts gains enregistrés auparavant par la compagnie pour une période de trois mois. Les plus hauts profits précédents avaient été obtenus au cours du premier quart de 1965 alors que les bénéfices avaient atteint $200,800,000.

Les profits du second trimestre de la présente année se sont traduits par $2.14 l'action, en comparaison de $1.63 par action pour la période d'avril à juin 1964, alors que les profits avaient totalisé $179,700,000. Les profits de la Ford pour les six premiers mois de 1965 équivalaient à $3.95 l'action en comparaison de bénéfices de $324,000,000 équivalant à $2.93 par action pour la période de janvier à juin 1964.

Commonwealth International Leverage Fund Ltd publie un rapport trimestriel

Le rapport trimestriel de Commonwealth International Leverage Fund Ltd montre que l'activité boursière pendant le deuxième trimestre s'est traduite par une augmentation du prix de l'action du Fonds. Un prix record a été atteint le 13 mai 1965. En dépit de la tendance à la baisse des Bourses du Canada et des Etats-Unis depuis cette date, l'économie canadienne demeure vigoureuse.

Pour le deuxième trimestre de 1965, l'actif net total du Fonds s'est élevé à $19,827,540, en comparaison de $14,042,293 pour la période correspondante de l'an dernier, soit une augmentation de $5,785,247 ou 41.2 p. c. L'actif net par action au cours des mêmes mois, a été cet année, de $9.50 en comparaison de $8.88 l'année dernière, une augmentation de $0.62 ou 7 p. c. Les actions en cours étaient au nombre de 2,086,405 par rapport à 1,581,667 en 1964, une augmentation de 504,738 ou 31.9 p. c.

Les ventes de lait ont augmenté en mai

OTTAWA (PC) — Les ventes de lait commercial se sont établies à 126,465,000 pintes en mai, ce qui représente une augmentation de 3 p. c. par rapport au total de la même période l'an passé, annonce le Bureau fédéral de la statistique.

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

				Off.	Dem.
FONDS D'ETAT CANADIENS					
Canada 1er sept	3¾	1965		99¾	100
Canada perp.	3	1969		77	78
Canada 15 déc.	4½	1966		99¾	100¼
Canada 15 juin	2¾	1968		95¼	96¼
Canada 1er sept.	4¼	1972		94	94¾
Canada 1er juin	3¼	1976		83½	84¼
Canada 1er avril	5½	1969		101	102
Canada 1er sept.	5½	1975		101¼	102
Canada 1er sept.	4½	1983		90¾	91½
C.N.R. 15 déc.	5½	1971		101	102
C.N.R. 1er avril	4½	1967		100	100⅛
C.N.R. 1er février	4	1981		85½	86½
C.N.R. 1er janv.	5¾	1985		104¼	105¼
C.N.R. 1er oct.	5	1987		96¼	97¼
EMPRUNTS PROVINCIAUX					
All. Min. Fin.	5½	1986		99½	100½
B.C. El. 1er mars	5½	1980		98½	99½
B.C. El. 1er oct.	3½	1967		95½	96½
B.C. El. 1er fév.	3¾	1969		94½	95½
B.C. 1er avril	3¾	1977		100	101
B.C. Pow. 15 sept.	5	1982		92	93
Manitoba 15 jan.	5¼	1984		100½	101½
N.B. 15 déc.	5¼	1986		100½	101½
N.-Ecosse 15 mars	5½	1982		98½	99½
Terre-N. 2 fév.	6	1981		101	102
Ont. 1e nov.	3	1965		99	100
Ont. Hyd. 1er oct.	5¼	1981		96½	97½
Terre-N. 3 fév.	6	1981		94¾	95¾
Ont. Hy. 1er mars	4	1968		99	100
Ont. Hyd. 1er oct.	5¼	1984		96½	97½
Québec 15 juillet	4¼	1977		91	92
Québec 1er août	5½	1985		94	95
Québec 1er juin	5½	1980		96¾	97¾
Québec 1er fév.	5¾	1986		99¼	100¼
Québec 1er août	6	1982		101½	102½
Qué. Hy. 1er nov.	5½	1985		96¼	97¼
Sask. 10 mars	5½	1982		98½	99½
EMPRUNTS MUNICIPAUX					
Cité de Mtl 1 déc.	5½	1981		93⅞	98½
Cité de Mtl 2 nov.	3	1973		84	85
Cité d'Ott. 2 juil.	5½	1980		98	99
Tor. Mét. 15 fév.	5½	1982		98	99
Vancouver 15 jan.	6	1980		101½	102
EMPRUNTS CONVERTIBLES					
Abitibi P. & P.	4½	1966		101	104
Braz. Trac.	4½	1971		85	90
Can. Petrofina	4	1972		90	92
Can. Utilities	5¾	1977		135	—
Inland Cement	4½	1975		89	—
Inland Nat. Gas	5½	1977		99	—
Loblaw	4¾	1976		144	—
Lob Lease Pro.	5½	1977		99⅛	101
Pac. Pete	5	1977		102	105
Shaw. W. & P.	4¾	1976		93¼	94¾
Shaw. W. & P.	5½	1970		92	93
Shaw. W. & P.	5½	1972		100	101
Simpsons	5½	1979		128	—
Simpsons	5	1976		105	—
Tr. Can. Pipe	5	1983		135	—
Tr. Can. Pipe	5	1989		110	113
Utd Town El.	6¼	1981		119	—
West. Coast 5½ x-coup		1988		103	105
OBLIGATIONS INDUSTRIELLES					
Abitibi P. & P.	6¼	1977		103	104
Algoma Steel	5¼	1978		96½	97½
Alum of Canada	4½	1973		93¼	94¼
B.A. Oil	5¾	1977		96½	97½
C.B. Alum.	5¾	1980		99	100
C-I-L	5¾	1970		100	101
Cdn Breweries	5	1983		94½	95½
Cdn Chemical	5¼	1971		99½	100¼
C.P.R.	5	1983		93	94
Credit Foncier	5½	1974		98½	99¾
Dom. Stores	5½	1976		98½	99½
Dom. Tar	5¼	1978		96¼	97¼
Dom. Textile	4	1966		98	99
Imperial Oil	3	1969		93	94
Indust. Accept.	5¼	1982		97¼	98½
Loblaw Groc.	6	1977		102	103
Reynold Alum.	5¾	1978		100	101
Shell Oil	4¼	1976		91½	92½
Shell Oil	5¾	1977		99½	100½
St. Law. Corp.	5	1978		92½	93½
Simpson's	4¾	1973		98	99
Steinberg's	5¼	1972		99	100
Trad. Fin.	5¾	1974		97	98
Weston Geo.	4¾	1971		95	96½
SERVICES PUBLICS					
Anc Can Telep.	6	1983		99½	102½
Alta Gas Trunk	5¾	1985		99¼	101¾
Bell Telephone	3¼	1979		83½	85½
Bell Telephone	5½	1982		98¾	100½
Bell Telephone	3¾	1984		100	102
Bell Telephone	6¼	1978		103¼	105¼
Brazilian	4¼	1970		85	—
Bowater Power	3¾	1980		82	84
B.C. Telephone	5¾	1986		98	—
Calgary Power	3¾	1982		99	—
Can. Elect.	4	1968		94½	—
Cdn West. N.G.	5¾	1982		99½	100½
Consumer's Gas	5¾	1984		99½	101
Consumer's Gas	5	1978		93½	94¾
Gt. Lakes Pwr.	5¾	1977		100	102
Lakeil. Nat. Gas	6	1982		98	100
Maritime Elect.	5¾	1983		98½	100½
Nfld Lt. & Pwr.	5½	1978		96½	—
Nor. Ont. N. Gas	5¾	1982		98½	100½
Northwestern Ut.	5¾	1985		99½	101½
Northern Tel.	5¾	1983		98½	—
Que. Nat. Gas	5¾	1985		94	96
Que. Nat. Gas	6	1988		98½	100½
Que. Telephone	5¾	1983		98½	—
T.C. Pipe Line	5.85	1987		99¼	101
Union Gas	5½	1977		97½	99½
IMMEUBLES					
Brand Coach Rtl	6	1978		94½	—
Eaton Realty	3½	1968		96½	98
Eaton's Realty	5	1978		95	96½
Loblaw Pro.	5¼	1983		98	100
Steinberg Prop.	6	1984		100	—

Nouvelle Emission

$600,000.

LES PERES DU TRES SAINT-SACREMENT DE QUEBEC

(Québec, Province de Québec)

OBLIGATIONS PREMIERE HYPOTHEQUE, SERIE "A"

5½% · 5¾%

Datée du 15 juillet 1965 — Echéant les 15 juillet 1966 à 1975

Capital et intérêts semestriels (15 janvier et 15 juillet), payables en monnaie légale du Canada, à toutes les succursales dans la Province de Québec des banquiers de la Corporation. Obligations rachetables par anticipation au gré de la Corporation, à compter du 15 juillet 1970, en totalité ou en partie, à toute date d'échéance des intérêts, sur préavis d'au moins 30 jours, à leur valeur nominale plus les intérêts courus. Titres à coupons avec privilège d'immatriculation quant au capital seulement. Coupures de $500. et $1,000.

FIDUCIAIRE: Société d'Administration et de Fiducie.

TABLEAU DES ECHEANCES

5½%		5½%	
15 juillet 1966	$30,000.	15 juillet 1972	$30,000.
15 juillet 1967	30,000.	15 juillet 1973	30,000.
15 juillet 1968	30,000.	15 juillet 1974	30,000.
15 juillet 1969	30,000.	5¾%	
15 juillet 1970	30,000.	15 juillet 1975	$330,000.
15 juillet 1971	30,000.		

PRIX: 100. et l'intérêt couru.

Jacques Légaré & Cie

LIMITEE

Valeurs de placement

93, rue St-Pierre, Québec 2 — Tél.: 692-1250

IAC

PRÊTS COMMERCIAUX

Termes et conditions raisonnables

A partir de $25,000 à $1,000,000 ou plus

Pour obtenir des renseignements, téléphonez à la Division des Prêts de Capital

QUÉBEC: M.C. Gagnon, 235, boul. Wilfrid-Hamel, 529-8921

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

EXIGEZ TOUJOURS... SOUVENT IMITE, JAMAIS EGALE!

ALSCO

GARANTIE 15 ANS pour le "CLAPBOARD"



Garantie de 5 ans avec 2 coupons de service.

- Auvents et rampes en fibre de verre
- Portes et fenêtres en aluminium
- Carports et patios en fibre de verre ou aluminium
- Revêtement en aluminium

10 ANS D'EXPERIENCE POUR VOUS SERVIR

Estimation gratuite à domicile le jour ou le soir.

ALSCO QUEBEC

2070 BRANLY — STE-FOY — 681-6009

Garantie de 5 ans avec 1 coupon de service

Fluctuations de la semaine sur les marchés de Montréal

Bourse de Montréal

Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
14¼	11¾	.56	Abitibi	3,807	12	11¾	11¾	— ¼
81	62½	1.80	Algoma Steel	2,885	64	62½	63¾	+ ¾
13⅜	8¼	.60	Alliance 'A'	8,520	10	9¼	9¼	— ¼
34½	27⅝	.80	Aluminum	12,822	28¼	27⅝	27⅝	— ¼
44¼	40	1.70	Do 4¼% pfd	1,015	40¼	40	40	— ¼
24	21½	1.00	Alcan pfd.	3,340	22¼	21½	21¾	— ¼
50½	47½	2.25	Do 4¾% pfd	455	48¼	48	48	
29¼	25⅝	(a)	A.C.P 4½ pfd	6,100	26	26	26	
54¼	52	2.65	Ang C Tel pfd	25	53	53	53	— ½
55	52	2.90	Do. pfd.	25	54	54	54	
20⅜	19	.42	Arkus Corp	600	20⅞	20⅛	20⅛	+ ⅛
14¼	13	.42	Do. 'C' pfd	530	13⅝	13	13	— ⅛
54	52½	2.60	Do. pfd.	25	53¾	53¾	53¾	+ ⅛
54½	50½	2.70	Do. pfd.	75	52¾	52¾	52¾	— ⅛
30⅜	22⅜	1.00	Asbestos	3,188	26⅛	25¾	25¾	— ⅛
23½	18	1.00	Atlantic Sugar	350	21	20¾	20¾	— ⅛
70½	60 (b)2	10	Bk of Montreal	3,074	61¼	60¼	61¼	+ 1
82¾	70	2.60	Bk of Nova S.	837	71¾	71¾	71¾	+ 1
76	69½ (b)2	20	Banque C Nat.	1,460	71¾	71¾	71¾	— ⅛
56	49½ (b)1	40	Banque Prov.	1,932	51	50	51	+ 1
14¾	10	——	Bathurst Wts	320	11¾	11¾	11¾	— ¼
21½	20½	1.05	Do. pfd.	330	21¼	21¼	21¼	
60¼	56½	2.20	Bell Telephone	10,559	58	56¾	56¾	— ¼
6¾	6	.48	Bowater Paper	550	6⅝	6⅝	6⅝	
52¼	51	2.75	Bow Mers pfd.	125	51½	51½	51½	
7¾	5	——	Brazilian	3,790	6¾	6¼	6¼	— ⅛
7⅜	4.80	——	Brinco	94,393	7¼	6¾	6¾	+ ⅛
87½	29⅜	1.00	BA Oil	2,353	30⅜	29¾	30	+ ¼
31½	26	1.00	B.C. Forest	2,645	26¾	26¼	26½	
71½	64	2.40	B.C. Tele.	525	67½	67½	67¾	
27⅝	22	.50	Burns Foods	1,025	23¾	23¾	23¾	
23⅜	19½	.60	Calgary Pow.	8,295	21¾	20¾	21¾	+ ⅛
60	50½ (b)1	.40	Canada Cement	561	28¾	28¾	28¾	+ ⅛
30¼	27½	1.50	Do. pfd.	50	28¾	28¾	28¾	+ ⅛
55½	42½	2.00	Can Iron	2,570	50¼	48¾	50	+ ¼
96	94¾	4.25	Do. pfd.	25	95	95	95	— ½
28	22¼	.90	Can Malting	100	22¼	22¼	22¼	+ ⅛
86	83¾	2.40	C Packers 'A'	500	84	84	84	+ ¼
36½	31	1.00	Can Steamships	100	31	31	31	
6¾	6¾	.31½	Do. pfd.	660	6¾	6¾	6¾	+ ⅛
13¼	11¾	.30	CAE Ind	12,520	12¾	11¾	11¾	— ⅛
11¾	8¾	.40	C Breweries	11,823	9¾	8¾	8¾	— ⅛
54¼	44½	2.20	Do. pfd.	925	47	46¼	46¼	— 1
54¼	51½	2.65	Do. pfd.	225	54	54	54	
72¾	42½ (b)2	2.00	C Imp Com Bk	1,745	61¾	60¾	63½	— ½
27½	20 (b)	.60	C Int Power	5,044	20¾	20¾	20¾	
30	21½	1.00	Cdn Int Power	278	22	22	22	— ⅛
51	49½	3.00	Do. pfd	1,315	50¾	50¼	50	— ⅛
6¼	4 60	(a)	C Marconi	5,200	5¼	5	5¼	— ⅛
71	58¼ (b)1	50	Cdn Pac Rly	21,524	59¾	58¼	58¾	— ⅛
13⅜	12¾	.60	Cdn Petrofina	3,705	12¾	12¾	12¾	— ⅛
25½	19	.35	Cdn P & P Sec	400	23¾	23¾	23¾	— ⅛
23¾	19¼	1.00	Cdn Vickers	325	20¼	20	20¼	— ⅛
12⅜	8 00	(b) .10	Cent-Del Rio	6,260	11¾	10½	10½	— 1
19¾	15¾	.40	Cheme (1963)	12,385	16¾	15¾	16	— ⅛
17½	12	.40	Coghlin	2,179	12¾	12	12¼	— ⅛
75	.01	——	Cochlin Rts	23,100	.12	.01	.01	— 14
11¾	8	.20	Columbia Cell	825	9	8¾	8¾	— ⅛
27¼	26½	1.20	Do. pfd.	826	27	27	27	— ½
47¾	39	1.80	Cons Smelters	5,765	40¾	39¾	40¼	— ⅛
49¾	40	(b)2.00	Cons Paper	3,261	41¾	40	40	— ⅛
29	18¼	.80	Cons Textile	300	20	23	23	— 1½
21½	20⅜	1.00	Corby Dist 'A'	100	20	20	20	— ⅛
3	70	.24	Coronation Cr	400	4 10	4 05	4 05	
28	18⅝	.60	Crain R.L.	900	25	25	25	— ⅛
126	95⅝	5.00	Crown Cork	95	124	123	123	— ¼
25½	20	1.20	Crown Zell 'A'	150	.31	.30	.30	
17	12½	.24	Crush Int	600	14¼	14¼	14⅜	+ ⅛
33⅜	22⅜	1.00	Denison	585	34¼	34¼	34¼	+ ⅛
41⅜	32⅜	1.00	Dist-Seag.	5,862	39¾	34¼	34½	— 1¼
29¼	24½	.80	Dom Bridge	1,475	26	25¾	25¾	+ ⅛
20¾	13¾	.60	Dom Corset	200	15½	15½	15½	— ⅛
30	20⅜	.60	D Foundries	7,285	26	25	25¼	— ⅛
100½	99¾	4 75	Do. pfd.	200	101½	100¼	100¼	+ ¼
17½	14¾	.60	Dom Glass	825	15	14½	14¾	— ⅛
7½	5¼	——	Dom Lime	425	5½	5½	5½	
19	13	.40	Dom Steel	325	14¼	14¼	14¼	+ ⅛
27	23	.32	Dom Stores	6,775	24	23¼	23¾	— ⅛
24¾	18¾	.60	Dom Tar	26,010	19¾	18¾	18¾	— ⅛
42	30½ (b)1	00	Dom Textile	6,530	32¾	30½	30½	— 1½
10¾	8¼	.40	Donohue Bros	1,505	8¾	8¾	8¾	
57¼	47½	1.00	Du Pont	570	48¾	47¾	48	— ⅛
83	82	3.75	Do. pfd.	30	83	83	83	+ ¼
9	8	.50	Dn & Heat 'A'	200	8¾	8¾	8¾	
102⅜	82	5.00	Falconbridge	2,745	97	93¼	93⅜	— 3½
27¼	21½	1.00	Fam Players	150	24¼	24¼	24¼	— ⅛
22	19¾	.65	Fleetwood	400	20½	20½	20½	+ ⅛
36	31	(b)1.20	Fraser Co's	1,135	31¾	31	31	— ⅛
75	3 50	——	Fr Pete pfd	730	4 25	4 10	4 10	— 45
47¾	39	(a)	Gen Dynamics	100	45¾	45¾	45¾	+ 4¾
8⅛	7	——	Gen Invest	200	8	7¾	7¾	+ ⅛
51¼	49½	2.50	Gt Br & C pfd	330	51	50½	50¾	— ⅛
25⅞	21½	1.00	G.L. Paper	2,050	23¾	22¾	23¼	— ⅛
7¾	5	——	Hawker Sid	7,946	6¾	6¾	6¾	— ⅛
35½	28½ (b)	.60	Hollinger	1,340	26	25¾	26	+ ¼
25¾	17	.25	Home Oil 'A'	225	17¾	17¾	17¾	— ⅛
24¾	18¾	.35	Do. 'B'	600	19	18¾	18¾	— ⅛
100	3 00	——	Horne & Pit	400	3 20	3 00	3 00	— 20
80	65¼ (b)3	00	Hud Bay Min	505	67	65¼	65¾	— 2¼
15⅝	13	(a)	Hud Bay Co.	1,460	13¾	13¼	13¾	— ⅛
14¾	10¼	——	Husky Oil	4,800	12	11¾	11¾	— ⅛
59¾	58¾ (b)1	.60	Imperial Oil	4,081	61¾	58¾	61¾	+ 1¾
16¼	13⅜ (b)	.60	Imp Tobacco	11,650	14¾	14¾	14¾	— ⅛
6¾	6¾	——	Do. $4.87 pfd	200	6¾	6¾	6¾	— ⅛
27¾	22¼	1.10	Ind Accept	4,695	22¾	22¾	22¾	— ⅛
101½	85	(b)2.50	Int Nickel	6,694	89½	86¾	87¾	— 2¼
38¼	32¼	1.20	Int Paper	172	32½	32¼	32¼	— ⅛
34¾	29¾	1.00	Int Utilities	5,805	30¼	29¾	29¾	— ⅛
99	87½	3 40	Inter Pipe L	714	88½	87½	87½	— ⅛
14½	12½	.60	Jamaica P.S.	414	14¾	14¼	14¼	— ⅛
22¼	19½ (b)	.60	Labatt	475	20	20	20	— ⅛
20¼	14½	.40	Laur. Fin.	957	15	14½	14½	— ⅛
42½	25	2.00	Do. pfd.	100	38	36	36	+ 1
10¾	8¾	.29	Loblaw 'A'	825	9¼	9	9	— ⅛
10¾	8¼	.29	Do. 'B'	550	9¼	9	9	— ⅛
17	11	.10	Loeb, M.	375	14¾	14¼	14½	— ⅛
8	6	——	McAllister Tow.	1,100	6¾	6	6¼	— ⅛
25	21¼ (b)1	.00	Maclaren 'B'	100	24	24	24	— ⅛
38	28	1.00	MacM-Powell	3,197	29¼	28	28½	— ⅛
21½	19½	.80	Maritime Elect	620	21	21	21	+ 1
23¾	21	.95	Maritime Tel	2,100	22¾	21	21	— 1¼
34¾	27¾	1.00	Massey	5,060	29	28	28¼	— ⅛
10⅞	8	——	Metro Stores	125	8¾	8¾	8¾	— ⅛
14¾	11¾ (b)	.40	Miron pfd	900	12¾	12¾	12¾	— ⅛
14¾	9¾	1.00	Mitchell R 'A'	200	12¾	12¾	12¾	— ⅛
45	35 (b)1	.00	Molson 'A'	1,650	36¾	35¾	36¼	+ ⅛
46¾	35¾ (b)1	.00	Do. 'B'	450	38	37½	38	+ ⅛
16	12¾	.60	Mtl Locomot	600	13	13	13	+ ⅛
27	21	(b)	Mtl Trust	557	21	21	21	
72½	39½	1.35	Moore Corp	1,358	69	67	67	— 2½
16¾	13¾	.70	Morse 'A'	400	14	13¾	13¾	— ⅛
15¾	12¾	.60	Do. 'B'	100	12½	12½	12½	— ⅛
29	16	(a)	Mussens Can	50	25¾	25¾	25¾	— ⅛
12¾	9¾	.40	Nfld Lt & Pwr	5,560	10½	9¾	10½	+ ⅛
59	45¾	1.60	Noranda	7,637	49¾	45¾	45¾	— 1
29¾	24	.60	N.S. Nat Gas	300	27	27	27	
35¼	28½	1.00	N.S. Lt & Pwr	1,460	32½	30¾	32	+ 1
8¾	7¾	.25	Ocean Fisheries	6,650	8¾	8¾	8¾	
13⅞	13¼ (b)	.60	Ogilvie Flour	3,625	13¾	13¾	13¾	
38	31 (b)	.80	Ontario Steel	150	33¾	33¾	33¾	— 3
11½	9¾	——	Pacific Pete	2,615	10	9¾	9¾	— ⅛
30¼	21	.80	Placer Dev	400	23½	21¾	21¾	— 1¾
17¾	12¾	.36	Power Corp	5,750	13¼	13	13¾	— ⅛
47¾	39¾	2.00	Price Bros.	1,249	39¾	39¼	39¼	— ⅛
10¼	9¾	——	Que Nat Gas	10,594	10	10	10	— ⅛
23	22	.70	Que.-Tele.	533	22	22	22	
20	19½	——	Do. pfd.	100	19¾	19¾	19¾	— ⅛
19	11½	(a)	Rio Algom	700	16¾	15¾	15¾	— ⅛
33½	27¾	1.20	Rockwell-Std	400	33½	33	33	+ ⅛
13¾	9¾	.30	Rolland 'A'	3,025	10¼	10	10	— ⅛
16	12¾	.30	Ronalds-Fed	2,850	14	13½	13½	— ⅛
27½	20½	——	Rothmans	150	23¼	23¼	23¼	+ ⅛
84	72	2.60	Royal Bank	1,400	74¾	73¾	73½	+ ⅛
43½	34	.80	St L Cem 'A'	510	36	35	35	— ⅛
22	16	——	Do. wts	100	17	17	17	— 2½
14¾	11	.40	Salada Foods	2,485	11¾	11	11	— ⅛
16½	12½	.40	Scott-LaSalle	600	13¾	13¾	13¾	— ⅛
20	13¼	.40	Shell Can 'A'	1,125	16¼	16	16	— ⅛
28¾	24¾	1.10	Shell Inv pfd	1,225	25	24¾	24¾	— ⅛
19	14¾	.40	Shop & Save	840	14¾	14¾	14¾	— ⅛
8	6¾	.30	Sicard	200	6¾	6¾	6¾	— ⅛
30½	22	.56	Simpsons	3,300	27	26	27	— ¼
39½	33	1.20	Southam Press	210	35½	35¼	35½	— ⅛
23	17½	.30	Simpsons Sears	175	18¼	18¼	18¼	— ⅛
23½	17	(b) .70	Std Struct Stl	235	22	22	22	+ ⅛
34¼	26¾	(b) .80	Steel of Can	15,549	27¾	27½	27¾	— ⅛
48½	38½	.60	Steinberg's 'A'	54,080	43	42¼	42¾	— ⅛
61	48¼	1.60	Texaco Can	375	50½	48¾	50½	+ 1¾
73¼	58½ (b)2	.00	Toronto-Dom	290	61	60½	60½	— ⅛
16¾	13	.80	Traders Fin 'A'	2,775	13¾	13	13	— ⅛
12½	10	.40	Trans-C Fund	3,110	13¼	10	10	— ⅛
42	33¼	1.00	Trans-C Pipe	2,089	35	33½	34¾	— ⅛
22¾	19	1.00	Trans Mount	475	20	19¾	19¾	— ⅛
31¾	26¼	.60	Union Carbide	2,235	28	27	27¾	— ⅛
14¾	12	.80	Viau Ltd.	200	13	13	13	
41	30½	1.20	Walker	3,375	37	35¾	36	— 1¼
17¾	14	——	Westcoast	1,625	16¾	16	16¾	+ ⅛
23	17¼	.55	Weston 'A'	200	20	20	20	— ⅛
24	18	.55	Do. 'B'	200	20	20	20	— ⅛
19¼	14	.50	Zeller's	1410	18½	18	18½	+ ⅛

Remarques :-
• Ex-dividende
(a) Taux variable ou sur une base provisoire
(b) Plus les bonis

Bourse Canadienne

Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
5.95	5.25	——	Advocate	100	5.25	5.25	5.25	—.20
1.50	.50	——	Alpha A	200	.55	.50	.50	—.10
1.29	.80	——	Alscope Cons.	9,100	1.05	.90	1.05	+.10
.16	.10	——	Alsof	17,500	.10	.10	.10	—.01½
.37	.21	——	Am. Bea. Bell.	14,601	.35	.33	.34	
.09	.04	——	Ameranium	1,000	.04½	.04½	.04½	
.14	.05½	——	Anthonian	2,500	.08	.07	.07	
.05½	.05½	——	Arno	10,600	.04½	.04½	.04½	
.42	.28	——	Augustus	28,500	.34	.32	.34	+.02
.10	.08	——	Baker Talc	1,000	.08	.08	.08	
.20	.10	——	Band-Ore	1,000	.14	.14	.14	+.01
.07	.09	——	Barvallee	2,000	.05½	.05	.05	—.00½
.08	.05	——	Bateman	23,000	.06	.05	.05	
.14¼	12¼	.50	Belding-Cort.	1,050	12	11½	11½	— ½
4.15	1.89	——	Black Hawk	22,360	2.90	2.75	2.80	—.10
.30	.14½	——	Black River	24,000	.17	.15	.17	—.01
4.00	3.10	.16	Blue Bonnets	3,200	3.40	3.35	3.35	—.05
.52	.12	——	Bluewater	4,500	.37	.25	.25	—.07
.12	.05½	——	Bornite Mines	13,000	.06	.05½	.05½	
.78	.78	1.00	Bright, T. G.	75	.78	.78	.78	
.22	.10	——	Bruce-Presto	18,000	.12	.10½	.11½	—.00½
.37	.20	——	Bruneau	15,500	.23	.20	.20	—.03
.33	.27	——	Burnt Hill	7,200	.30	.31	.33	—.02½
.09	.06	——	Calumet Uran.	1,600	.07	.06	.07	+.01
3.95	2.50	——	Camflo Matt.	8,600	3.45	3.10	3.25	—.10
.98	.96	5.00	Cdn. In. Inv. p.	50	.98	.98	.98	+.1
4.05	2.95	.10	Cdn. Int'urban	1,527	3.20	3.10	3.20	—.05
1.58	.40	——	Cd. Magnesite	37,100	1.10	.80	.80	—.30
2.70	1.05	——	Cdn. Security	1,150	2.10	2.05	2.10	—.05
.14	.06½	——	Carbec	4,000	.08	.08	.08	
.13	.08½	——	Cart. Quebec	1,700	.08½	.08½	.08½	
4.85	4.30	(b) .30	Casavant Frere	200	4.30	4.30	4.30	—.20
14¾	11¾	(a)	Cassiar Asb.	3,250	12	11¾	11¾	—.¼
6.20	2.20	(a)	Cessland Corp.	4,175	5.10	5.10	5.25	—.15
3.10	1.04	——	Chemalloy	11,115	1.04	1.40	1.50	+.05
.08	.06	——	Chib. Copper	1,000	.06	.06	.06	—.03
.27	.15	——	Chipman Lake	194,500	.17	.15	.15	—.02
1.25	.75	——	Comml. Hold.	10,200	.95	.90	.90	
.72	.31	——	Com. Oil&Gas	2,500	.33	.31	.31	
10½	1.10	(a)	Comodore Bus.	16,045	2.40	2.00	2.00	—.20
7.00	.50	——	do. do.	2,360	1.40	1.25	1.25	—.10
.20	.09	——	Co. Ungava	2,500	.11	.11	.11	
.60	.25	——	Con. Canorama	3,375	.29	.26	.29	
.37	.35	——	Con. Manitoba	161,723	.65	.56	.63	+.03
.43	.21	——	Con. Mogador	11,525	.25	.24	.24	—.04
.10	.06	——	Con. Mompas	500	.06½	.06½	.06½	—.00½
.20	.09	——	Con. N. Pac.	30,590	.20	.15	.15	—.02
.25	.10	——	Con. P'court.	3,000	.18	.18	.18	—.03
1.15	.05½	——	Con. Que. Yell.	2,500	.05½	.05½	.05½	—.00½
.84	.30	——	Con. Virginia	4,500	.38	.33	.33	—.03
.20	.09	——	Copiapo	14,000	.10	.09½	.09½	
8¾	6	(a)	Couvrette A.	3,430	6¾	6	6¼	— ⅝
.70	.32	——	Crownbridge	13,600	.39	.35	.37	—.02
.38	.18	——	Dauphin	10,500	.28	.25	.27	+.02
3.25	2.10	——	Delta Elec.	400	2.10	2.10	2.10	
19¾	9	.16	Denault A.	1,950	13¾	13¼	13¼	— ½
.58	.24	——	Delta Min.	6,060	.30	.26	.29	—.03
.87	.15	——	Dolsan	128,825	.35	.30	.34	+.01
.42	35¼ (b)	.80	Dome	100	40¼	40¼	40¼	+ 2¼
.15	.12	——	D. Explorers	3,000	.13	.13	.13	—.00½
.37	.14	——	D. Leaseholds	700	.15	.15	.15	
.38	.20	1.60	Du Moth	5,050	.22	.20	.20	—.1½
.75	.45	——	Dumagami	500	.55	.55	.55	+.10
.38	.24½	——	Dumont Nickel	6,200	.28	.27	.27	—.01
1.90	.90	——	Dynamic Pete.	500	.90	.90	.90	—1.00
7.50	4.80	(a)	East Sullivan	700	7.00	7.00	7.00	
.87	.32	——	East Ventures	275,800	.61	.35	.52	—.03
1.94	.25	——	Equity Exp.	209,600	.60	.27	.54	+.01
.39	.15	——	Fab Metal	25,600	.18	.15	.16	
.14	.07	——	Fano Mining	17,000	.08	.07	.07½	—.01
.20	.17	.01	Fiscal Inv. p.	1,800	.18	.18	.18	
.64	.15½	——	Flint Rock	500	.22	.22	.22	+.06
.17	.07	——	Fontana	7,000	.09½	.09½	.09½	—.00½
.67	.25	——	Fort Reliance	19,700	.40	.40	.40	—.02
.47	.13	——	Fox Lake	133,600	.28	.22	.23	—.05½
.80	.40	——	Frigistors Ltd.	1,000	.45	.45	.45	—.14
.07	.04	——	Fundy Bay	3,000	.04	.04	.04	
.65	.35½	——	Futurity	9,750	.47½	.44	.44	—.01
1.38	.58	——	Garnet	9,000	.47	.44	.44	
2.90	1.10	——	Ge. Autotronics	850	2.25	2.10	2.10	
.49½	.25	——	Ghislau	5,500	.34	.33	.33	—.03
2.05	1.38	.10	Glen Lake	44,475	1.90	1.80	1.85	
2.75	2.25	——	Grissol Foods	341	2.40	2.30	2.30	—.05
.35	.17	——	Gui-Por. Uran.	5,000	.20	.17	.17	—.05
.82	.72	——	Gt. West Min.	500	.72	.72	.72	—.08
4.15	3.25	(b) .30	Hastings	500	3.30	3.30	3.30	+.05
4.50	3.25	.22	Greenberg	1,550	4.50	4.25	4.50	
2.25	1.85	——	Inspiration .ltd.	3,500	1.70	1.80	1.80	—.05
1.75	1.05	——	Int. Alloys	853	1.15	1.00	1.15	—.20
.11	.05	——	Int. Ceramic	25,370	.11	.08½	.10	+.02
.35	.13	——	Int. Dredging	85,500	.20	.25½	.25	—.01½
.85	.5	.15	Jockey Club	700	5¼	5¼	5¼	—.05
.85	.18	——	James Bay	19,900	.25	.18	.22	—.03
5.35	1.60	——	Jubilee Iron	16,745	3.40	2.50	3.35	+.01
6.00	.40	——	Kathie Min.	24,200	.40	.34	.37	—.01
.74	.42	——	Kelly Desmond	8,000	.48	.43	.43	—.05
6.00	4.50	.15	Kenting	1,400	5.10	5.00	5.00	—.50
4.85	1.09	——	Kiena	3,800	1.35	1.25	1.27	—.10
3.50	1.50	——	Kodiak Pete.	10,095	2.35	2.35	2.35	—.15
.11½	.05	——	Kontiki	4,500	.09	.08	.08	—.05½
11½	9	.50	Lab. Accpt. A	325	9	9	9	
.56	.30	——	Ladubora Oil	1,800	.42	.40	.42	+.04
13	7½	.40	Lait. Leclerc	200	10½	10½	10½	
.21½	.17	.40	Lamontagne A	600	17½	17½	17½	—.½
.29	.10½	——	Lingside	4,000	.04	.04	.04	—.01
.25	.06	——	Lithium Cor.	1,400	.07½	.07	.07½	—.01
.29	.10½	——	Louanna Gold	19,500	.12	.10½	.11	—.01
.40	.11	——	Mal. Hygrade	21,500	.15	.11	.14	
.16	.07½	——	Massval	1,000	.08	.08	.08	
.50	.22	——	Matachewan	1,000	.35	.35	.35	
.84	.68¾	2.40	McIntyre	300	77	77	77	— ¾
23	17	.60	Melchers Dis.	1,128	23	21	23	+ 1
8¾	5¼	.35	do. pfd.	1,100	8.14	5¼	5¼	
.13	.09	——	Mercury-Chib.	28,600	.10½	.09	.09	—.02
1.88	1.40	(a)	Metal Mines	1,000	1.45	1.45	1.45	—.05
4.15	2.00	——	Midepsa	7,900	3.55	3.20	3.40	—.20
.42	.16	——	Miro Mines	44,200	.25	.18	.22	+.04
.42	.12	——	Mistango	16,000	.16½	.15	.15	+.00½
.14	.08½	——	Monpre Min.	12,500	.14	.09	.11½	+.01½
.23	.09	——	do. Wts.	8,887	.23	.18	.20	+.01
.34	.29	——	Mt. Costigan	1,000	.21	.21	.21	
1.15	1.00	——	Mt. Pleasant	14,000	1.09	1.05	1.06	—.01
1.45	1.10	——	Na. Au. Vend.	3,300	1.35	1.25	1.35	+.05
.14½	.10½	——	Native Min.	6,000	.10½	.10½	.10½	—.00½
.11	.04	——	New Formaque	1,000	.05	.05	.05	
2.10	1.62	——	New Imp.	88,250	1.94	1.65	1.80	—.02
.55	.13	——	Newrich Exp.	1,500	.15	.14	.15	
.09	.05	——	N/W Amulet	4,000	.06	.05	.05	—.00½
.18	.06½	——	Nocana	36,000	.13	.10	.11	—.02½
.08	.05	——	N.A. Asbestos	3,087	.06	.06	.06	
.35	.22	——	N.A.R. Metals	1,500	.25	.25	.25	+.01
2.70	1.45	——	Nor. Express	3,500	1.60	1.50	1.50	—.05
.10	.05	——	Norvalle	41,475	.10	.05½	.06	+.00½
.17	.10	——	Opem. Express	30,500	.11	.10	.10½	—.00½
4.50	4.15	(b) .16	Pac. Atlantic	100	4.15	4.15	4.15	
.68	.14½	——	Patricia	94,900	.22	.17	.21	+.02
.17	.07	——	Paudash	18,500	.10½	.10	.10

A Québec aujourd'hui

Arts

Théâtre de l'Estoc — Le Meurtre d'Igouille, d'Andrée Maillet, 8h30 p.m.

Petit-Champlain — Théâtre. Création québécoise de Claude Laroche, 9 h. p.m.

Cabarets

A La Porte Saint-Jean: Guilda et toute sa troupe dans la revue "Oh la la la c'est magnifique" — Marius — Piet Coomans. Ce soir: 9h.30, 12h.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin: Martini Martin — Kitty Lynne — Gaby Gauvreau. Ce soir: 10h.30 et 12h.30.

Au Baril d'Huitres: Production de "The Trotter Brothers", "Les folies de Paris". Ce soir: 10h., 12h.

Au Coronet: Jacques Michel et ses Colibri — Janyce Jayne — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Chez Gérard: Rita Cadillac et la revue "Folies Bergères de Paris" — Bob Vocelle. Ce soir: 10h., 12h.30.

Hôtel Victoria: Gerry Tousignant, son trio et ses chansons. Spectacle continuel à partir de 9h.30.

La Coquille: Rocky Messina.

L'Escapade: Colette Darcy — Yves Richard — Claude Robitaille. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

La Madrague: Ginou, de 9h. à 2h.

Louis XIV: Barbara Araya — Elysa — Guy Jourdain. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Lafayette: The Foster Sisters — Andy Blumauer — Line Robert. Ce soir: 10h.15, 12h.30. — Chantons-Dansons avec Pierre Chatel.

La Méditerranée: Los Tres Compadres. Spectacle continuel.

Manoir Saint-Castin: Bob Marsan.

Neptune: Los Suspiros de Espana. Spectacle continuel.

Les "Diplomates", aspirants no 1 au championnat canadien

Par Christiane BRUNELLE

Pour la première fois à Québec, il y aura compétitions de corps de clairons et tambours, samedi prochain, au Stade municipal du Parc Victoria. Le québécois "Les Diplomates", déjà champion de la province de Québec et gagnant du concours international "Musique en marche" tenu à Ottawa récemment, présentera pour la première fois à Québec son spectacle de compétition, "Sons et Couleurs 1965".

Léon Bernier, qui fait les arrangements musicaux et les harmonisations pour ce groupe d'une soixantaine de membres, me disait au cours d'une entrevue, que les Québécois n'ont pas encore eu la chance de connaître vraiment les "Diplomates", puisqu'il n'y a jamais eu de compétition à Québec. "Ce fait est dû à ce qu'il n'existe pas d'endroit propice à ce genre de performance (il faut une surface de 300 pieds par 150 pieds) et parce que c'est trop risqué de préparer un spectacle du genre et ensuite se frapper à des intempéries, le jour du spectacle venu".

"Nous tentons la chance en fin de semaine et si tout va bien, nous recommencerons à chaque année".

— Pourquoi les Diplomates se spécialisent-ils uniquement en compétitions?

—Parce que c'est le meilleur moyen de progresser rapidement, et parce que c'est la seule forme d'émulation; aussi il y a les bourses à gagner, quoique celles-ci arrivent à peine à couvrir nos frais de transport.

— Je crois que vous devez vous présenter bientôt au championnat canadien, n'est-ce pas?

— Oui, en septembre, à Toronto; les Diplomates sont les aspirants no 1 à ce championnat, d'après ce qu'on a pu constater au concours "musique en marche". Aussi, depuis sa fondation, il y a quatre ans, ils ont toujours gagné le championnat du Québec et se sont classés en 3e place au dernier championnat canadien. Lors des compétitions à Toronto, il y avait 18,000 spectateurs, et notre groupe a été le seul à obtenir un "standing ovation", c'est-à-dire que les spectateurs se sont tous levés pour applaudir; je vous assure que c'est tout un honneur.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la rive sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour les reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville : — Le sadique (P) 7.15. Le divan de l'infidélité (AR) 8.45 hrs.

Capitol : — Représentation continue de 1 hre à 11 hrs 15 : "Tickle Me (A) (90 min.). Couleurs Panavision à 1 h. 3 h. 55 - 6 h. 45, 9 h. 45. Racing Fever (-) (80 min.) Couleurs, à 2h.30, 5 h. 25, 8 h. 15.

Cartier : — Nouvelles, sujet court 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Le tout pour le tout (AR) 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Programme à venir 2.40, 6.00, 9.20 hrs. Sémiramis, déesse de l'Orient (AR), couleurs 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin: 11 hrs.

Cinéac : — Filles délinquantes (AR) 1.00, 4.19, 7.38 hrs. Les Castillans (AA) 2.11, 5.50, 8.49 hrs. Fin : 11 hrs.

Cinéma Canardière : — Monpti (AR) 2.35, 5.20, 8.05 hrs. Annonce à venir 3.45, 6.30, 9.20 hrs. Filles de proie (AR) 1.10, 3.55, 6.40, 9.35 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Cinéma de Paris : — L'honorable Stanislas (A) 12.20, 3.40, 6.40, 10.00 hrs. Coup dur à Tanger (AR) 1.50, 5.10, 8.35 hrs. Actualités françaises : 3.50, 8.25 hrs.

Classic : — The sword of Ali-Baba (AA) 1.15, 4.00, 6.45, 9.35 hrs. The world of Abott-Costello (—) 2.45, 5.30 8.15 hrs. Continuel : 1.15 à 11 hrs.

Empire : — Sujet court : 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05 hrs. Mondo Cane (AR) 1.28, 3.28, 5.28, 7.28, 9.28 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Impérial : La fille à la casquette (A) : 2.00, 5.55, 9.37 hrs. Mein Kampf (—) : 12.40, 4.14, 7.48 hrs. Sujet : 4.11, 7.42 hrs. Fin : 11.16 hrs.

Lairet : — Nouvelles, sujet court 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Le tout pour le tout (AR) 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Programme à venir 2.40, 6.00, 9.20 hrs. Sémiramis, déesse de l'Orient (AR),couleurs 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11 hrs.

Laurier : — Mon séducteur de père (AR) technicolor, 1.00, 4.30, 7.45 hrs. Nouvelles : 2.50, 9.35 hrs. Macumba Love (A) en français, couleurs : 3.05, 6.20, 9.50 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Pigalle : — Les veuves (AR) 12.20, 5.00, 9.53 hrs. Le masque de la terreur (A) 1.50, 6.40 hrs. Tartarin de Tarascon (AA) 3.45, 8.30 hrs. Actualités : 3.35, 8.20. Dernière représentation : 6.40 hrs pour les 3 films.

Princesse : — Vanina Vanini (AR) 1.11 4.32, 7.53 hrs. La bataille de la mer de Corail (AA) 2.52, 6.10, 9.31 hrs. Sujet : 1.00, 4.21, 7.39 hrs. Fin : 11 hrs.

Rialto: World of Abott Costello (AR) 2.40, 5.27, 8.14 hrs. Nouvelles et annonces : 3.55, 6.48, 9.29 hrs.

Sillery : — Géant (AA) 1.40, 4.53, 9.06 hrs. Fin : 11.10 hrs.

Studio 9 : Relâche.

Victoria : — Les bijoux du Pharaon (—) : 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Le Bataillon des lâches (—) : 2.53, 6.05, 9.35 hrs. Continuel : 1.15 à 11.15 hrs.

Cinéma de Lévis : — La mariée a du chien (AA) 6.00, 9.30 hrs. Passions secrètes (—) 7.30.

Cinéma Lido : — Jeux précoces 7.30. La voix de la conscience 9.05 hrs. Jusqu'à jeudi.

Cinéma Saint-Romuald : — Frankenstein s'est échappé (AR) 7.30 hrs. Cauchemar de Dracula (A) 8.45 hrs. La nuit du loup-garou (—) 10.25 hrs. Jusqu'à jeudi.

IMPERIAL
EN COULEURS:
"LA FILLE A LA CASQUETTE"
PAUL NEWMAN & JOANNE WOODWARD
"MEIN KAMPF"
Récit authentique de la prise de pouvoir par HITLER et des atrocités qui suivirent.

LES CONCERTS de L'ILE D'ORLEANS
EGLISE HISTORIQUE DE ST-PIERRE
Demain soir et mercredi soir à 8h. 45 p.m.
Le Quintette à Vent de Québec
avec
Johan van Veen, flûtiste
Jacques Simard, hautboiste
Armand Ferland, clarinettiste
Léonce Simard, Corniste
Gaétan Laberge, bassoniste
Au programme, des oeuvres de Haydn, Tomasi, Reicha, Beethoven, Milhaud, Kapp et Hindemith.
BILLETS: $2.00 (taxes incluses)
RESERVATIONS: 529-4467

LES Diplomates DE QUEBEC
présentent
"SONS ET COULEURS 1965"
Une compétition pour corps de tambours et clairons de catégorie junior "A"
Samedi le 31 JUILLET, à 8 h. p.m.
(En cas de pluie: le 1er août à 2 heures)
AU STADE MUNICIPAL DE QUEBEC
Parc Victoria, Québec, P.Q.
— PARTICIPANTS —
● LES CADETS LA SALLE: Ottawa ● LES GRENADIERS-KIWANIS: Shawinigan. ● LES GLADIATEURS: Montréal ● LES CAVALIERS: Drummondville ● LES SATELLITES: Donnacona.
Exhibitions par LES METROPOLITAINS, VERDUN
Et en vedette, pour leur seule apparition à Québec en '65,
LES DIPLOMATES
Billets disponibles au local des Diplomates à 524 rue St-Gabriel, Québec et dans les dépôts habituels.

CINEMA DE PARIS TEL: 522-7811
Jusqu'à vendredi incl.
Salle climatisée
Rythme, humour, suspense!
Jean MARAIS
Geneviève PAGE
L'HONORABLE STANISLAS AGENT SECRET
Une femme diabolique chef d'une bande de gangsters
Karine Horst BAAL' FRANK
COUP DUR A TANGER
SUPER-SCOPE EASTMANCOLOR

CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300
2 DERNIERS JOURS
A 1h., 3h.55, 6h.45, 9h.45
Elvis sur un Ranch pour jeunes filles!
ELVIS PRESLEY "Tickle Me"
PANAVISION DE LUXE COLOR
JULIE ADAMS · JOCELYN LANE
Aussi à 2h.30, 5h.25, 8h.15
RACING FEVER
EN COULEURS
MATINEES: 75¢; SOIRS: 99¢

EN PRIMEUR
EN COULEURS
MONDO CANE #2
EN 4 IEME SEMAINE
-EMPIRE-
votre cinéma place de l'hôtel de ville

THEATRE DE L'ESTOC
9 rue St-Louis (Studio 9) 523-9740
Tous les soirs à 8h.30
Les samedis à 7h.30 et 9h.45
Adm.: 2.00
Etudiants 1.50
Le MEURTRE d'IGOUILLE
ANDREE MAILLET
CREATION CANADIENNE

UNE LUTTE A MORT AUTOUR D'UN TRONE!
"SEMIRAMIS" DEESSE DE L'ORIENT
YVONNE FURNEAUX · JOHN ERICSON
EN CINEMASCOPE ET EASTMANCOLOR
2e FILM D'ACTION
POUR SAUVER LEUR AMOUR, UN JEUNE COUPLE JOUERA LE TOUT POUR LE TOUT
UNE POURSUITE ACHARNEE AU RYTHME DE LA BOSSA NOVA!
LARTIER · LAIRET
FINISSANT JEUDI SOIR

Salle climatisée
TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
A l'affiche Trois grands films
Un cocktail de drôlerie, de fantaisie, d'humour
DANIELLE DARRIEUX
DANY CARREL
LES VEUVES
* TARTARIN DE TARASCON *
* LE MASQUE DE LA TERREUR *
(En couleurs)

The Sword of Ali Baba
EN VEDETTE
PETER MANN
JOCELYN LANE
FRANK McGRATH
PETER WHITNEY
en COULEURS
Un film Universal
Les comédiens les plus farfelus depuis les débuts de
THE WORLD OF ABBOTT and COSTELLO
A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS
CLASSIC RIALTO

En 7e semaine record
à la porte ST-JEAN
GUILDA et toute sa troupe
La nouvelle revue "OH LA LA LA C'EST MAGNIFIQUE"
★ Costumes Féeriques ★ Nouveaux Tableaux ★ 12 artistes en scène
PIET COOMANS et ses musiciens - MARIUS son piano, ses chansons
DANSE entre les spectacles - Membre de: Diners Club - Carte Blanche - American Express
★★★★★★★★★ STATIONNEMENT gratuit - Pour réserver: 529-4144 ★
Suivez la foule et venez danser à la PAGE BLANCHE et à la MADRAGUE (2e plancher de la Porte St-Jean)

CINEMA LIDO
Centre d'Achats, Rond-Point, Lévis — 837-2272
2 GRANDS FILMS EN PRIMEUR
LA VOIX DE LA CONSCIENCE
EN COULEURS
"L'oeuvre de chair ne désirera..."
JEUX PRECOCES
PIETRO GERMI
LAURA VIVALDI
Les problèmes d'un âge difficile...
Air climatisé ★ Stationnement gratuit

Chez Gérard
Un triomphal succès
Le tout Québec veut voir
l'aguichante chanteuse et danseuse vedette des Folies et du Crazy House de Paris
Rita Cadillac
DANS LA REVUE
Folies bergères de paris
La plus éblouissante production des grands cabarets de Paris
★ JIMMY RAY
★ Les danseuses de Kaye Girham ★ Richard Cazes
¡Pour réserver: 524-0549

2e semaine
UN FLAGRANT EXPOSE
des agences chargées d'obtenir le divorce pour les femmes riches, dont les maris sont zéticents.
Filles DE PROIE
2ème GRAND FILM
ROMY SCHNEIDER
Monpti
HORST BUCHHOLZ
EN COULEURS
Une histoire à la fois comique et triste... Elle se passe à Paris. C'est donc une histoire d'amour parisienne!
AIR CLIMATISE
STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIERE
TEL.: 661-8575 Situé au centre d'achats de La Canardière

LA FENIERE
Ce soir et demain à 9h.
LE DEUXIEME COUP DE FEU
Comédie policière en 4 actes de Robert Thomas
RES.: 872-2424

GLENN FORD - STELLA STEVENS
dans
"LE BATAILLON DES LACHES"
AUSSI LES BIJOUX DU PHARAON
A L'AFFICHE VICTORIA

PRINCESSE
"LA BATAILLE DE LA MER DE CORAIL"
CLIFF ROBERTSON & GIA SCALA
EN COULEURS: Une fille de prince... un fugitif...
"VANINA, VANINI"
MARTINE CAROL & LAURENT TERZIEFF

DANSE AVEC ORCHESTRE
(7 musiciens)
Tous les samedis soir de 9 hres p.m. à 1 hre a.m. au
MANOIR DU LAC DELAGE
Pour s'y rendre, suivre la Route 54 jusqu'au premier feu jaune après N.-D. des Laurentides et suivre la direction de la Roche Plate. Nos enseignes vous guideront.
Pour informations, composez 849-4425

RECEPTIONS et BANQUETS
Quels que soient les besoins de votre association ou de l'événement familial dont vous êtes responsable, le premier acte à poser, est de composer 849-4425
Site enchanteur - cuisine française - salons-bars - chambres luxueuses - sports extérieurs - etc.
MANOIR DU LAC DELAGE

DANSE
Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions Italiennes
Valse Tango Rumba Charleston
CLUB Italia
Fox-Trot Mambo Paso-Doble
A notre "Club Italia" passez une soirée italienne . . . musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie.
460 DE LA COURONNE

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec - Tél.: 839-7553
A L'AFFICHE
LES MYSTERES DE LONDRES
2e film:
CONQUERANTS HEROIQUES
Avec Steve Reeves - Couleurs

En 3e semaine, le... Baril d'Huîtres 796 Est, rue St-Joseph spectacle à triomphes!
"Les Folies de Paris"
Production des "TROTTER BROTHERS" - CHOREGRAPHIE ET ARRANGEMENTS BOB de VOYE et FRED FAVORITE
Programme
1—BOULEVARD DE PARIS — Les Demoiselles de Paris, Les Danseuses, Les Mannequins de Paris, LES ETOILES DE PARIS — René Martel - Orie Sawaki - André Duval - Fernando Grabal
2—BONJOUR FOLIES
3—VOO DOOS
4—FRENCH CANCAN — Gegy Atkins et les Cancanieuses
5—JOYN & MARCIA
6—JARDIN EN GRECE — "La princesse en chaine" "Les demoiselles et les mannequins" Pas de deux: Orie Sasaki, André Duval. Maintenant: René Martel
7—THE TROTTER BROTHERS
8—PARIS LA NUIT
9—RENE MARTEL
10—FINALE EN ROSE "Champs Elysées" Toute la troupe
AMERICAN EXPRESS CARDS
Nous acceptons la carte de crédit "American Express"
NOUVEAU STATIONNEMENT JUSTE EN ARRIERE DU RESTAURANT - POUR RESERVER: 525-7101

LE Kébécois VOUS INVITE

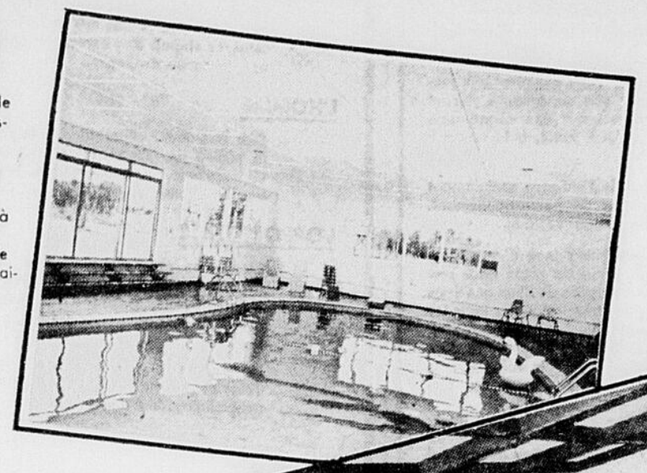
A faire connaissance avec son SERVICE D'HOTELLERIE

EXCLUSIF et D'AVANT-GARDE



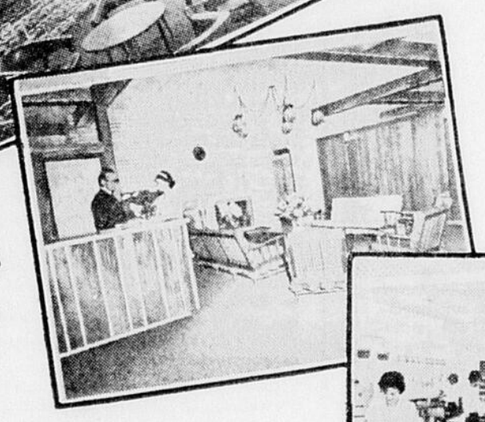
PISCINE INTERIEURE "KENNEDY"

Cette piscine de 20' x 42' est construite en béton pneumatique par la St-Romuald Construction Ltée. Elle est chauffée à une température régulière pour le confort des baigneurs.











Ouverture Officielle

L'ouverture officielle de ce superbe Hôtel-Motel est fixée à samedi le 24 juillet. Les 25 et 26 le public est cordialement invité à venir visiter ce nouveau service d'hôtellerie très à la page dit-on. Le propriétaire, M. Alcide Théberge n'est pas un nouveau venu dans ce domaine, et son expérience de plusieurs années en hôtellerie ont beaucoup aidé à l'aménagement le mieux approprié pour le public voyageur comme pour les réceptions de tous genres qui seront données à l'Hôtel. Situé à St-Romuald, sur la Route Trans-Canada, près du Pont de Québec, le Kébécois est tout désigné pour la clientèle de la rive nord comme pour celle de la rive sud du St-Laurent.

- 50 unités doubles ou simples avec service de téléphone radio et télévision dans chaque chambre.
- 3 salles à manger pour casse-croute, repas complets et banquets.
- Grande piscine intérieure avec contrôle automatique de température et d'hygiène. Ouverte au grand public.
- Cocktail lounge et Bar Salon.
- Luxueuse Salle à Diner avec vue sur la piscine.
- Cuisine moderne sous la direction d'un cuisinier expert.
- Accommodations pour Banquets, Mariages, Réceptions de toutes sortes sur réservation. (signalez 839-8873).

SITUE SUR LA ROUTE TRANS-CANADA ST-ROMUALD

Cette enseigne du Motel Kébécois elle a été conçue et réalisée par

P.E. POITRAS INC.
QUEBEC

CUISINE MODERNE

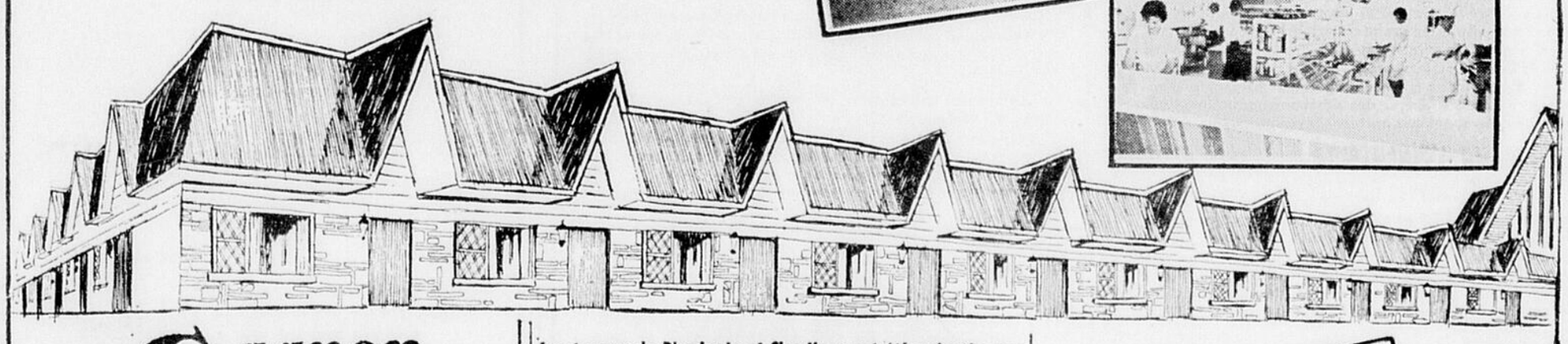
Comme on le voit ci-bas, la cuisine et l'équipement de cuisine sont de première classe et situés de façon à servir les trois salles à diner de l'Hôtel. Elle a été installée par la firme Léo-T. Julien de Québec.

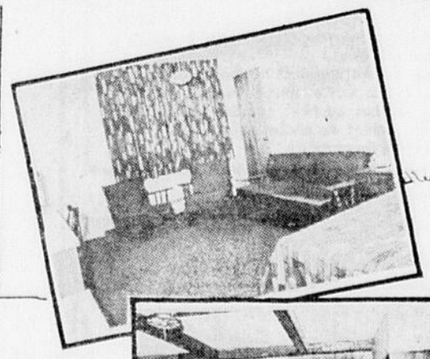
La MAISON...

G.-J. Lemieux LTEE
AMEUBLEMENT

15, RUE ST-LOUIS, LEVIS

A meublé entièrement ce magnifique motel, et on lui a confié la décoration et les couvre-planchers en tapis.









L.P. Gagnon Ltée READY MIX
Contracteurs-généraux. Pierre, Sable, Béton
7, Avenue Gagnon. Tél.: 837-5821, Lévis

Les travaux de Plomberie et Chauffage ont été exécutés par:
J.B.A. LACHANCE Inc.
32 rue Déziel, Tél.: 837-8861

La PISCINE INTERIEURE a été construite par
ST-ROMUALD CONSTRUCTION Ltée
Centre Industriel, St-Romuald, Tél.: 839-8811

Les travaux d'électricité ont été exécutés par:
Marcel Lambert ltée
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
37, RUE ST-HENRI, LEVIS TEL: 837-3654

Bon succès de la part de
ALPHONSE GOULET LTEE
matériaux de construction
302 - 22ième Rue, Charny - 832-2971

La tuile acoustique DONNACOUSTI a été posée par
BOUCHARD & ROBITAILLE Inc.
ISOLATION
579 Blvd Wilfrid Hamel,
Tél.: 681-6371 QUEBEC

Félicitations de
EMOND & COTE Enr.
Marchands de Provisions
95 rue Dalhousie, QUEBEC

Matériaux de Construction fournis par:
JOS. L. GUAY Ltée
LEVIS, Qué.

Voeux de succès de la part de la Boulangerie
R. SAMSON Inc.
171 rue St-Joseph, Tél.: 837-3611,
LAUZON

Le posage des tuiles et céramiques a été exécuté par:
MARRAZO & GAGNE Enr.
2251 des Bouleaux Ouest,
Tél.: 623-5772, QUEBEC

Les portes du Motel Le Kébécois proviennent de
LEVIS WOODOOR Inc.
57 route Kennedy, LEVIS

L'isolation du Motel a été fait par
RENE ALLARD ENR.
Entrepreneurs en isolation
St-Nicolas, Tél.: 832-4822 Cté Lévis

Les travaux d'asphalte et terrassement ont été exécutés par
HENRI GIGARD "QUEBEC" Inc.
580 Blvd Hamel, QUEBEC

Les travaux de menuiserie ont été exécutés par
LEOPOLD GOURDE
St-Isidore, Cté Dorchester

La pierre VIBRATEX employée dans la construction provient de
DUCHESNEAU & CIE Ltée
Loretteville, Tél.: 842-2802 QUEBEC

La peinture employée pour ce Motel provient de
SICO INC.
3280 Blvd Ste-Anne, QUEBEC

Félicitations et Succès de la
LAITERIE BELLE-VUE Ltée
102 rue St-Henri, Tél.: 837-2467,
LAUZON

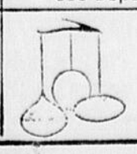
Structure du toit fournie par:
Manufacturiers de Fermes Pré-Fabriquées
Bois et Matériaux de Construction
355 Dupuy (via Blvd Laurentien) QUEBEC

La pierre employée pour la construction provient de
CARRIERE DU PONT LTEE
Tél.: 832-2963
Route No 9, St-Nicolas, Cté LEVIS

La couverture et la ventilation proviennent de:
ADRIEN LATERREUR
Entrepreneur Ferblantier-Couvreur
23, St-Ferdinand, Tél.: 837-1580 LEVIS

La vaisselle et la verrerie employée provient de
CASSIDY LTEE
Importateurs
1375 Blvd Charest Ouest, QUEBEC

Nous souscrivons aux succès du KEBECOIS
A. LEBLANC
Fruits et Légumes
139, Dalhousie, Tél.: 692-1690 QUEBEC



boiteau INC.
60, DORCHESTER, QUÉBEC
TÉL.: 529-9376
SPÉCIALISTES EN ÉCLAIRAGE RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL EN GROS

Le KEBECOIS mérite l'attention de tous
R. LAFLAMME & FRERE
St-Apolinaire, Cté Lotbinière

Les plans mécaniques ont été réalisés par
BOULAY & LECLERC
Ingénieurs - Conseils
880 Chemin Ste-Foy, QUEBEC

Le congrès du parti communiste roumain a été un grand succès

BUCAREST (AFP)—Le bilan du 9e congrès du parti communiste roumain qui vient de s'achever après une semaine de travaux est largement positif, tant sur le plan intérieur que sur le plan extérieur, s'accordent à penser la plupart des observateurs à Bucarest.

La majorité des congressistes s'est ralliée au principe de l'unité des rangs communistes sous le signe duquel le congrès avait ouvert ses portes. D'autre part, le parti communiste soviétique s'est montré décidé à ne pas ranimer sa polémique avec Pékin. Il faudra attendre quelques jours encore pour savoir si les efforts de rapprochement entrepris par les Roumains porteront leurs fruits lors de l'escale que M. Tang Hsiao Ping doit faire à Moscou, mais les conditions favorables sont d'ores et déjà réunies.

Il n'empêche que le différend sino-soviétique a lourdement pesé sur chacun des deux grands thèmes de ce congrès: unité du monde communiste et problème vietnamien. C'est ainsi que l'initiative souhaitée en vue de l'adoption, par l'ensemble du monde communiste, de mesures intéressant le Sud-Est asiatique, n'a pas été mise sur pied.

Sur le plan de la politique intérieure roumaine, le 9e congrès aura permis de raffermir l'autorité encore récente de M. Nicolae Ceausescu et de réaffirmer la volonté des dirigeants roumains de conserver à leur pays sa pleine souveraineté nationale dans le concert communiste.

COMBLER LE RETARD

Sur le plan économique, les chiffres exposés tendent à prouver que cette politique d'indépendance nationale constitue, à cet égard, un plein succès. Les taux de développement sont en progression constante et les prévisions du dernier plan quinquennal ont été dépassées dans tous les secteurs, l'agriculture exceptée.

En 1970, cependant la Roumanie devra normalement avoir comblé le retard que son taux d'expansion lui a fait prendre par rapport à l'Allemagne de l'Est, à la Tchécoslovaquie, à la Hongrie et à la Pologne, notamment.

Sur le plan idéologique, prudence et fidélité aux principes marxistes-léninistes ont été à l'ordre du jour, mais l'immobilisme et le mépris des "nécessités objectives" ont été condamnés.

Au sein du parti, les nouveaux statuts octroyés au comité central l'investissent de pouvoirs accrus tout en réaffirmant le principe de la direction collégiale.

Enfin, en ce qui concerne ses relations avec les Etats non-socialistes, la Roumanie entend ne pas refermer la porte entr'ouverte déjà depuis un certain temps.

CARRIERES et PROFESSIONS

CARRIERE
DANS LA VENTE

Désirons hommes mariés, plus de 30 ans, bonne éducation, possédant auto, revenu $10,000 et plus pour le travailleur, excellent entraînement qui fait de vous un vendeur professionnel. Opportunité d'avancement pour l'homme qualifié. Assurance-groupe et fonds de pension.

C.P. 4, N.-D. Lévis

REPRESENTANTS

Nous demandons des représentants de 21 ans et plus, possédant une voiture.
Nous sommes des courtiers. Pas de porte en porte.
Appelez Québec: 656-6755
Jonquière: 547-2267

INGENIEURS EN MECANIQUE

Ingénieurs professionnels de toutes spécialités demandés pour l'élaboration des pièces constituantes de réacteurs nucléaires, systèmes auxiliaires, équipement de manipulation à distance ou équipement expérimental et aménagements. Caisse de retraite, assurance groupe, assurance hospitalière, médicale-chirurgicale et vacances.
Fournir tous renseignements pertinents en écrivant au:

DOSSIER 7 B
ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED
Chalk River, Ontario

ON DEMANDE DES PROFESSEURS

Le ministère de l'Education du Québec recherche des professeurs, hommes ou femmes célibataires, pour enseigner l'anglais aux recrues de langue française des forces armées, à Québec ou à Ville La Salle (Montréal) et à l'école d'aviation de Saint-Jean, Québec.
Qualifications requises:
Etre diplômé d'une école normale reconnue et avoir au moins deux ans d'expérience dans l'enseignement; les candidats possédant un diplôme universitaire et ayant de l'expérience dans l'enseignement sont aussi éligibles.
Traitement - Minimum: $4,200 - $6,000. Maximum - $7,500, selon les qualifications du professeur.
Semaine de 5 jours - Les professeurs engagés débuteront le plus tôt possible.
ECRIRE A: Monsieur Paul-Marc Aurèle,
Directeur du personnel enseignant, Service de l'enseignement spécialisé, Ministère de l'Education, 1005, chemin Sainte-Foy, Québec 6, P.Q.
Cette annonce est publiée en vertu du programme 8 de l'Entente fédérale-provinciale sur la formation technique et professionnelle signée le 15 septembre 1961.
Le Ministère fédéral du Travail
Allan J. MacEachen
Le ministre de l'Education du Québec,
Paul Gérin-Lajoie.

NOUVEAU PRODUIT

Nous sommes une organisation de Mise en Marché mondial. Recherchons personnes sérieuses pour opérer franchise exclusive d'un nouveau produit canadien de la plus haute qualité.

Ecrire ou téléphoner: Produits avec Recherche, Place Laurier, 2700 Boul. Laurier, suite 617 Québec 10, P.Q. Tel.: 656-0697

DACTYLO DEMANDÉE

Emploi intéressant pour jeune fille connaissant machine-comptable. Travail général de bureau.

S'adresser entre 9h. et 11h. a.m. à
RENAUD & CIE 82 rue St-Paul

CONTREMAITRE DE SOUS-STATION et D'ATELIER de REPARATION

Quebec Iron and Titanium Corporation, le plus grand producteur au monde de scories de titane pour l'industrie des pigments et de SORELMETAL pour les aciéries et les fonderies, requiert les services d'un Contremaître de Sous-Station et d'Atelier de Réparation pour prendre charge du bon fonctionnement et de l'entretien d'une sous-station ainsi que d'équipement mû par moteur Diesel, tel que: locomotive, grue, etc., pour usine située à Havre St-Pierre, Québec.

QUALIFICATIONS REQUISES

Diplôme d'Ecole Technique ou équivalent
Expérience comme Contremaître dans l'entretien et réparation des moteurs Diesel

SALAIRE intéressant et excellents, bénéfices marginaux tels que: pension, médical majeur, etc...

Soumettre votre application par écrit en donnant le plus de détails possible à:

Surveillant des Relations avec les Employés
Quebec Iron and Titanium Corporation
Case Postale 40
Sorel, Québec

CARRIERES et PROFESSIONS

TRADERS
FINANCE CORPORATION LIMITED

Tél.: 837-3631

PERSONNEL FEMININ
(demeurant à Lévis)

Emploi pour jeune fille âgée de 25 ans, possédant expérience de la comptabilité, apte à diriger personnel féminin, bilingue de préférence. Salaire avantageux suivant les qualifications.

S'adresser à J.-H. Roy

GÉRANT des VENTES

Un important manufacturier de matériaux de construction requiert les services d'un gérant des ventes désireux de se créer une carrière qui le conduira à un poste supérieur.

Les postulants devront posséder un diplôme d'ingénieur ou l'équivalent et devront posséder de l'expérience dans l'industrie du bâtiment. Ils devront avoir une bonne personnalité, savoir s'exprimer clairement en français et en anglais et pouvoir diriger des vendeurs tout en s'intégrant dans une organisation qui va de l'avant. Rémunérations suivant qualifications. Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement. Ecrire, en fournissant tous les renseignements utiles, à:

DEPT 1709, LE SOLEIL

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE
Pour le Service d'approvisionnement et d'entrepôt
Ministère de l'Education
Québec

UN DIRECTEUR DU SERVICE D'APPROVISIONNEMENT ET D'ENTREPOT
Concours 65-1031
Traitement: $7,000, $7,400 ou $8,200 selon la compétence

FONCTIONS: Sous la surveillance générale du sous-ministre, pourvoir le matériel nécessaire à la bonne marche administrative et technique du ministère; autoriser, modifier ou refuser les demandes en raison des normes établies et/ou lors d'un budget déficitaire; assurer la bonne marche des magasins sous sa responsabilité; prévoir les techniques mécaniques à utiliser pour la réception et l'expédition des marchandises du ministère; entretenir les relations avec les fournisseurs, les instituts, les écoles des métiers, etc; voir à l'organisation et à l'administration de son service; au besoin, exécuter toute autre tâche connexe.
QUALITES REQUISES: De préférence, grade universitaire avec expérience dans champ d'action similaire; sens analytique et administratif; connaissance des systèmes de réception et d'expédition de marchandises; habileté pour diriger le personnel et qualités personnelles appropriées.

UN CHEF DU MAGASIN -
Concours 65-1032
Traitement initial de $4,900 avec augmentations statutaires jusqu'à $5,900

FONCTIONS: Sous la direction du directeur du service, organiser un système effectif de réception et d'expédition de marchandises; établir des normes de travail pour les différents postes sous sa surveillance; former un personnel compétent; exécuter la livraison des marchandises réquisitionnées selon une cédule établie; assumer la responsabilité du contrôle des inventaires en magasin; administrer le bureau du magasin selon les normes et les techniques administratives établies par le chef du service.
QUALITES REQUISES: Cours secondaire et posséder environ huit années d'expérience comme magasinier ou champ d'action connexe; habileté à diriger des subalternes; formation administrative de base et qualités personnelles appropriées.

UN CONTROLEUR D'INVENTAIRE
Concours 65-1033
Traitement initial de $4,900 ou $5,500 selon la compétence

FONCTIONS: Sous la surveillance du directeur, établir maximum-minimum pour chaque item en magasin; déterminer les quantités standard de commandes basées sur des formules scientifiques de quantité de commande économique; assumer la responsabilité de la marche administrative du bureau du magasin.
QUALITES REQUISES: Cours secondaire et posséder environ huit années d'expérience comme magasinier; sens analytique et qualités personnelles appropriées.
Les personnes intéressées doivent s'inscrire au moyen de la formule "demande d'emploi" de la Commission du service civil, 50 rue Saint-Joseph est, Québec ou 1454, rue de la Montagne, Montréal. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 10 août 1965. Bien indiquer le numéro du concours.

ANALYSTE en assurance-vie

FONCTIONS:

Préparer des programmes avancés; analyser des problèmes de succession; entraîner et diriger des représentants en programmation avancée.

EXPERIENCE:

Le candidat que nous recherchons pourrait être de préférence un avocat, ou une personne actuellement au service d'une fiducie, ou un assureur-vie professionnel, possédant une connaissance particulière de la législation sur les droits successoraux et l'impôt sur le revenu, une bonne expérience dans l'analyse des successions et de la programmation avancée.

AVANTAGES:

Salaire variant selon les qualifications et l'expérience. Bénéfices sociaux.
Les candidats doivent soumettre leur demande par écrit avec les détails suivants: emploi actuel, qualifications, expérience.

ECRIRE A: Le Directeur des Agences
a/s LE SOLEIL-L'EVENEMENT
Dept. 1705 Québec, P.Q.

DESSINATEUR — PROJETEUR
requis immédiatement

par une compagnie québécoise bien établie. Le travail consiste à projeter et dessiner des structures en gros bois, structures laminées et bâtisses en panneaux contre-plaqués.
Seuls les candidats avec expérience seront considérés. Une connaissance de la langue anglaise serait un avantage.

Ecrire toutes informations à DEPT 1704, LE SOLEIL

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE
MONITRICES
($4,000 - $4,800)

Service du Bien-Etre de l'Enfance et de la Protection de la Jeunesse
Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
Centre Berthelet, situé à Rivière-des-Prairies, Montréal

NATURE DU TRAVAIL: Sous direction, assurer dans l'unité une présence humaine constante et active. Faire exécuter aux jeunes les programmes établis, exercer une surveillance durant les activités et y participer; collaborer, par une observation appropriée du comportement de chaque jeune, à la tenue à jour d'un dossier cumulatif individuel.

AVANTAGES: Faire carrière auprès de l'enfance socialement inadaptée. Occasions d'avancement et de perfectionnement, stabilité d'emploi, pension et autres avantages sociaux.

QUALITES REQUISES: Diplôme de onzième année d'études secondaires ou scolarité plus poussée, avec de préférance une certaine formation spécialisée; une expérience de deux ans dans le domaine de la délinquance ou dans une institution pour les jeunes. Qualités personnelles appropriées. Les candidates ne devront pas avoir moins de 21 ans ou plus de 35 ans à la date de fermeture du concours. Seules les candidatures de personnes célibataires seront considérées au regard des exigences susmentionnées.

NOTE: Les candidates seront convoquées à une épreuve écrite d'aptitudes et ensuite à un examen oral qui aura lieu à Montréal ou à Québec.

Les personnes compétentes intéressées doivent s'inscrire au moyen de la formule "demande d'emploi" de la Commission du service civil, 1454, rue de la Montagne, Montréal ou 50, rue Saint-Joseph est, Québec. Ce concours demeurera en vigueur jusqu'à ce que les postes soient comblés ou au plus tard jusqu'au 15 octobre 1965. Mentionner le numéro de concours 65 - 974. (Circulaire amendée, 5 juillet 1965).

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE
CONSEILLER SCIENTIFIQUE
à la Délégation générale du Québec à Paris

Service de Coopération avec l'Extérieur
Ministère de l'Education
($11,000 - $12,600)

FONCTIONS: Sous direction, établir des contacts avec les milieux français de la recherche scientifique et de l'enseignement supérieur; informer ces milieux de la situation, des besoins et des possibilités du Québec dans ces domaines; organiser la liaison entre les institutions québécoises et les institutions françaises, entre des personnalités québécoises et françaises; participer au recrutement et au choix des étudiants français qui reçoivent une bourse du gouvernement du Québec en vue de poursuivre des études de maîtrise ou de doctorat dans une université du Québec; conseiller les boursiers du ministère de l'Education qui sont en stage d'étude en France; s'occuper de façon générale du développement de la coopération scientifique et universitaire franco-québécoise par tous les moyens jugés appropriés; exécuter d'autres tâches reliées à sa fonction telles que: la correspondance, les entrevues, la recherche, les rapports, la participation aux conférences, etc.

QUALITES REQUISES: Formation universitaire au niveau du doctorat et bonne connaissance du milieu universitaire du Québec et du système d'enseignement supérieur de France ainsi que des milieux scientifiques français et québécois; maîtrise parfaite de la langue française, orale et écrite. Qualités personnelles appropriées.

N.B. — Le ministère assume les frais de déplacement et de représentation. En plus, un ajustement du coût de la vie et des allocations de séjour et de logement sont prévus pour les postes à l'étranger.

Les personnes compétentes intéressées doivent s'inscrire au moyen de la formule "demande d'emploi" de la Commission du service civil, 50 rue Saint-Joseph est, Québec ou 1454, rue de la Montagne, Montréal. Les inscriptions sont acceptées jusqu'au 13 août 1965. Mentionner le concours 65-1037.

B-A

REPRESENTANT VENTES INDUSTRIELLES
QUALIFICATIONS REQUISES
—Bilingue
—Désirant carrière en marketing
—Plus de 25 ans

COMPETENCE
Ingénieur diplômé avec expérience industrielle ou commerciale
ou
Expérience utilisation des produits pétroliers
ou
Expérience dans le domaine de l'équipement industriel.

NOUS REPONDRONS A TOUTES LES DEMANDES
DISCRETION ASSUREE

FAIRE PARVENIR RESUME CONCERNANT EMPLOIS, INSTRUCTION ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS A
Gérant des ventes industrielles
Division du Québec
B-A Oil Company Limited
1 Place Ville-Marie
Montréal 2, P.Q.

ON DEMANDE

UN CHEF pour département des banquets.
UN GARDE MANGER avec expérience pour pièces montées.
UN CUISINIER avec bonne expérience.
GARCONS DE TABLE bilingues.

Bons salaires, bonnes conditions de travail.

S'adresser à M. Léon Buyse, Montréal Aéroport Hilton, Dorval, P.Q. Tél.: 631-2411 (charges renversées) de 11 a.m. à 2 p.m. et après 6 p.m.

VENDEURS

LA POSITION

Mise en marché de masonite, de planches isolantes ten-test, de bois de placage et de contreplaqués. Les fonctions comprennent la vente de matériaux de construction aux détaillants et grossistes et la promotion de ventes auprès des architectes et des constructeurs. Le champ d'opération est Québec, la Côte Nord et la Péninsule de Gaspé.

L'HOMME

Doit être jeune, énergique, bilingue et résider dans la région de Québec. Il est essentiel qu'il possède un excellent dossier de ventes, préférablement dans une ligne connexe.

L'OPPORTUNITE

Excellentes perspectives d'avancement et de gains accrus. Emploi salarié avec prime d'encouragement, voiture fournie, dépenses autorisées. Plan de retraite avantageux, assurance-groupe, assurance-hospitalisation.

Les réponses seront reçues confidentiellement et devraient mentionner l'âge, l'instruction et l'expérience du postulant. Veuillez écrire à:

Canadian International Paper Company
Industrial Relations Department
Room 1540
Sun Life Building, Montreal.

EMPLOIS D'AVENIR
REGIONS DE ST-VINCENT DE PAUL ET COWANSVILLE

Le Service Penitentiaire offre aux candidats qualifiés, non seulement la possibilité d'un emploi stable, mais aussi l'assurance d'une position enviable et de chances d'avancement à ceux qui, avec l'expérience éventuelle, démontreront la volonté et la capacité de participer activement au programme de formation et de réhabilitation des détenus.
Tout candidat doit remplir les conditions générales suivantes:

CITOYENNETE: Canadien de naissance ou par naturalisation.

QUALITES REQUISES:

PHYSIQUES: bonne santé; vue normale (tolérance 20/60 sans lunettes); exempt de défauts physiques, infirmités, tics nerveux, défauts de langue; etc.

PERSONNELLES: aptitudes pour l'étude; BON BILINGUE; vivacité d'esprit; personnalité agréable; bon entregent; honnêteté et sobriété; habileté à comprendre, à exécuter et à faire exécuter les ordres.

POSITIONS OFFERTES

	SALAIRE INITIAL - MAXIMUM
AGENT DES COMPTES (COMPTABLE)	
Gradué d'un cours supérieur et avoir subi avec succès les examens intermédiaires d'une association professionnelle de comptable. Au moins six ans d'expérience dans la comptabilité et, ou l'audition dont deux ans dans des capacités de surveillance.	$5,430. - $5,970.
MECANICIEN DE MACHINES FIXES	
Instruction primaire ou davantage; certificat de 3e classe. Au moins 2 ans d'expérience pratique récente.	$4,590. - $5,130.
INFIRMIER	
25 à 45 ans; gradué en Sciences Hospitalières et Médicales.	$4,500. - $4,950.
	SALAIRE INITIAL - MAXIMUM
STENOS et DACTYLOS (HOMMES)	$3,030. - $3,510.
	$3,450. - $3,930.
12e année ou équivalent. Age - 18 à 40 ans. Salaire selon l'expérience et la compétence.	$3,630. - $4,380.
	$4,110. - $4,560.
AGENT DE CORRECTION (GARDIEN)	
En commençant: 21 à 40 ans; 5' 6" pieds nus; salaire selon le degré d'instruction - minimum requis: 9e année ou mieux.	$3,900. - $4,200.
INSTRUCTEURS	
Toilier (canevas)	$4,860. - $5,310.
Ebéniste	$4,890. - $5,340.
Menuisier	$4,740. - $5,190.
Travailleur de métaux	$4,740. - $5,190.
10e année ou équivalent; école technique ou carte de compétence, selon le cas; au moins 5 ans d'expérience, pratique récente; certaines notions d'enseignement; âgé de 25 à 45 ans; être capable d'exécuter les travaux d'entretien.	

AVANTAGES

Uniforme gratuit; vacances annuelles après 6 mois; congés spéciaux et de maladie; semaine de 5 jours et de 37 1/2 ou 40 heures; fonds de pension; assurance-groupe et maladie, etc.

Pour formules d'application et renseignements additionnels, écrire à:

Case Postale 7,
Montréal-Nord.

Roger Seghers gagne la 1re étape



CHAMPIONS DE QUEBEC — Hélène Asselin et Gilles Brassard ont triomphé haut la main, hier après-midi, dans la course de 5 milles à la nage disputée au lac Saint-Joseph, pour le championnat de Québec et du district. On aperçoit ici les vainqueurs en compagnie des organisateurs de l'épreuve, Jos Lachance et Gérard Caouette.

Deux cyclistes sont blessés dans le Tour

RIVIERE-DU-LOUP (PC) — Le Belge Roger Seghers s'est assuré les honneurs de la première étape du Tour du St-Laurent hier.

Il a parcouru les 132 milles séparant Matane de Rivière-du-Loup en six heures et 20 minutes.

Il a devancé de peu un groupe de 11 cyclistes qui dominait le peloton depuis Rimouski, à mi-chemin de l'étape.

Le Polonais Jan Kudra a pris le deuxième rang et le Belge Henri Pauwels, la troisième place.

On comptait 58 partants à Matane, lors de la première étape de cette épreuve de 1,500 milles.

Les coureurs ont dû lutter contre le vent pendant tout ce trajet sur les bords du St-Laurent, marqué de nombreuses côtes.

DEUX BLESSES

Deux cyclistes ont fait des chutes au cours de cette première étape, soit le Français Jean-Yves Roy et le Hollandais Petrus Braspenninc.

Roy, qui était au nombre de cinq meneurs, a fait une chute vers le 100e mille, mais il a réussi à reprendre sa place avant la fin de l'épreuve. Il est arrivé au fil, couvert de sang de la tête au pied.

Par contre le Hollandais est tombé quelque 20 milles après le départ, se blessant à l'épaule et au côté.

Tous ses coéquipiers l'ont attendu jusqu'à ce qu'il puisse rejoindre le groupe principal. Il a même réussi à prendre la tête à quelques milles du but, mais il a dû céder les devants dans les côtes accentuées de Rivière-du-Loup. La douleur se lisait sur son visage au fil d'arrivée.

DEUXIEME ETAPE

Les cyclistes entreprendront la deuxième des 15 étapes aujourd'hui alors qu'ils se rendront jusqu'à Lévis, en face de Québec, où prendra fin le marathon le 8 août.

On compte cinq équipes canadiennes, huit européennes et une de la Guadeloupe inscrites dans cette épreuve d'endurance.

Les équipes canadiennes sont l'équipe nationale, celle du Québec, Thetford Mines, Toronto et Duvernay, composée de quatre cyclistes indépendants.

Sanschagrin blanchit le Lachine par 3 à 0

Dans une joute rapide et intéressante de la ligue Provinciale disputée, hier soir au stade municipal devant 1,339 spectateurs, les Indiens de Québec ont blanchi les Mets de Lachine 3-0 dans un match où les lanceurs ont dominé.

Le gaucher Marcel Sanschagrin a lancé une autre solide partie de sept coups sûrs, tous des simples, pour remporter sa 5e victoire cette saison contre 7 défaites. Les deux lanceurs des visiteurs, Ed Cabalas et Jean-Gilles Gagnon qui a fait son apparition à la septième manche, ont limité les Indiens à 7 coups sûrs, tous des simples également.

Marcel Sanschagrin a brillé non seulement au monticule, hier soir, mais il a été fort efficace à l'offensive en se chargeant de la production de trois points des Indiens avec deux simples opportuns en quatre voyages au bâton.

Sanschagrin a d'abord permis aux hommes de Ed Lyons de prendre une avance de 1-0 à la deuxième reprise quand il a fait compter Ross Perdue et il s'est signalé de nouveau à la sixième manche avec un simple bon pour deux points. Les Indiens ont réussi à grouper 3 de leurs coups sûrs dans cette manche pour s'assurer ainsi la victoire.

Ed Cabalas qui a accordé les trois points des Indiens a été tenu responsable de la défaite du Lachine.

Ross Perdue a été le seul autre joueur des Indiens à cogner deux coups sûrs. Chez les visiteurs, Gary Morley et Jacques Monette ont présenté des fiches identiques de deux coups sûrs en quatre apparitions au bâton.

La grosse manche des joueurs locaux, la sixième s'est déroulée comme suit. Mark Greenstein a atteint le premier sac sur un simple, il a ensuite progressé au troisième but sur le coup sûr de Ross Perdue mais il a été retiré au marbre sur le coup au choix de Claude-Denis Fortier. René Ouzilleau prit position sur les sentiers après avoir été touché par un lancer de Cabalas et Marcel Sanschagrin fit ensuite compter Perdue et Ouzilleau sur un solide coup de bâton dans la droite.

La joute que devaient disputer les Indiens à Lachine, samedi soir, a été remise à cause du mauvais temps, et elle sera reprise vendredi prochain. La prochaine rencontre locale aura lieu mercredi soir prochain et Granby sera le club visiteur.

Au cours d'une assemblée de la ligue Provinciale tenue à Acton Vale, samedi, Thetford a enlevé les lanceurs Jean-Louis Cimon et Lee Nicholas aux Indiens par voie du repêchage.

Les Indiens ont écopé d'une amende de $25 pour s'être attaqué aux arbitres publiquement et l'arbitre en chef de la ligue, Guy Delisle, a été réprimandé pour avoir donné la réplique dans les journaux.

Lachine:	000 000 000—0 7 1
Québec:	010 002 00x—3 7 0

Cabalas, Gagnon (7) et Poxon. Sanschagrin et Greenstein. Gagnant Sanschagrin. Perdant Cabalas.

Calendrier sportif

BALLE-MOLLE

Ligue Commerciale: Programme double au parc Ferland, 7.20 p.m.

Ligue Intermédiaire Molson: Programme double, 7.30 p.m.

Ligue de Saint-Malo: Programme double au parc Dollard, 7.15 p.m.

BASEBALL

Ligue Babe Ruth: Redlegs - Mets, au parc Victoria, 6.30 p.m.

TENNIS

Club Employés Civils: Finales des tournois Gingras et Beaudin.

Club Hardy: Ouverture du tournoi de simple masculin et féminin, 6.30 p.m.

Gilles Brassard gagne la course de 5 milles

Gilles Brassard de Kénogami et Hélène Asselin de Sainte-Foy ont brillé d'un vif éclat, hier après-midi, au lac Saint-Joseph, alors qu'ils triomphaient dans la course de 5 milles pour le championnat de Québec et du district et pour les trophées Carling.

Gilles Brassard a dominé pendant toute la course pour triompher d'un champ de dix concurrents, devançant son plus proche rival Douglas Corpus de Shawinigan par plus de quatre minutes. Brassard n'a eu besoin que de 1 heure 47 minutes et 23 secondes pour franchir les cinq milles.

Corpus a décroché le second rang, revenant au point de départ à la plage Germain, après avoir parcouru la distance en 1 heure 51 minutes et 55 secondes.

Talonnant Corpus à l'arrivée, Serge Archambault de Montréal a capturé la troisième position avec un temps de 1 heure 52 minutes et 15 secondes. Le quatrième rang est allé à Gaston Paré de Shawinigan-Sud qui a eu besoin de 1 heure 59 minutes et 10 secondes pour vaincre les 5 milles.

Chez les dames, Hélène Asselin de Sainte-Foy a eu le meilleur sur sa plus proche rivale, Nancy Skeene de Montréal, en obtenant un temps de 2 heures 27 minutes et 20 secondes. Mlle Skeene a parcouru la distance en 2 heures 37 minutes et 27 secondes.

Dix-sept nageurs avaient accepté le départ à la plage Germain et trois nageurs ont abandonné en cours de route pour diverses raisons.

Au début de la course, un fort vent du nord-est a retardé la progression des nageurs. L'organisateur de la course, Jos Lachance, a quelque peu modifié le parcours de l'épreuve afin de laisser la route libre aux voiliers qui se disputaient le championnat du Club Saint-Louis du lac Saint-Joseph.

Georges Labrecque, Maurice Delisle, André Bédard, Gaston Labbé, Conrad Delisle, Guy Rousseau, Paul Carrier ainsi que Jos Lachance étaient les que Jos Lachance étaient les juges de la compétition. Jos Lachance était l'arbitre en chef.

HOMMES

	Temps:
Brassard, Gilles (Kénogami)	1.47.23
Corpus, Douglas (Shawinigan-Sud)	1.51.55
Archambault, Serge (Montréal)	1.52.15
Paré, Gaston (Shawinigan-Sud)	1.59.10
Labelle, Pierre (Montréal)	2.01.14
Doucet, Gilles (Rimouski)	2.07.32
Lemire, Michel (Montréal)	2.15.55
Parent, Réal (Montréal)	2.17.58
Lebel, Conrad (Beauport)	2.28.55
Huberdeau, Réal (Montréal)	2.35.22

FEMMES

Asselin, Hélène (Ste-Foy)	2.27.20
Skeene, Nancy (Montréal)	2.37.27
Brasset, Yolande (Kénogami)	2.38.32
Pilon, Monique (Longueuil)	3.26.20

Le Parc Marchand perd 4-2 et se rachète 8-6

(Par Jacques ARTEAU)

Après avoir perdu 4-2 aux mains du Verdun samedi soir, le parc Marchand s'est racheté hier après-midi grâce à un grand slam de Claude Denys Fortier, triomphant du Chomedy par 8-6 dans la ligue de baseball National Junior.

Avec leur victoire d'hier, les Dodgers du parc Marchand clôturent leur saison régulière contre Chomedy avec un dossier de trois victoires et une défaite. Contre Verdun, l'équipe qu'ils devront supplanter au cours de leurs douze prochaines joutes pour se tailler une place dans les séries de fin de saison, les Dodgers sont toujours en quête de leur première victoire après trois joutes jusqu'ici.

D'autre part, la visite qu'attendait de Rosemont l'équipe pee-wee du parc Marchand pour une série de deux joutes hors-concours en fin de semaine, ne s'est pas présentée.

DEFAITE DE 4-2

Bien que les visiteurs leur ont fourni plusieurs opportunités pour se raplomber, les Dodgers n'ont su en profiter et le Verdun s'en est allé avec une victoire relativement facile samedi soir.

Le premier frappeur à faire face à Claude Bolduc, Yvon Giroux a ouvert le pointage en faveur des visiteurs avec un circuit dans le champ gauche. Pendant que leur lanceur gaucher Louis LaDurantaye tenait les Dodgers en respect jusqu'à la quatrième manche, les vainqueurs capitalisaient sur trois coups sûrs et une erreur pour consolider leur avance à 3-0 à la troisième manche. Serge Tardif, qui réussit le premier coup sûr du parc Marchand à la quatrième manche, compta ensuite le premier point des siens sur un simple de Claude Denys Fortier. Ce dernier produisit le deuxième point de l'équipe québécoise à la sixième manche, avec un triple, son deuxième coup sûr en trois voyages au marbre.

Raynald Corbeil, qui a obtenu trois coups sûrs en trois apparitions, produisit le quatrième point du Verdun avec un circuit dans le champ centre au début de la sixième reprise. Les vainqueurs qui ont commis leurs trois erreurs de la joute à la quatrième manche, ont frappé sept coups sûrs contre quatre par les Dodgers.

COUP DRAMATIQUE

Le joueur de champ centre Claude Denys Fortier s'est signalé à nouveau hier après-midi en canonnant la balle par-dessus la clôture du champ droit pour vider les sentiers et permettre aux Dodgers de supplanter le Chomedy 8-6.

Le parc Marchand tirait de l'arrière 6-4, avec un homme retiré, lorsque Fortier frappa le coup décisif, après avoir cogné un double dans la manche précédente pour réduire le déficit à 6-3. A venir jusque là, les visiteurs avaient capitalisé sur quatre coups sûrs et deux erreurs pour enfiler quatre points à la cinquième manche. Frappant en relève pour le lanceur gagnant Gérard Ferland qui a accordé huit coups sûrs au Chomedy, Marcel Gingras a d'abord obtenu une passe gratuite en commençant la deuxième moitié de la dernière manche, puis fut retiré au deuxième but sur un coup au choix de Serge Tardif. Michel Beaulieu et Michel Beaupré suivirent avec des simples pour remplir les coussins et Fortier frappa ensuite le grand glam victorieux.

Les vainqueurs ont cogné onze coups sûrs contre deux lanceurs des visiteurs, alors que Leclerc, qui a relevé Alain Vanier à la sixième manche, fut le perdant:

Samedi

Verdun	102	001	0	4	7	3
	102	001	0	4	7	3
P. Marchand:	000	101	0	2	4	3

LaDurantaye et Dubois; Bolduc et Vallée; lanceur gagnant: LaDurantaye; lanceur perdant: Bolduc. Circuits : Giroux et Corbeil (Verdun).

Hier

Chomedey 6, Parc marchand 8

Chomedey:

	100	004	0	6	8	1

P. Marchand:

	010	003	4	8	11	5

Vanier, Leclerc (6) et Hanison; Ferland et Vallée; lanceur gagnant: Ferland; lanceur perdant: Leclerc. Circuit: Fortier (PM).

Autre défaite d'Emerson

HAVERFORD (PA)—Charles Pasarell a causé une surprise hier en triomphant de l'Australien Roy Emerson par 6-4, 1-6, 6-3, 6-4, dans la finale du championnat de tennis sur gazon de la Pennsylvanie.

TENNIS INTERNATIONAL

TOURNOI-ROTATION SIX JOUEURS

CLUB de TENNIS des EMPLOYES CIVILS

LUNDI 2 AOUT AU DIMANCHE 8 AOUT 1965

Rafael OSUNA - MEXIQUE
Pierre DARMON - FRANCE
Ronald BARNES - BRESIL
Ronald HOLMBERG - ETATS-UNIS
Bobby WILSON - ANGLETERRE
Robert BEDARD - CANADA

(Renseignements: 522-6482)

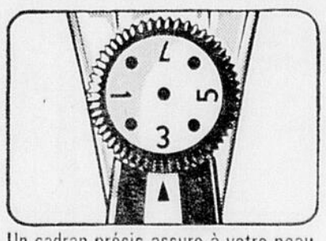
L'ÉVÉNEMENT
Québec, lundi 26 juillet 1965

EN PRIMEUR !

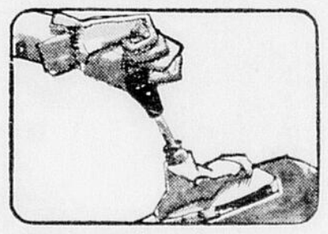
UN RASOIR PLUS PRÉCIS-
LE SCHICK À INJECTEUR ET CADRAN



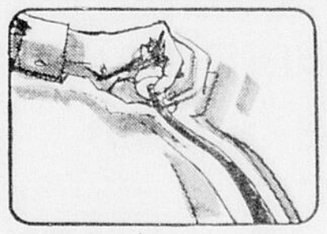
SE MANIE COMME UNE AUTO SPORT ...ET NON UN CAMION



Un cadran précis assure à votre peau un confort maximum—du bout du doigt



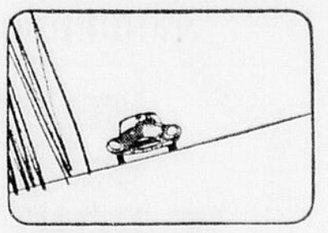
...comme une auto sport



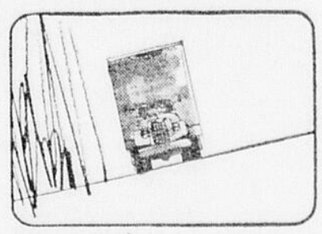
...et non un camion



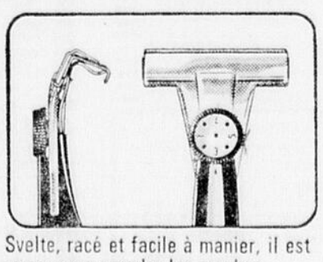
Le Schick à injecteur rase plus net, plus ras. Il file en douceur



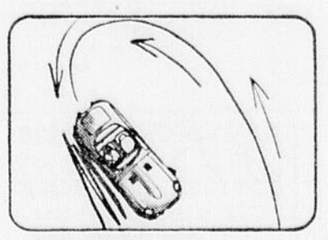
...comme une auto sport



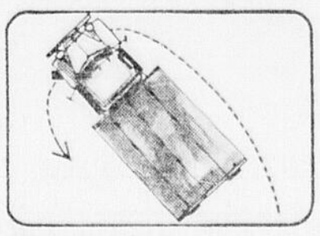
...et non un camion



Svelte, racé et facile à manier, il est conçu pour prendre les courbes

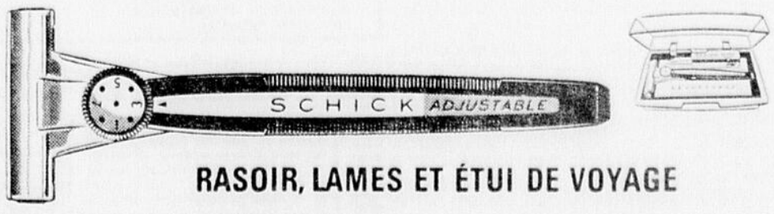


...comme une auto sport



...et non un camion

Voici un rasoir à la chic allure d'une auto sport, un autre nouveau produit avant-garde de Schick. Chic! Essayez-le! Vous n'y perdrez rien, si ce n'est votre barbe! Pour l'homme ...Schick!



RASOIR, LAMES ET ÉTUI DE VOYAGE

SSR-NN 1-65F

Les Twins conservent leur avance

L'équipe d'ex-étoiles de la Nationale gagne 1-0

BALTIMORE (PA)—Les étoiles de la ligue Nationale, édition de 1945, ont vaincu celles de la ligue Américaine 1-0 samedi soir, soit 20 ans après que cette partie eut été contremandée en raison de la guerre.

Les joueurs avaient été choisis mais n'ont pu jouer à cause des restrictions imposées sur les voyages. C'est pourquoi les Orioles de Baltimore les ont invité à l'occasion de la soirée des Immortels du baseball.

Paul Derringer s'est sorti d'embarras alors que les buts étaient tous occupés dans la première manche en s'assurant le gain. Hal Newhouser a été la victime des étoiles de la L.N.

A NEW YORK

Les anciens joueurs des Dodgers de Brooklyn et des Giants de New York se sont affrontés au stade Shea, des Mets de New-York, samedi soir alors que les Dodgers l'ont emporté 4-2 en deux manches.

Bobby Thompson, qui avait vaincu les Dodgers avec son fameux circuit en 1951, a soulevé l'enthousiasme de la foule en cognant un circuit de deux points dès la première manche, mais les Dodgers ont réussi quatre points aux dépens de Sal Maglie dans la 2e reprise.

Sommaires du baseball

VENDREDI

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 011 101 101 - 5 14 0
Chicago 000 000 000 - 0 1 1

Friend (5-7) et Pagliaroni; Ellsworth, Humphreys (6), McDaniel (7), Broglio (9) et Bailey, Roznovsky (9). Perdant. — Ellsworth (11-6). Circuits. — Pagliaroni 2 (10e et (11e), Clendenon (10e). (10 manches)

Philadelphie 000 200 000 0 - 2 5 0
New York 100 100 000 1 - 3 7 0

Short, Baldschun (10) et Dalrymple; Fisher (7-11) et Cannizzaro. Perdant. — Baldschun (4-2). Circuit. — Hickman (8e).

Cincinnati 000 001 143 - 9 16 0
Houston 100 000 000 - 1 3 0

Jay (8-2) et Edwards; Raymond, Taylor (7), MacKenzie (8), Coombs (8), Giusti (9) et Brand. Perdant. — Raymond (6-4).

Milwaukee 010 000 000 - 1 10 2
San Francisco 300 000 11x - 5 5 0

Johnson, Lemaster (5), Kelley (7), Osinski (8) et Torre; Herbel, Linzy (9) et Haller. Gagnant. — Herbel (6-5). Perdant. — Johnson (10-5). Circuits. — McCovey (22e), J. Alou (7e), Mathews (21e). (12 manches)

Saint Louis 010 000 020 001 - 4 11 1
Los Angeles 100 001 100 000 - 3 11 2

Stallard, Briles (7), Woodeshick (8), Dennis (9), Washburn (11) et McCarver; Drysdale, Perranoski (8), Reed (10), Willhite (12) et Roseboro. Gagnant. — Washburn (16-7). Perdant. — Willhite (1-2). Circuits. — White (13e), Drysdale (5e).

LIGUE AMERICAINE

Minnesota 000 000 020 - 2 5 1
Baltimore 000 200 001 - 3 5 0

Perry, Pleis (9), Klippstein (9) et Battey; Barber (8-7) et Orsino. Perdant. — Perry (7-1). Circuits. — Allison (15e), Battey (4e).

New York 100 000 010 - 2 7 1
Cleveland 021 001 01x - 5 7 1

Bouton, Brenneman (8), Blanco (8) et Howard; Tiant, Siebert (8), McMahon (9) et Sims. Gagnant. — Tiant (9-3). Perdant. — Bouton (4-11). Circuits. — Sims (4e), Tiant (1e).

Los Angeles 100 420 000 - 7 14 0
Boston 001 100 100 - 3 12 1

Newman (11-7) et Ranew; Lonborg, Stephenson (5), Ritchie (8) et Tillman. Perdant. — Lonborg (6-11). Circuits. — Jones (6e), Cardenal (9e), Fregosi (9e), Petrocelli (5e).

Kansas City 000 300 000 - 3 8 0
Washington 110 001 20x - 5 8 0

Hunter, Aker (7) et Lachemann; McCormick, Ridzik (8) et Zimmer. Gagnant. — McCormick (4-4). Perdant. — Aker (0-1). Circuits. — Lock (9e), Kirkland (10e).

Chicago 031 000 001 - 5 8 1
Detroit 020 003 10x - 6 12 0

Buzhardt, Locker (3), Fisher (7), Wilhelm (8) et Romano, Martin (8); Aguirre, Pena (3) et Freehan. Gagnant. — Pena (2-6). Perdant. — Locker (4-2). Circuits. — Demeter (8e), Freehan (6e), Wert (5e), Buford (7e).

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Kansas City 000 110 000 - 2 6 2
Washington 242 000 00x - 9 11 0

Sheldon, Stock (3), Buschhorn (5), Dickson (7), Wyatt (8) et Bryan; Ortega (11-4) et Zimmer. Perdant. — Sheldon (4-4). Circuits. — Green (12e), Bryan (8e), Kirkland (11e), Lock 2 (10e et 11e).

Los Angeles 100 110 011 - 5 10 1
Boston 010 201 40x - 8 9 0

Chance, Sukla (6) et Rodgers; Monbouquette, Heffner (3), Bennett (5) et Nixon. Gagnant. — Bennett (3-2). Perdant. — Chance (6-7). Circuits. — Fregosi 2 (10e et 11e), Gosger (4e).

Chicago 000 101 011 - 4 12 0
Detroit 400 000 30x - 7 10 0

Horlen, Lary (1), Bolo (5), Fisher (7), et Martin; Wickersham, Gladding (6), Nischwitz (9), Navarro (9) et Freehan. Gagnant. — Wickersham (3-5). Perdant. — Horlen (8-8). Circuits. — Ward (6e), Cash (10e), Kaline (16e), Freehan (7e).

New York 000 000 000 - 0 5 0
Cleveland 001 200 00x - 3 10 1

Mikkelsen, Blance (6), Reniff (7) et Howard; McDowell (10-7) et Azcue, Roof (7). Perdant. — Mikkelsen (3-7). Circuit. — Wagner (18e).

Minnesota 000 010 000 - 1 7 0
Baltimore 000 001 02x - 3 8 1

Pascual, Worthington (6), Rozgenburg (6), Pleis (7), Stigman (8) et Battey, Zimmerman (8); McNally, Hall (7) et Orsino, Brown (9). Gagnant. — Hall (8-3). Perdant. — Pleis (4-3). Circuit. — Powell (18e).

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 011 130 002 - 8 12 1
Chicago 110 100 020 - 5 9 1

Law, McBean (8) et Pagliaroni; Jackson, McDaniel (6), Humphreys (5), Abernathy (8) et Bailey, Kruz (4). Gagnant. — Law (10-9). Perdant. — Jackson (8-13). Circuits. — Virdon (12e) Clemente (4e), Santo (19e), Williams (15e).

Philadelphie 200 102 000 - 5 14 0
New York 000 100 000 - 1 2 1

Running (11-7) et Dalrymple; Parsons, Miller (6), Musgraves (7), McGraw (9) et Cannizzaro, Stephenson (9). Perdant. — Parsons (1-6). Circuits. — Covington (4e), Stuart (17e), Lewis (12e).

Milwaukee 100 001 000 - 2 5 4
San Francisco 000 012 10x - 4 10 0

Fischer, Kelley (6), LeMaster (7) et Torre, Bonder (7); Shaw, Bolin (1), Linzy (7) et Haller. Gagnant. — Bolin (5-4). Perdant. — Fischer (4-4). Circuits. — Jones (17e), Haller (7e). (Première joute)

Cincinnati 000 000 101 - 2 3 0
Houston 000 013 00x - 4 6 1

Ellis, Duffalo (6), Davidson (6) et Edwards; Nottebart (2-7) et Brand. Perdant. — Ellis (13-6). (Deuxième joute)

Cincinnati 000 000 020 - 2 6 0
Houston 000 000 000 - 0 1 1

Nuxhall (7-3) et Edwards; Farrell, Owens (9) et Triandos. Perdant. — Farrell (7-4). 11 manches

Saint Louis 000 011 000 1 - 3 5 1
Los Angeles 101 000 000 0 - 2 10 1

Sadecki, Dennis (9), Woodeshick (10) et Uecker; Koufax, Perranoski (10) et Torborg, Roseboro. Gagnant. — Dennis (2-1). Perdant. — Perranoski (2-2). Circuit. — Uecker (2e).

Oliva brille contre Baltimore battu 8-5

Par la PRESSE ASSOCIEE

Les meneurs de la ligue Américaine, les Twins du Minnesota, ont effectué une poussée de sept points au cours des deux dernières manches en triomphant des Orioles de Baltimore 8-5 hier.

Baseball

VENDREDI

Ligue Américaine
Minnesota 2, Baltimore 3
New York 2, Cleveland 5
Los Angeles 7, Boston 3
Kansas City 3, Washington 5
Chicago 5, Detroit 6

Ligue Nationale
Pittsburgh 6, Chicago 0
Philadelphie 2, New York 3
Cincinnati 9, Houston 1
Milwaukee 1, San Francisco 5
Saint Louis 4, Los Angeles 3

SAMEDI

Ligue Américaine
Kansas City 2, Washington 9
Los Angeles 5, Boston 6
Chicago 4, Detroit 7
New York 0, Cleveland 3
Minnesota 1, Baltimore 3

Ligue Nationale
Pittsburgh 8, Chicago 5
Philadelphie 5, New York 1
Milwaukee 2, San Francisco 4
Cincinnati 2, Houston 4
Cincinnati 2, Houston 0
Saint Louis 3, Los Angeles 2

Ligue Nationale Junior
Verdun 4, Québec 2

Ligue Provinciale
Québec à Lachine (pluie)

HIER

Ligue Américaine
Chicago 10, Detroit 8
Chicago 2, Detroit 13
New York 3, Cleveland 0
New York 4, Cleveland 7
Kansas City 3, Washington 4
Kansas City 5, Washington 3
Minnesota 8, Baltimore 5
Los Angeles 4, Boston 5

Ligue Nationale
Saint Louis 1, Los Angeles 5
Philadelphie 1, New York 8
Philadelphie 3, New York 1
Pittsburgh 3, Chicago 2
Pittsburgh 0, Chicago 5
Cincinnati 3, Houston 1
Milwaukee 1, San Francisco 2

Ligue Nationale Junior
Chomedey 6, Québec 8

Ligue Provinciale
Lachine 0, Québec 3
Sherbrooke 8, Thetford 2
Drummondville 4, Acton Vale 2

Ligue Internationale
Toledo 4, Toronto 5
Toledo 2, Toronto 3
Columbus 0, Buffalo 2
Columbus 1, Buffalo 6
Syracuse 3, Atlanta 0
Rochester 0, Jacksonville 5
Rochester 4, Jacksonville 5

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Los Angeles à Boston (soir)
Minnesota à Baltimore (soir)

Ligue Nationale
Milwaukee à Houston (soir)
Cincinnati à Los Angeles (soir)
Saint Louis à San Francisco

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	60	36	.625	—
Baltimore	56	39	.589	3½
Cleveland	55	40	.579	4½
Detroit	53	40	.570	5½
Chicago	52	42	.553	7
New York	48	51	.485	13½
Los Angeles	45	52	.464	15½
Washington	42	56	.429	19
Boston	35	59	.372	24
Kansas City	30	61	.330	27½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	58	42	.580	—
Cincinnati	56	42	.571	1
San Francisco	52	41	.559	2½
Milwaukee	51	43	.543	4
Philadelphie	49	47	.510	7
Pittsburgh	50	49	.505	7½
Saint Louis	48	49	.495	8½
Chicago	45	54	.455	12½
Houston	43	52	.453	12½
New York	32	65	.330	24½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus	65	42	.607	—
Atlanta	63	45	.583	2½
Toronto	60	45	.571	4
Jacksonville	57	48	.543	7
Syracuse	53	50	.515	10
Rochester	49	57	.462	15½
Toledo	46	58	.442	17½
Buffalo	30	78	.278	35½

Les Orioles, qui s'étaient approchés à 2 1-2 parties de la tête en remportant les deux premières parties de la série, avaient pris une avance de 5-1 avant la 8e reprise.

Tony Oliva a marqué la poussée des Twins avec quatre points produits, dont trois à l'aide d'un circuit, tandis que Zoilo Versalles cognait un triple de deux points.

Dans la ligue Nationale, les Dodgers de Los Angeles ont conservé leur avance d'une partie sur les Reds de Cincinnati. Les Dodgers ont vaincu les Cards de Saint-Louis 5-1 tandis que les Reds triomphaient du Houston 3-1.

Les recrues Jim Lefebvre et Jeff Torborg ont frappé des simples de deux points quand les Dodgers ont effectué une poussée de cinq points dans la 5e manche, mettant ainsi fin à une série de quatre revers.

Bill McCool a tiré John Tsitouris d'embarras en retirant les Colts dans l'ordre au 8e engagement alors que les buts étaient tous occupés sans retrait.

Les Giants de San Francisco ont supplanté les Braves de Milwaukee 2-1 grâce à un simple de Dick Scofield dans la 8e reprise. Bob Shaw, ex-Brave, a enregistré le gain.

Les Mets de New York, privés de la direction de Casey Stengel victime d'une fracture à une hanche, ont écrasé les Phillies de Philadelphie 8-1 dans la première joute d'un double, mais les Phillies ont remporté la deuxième au compte de 3-1.

Les Mets ont d'abord triomphé grâce à une poussée de cinq points dans la deuxième manche, marquée par un double de deux points de Billy Cowan.

Enfin, un circuit de Del Crandall dans la 13e manche a procuré un gain de 3-2 aux Pirates de Pittsburgh sur les Cubs de Chicago dans la première partie d'un double. Toutefois, les Cubs ont réussi leur deuxième triple jeu en 12 jours en blanchissant les Pirates 5-0 dans la deuxième joute. Ron Santo et Billy Williams ont bouclé le circuit lors du gain des Cubs.

LIGUE AMERICAINE

Les Indiens de Cleveland ont divisé les honneurs d'un programme double avec les Yankees de New York quand Fred Whitfield y est allé de quatre coups sûrs dont un circuit, pour un gain de 7-4 après que Mel Stottlemyre eut blanchi les Indiens 3-0 dans le premier match. Tom Tresh et Joe Pepitone ont bouclé le circuit au profit de Stottlemyre.

Un but sur balles à Willie Kirkland, alors que les buts étaient tous occupés, a procuré un gain de 4-3 aux Senators de Washington sur les As de Kansas City, mais ces derniers ont gagné la deuxième partie au compte de 5-3.

Après avoir produit le point égalisateur, Ken Karrelson a compté le point victorieux des As avec un circuit.

Un double de Frank Malzone a donné un gain de 5-4 aux Red Sox de Boston sur les Angels de Los Angeles alors que Tony Conigliaro y allait de son 18e circuit de la saison au profit des Sox.

John Romano a frappé un circuit de quatre points et Smoky Burgess a établi un nouveau record comme frappeur d'urgence alors que les White Sox de Chicago ont vaincu les Tigers de Detroit 10-6 dans le premier match d'un double. Detroit s'est vengé 13-2 dans le deuxième quand Norm Cash a cogné deux circuits tandis que Dick McAuliffe et Jerry Lumpe y allaient d'un chacun.

Le 108e coup sûr de Burgess a donné l'avance aux Sox avant le coup décisif de Romano. Cash, qui a produit six points dans le double, a cogné un circuit de trois points et McAuliffe en a réussi un de deux points alors que les Tigers ont effectué une poussée de sept points dans la deuxième manche de la deuxième joute.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee 000 010 000 - 1 11 0
San Francisco 010 000 01x - 2 7 0

Sadowski (5-6) et Torre; Shaw, Perry (9), Linzy (9) et Haller. Gagnant. — Shaw (10-6).

Cincinnati 000 100 002 - 3 8 1
Houston 000 000 001 - 1 7 0

Tsitouris, McCool (8) et Pavletich, Edwards (7); Cuellar, Taylor (9) et Brand. Gagnant. — Tsitouris (6-6). Perdant. — Cuellar (1-2).

Saint Louis 100 000 000 - 1 5 2
Los Angeles 000 050 00x - 5 11 0

Simmons, Briles (5), Schultz (7) et Uecker; Osteen (8-11) et Torborg. Perdant. — Simmons (6-10).

Première joute
Philadelphie 010 000 000 - 1 7 3
New York 051 200 00x - 8 10 0

Belinsky, Roebuck (2), Mahaffy (3), Baldschun (5), Wagner (7) et Dalrymple; Cisco, Kroll (7) et Cannizzaro. Gagnant. — Cisco (2-6). Perdant. — Belinsky (3-7). Circuits. — Covington (13e).

Deuxième joute
Philadelphie 000 002 001 - 3 8 0
New York 100 000 000 - 1 5 1

Culp (6-6) et Corrales; Jackson, Bearnarth (7), Richardson (8) et Cannizzaro. Perdant. — Jackson (5-13).

Première joute (13 manches)
Pittsburgh 001 000 010 000 1 — 3 11 0
Chicago 000 010 100 000 0 — 2 8 0

Veale, McBean (7), Carpin (7), Schwall (7), Gibbon (11), Wood (11), Law (12) et Pagliaroni, Crandall (4); Koonce, Humphreys (6), Abernathy (8), McDaniel (12) et Krug. Roznovsky (12). Gagnant. — Law (11-9). Perdant. — McDaniel (3-5). Circuits. — Mazeroski (4e), Crandall (2e).
Deuxième joute
Pittsburgh 000 000 000 - 0 3 1
Chicago 100 300 01x - 5 8 1
Cardwell (8-5) et Virgil; Faul (1-2) et Roznovsky. Circuits. — Santo (20e), Williams (16e).

LIGUE AMERICAINE

Los Angeles 101 010 001 - 4 7 1
Boston 200 120 00x - 5 7 1
Lopez, Mays (5), B. Lee (6) et Ranew; Wilson, Radatz (9) et Tillman. Gagnant. — Wilson (7-8). Perdant. — Lopez (10-9). Circuits. — Lopez (1e), Conigliaro (18e).

Première joute
New York 010 010 001 - 3 8 0
Cleveland 000 000 000 - 0 4 0
Stottlemyre (11-5) et Howard; Siebert, Bell (7) et Sims. Perdant. — Siebert (10-6). Circuits. — Tresh (15e), Pepitone (11e).

Deuxième joute
New York 202 000 000 - 4 11 2
Cleveland 430 000 00x - 7 12 0

Downing, Ramos (2), Hamilton (7) et Gibbs; Slange, Kralick (3), McMahon (8) et Azcue. Gagnant. — Kralick (3-8). Perdant. — Downing (9-9). Circuits. — Mantle (13e), Whitfield (13e).

Première joute
Kansas City 000 000 210 - 3 8 1
Washington 010 200 001 - 4 11 1

Segui, Stock (4), Dickson (5), Aker (7), Wyatt (8), Mossi (9) et Bryan; Koplitz, Kline (7), Bridges (9), Ridzik (9) et Brunley. Gagnant. — Ridzik (3-3). Perdant. — Mossi (5-3).

Deuxième joute
Kansas City 100 020 101 - 5 12 1
Washington 000 021 000 - 3 5 0

O'Donoghue, Stock (7), Mossi (7), Wyatt (8) et Blanchard, Lachemann (8); Narum, Bridges (6), Kline (8) et Zimmer. Gagnant. — O'Donoghue (5-13). Perdant. — Bridges (1-2). Circuits.

(Suite à la page 19, 2e col.)

Stengel handicapé par une fracture à la hanche gauche

NEW YORK (PA) — Casey Stengel, gérant des Mets de New York, a subi une fracture à la hanche gauche hier et devra subir une intervention chirurgicale.

Stengel, qui aura 75 ans vendredi, a également été victime d'une autre fracture cette saison.

Il s'était fracturé un poignet lors d'une visite à West Point le 10 mai dernier. Il était toutefois de retour sur le terrain le lendemain.

Le malheureux accident est survenu en plein milieu d'une semaine consacrée à fêter l'anniversaire de Stengel. Il avait été reçu officiellement jeudi dernier à l'hôtel de ville, où il avait créé toute une sensation en annonçant sa retraite. Le maire Robert Wagner avait proclamé le jour suivant la journée Stengel.

Il devait être honoré de nouveau hier, entre les deux parties d'un programme double contre Philadelphie.

Stengel s'est éveillé vers 7 heures hier matin, souffrant beaucoup. L'entraineur de l'équipe a alors appelé le médecin et l'ambulance.

Stengel a nommé Wes Westburn pour le remplacer hier et choisira plus tard un remplaçant permanent jusqu'à son retour.

Deux surprises dans le tennis féminin

Mlle Lina Bisson du club Sillery et Mme R. Schmorak de Boston ont enregistré des surprises dans le tournoi Foy. Mlle Bisson a défait Louise Roberge, joueuse semée deuxième, 6-1, 6-2, en quart de finale, et Mlle Wathier, joueuse semée troisième, en semi-finale, 6-1, 6-2. Mme Schmorak a défait Mlle LaRue par le pointage de 6-4, 7-5, la favorite du tournoi en quart de finale dans une rencontre de toute beauté. Hier, Mme Schmorak a défait Mlle Lortie 6-3, 6-4 en semi-finale.

Dans le double masculin, les vétérans Lortie et Giguère sont passés en finale en battant le duo Marois-DeChavigny 6-3, 6-3. Dans l'autre semi-finale, J.-Y. Laurin et M. Lortie ont défait J. Hérisset et A. Côté, 7-5, 9-7 dans un match qui fut très apprécié de la foule. Les finales des tournois Blondeau, Foy, Gingras et Beaudin se poursuivront comme suit:

CE SOIR
TOURNOI RONDEAU
FINALE SIMPLE MASCULIN
8 HEURES — COURT No 2
J.Y. Laurin vs M. Blondeau.

TOURNOI BEAUDIN
FINALE DOUBLE FEMININ
8 HEURES — COURT No 2
Mlles T. LaRue et L. Roberge vs Mme R. Schmorak et L. Lortie.
Demain soir auront lieu les finales du simple féminin et du double masculin.

RESULTATS
SIMPLE FEMININ QUART DE FINALE
Mme R. Schmorak défait Thérèse LaRue 6-4 7-5.
Mlle Lise Lortie défait D. Brisson 6-3, 6-3.
Mlle Josette Wathier défait S. Cheeseman 6-3, 6-4.
Mlle Lina Bisson défait Louise Roberge 6-1, 6-2.
SIMPLE FEMININ SEMI-FINALE
Mlle R. Schmorak défait Lise Lortie 6-3, 6-4.
Mlle L. Bisson défait Josette Wathier 6-1, 6-2.
DOUBLE MASCULIN SEMI-FINALE
J. Giguère et M. Lortie défont J. Marois et A. Dechavigny 6-3, 6-3.
J.Y. Laurin et M. Blondeau défont A. Côté et J. Hérisset 7-5, 9-7.
DOUBLE FEMININ SEMI-FINALE
Mme R. Schmorak et L. Lortie défont T. Dion et Y. Potvin 6-1, 6-1.
Mlles T. LaRue et L. Roberge défont H. Stadelman et A. Bussières 6-2, 6-3.

Casper triomphe avec un coup roulé de vingt pieds

HARTFORD, CONN. (PA) — Billy Casper a calé un "birdie" de 20 pieds au premier trou supplémentaire et a ainsi vaincu Johnny Pott dans l'omnium Insurance City.

Les deux golfeurs avaient affiché des scores identiques de 274 après 72 trous. Pott a dû concéder quand son coup roulé de 21 pieds a léché le bord de la coupe.

Casper a effectué une dernière tournée de 66, cinq sous la normale, en comblant un déficit de trois coups sur Pott, qui a roulé un 69.

Bob Goalby et Dave Marr, meneur après trois rondes, ont terminé sur un pied d'égalité avec des 275.

Autre exploit de Crothers

TORONTO (PC) — Bill Crothers a enregistré son meilleur temps sur la distance d'un mille samedi, lors des jeux de la police de Toronto. Il a parcouru la distance en 4:02.4, devançant Ergas Leps, de Toronto, par 5-10 de seconde. Jenny Wingerson, de Toronto, a devancé Joen Hendry, de St-Lambert, dans les 220 verges en 24.5 secondes.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

Service autorisé pour toutes les grandes marques
RADIO d'AUTO
• VENTE ET REPARATIONS
Drolet & Frère ENR.
495 rue Caron. Tél.: 529-0301

COURROIES ET POULIES

Notre vaste assortiment de courroies et poulies universelles vous assure des livraisons immédiates réduisant ainsi votre inventaire au minimum. Nos techniciens suivent l'évolution constante de la transmission de pouvoir par courroies. Ils se feront un plaisir de vous aider en tout temps.
ROBERGE inc.
241 est, St-Vallier, Québec 2, tel.: 529-8191
DEPUIS 1928

SKI AQUATIQUE GRATUIT ■ PECHE A LA TRUITE ■
Plaisir pour toute la famille
Trois lacs réservés pour la pêche à la truite mouchetée, alors que le quatrième lac comble de joie le nageur et le skieur. Golf: 3 milles.
SKI AQUATIQUE ET VOILE GRATUITS
Taux $15.00 P.P. (2 pers p. ch.)
Repas de gourmets compris.
CUISINE CONTINENTALE
Ecrivez à Georges*A. Fusey, autrefois de Jasper en Québec, pour dépliant en couleurs.
ALPINA EN QUEBEC
Suite 3817, 1 Place Ville Marie
Montréal 2 — Tél.: 878-9325
ou téléphonez directement
Code 819 424-2452
ALPINA EN QUÉBEC
ST-DONAT
GOLF, VOILE ■ PECHE A LA TRUITE ■

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
Distributeur de CHAINES ET ROUES DENTELEES de toutes marques
165 rue Prince-Edouard
TEL.: 529-9088
TELEX 011-3516

LAC PONT de PIERRE
Votre rêve est-il de posséder un chalet construit selon vos goûts sur un terrain boisé, au bord d'un lac naturel, grand et propre, où il vous sera agréable de nager, de faire du canotage et de pêcher, avec accès à deux plages?...
Faites de ce rêve une réalité, communiquez dès aujourd'hui:
TEL.: 529-5346
24h. par jour

4 PEDALOS
A donner une val. de $225.00 chacun GRATUIT AVEC L'ACHAT D'UN TERRAIN ET D'UN CHALET.
Nous vous invitons à venir pique-niquer et vous détendre sur notre plage de sable naturel. Entrée libre.
GRAND SPECIAL cette fin de semaine seulement.
EXEMPLE:
1 Chalet de 16' x 24' (semi-fini) $1475
1 Terrain de 5000' carrés 400
total $1875
PLUS UN PEDALO

AUCUN COMPTANT REQUIS JUSQU'A 10 ANS POUR PAYER
DIRECTION: Prendre la route No 2 jusqu'au projet Jouvence; tournez à droite via Ste-Catherine et avant Ste-Catherine, tournez via Pont-Rouge; ensuite, via St-Raymond et 10 milles passés St-Raymond sur le chemin Rivière à Pierre est le projet.
Financement au taux banquaire
Rendez-vous sur place afin de réserver le terrain de votre choix.
Soulignons que ce ne sont pas des chalets préfabriqués.
LAC DES PINS DEVELOPPEMENTS CORPORATION
(Lac Pont de Pierre)
640, rue St-Jean - Ch. 316

QUI PENSE à SA VOITURE PENSE à WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!

credico
PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTO GARANTIS
Les pièces d'auto qu'il vous faut — lorsqu'il vous les faut. Nous avons les pièces et accessoires d'auto pour la majorité des voitures.
Western garantit que chacune des pièces vendue par eux est égale en qualité et rendement aux pièces originales installées sur votre auto.
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
CARBURATEURS* Garantis 6,000 milles 6.95 et plus
POMPES À ESSENCE* Garantis 6,000 milles 2.40 et plus
FILTRES À AIR Protection complète 2.25 et plus
FILTRES À ESSENCE TYPE CONDUITE À ESSENCE 1.45 TYPE UNIVERSEL Avec cartouche de rechange 1.59
TROUSSE DE MISE-AU-POINT 1.75 Garanties 12,000 milles et plus
BOUGIES Garanties 12,000 milles 65c ch.
*Complètement remanufacturés — ces prix comprennent l'échange.
SERVICE EXPERT
Personnel entraîné — équipement moderne
WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
825 Des Capucins
(au coin de Canardière)
TEL.: 529-0528
Ouvert jusqu'à 6:00 P.M. — Jeudi et vendredi 9:30 P.M.
Service d'entretien moderne.
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

Cet été rendez chaque mille facile!

REMPLACEMENT DES GARNITURES DE FREINS DES 4 ROUES
Avec les garnitures de freins collées de qualité, spécifiées par les ingénieurs en automobiles.
SI VOUS NE POUVEZ VOUS ARRÊTER — NE PARTEZ PAS!
Laissez vérifier les freins de votre auto par nos maîtres-techniciens. Laissez-nous enlever une roue et vérifier les garnitures de freins et le cylindre de roue.
Voici ce que nous faisons

● Nous installons des garnitures collées aux quatre roues.
● Nous vérifions tous les conduits et raccords de freins.
● Nous réglons les sabots de freins pour obtenir un contact total.
● Nous ajoutons au besoin de l'huile à freins Chryco renforcée.
$17.95 $19.95 $20.95
Plymouth-Dodge 1946-61 Chev.-Pontiac 1951-58 Ford-Meteor 1949-59 62-63
Plymouth — Dodge 1962-63 Chev. — Pontiac 1959-63
Ford — Meteor 1960-61
avec garnitures collées, rectifiées spécialement pour donner un bon contact.
SPÉCIAL!
GRAISSAGE DU CHÂSSIS
Bénéficiez, sans aucune majoration de prix, des avantages d'un travail fait par des techniciens entraînés par l'usine, avec un équipement approuvé.

En plus...
● Nous vérifions le niveau d'huile du moteur, de la transmission, du différentiel, des freins et de la servo-direction.
● Nous graissons les charnières de portes, etc.
● Nous vérifions toutes les lumières, les essuie-glace et le lave-glace.
● Nous vérifions le système d'échappement.
seulement $1.75 (Matériel en sus, si nécessaire)
CHAQUE PIÈCE "TOUTES MARQUES" CHRYCO EST APPUYÉE PAR LA GARANTIE NATIONALE CHRYSLER
ARRÊTEZ-VOUS À CETTE ENSEIGNE POUR UN SERVICE RAPIDE, DE QUALITÉ ET À UN PRIX MODIQUE.
CHEZ CE VENDEUR CHRYSLER MAINTENANT!
TOUTE-MARQUE WHILE-U-WAIT SERVICE
Universal Auto Ltd.
TEL.: 525-5112 — TEL.: 525-5116
777, 1ère AVENUE — QUEBEC

Lac Saint-Joseph encore en tête



REGATES AU LAC SERGENT — Voici quelques vainqueurs de la deuxième tranche des régates de la Fédération nautique de Québec qui se sont déroulées samedi après-midi au lac Sergent. Dans la vignette d'extrême gauche, Pierre Tremblay et Yves Gosselin, du lac Sergent, qui ont gagné la 9e course, en kayak, pour senior, avec un temps de 2:24.8. Puis, c'est la jeune Christine Théberge, du Club St-Louis, gagnante de la 13e épreuve en kayak pour filles juniors en un temps de 1:33.4. Le vainqueur de la 5e course en canoe pour senior avec un temps de 2:57.8 a été Louis Barette, du lac Saint-Joseph, et enfin nous voyons le duo Steve Simpson et Lou Paquet, du lac Sergent, qui a remporté la 10e course en canoe pour junior avec un temps de 2:12.2.

Aux régates avec un total de 202 points

Les avironneurs du lac Saint-Joseph ont continué de dominer nettement aux régates de la Fédération Nautique de Québec, en remportant les lauriers de la deuxième tranche de ces compétitions samedi après-midi au lac Sergent. Ayant gagné la première partie de ces régates samedi dernier au lac Beauport avec un total de 96 points, les concurrents du lac Saint-Joseph ont ajouté 106 points samedi pour gagner cette deuxième tranche et porter leur grand total à 202 points.

Ils sont suivis au deuxième rang par le Lac Beauport qui a marqué 58 points samedi pour un grand total de 125 points; vient ensuite le Club Saint-Louis avec 55 points pour un grand total de 111 points et enfin le Lac Sergent avec 51 points pour un total accumulé de 100 points.

La troisième et dernière partie de ces régates se déroulera samedi prochain au lac Saint-Joseph et tout porte à croire que les avironneurs de cet endroit décrocheront le trophée Fédération qui avait été mérité par le Lac Beauport l'an dernier.

Bien que le temps n'ait pas été très favorable à de telles compétitions nautiques, la pluie se mettant même de la partie, les temps enregistrés pour les épreuves ont cependant été excellents. Une moyenne de 10 concurrents étaient en lice pour chacune des 15 épreuves au programme.

A la suite de la troisième partie de ces régates samedi prochain au lac Saint-Joseph, l'on procédera au choix des concurrents et concurrentes qui se mériteront le droit de participer aux régates pour le championnat canadien qui se dérouleront à Ottawa le 7 août prochain.

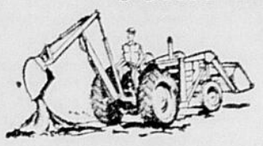
A signaler également que l'aviseur technique de l'Association Nautique du Lac Sergent, le sympathique Albert Laliberté, figure bien connue dans le monde des régates, célébrait samedi son cinquante-sixième anniversaire de naissance qui coincide avec la 56e année d'activités de l'Association nautique du Lac Sergent. Toujours alerte et dévoué Albert Laliberté se dit fermement convaincu qu'un jour "nous serons possesseurs du fameux trophée "Burgee" emblème du Championnat National Canadien des régates".


Changez ou réparez votre MOTEUR ou TRANSMISSION
AUCUN COMPTANT aussi peu que $2.50 par semaine
Garantie: écrite 100%
• Toutes marques de voitures ou de camions
• Touage gratuit
• Inspection gratuite
• Prix très bas

M. MOTEUR & TRANSMISSION
1265 rue St-Vallier ouest.
APPELEZ-NOUS A 681-0573-681-0574

AUTORAMA INC.
Premier vendeur pour les 6 premiers mois de l'année

M. HENRI BOUCHARD
M. Georges Hamelin, président de Autorama Inc., 571 Boul. W. Hamel a le plaisir d'annoncer que M. Henri Bouchard s'est classé le premier vendeur, de janvier à juin 1965. Nos félicitations.

TRACTEURS USAGÉS "John Deere"

et plusieurs autres, en bon ordre
Nos prix sont les plus bas au Québec. LAMES NIVELEUSES — CHARGEURS — ETC.
Conditions faciles — Echanges acceptés.
JOHN DEERE
De tous les modèles 40, 420, 440 ou 1010.
Prix à partir de $1000.00
Différentes marques de TRACTEURS "CASE" modèle 310 avec "bull & winch" en parfaite condition.
INTERNATIONAL TDC-5 avec "bull" hydraulique.
Pour de la machinerie usagée à prix d'aubaines consultez:
DORÉ ÉQUIPEMENT LIMITEE
1720 ouest, ST-VALLIER — TEL.: 681-4601
SUCCURSALE: ST-GEORGES, Cté BEAUCE

Golf Métropolitain
Route de la Promenade, Ancienne-Lorette
Green fees: $1.50
• SALLE A LOUER pour réceptions, noces, banquets, etc.
• Dates disponibles pour tournois
Tél.: 872-9292

Autre victoire de Paul Pouliot

par Léonce JACQUES

Paul Pouliot du club de golf Royal Quebec a décroché samedi les honneurs du "field-day" disputé sur le parcours du club Donnacona mais il lui a fallu pour ce faire éliminer deux adversaires dans une ronde éliminatoire qui nécessita six trous.

Pouliot, qui avait également remporté la victoire dans le tournoi présenté au club Alpin, joua une ronde régulière de 68, deux en bas de la normale, tout comme Ron Franklin de Donnacona et Roger Vézina du Cap-Rouge. Dans la ronde éliminatoire pour décider du vainqueur, Vézina fut éliminé au deuxième trou mais Franklin obligea Pouliot à jouer quatre trous avant de conséder la victoire.

Pouliot joua une ronde régulière de 37-31 tandis que Franklin joua 33-35 et que Vézina réussit une ronde de 36-32. Après sa ronde plutôt désappointante de 37 sur les premiers neuf trous, Pouliot se raplomba sur le chemin du retour avec cinq normales et quatre "birdies". Il avait réussi trois "bogeys", un "birdie" et cinq normales sur les premiers neuf trous. Vézina avait gagné le premier tournoi de la saison à Saint-Georges de Beauce.

Avec leurs rondes de 68, Pouliot, Franklin et Vézina avaient devancé par deux coups Charles Sainte-Marie du Royal Quebec qui joua une ronde de 36-34, la normale, et par trois coups André Tessier du Royal Quebec qui tourna une ronde de 37-34-71, un de plus que la normale.

Chez les golfeurs de classe A, la victoire est allée à Michel Chatigny du club Ile d'Orléans qui joua du golf très régulier avec une ronde de 35-35-70 soit la normale du parcours. Chatigny l'emporta par une marge d'un seul coup sur Raymond Paquet du club Courville et par une marge de trois coups sur Jean Guimont de Cap-Rouge.

Sur les premiers neuf trous, Chatigny y alla de deux "bogeys" mais il se racheta avec des "birdies" aux trous no 3 et 7. Au retour, Chatigny joua deux autres "bogeys" mais y alla de "birdies" aux trous no 3 et 6.

Dans la classe B, il fallut une ronde éliminatoire pour décider du vainqueur et Pierre Laliberté du Royal Quebec l'emporta alors dès le premier trou aux dépens de Jacques Grenier du club Lorrette. Laliberté et Grenier avaient tous deux terminé leur ronde régulière avec une carte de 76, six de plus que la normale. Laliberté joua 37-39 tandis que Grenier joua 36-40, l'emportant tous deux par la marge d'un coup sur B. Villeneuve du club Stoneham.

CLASSE AA

	B	H	N
Paul Pouliot, R.Q.	68	1	67
Ron Franklin, Donn.	68	4	64
Roger Vézina, C.R.	68	5	63
C. Ste Marie, R.Q.	70	3	67
A. Tessier, R. Q.	71	4	67
G. Paradis, R.Q.	73	2	71
R. Gauthier, Donn.	73	4	69
M. Bilodeau, Alp.	73	2	71
R. Bourassa, R.Q.	74	4	70
G. Rousseau, I.O.	74	2	72
A. Lopez, G.M.	74	2	72
R. Boucher, R.Q.	75	5	70
J. Raiche, L.B.	75	4	71
A. Dussault, R.Q.	75	2	73
M. Taché, L.J.	76	3	73
R. Giroux, R.Q.	76	2	74
A. Vézina, Cour.	77	4	73
C. Côté, Cap Rouge	78	5	73
J. Greer, G.M.	79	4	75
R. Michaud, R.Q.	81	5	76
C. Champoux, R.Q.	pas de carte		

CLASSE A

M. Chatigny, I.O.	70	7	63
R. Paquet, Cour.	71	6	65
J. Guimont, C.R.	73	8	65
G. Lafrenière, Ste. M.	74	8	66
R. Gauthier, Donn.	74	9	65
J. Fleury, R.Q.	74	6	68
C. Sauvageau, Donn.	74	7	67
M. Beaumont, Donn.	76	6	70
G. St. Pierre, Donn.	77	6	71
L. Amyot, C.R.	77	7	70
B. Cazeau, R.Q.	77	6	71
C. Tessier, R.Q.	77	7	70
G. Bertrand, Donn.	77	6	71
P. Gagnon, Lor.	77	9	68
R. Mercier, Ste. M.	77	10	67
J.Y. Poulin, A.	78	8	70
H. Pépin, Donn.	78	6	72
M. Robert, R.Q.	79	6	73

CLASSE B

P. Laliberté, R.Q.	76	14	62
J. Grenier, Loret.	76	11	65
B. Villeneuve, Sto.	77	15	62
P. Lortie, Alp.	78	12	66
J. Germain, Donn.	79	12	67
P.E. Garneau, Alp.	79	14	65
J. Pleau, Donn.	80	11	69
C.A. Gauthier, Donn.	80	11	69
F. Chavanel, Cour.	80	12	68
C. Dunn, Ston.	81	14	67
P. McCullough, St. Geo.	82	15	67
C. Léard, Ston.	82	15	67
R. Cormier, C.R.	82	11	71
F. Desrosiers, Loret.	83	12	71
G. Hamelin, Ston.	83	15	68
C. Gagné, Alp.	83	14	69

Connues, efficaces...

Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles Pilules Moro, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.
PILULES MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués" 4-56R

PIÈCES d'AUTOS USAGÉES
• SPECIAL: RECENTS MODELES •
(Assortiment complet)
Charlesbourg Pièces & Accessoires Ltée
265, 91e RUE est, CHARLESBOURG -- MA 3-9843

ACTION — EMOTIONS — SENSATIONS

MERCREDI SOIR 8h.30
COURSES d'AUTOS
SOUS LES REFLECTEURS
(En cas de pluie, remis A SAMEDI SOIR
Plus de 65 AUTOS DE 1955 à 64
Omer Brière prop.
VAL ST-MICHEL RTE CAMP VALCARTIER
Quebec Modern Speedway

QUI PENSE a SA VOITURE PENSE a WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
SERVICE DIGNE de CONFIANCE!

credico
A VOTRE SERVICE!
GARAGE OUVERT JEUDI et VENDREDI JUSQU'A 9:30 P.M.
FREINS REMIS À NEUF
• Garnitures neuves soudées de qualité d'origine.
• Ces garnitures sont meulées pour permettre un contact absolu.
• Les cylindres de roue sont rectifiés, et de nouvelles pièces installées.
• Du liquide à frein Western avec régulateur est ajouté.
• Coussinets de roue complètement lubrifiés au lithium.
• Frein manuel vérifié et complètement réajusté.
• Système de frein complètement nettoyé pour en enlever l'air.
• Les tambours de frein sont tournés pour en augmenter l'efficacité.
AJUSTEMENT GRATUIT APRÈS 1,000 MILLES
CHEV. 51-64
FORD 51-64
PLY. 62-64
43.88
AVIS: L'usage des produits Western n'annule en rien la garantie du manufacturier d'automobile.
PIÈCES GARANTIES
Nous en avons un stock complet en tout temps.
WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
825 des Capucins
(au coin de Canardière)
Tél.: 529-0528
Ouvert jusqu'à 6.00 P.M. — Jeudi et vendredi 9.30 P.M. — Service d'entretien moderne
WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO

Ici et là

BASEBALL OPTIMISRE

Alors qu'il ne reste qu'une semaine de jeu dans la Little League "A" du club Optimiste Québec, la lutte pour le championnat des frappeurs se corsent de plus en plus. Henri Bouchard s'est installé en première position avec un mince avance de .004 sur Robert Lemelin, le meneur depuis le début de la saison. Pierre Dion est toujours le meilleur lanceur avec une fiche de 6-1. Daniel Burke a le plus de circuits avec 7, Lemelin le plus de triples avec 6. Michel Frédérick mène toujours dans les retraits au bâton avec 61 à son crédit.

Quatre parties ont été disputées samedi dans la Little League "A". Les Colonels ont défait les Cardinaux par 7 à 4. Jean Lessard a mérité le gain et Daniel Burke a subi la défaite. Les pirates ont remporté pour leur part 2 gains. Ils ont disposé des Braves 4-3, au profit de Pierre Dion. Jean Pearson a subi la défaite. Puis ils ont défait les Indiens 8 à 0. Réjean Giroux a mérité le gain et Pierre St-Hilaire a subi la défaite. Les Indiens, par contre, ont triomphé des Cardinaux 7 à 4. Michel Brindamour a mérité le gain et Mario Malouin a subi la défaite.

Dans la Little League "B" les Giants et les Athlétics ont remporté les honneurs d'un programme double en disposant des Royaux et des Bisons. Les Giants ont triomphé dans la première par 11 à 8 grâce à une poussée de trois points à la dernière manche, Gaétan Turcotte a été la vedette des vainqueurs avec trois en quatre. Bruce Pouliot a mérité le gain, Daniel Gignac a subit la défaite.

Dans la deuxième partie, Marc Boivin des Royaux a retiré dix-huit frappeurs au bâton mais a néanmoins été débité de la défaite. Un circuit de Marc McGee à la dernière manche avait nécessité le supplémentaire. Pierre Cloutier fut le lanceur gagnant.

Dans l'autre programme double, les Athlétics ont vaincu les Bisons par 10 à 6 dans la première partie. Les vainqueurs ont frappé dix coups sûrs pour mériter le gain. André Lajeunesse a mérité sa deuxième victoire de la saison, Claude Tailleur a subi la défaite.

Dans l'autre rencontre, les Athlétics l'ont emporté par 7 à 6.

LIGUE DE SAINT-MALO

Deux joutes sont à l'affiche ce soir dans la ligue de balle-molle au parc Dollard à Saint-Malo. La première joute qui commencera à 7.15 heures mettra riépy et le Turgeon et Jobin, et aux prises le club taverne Gadans la deuxième le restaurant Chez Line visitera les Copains.

Ce sera le dernier programme qui est assuré de la première de la saison régulière. Le Garieposition, tandis qu'il sera peut-être nécessaire de reprendre deux joutes qui n'ont pas eu lieu à cause de pluie, afin de décider de la deuxième position.

Voici les meilleurs frappeurs de la ligue.

	A.B.	C.S.	Moy.
1—Paulo Boivin	42	19	.452
2—J.F. Blouin	34	15	.441
3—André Michaud	40	17	.425
4—Guy Turcot	26	11	.423
5—Claude Caumartin	36	15	.417
6—Roland Gagné	37	15	.405
7—Alex. Boullanne	20	8	.400
8—Bill Houde	33	13	.394
9—Jacques Trudel	28	11	.393
10—Marcel Tremblay	41	15	.366
11—Raymond Verret	25	9	.360

LIGUE BABE RUTH

Lors d'une joute hors-concours disputée hier après-midi au parc Victoria, les étoiles de la Babe Ruth ont écrasé l'équipe des Patios par le compte de 12 à 2. Les vainqueurs ont frappé onze coups sûrs pour produire leurs douze points.

Luc Tessier fut le lanceur gagnant. Il fut remplacé à la cinquième manche par Léonard Lewin. Ces deux derniers ont retiré chacun huit frappeurs au bâton. Alain Carrier fut le lanceur perdant.

Patios 000 010 010—2 4 4
Etoiles de Babe Ruth 160 120 30x—12 11 0

A. Carrier (2) A. Bradette (5) A. Bouchard et G. Cantin (5) G. Gagné L. Tessier (6) L. Lewin et R. Droiet (5) H. Radoux. L. G.: Tessier. L. P.: A. Carrier



JOUEUR PUNI — Le joueur de troisième but, Jim Hart, des Giants de San Francisco, a été suspendu pour une période indéfinie par son gérant Herman Franks qui a également décidé de lui retirer son salaire pour des raisons disciplinaires. (Téléphoto P.A.)

Gary Player gagne le tournoi Big Three avec une excellente marge de onze coups

Rockville, Maryland (U.P.I.) — Gary Player d'Afrique du Sud a remporté hier les honThree" d'une valeur de $50,000. même s'il a dû se contenter d'une dernière ronde de 73, deux de plus que la normale. Player l'a emporté par une marge de onze coups.

Player, qui vient de gagner l'omnium des Etats-Unis, a réussi un grand total de 269, quinze en bas de la normale, sur le parcours du club Lakewood. Hier, Jack Nicklaus a joué une deuxième ronde consécutive de 66 pour devancer Arnold Palmer et s'emparer du deuxième rang avec un total de trois coups sous la normale.

Player a mérité $20,000. pour sa victoire tandis que Nicklaus a récolté $17,000. Palmer s'en est tiré avec $13,000.

Deane Beman a décroché les honneurs chez les amateurs avec 282 et une dernière ronde de 68. Bill Campbell a réussi une dernière ronde de 75 pour terminer en deuxième place sur un pied d'égalité avec Dale Morey. Au cours du tournoi de 72 trous, Player a joué 28 "birdies" et un "eagle". Il avait une avance de seize coups avant le début de la dernière ronde et il a admis que cela ne l'avait pas aidé.

Tom Dinsley et Judy Stewart champions

RED DEER (PC)—Tom Dinsley, de Vancouver, et Judy Stewart, d'Ottawa, ont conservé leur championnat senior canadien de plongeons sur tremplin de trois mètres samedi.

Tandis que Dinsley devançait de justesse Larry Follinsbee, de Vancouver, Mme Stewart l'emportait facilement sur Kathy McDonald, de Saskatoon.

Mlle Stewart en était à son deuxième championnat en autant de jours, ayant triomphé dans le plongeon sur tremplin d'un mètre vendredi.

Dinsley a affiché un total de 389.35 points contre les 388.25 de Follinsbee et les 387.00 de Gordon Creed, de Vancouver, champion sur tremplin d'un mètre.

Mlle Stewart a récolté 435.30 points en comparaison des 378.15 de Mlle McDonald.

Les titres étaient les cinquièmes consécutifs de Mlle Stewart et Dinsley.

AUTRES CONCURRENTS

Beverly Boys, de Toronto, qui avait cédé son titre junior sur tremplin de trois mètres à Nancy Robertson, d'Edmonton, s'est classée troisième chez les seniors, devant Mlle Robertson et Pat Hoskins, de Toronto. Ginette Masse, de Montréal, s'est classée au 7e rang.

George Huovinen, de Toronto, a pris le 4e rang chez les hommes, suivi de John Eisel, de Toronto, et Frank Groff, de Vancouver. Le champion junior sur tremplin de trois mètres, Peter Emond, de Toronto, a pris la 9e place.

Mlles Stewart et McDonald, qui s'est classée troisième dans les plongeons sur tremplin d'un mètre, semblent assurées de faire partie de l'équipe canadienne qui participera aux championnats britanniques le mois prochain.

10 METRES

Mlle Stewart a complété le balayage des honneurs en remportant également le plongeon sur tremplin de 10 mètres hier.

Par ailleurs, Creed a ajouté le titre des 10 mètres à celui d'un mètre.

La championne a devancé Mlles Boys et Hoskins dans cette dernière épreuve tandis que Creed affichait une marge confortable sur Eisel.

La boxe cette semaine

NEW YORK (UPI) — Le champion mi-lourd Jose Torres rencontrera Tom McNeeley dans un match non pour le titre, cette semaine, pendant que les principaux aspirants de sa catégorie se rencontreront en vue d'obtenir une bataille pour le titre.

Torres se battra pour la première fois depuis qu'il a gagné le titre quand il rencontrera McNeeley, samedi, à Puerto Rico. McNeeley qui n'avait pas été vaincu jusqu'à ce qu'il perde aux mains de Floyd Patterson dans un match pour le titre, a été médiocre depuis cette rencontre, et ne devait causer aucune difficulté à Torres.

Pendant ce temps, Bob Foster et Henry Hank se mesureront dans une rencontre éliminatoire des poids mi-lourds, à la Nouvelle-Orléans, ce soir, dans le but d'obtenir un combat pour le titre.

Trois anciens champions se battront également cette semaine. L'ancien champion des poids légers juniors, Denny Moyer, affrontera Jimmy Lester à San Francisco, mercredi, l'ancien champion des moyens Luis Rodriguez boxera contre Jose Assumpcio à Las Vegas, ce soir et l'ancien titulaire des poids moyens Sugar Ray Robinson se mesurera à Billy Crowder à Richmond, demain.

Voici la liste des combats de la semaine:

Lundi — Freeport, N. Y., Simon Ramos vs Frank Fudge et Juan Ramos vs Russell Shoulars; Nouvelle-Orléans, Bobby Foster vs Henry Hank; Las Vegas, Luis Rodriguez vs Jose Assumpcio.

Mardi — Richmond, Va., Ray Robinson vs Billy Crowder.

Mercredi — San Francisco, Denny Moyer vs Jimmy Lester.

Jeudi — Los Angeles, Pulga Serrano vs Jimmy Fields.

Vendredi — Pisa, Italie, Eddie Cotton vs Piero Del Papa; Curacao, Antilles néerlandaises, Holly Mims vs Kid Fenton, Jack Johnson vs Sugar Boy Nando et Bobby Foster vs Battling Siki.

Samedi — San Juan, P. R., Jose Torres vs Tom McNeeley et Marion Connors vs Hershel Jacobs.

PAS CHANCEUX AUX COURSES !!
GAGNEZ avec NOUS à la Piste de Québec
LE Trot & Amble SCIENTIFIQUE
"Handicapping" PROFESSIONNEL
Sélections EXCLUSIVES
TOUS LES VENDREDIS — NOUVELLE liste EXCLUSIVE des "13 chanceux" — Trotteurs et Ambleurs "prêts à GAGNER"; les MEILLEURS de la semaine avec INSTRUCTIONS PRECISES.
GRATIS avec premier abonnement - FORMIDABLE "formule" SCIENTIFIQUE pour PARI DOUBLE - QUINELLA - EXACTA.
LES 13 CHANCEUX
Une semaine $5
Satisfaction assurée
Pour vous abonner, écrivez à:
Les POTINS SPORTIFS Inc.,
case 13, Station Youville, Mtl 11.

Nombreux records établis dans l'athlétisme mineur

OTTAWA (PC) — Les athlètes du Club Don Mills ont établi de nombreux records en remportant une victoire facile d'équipe en fin de semaine, lors des championnats d'athlétisme mineur pour l'est du Canada.

L'équipe du Don Mills a récolté un total de 446 points, soit presque le double des 243 points recueillis par les Uplands Harriers d'Ottawa, tandis que le Québec s'assurait le troisième rang parmi 45 équipes avec un total de 208 points.

Mike Mason a établi le record de 46 pieds et sept pouces pour le triple saut chez les juvéniles.

Son coéquipier Ian Arnold l'a imité dans la classe des juniors avec un triple bond de 48 pieds et 1-4 de pouce.

Cam Crosby a également établi un record chez les juvéniles vendredi avec un lancer du poids sur une distance de 157 pieds et cinq pouces.

Ron Zanin, de Windsor, Ont., a établi un quatrième record chez les juniors en parcourant les 440 verges - haies en 6.9 secondes.

Doug Scorrar, de Perth, Ont., a couru les deux milles en 9:31.8, soit un autre record chez les juvéniles.

Par ailleurs, Joan Fisher, des Uplands Harriers, a égalé deux records chez les midgets en remportant les 220 verges en 25 secondes et les 60 verges en sept secondes. Elle avait également triomphé dans les 100 verges vendredi, en plus de faire partie d'une équipe victorieuse. Elle a été choisie la meilleure athlète féminine chez les midgets.

Choisi le meilleur chez les jeunes de moins de 16 ans, Craig Blackman, du Don Mills, a remporté la victoire dans trois autres épreuves.

Cathy Chapman, de Don Mills, s'est mérité le titre de meilleure athlète juvénile grâce à ses deux triomphes, dont l'un s'est avéré un record pour les 80 mètres - haies en 11.1 secondes.

Dave McAuley, de Saint-Jean, N.B., s'est avéré le meilleur athlète juvénile avec un saut en longueur de 21 pieds et 8½ pouces, en plus de prendre le deuxième rang dans le triple saut et les 120 verges - haies.

Judy Dallimore, d'Ottawa, qui a triomphé à trois reprises, y compris des victoires dans les 100 et 200 verges aux dépens d'Abigail Hoffman, membre de l'équipe olympique canadienne, qui l'a toutefois emporté dans les 440 s'est mérité le titre de meilleure athlète junior.

Arnold a été reconnu le meilleur athlète junior en raison de ses triomphes dans le triple saut en longueur avec un bond de 22 pieds et quatre pouces.

La seule surprise enregistrée samedi a été causée par Bob Watson, de Hamilton, qui a vaincu son concitoyen Ray Tucker, champion canadien, dans les 220 verges en 1:55.4.

Victoire de l'équipe Lacoursière-Willemse

Par REMY D'ANJOU

LA TUQUE (PC) — Herman Willemse, de Hollande, et Réjean Lacoursière, de Montréal, ont formé un duo comme jamais la nage professionnelle n'en a connu et ont remporté, en fin de semaine, l'extraordinaire marathon des 24 heures de La Tuque. Ce marathon unique en son genre au monde a permis à Lacoursière et à Willemse de devenir les champions mondiaux de la nage de longue distance par équipe. La course à relais, qui a débuté samedi après-midi à trois heures et qui s'est terminé 24 heures plus tard devant une quinzaine de mille spectateurs, a présenté des moments inoubliables.

Les vainqueurs ont fait le tour du lac St-Louis, sis en plein centre de la coquette ville de La-Tuque, 171 fois. Le parcours que les nageurs devaient effectué était d'un demi-mille, ce qui veut dire que les deux nageurs de l'équipe championne ont parcouru environ 42 milles et demi chacun.

Willemse, qui est surnommé le Hollandais volant et son coéquipier ont terminé la course avec une avance de 10 tours sur leurs plus sérieux rivaux, les représentants de la République arabe unie, Abdel Latif Abou Heif et Nabel El Shazly, deux puissants nageurs dont les exploits dans la nage professionnelle ne se comptent plus. Une équipe américaine, formée de deux excellents nageurs de Chicago, Dennis Matuch et Ted Erikson, a terminé au troisième rang, ayant réussi à compléter 142 tours et 1-3 pendant les 24

(Suite à la page 19, 6e col.)

L'ancien champion du monde des poids mi-lourds, Freddie Mills, est décédé

L'ancien champion du monde des poids mi-lourds, Freddie Mills, est décédé, hier, en route pour l'hôpital, après avoir été trouvé effondré dans sa voiture, avec une blessure causée par une balle. Il était âgé de 46 ans.

Un porte-parole de Scotland Yard a dit qu'une première enquête indiquait qu'aucune autre personne n'était impliquée dans la mort du populaire boxeur qui avait gagné son titre mondial grâce à une décision dans un combat de 15 rondes contre Gus Lesnevich, à Londres, les 26 juillet 1948.

Mills s'est retiré de l'arène en 1950 après avoir perdu sa couronne contre l'Américain Joey Maxim, à la suite d'un knockout dans un match disputé à Londres. Il ouvrit plus tard les portes d'une boite de nuit désignée sous le nom de "Freddie Mills night sport", et apparut dans des films et à la télévision, étant fort populaire auprès des enfants.

Des membres du personnel de la boite de nuit ont trouvé Mills effondré dans sa voiture, une Citroën, après avoir entendu un coup de feu aux petites heures, hier matin. Une carabine de calibre .22 se trouvait à ses côtés.

DU NOUVEAU!
LE CENTRE DE SERVICE D'USINE POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES
Black & Decker
A QUEBEC
330 RUE ST-ROCH
★ Service rapide
★ Pièces garanties d'origine
★ Personnel entraîné à l'usine
★ Estimation gratuite
★ Réparation de toutes marques
TÉLÉPHONEZ IMMÉDIATEMENT! COMPOSEZ 529-4104
B-D Black & Decker SERVICE RAPIDE

La meilleure au meilleur prix...

Automobilistes:

si vous recherchez QUALITE - RENDEMENT et ECONOMIE, c'est

RENAULT

qu'il vous faut!

RENAULT 8 Voiture de l'année CHOISIE PAR LE MAGAZINE TRACK & TRAFFIC

L'usine Renault au Québec sera bientôt prête à opérer. Il nous faut donc vendre rapidement les chargements des derniers bateaux qui arrivent.

Prix imbattables parmi certains modèles

GORDINI Rég. 1895.00 réduit à $1745.00 (52.00 par mois)

DAUPHINE Rég. 1995.00 réduit à $1845.00 (56.00 par mois)

CARAVELLE
Modèle 1100, décapotable, transmission régulière. Rég. 2995.00 réduit à $2695.00 (77.00 par mois)
Modèle décapotable, automatique. Rég. 3145.00 réduit à $2825.00 (80.00 par mois)

QUELQUES UNITES DISPONIBLES SEULEMENT

Voyez également les populaires RENAULT R8 (1100 cc et AUTOMATIQUE)

CARETTE AUTOMOBILES LTEE
2060 ouest, boul. Charest
Québec — Tél.: 681-7371

MAISONNEUVE AUTOMOBILES ENR.
136, Maisonneuve
Québec — Tél.: 529-8135

ST-PASCAL AUTO LTEE
1265 de la Canardière
Québec — Tél.: 529-0628

EUGENE BEGIN AUTOMOBILES
Route Trans-Canada
St-David, Lévis - Tél.: 837-2444



On sait s'amuser au Québec

Et pour ajouter à leur plaisir, de plus en plus de gens actifs exigent O'Keefe, la bière douce.

Buvez O'Keefe la bière douce!

65-36F

Résultats à Québec

SAMEDI SOIR

Course No 1

Sugar Lind, Eddy White, 4.50, 3.10, 2.80; Louise Byrd, Roland Bruyère, 6.90, 4.90; Excellent Herbert, Julien Perron, 6.10.
Ont aussi couru: Niort Star, Yvonne Wick, Morgan Lee, Chic Wick, G P Ibaf.
Temps: 2:14.1

Course No 2

Worthy Colby, Raymond Moreau 11.50, 9.10, 8.00; Hero Pick, A. Rouleau, 10.10, 6.80; Nibble's Prince, Bernard Gervais, 5.50.
Ont aussi couru: Federal Agent, Merry Craft, Fair Doll, Bill Scotch, Ambler Harvester.
Temps: 2:12.1.
Pari-double: 4-6 (Sugar Lind, Worthy Colby) $26.30.

Course No 3

R S M, Raoul Ste-Marie, 4.00, 4.10, 3.20; Brewer's Vonian, Marcel Leclair, 21.20, 6.40; Adios Breakaway, Fernand Turenne, 2.90.
Ont aussi couru: Mac's Painter, Keycot, Phillippe Bell, Sheriff Mills, Stella Clap.
Temps: 2:08.2

Course No 4

Aero Jet, Albert Vanderpaelt, 10.30, 7.00, 5.70; Mr Pogie, Robert Bélanger, 5.50, 5.00; Indian Prince, Jean Cyrenne, 14.70.
Ont aussi couru: Scott Plaid, Thunder Ray, Lady Champ, Level Lady, Cheyenne Goose.
Temps: 2:09.2
Quinella: 3-6 (Aero Jet, Mr Pogie) $20.80.

Course No 5

Frisco Chief C, Jean Cyrenne, 4.90, 3.20, 3.70; Miller Brook Dean, Marcel Cournoyer, 3.00, 3.00 Harvest Son, Wilfrid Lépine, 5.60.
Ont aussi couru: Sir Symbol, Sharpwin, Harvey's Dream, Evergreen Star, Whisk.
Temps: 2:10.4.

Course No 6

Del Mar Va, Léandre Bolduc, 4.60, 3.20, 3.10; Irish Peter, Jean Cyrenne, 5.00, 3.70; Frisco Earl, Gabriel Mallard, 6.30.
Ont aussi couru: Carol Mar Mic, June Bel, Ruth C Cadet, Karen Keen, Sep June.
Temps: 2:08.2

Course No 7

Dick Hither, Nicol Tremblay, 33.90, 7.20, 4.40; Janet's Son, Claude Denault, 3.60, 2.80; Taza, Ralph Babbin, 3.80.
Ont aussi couru: Browny Ibaf, The Capon, Mr Media.
Temps: 2:11.3
Quinella: 2-5 (Dick Hither, Janet's Son) $20.80.

Course No 8

Sister Adios C, Marcel Brosseau, 23.40, 9.00, 5.10; Phil Butler, Bertrand Bélanger, 10.50, 5.30; Rover Boy, 3.90.
Ont aussi couru: Josedale Proton, Sterling Wick, Ricci Herbert, Skipper Jay, Royal Bunter.
Temps: 2:07.1.

Course No 9

Clever Who, Bruno Ferron, 16.10, 6.90, 4.20; June Colby, Gérard Beauchemin, 19.80, 7.60; J N U, Marcel Cournoyer, 3.30.
Ont aussi couru: Merrie Victor, Bay Day, Southern Chief, Foundation.
Temps: 2:12.1.

Course No 10

Reese Rodney, Denis Larochelle, 4.20, 3.20, 2.50; W F Thunderbird, Fernand Turenne, 8.10, 3.10; Great Adios, Jean Cyrenne, 2.70.
Ont aussi couru: Jet Byrd, Jimmy Wyn, Willzer Guy, Just Barry, Lucky June.
Temps: 2:10.
Quinella: 2-6 (Reese Rodney, W F Thunderbird) $36.30.

HIER SOIR

Course No 1

Bonjour Mir, Josaphat Lefebvre, 13.10, 6.00, 5.00; Jeanny Mar Mic, Marcel Cournoyer, 3.70, 3.10; Brooke Lee C, Fernand Turenne, 5.20.
Ont aussi couru: Meadow Whitey, Conference Mir, Wausa, Miss Sarita Bel, Brown Joe.
Temps: 2:09.3.

Course No 2

King's Cadet, Jean Cyrenne, 4.00, 3.20, 2.60; Scot's Janet, Adrien Blouin, 14.10, 13.10; Irish Blonde, A. Rouleau, 7.90.
Ont aussi couru: Worthy Tyson, Fogie River, Fedor Pick, Landracer, Tanglejo.
Temps: 2:12
Pari-double: 3-1 (Bonjour Mir, King's Cadet) $46.60.

Course No 3

Sir Yankee, Wilbrod Hebert, 28.40, 8.60, 5.30; Chinquapin, Marc Aubin, 5.70, 2.60; Success Stormy, J.-Paul Charron, 2.50.
Ont aussi couru: Mazie Pointer, Parading Star, Road Runner.
Temps: 2:08.4.

Course No 4

Prince Lullwater, Claude Denault, 5.20, 3.20, 2.40; Beau Cheval, Hermas Brousseau, 3.50, 2.40; Stewart's Bell, André Côté, 2.60.
Ont aussi couru: Royal's Pride, Mercury Hanover, Too Good, Henley Adam.
Temps: 2:09.2
Quinella: 1-3 (Prince Lullwater, Beau Cheval) $9.80.

Course No 5

Singing Duke, Marcel Cournoyer, 4.00, 2.50, 2.10; Jack Harvester, André Côté, 2.40, 2.30; Loguy, Ralph Babbin, 2.30.
Ont aussi couru: Thistle Hill Don, King Tony.
Temps: 2:09.

Course No 6

Granby Girl, Claude Denault, 8.40, 3.70, 3.40; Eros, François Blouin, 3.30, 2.70; Doc Red, Julien Perron, 3.70.
Ont aussi couru: Venus Richelieu, Chief Moken, Gallium.
Temps: 2:09.3.

Course No 7

Dandy Averill, Albert Vanderpaelt, 16.30, 6.50, 5.40; Lady Jersey Ritz, Ralph Babbin, 4.60, 3.20; Wildwood Ruby, Joseph Lemay, 3.00.
Ont aussi couru: Borderview Tom, Gay Bill, Daring Guy, Bunter Way.
Temps: 2:11.3.
Quinella: 1-3 (Dandy Averill, Lady Jersey Ritz) $21.10.

Course No 8

Gee Dee Frisco, Jean Cyrenne, 2.40, 2.40; Den Texas, Marcel Cournoyer, 2.70.
Ont aussi couru: Raffles, David A Lee.
Temps: 2:08.4.

Course No 9

Big Chief M, Roland Bruyère, 9.90, 5.20, 3.40; Dandy Sandy, J.-Paul Charron, 4.50, 3.40; Abbee Adios, Albert Vanderpaelt, 4.10.
Ont aussi couru: Wedding Chief, Swamp Fever, Adios Widow, Bonanza Pick, Chis Eden.
Temps: 2:06.2

Course No 10

Widow Mar Mic, Marcel Cournoyer, 5.60, 4.40, 2.50; Splish Splash, Jean-Louis Gingras, 9.10, 3.50; J-Ko, Raoul Ste Marie, 2.70.
Ont aussi couru: M E Chief, Selkirk, Lusty Hal C, Diplomat Rotan, Glo On.
Temps: 2:10.2.
Quinella: 5-6 (Widow Mar Mic, Splish Splash) $23.30.

Résultats à Richelieu

SAMEDI SOIR

TROT — $1,000

St. James Street, Montréal, James Wiener 2.60, 2.70, 2.40; Prince Way, St. Bruno, Qué., Alcidas Grise 4.70, 2.90; Syndys Hit, Sorel, Qué., Gilles Lachance 2.40.
Ont aussi couru: Bunny Mir, Flaminio Mir, Mike Spencer, Mr. Beau Dean, Kimble.
Temps: 2:11 2-5.

AMBLE — BOURSE $900

Penny Chief, Consecon, Ont., Réjean Bolly 8.90, 3.50, 5.50; Billey Halliday, Winchester, Ont., Ross Curran 19.80, 14.70; Van Brewer, Sorel, Jean-Louis Vilandre 4.60.
Ont aussi couru: Irish Mike, Cyanide, The Mirage, Spaghetti Boy, Allandale Volo.
Temps: 2:09 4-5.
Double: $15.40.

AMBLE — BOURSE $1,000

Brave Wil, Kemptville, Ont., Russell Caldwell 3.20, 2.90, 2.10; Invincible Pick, Brantford, Ont., Brian Webster 4.90, 2.90; Prophesy, Manotick, Ont., Ross Curran 2.30.
Ont aussi couru: Shemar Bill, Neals Lady, Elkington's Boy, Page Mar Mic, Go Go Countess.
Temps: 2:10.

TROT — $1,000

Wildwood Chris, Montréal, Albert Hanna 6.80, 3.10, 2.90; So Saintly, Montréal, Jules Lahaie 2.90, 2.50; Isosle Hanover, Vankleek Hill, Ont., Philippe Laframboise 3.50.
Ont aussi couru: Marty's Last R, Jamie's Rose, Gay Baron, Colby Oaks, Priory Abbey.
Temps: 2:11 4-5.
Quinella: $8.80.

AMBLE — BOURSE $2,500

Uncle Duck, Chicoutimi, Qué., Charles Poulin 8.60, 4.50, 3.50; Cloverland Direct, Brownsburg, Qué., Duncan MacTavish 5.20, 3.80; Sir Winston Pick, Québec, Roger White 4.90.
Ont aussi couru: Cagney Hanover, Starhound, Adios Mite C, Miss Ima, Bullets C.
Temps: 2:05 3-5.

AMBLE — BOURSE $1,100

Scotch Newport, Chomedey, Qué., Russell Caldwell 3.30, 2.60, 2.40; Cavalier Pick, Sorel, Qué., André Deguise 3.20, 2.70; Kings Buddy, St. Mathias, Qué., Gilles Lachance 3.10.
Ont aussi couru: Swing Harmony, Just Joe, Fleet Hal, Newark Hal, Barbara Del.
Temps: 2:10 2-5.

AMBLE — BOURSE $1,100

Barney Haney, Plaisance, Qué., Pierre Lacoste 9.20, 5.50, 3.50; Dale Freeball, Pointe-aux-Trembles, Qué., Clément Bélanger, 7.40, 3.00; Wicomico Way, St. Paul l'Ermite, Qué., Lesly Turcotte 2.80.
Ont aussi couru: Rich Liner, Dicky Lean, Grandee, Singing Fence.
Temps: 2:09 4-5.

AMBLE — BOURSE $1,400

Ray Mir, St. Augustin, Qué., Marcel Dostie 3.60, 3.20, 2.80; Direct M, Adios, St-Jérôme, Qué., Henri Pauze 15.50, 8.10, Quick Kid, Montréal, Roger White, 4.90.
Ont aussi couru: Sweet Harmony, Klamath Song, Le Montrealer, Ima Johnston, Bucky North.
Temps: 2:07.

AMBLE — BOURSE $12,800

Red Carpet, St. Augustin, Qué., Marcel Dostie 4.70, 3.30, 2.80; Timely Knight, Québec, Roger White 6.30, 4.00; Good Flyer, Brampton, Ont., Harold McKinley 4.30.
Ont aussi couru: Tarport Boy, Senator Burton, Cap Hanover, Helen Jo Adios, Monsieur Richelieu.
Temps: 2:03 1-5.

AMBLE — BOURSE $1,000

Silver's Gold, Dundee, Qué., Frank Baise 6.20, 3.10, 2.70; Money Bags, Trois-Rivières, Qué., Robert Quessy 3.30, 3.00; Indian Volvo, Verdun, Qué., Rosaire Bouthillier 3.90.
Ont aussi couru: Meadow Ned, Jean Clap H, Mighty Counsel, White Flame, Tyee.
Temps: 2:10 2-5

HIER

TROT — BOURSE $1,000.

Frysie Rosecroft, Donnacona, Qué., Paul Emile Alain, 13.40, 6.90, 3.40; Royal Anthony, St-Félix de Valois, Qué., Real Coutu 12.90, 4.30; Success Bomb, Saint-Jérôme, Qué., Marc Gingras 3.50.
Ont aussi couru: Guy Tag, Hoota Hanover, Freeland, Scotty Dear, Avalon Celia.
Temps: 2:08 1-5.

AMBLE — BOURSE $1,000.

Colona Hanover, Ste. Henedine, Qué., Gilles Lachance 6.20, 3.20, 2.80; Tarport Avery, Elmvale, Ont., Keith Waples 3.00, 2.70; Borderview Sally, St. Bruno, Qué., Serge Grise 6.10.
Ont aussi couru: Quick Prime, Indiana Chief, Red Dagger, Commander Henry, Sleepless Knight.
Temps: 2:09 1-5.
Double: $42.40.

AMBLE — BOURSE $900.

Shellbark, Montréal, Frank Baise 16.70, 5.90, 4.70; Buzz Johnston, Montréal, Benoit Côté 5.10, 5.00; Strong Pick, Montréal, Réal Bardier 4.10.
Ont aussi couru: Cloverland Comet, Prime Yankee, Fairview Mir, Ellnora, Poplar Trix.
Temps: 2:08

TROT — BOURSE $1,100.

Josedale Scot Free, St. Pie de Bagot, Qué., Gilles Lachance 15.00, 3.60, 3.20; Success Do, Montréal, Roger White, 2.40, 2.70; Lona Springwood, Limoilou, Qué., Paul Grenier 6.80.
Ont aussi couru: Mr. Coal Dust, Early Date, Air Marshall, Kimberley Don, Flemington Volo.
Temps: 2:07.
Quinella: $8.80.

AMBLE — BOURSE $2,500.

Novan Scott, Mascouche, Qué., Victor Bourgon 6.80, 4.30, 2.20; F. W. Adios, Montréal, Réal Bardier 10.80, 6.10; Admiral Herbert, Montréal, Gilles Lachance 5.00.
Ont aussi couru: Armbro Champ, Well Away, Good Point, High Test, Imperial Time.
Temps: 2:02 4-5.

AMBLE — BOURSE $1,400.

Key Guard, Québec, Roger White 8.10, 4.70, 3.90; Jimmy Count, Montréal, Duncan MacTavish, 7.00, 4.90; Leny Boy, Angers, Qué., Claude Desjardins, 8.80.
Ont aussi couru: Key Pebble, Ruth Dudley, Mountain Way, Little Dandy.
Temps: 2:04 4-5.

AMBLE — BOURSE $1,000.

Yankee Doodle Boy, Mascouche, Qué., Charles Bourgon 36.10, 8.90, 4.50; Jackie Wayne, Daveluyville, Qué., Charles Poulin 3.70, 2.80; Gallant Adios, Longueuil, Qué., Jean Jodoin 6.40.
Ont aussi couru: Josedale On Top, Great Duke, Mifflin Hanover, Gene Ike, Shooting Song.
Temps: 2:06 1-5.

AMBLE — BOURSE $1,100.

Mary Hanover, St. Eustache, Qué., René Grandmaison 5.60, 3.40, 2.80; Rhythm Man, Chomedey, Qué., Jean-Louis Vilandre 3.40, 2.70; Poplar Citation, Buckingham, Qué., Guy Larusa 2.90.
Ont aussi couru: Eleanor Atom, Knightie Night, Canada Bars, Kawartha Leo, Peter G, 2nd.
Temps: 2:03 4-5.

TROT — BOURSE 6,000.

Ava Song, Terrebonne, Qué., Rogatien Savignac, 5.30, 4.60, 3.90; Van Conquest, Montréal, Claude Watters 4.20, 3.80; Absand Jr., St. Mathias, Qué., Henri Filion 5.30.
Ont aussi couru: Night Shift, Lucknow's Prince, Lord Sampson, Sprite Kid, Frisco Van R.
Temps: 2:04 3-5.

AMBLE — BOURSE $1,000

Phantom Hanover, Montréal, Roger Ponton 4.30, 3.00, 2.60; Dales Boy, Ste. Beatrix, Qué., Jean Vilandre 3.20, 3.00; Malcolm Hart, Montréal, Philippe Dussault 3.60.
Ont aussi couru: Speedy Sam, Colonel Baker W., The Saint, Colonel Stone, Milton Hanover, High Liner est retiré.
Temps: 2:06 2-5.
EXACTA: $15.40.

Jim Hart est suspendu

SAN FRANCISCO (PA)—Herman Franks pilote du San Francisco, a suspendu indéfiniment Jim Hart dimanche. Ce dernier aurait désobéi aux règlements de l'équipe.

Les Twins conservent...

(Suite de la page 16)

— O'Donoghue (1e), Harrelson (15e), Lock (12e).
Première joute

Chicago	000 018 001 - 10 12 0	
Detroit	003 101 100 - 6 8 0	

John, Locker (6), Wilhelm (7) et Romano, Martin (7); Lolich, Fox (6), Nischwitz (6), Navarro (6), Sherry (7), Gladding (9) et Freehan. Gagnant. — John (9-3). Perdant. — Lolich (10-6). Circuits. — Berry (5e), Romano (7e), Skowron (12e), Wert (6e), Demeter 2 (9e et 10e).
Deuxième joute

Chicago	010 100 000 - 2 5 0	
Detroit	173 020 00x - 13 16 0	

Howard, Bollo (3), Peters (4) et Martin; McLain (9-3) et Sullivan. Perdant. — Howard (4-6). Circuits. — Skowron (13e), Robinson (9e), Cash 2 (11e et 12). McAuliffe (12e), Lumpe (3e).

Minnesota	000 100 043 - 8 10 2	
Baltimore	130 010 000 - 5 8 0	

Kaat, Nelson (2), Stigman (5), Worthington (8), Klippstein (9) et Battey, Zimmerman (9); John Miller, Stu Miller (8), Haddix (8) et Brown. Gagnant. — Worthington (7-5). Perdant. — Haddix (3-1). Circuits. — Hall (17e), Oliva (15e), Robinson (7e).



DEL MAR VA L'EMPORTE — L'ambleur Del Mar Va, conduit par Léandre Bolduc, l'a emporté par environ une demi-longueur samedi soir à la piste de Québec dans la finale de la série "Amble Québec". On le voit ici au fil d'arrivée ou il a devancé Irish Peter, conduit par Jean Cyrenne. Les ambleurs nos 4 et 8 à gauche sont respectivement Frisco Earl et Carol Mar Mic.

Del Mar Va en vedette dans l'amble Québec

par Léonce JACQUES

Del Mar Va, un ambleur de 8 ans propriété de Thérèse et Léandre Bolduc de Saint-Georges, a réussi une brillante poussée à environ 300 pieds du fil d'arrivée samedi soir pour décrocher les honneurs de la finale de la série "Amble Québec" courue à la piste de l'Expo.

Del Mar Va, conduit par son propriétaire Léandre Bolduc, a couru le mille en 2:08 2-5 pour triompher d'Irish Peter par environ une demi-longueur dans cette épreuve qui constituait la principale attraction de la fin de sémaine au Club de Courses sous Harnais Jacques-Cartier.

Carol Mar Mic, l'un des favoris des amateurs, a gardé la tête du peloton durant la majeure partie de la course mais manqua de "carburant" à la sortie du dernier détour pour finalement être devancé par le vainqueur, Irish Peter ainsi que par Frisco Earl.

Lors de ce programme de samedi soir, d'intéressants temps furent enregistrés en dépit de légères averses. Samedi soir, le meilleur temps a été réalisé par Sister Adios C qui courut le mille en 2:07.1 dans la huitième course, sous la conduite de Marcel Brosseau.

Hier soir, Gee Dee Frisco a gagné la principale épreuve au programme avec un mille en 2:08.4, l'emportant contre Den Texas, Raffles et David A Lee. Conduit par Jean Cyrenne, Gee Dee Frisco garda la tête du peloton du commencement à la fin. Cependant, c'est à la neuvième course que l'on fut témoin du mille le plus rapide quand Big Chief M, conduit par Roland Bruyère, fit les deux tours de la piste en 2:06.2 après avoir couru le premier demi-mille en 1:03 minute. Le vainqueur en profita pour abaisser sa marque de près de trois secondes.

Les inscrits pour demain

Course Ecole
AMBLE — BOURSE $200.00
1—Danny Mar Mic (M. Cournoyer)
2—John Winchell (J. Cyrenne)
3—Intermission Mir (R. Bélanger)
4—Sunrise Goose (M. Giguère)
5—Christian Abe (M. Brosseau)
6—Miss Jane Brooke (L. St-Jacques)
7—Cloverland Jolly (R. Babbin)
8—Helen Goose (B. Gervais)
ELIG: Lady Cash Book (C.-H. Bouchard)
Lili Frost (C. Denault)

Course No 1
AMBLE — BOURSE $300.00
1—Miss Projectile (M. Cournoyer)
2—Intrigante C. (W. Lépine)
3—Roger Adios (J. Cyrenne)
4—Miss Corky (G. Fillion)
5—Little Hawk (A. Poulin)
6—Lord Spencer (B. Gervais)
7—Janet's Pride (M. Bélanger)
8—Black Princess C. (C. Denault)
ELIG: Sorpressa Wick (P. Charbonneau)
Rebel Land Terry (R. Fortier)

Course No 2
TROT — BOURSE $300.00
1—Long Song $800. (L. Hamel)
2—The Moor $800. (A. Doré)
5—Atwell Hanover $800. (R. Moreau)
4—Colonel Rodney $800. (J. Cyrenne)
5—M. J. Volo $1,000. (J.-P. Lavallée)
6—Mr. Nap $800. (J. Lemay)
7—Rod's Song $800. (C. Denault)
8—Calumet Rosecroft $800. (P.-E. Alain)
ELIG: Black Watch $800. (A. St-Onge)
Rickle Volo $800. (A. Guenette)

Course No 3
AMBLE — BOURSE $300.00
1—Emil Jay $800. (C. Denault)
2—Kelly McWin $800. (J. Cyrenne)
3—Traffic Brook $1,000. (J. Joanette)
4—Betsy's Son $800. (B. Ferron)
5—Versatile $800. (F. Turenne)
6—Princeling $800. (C.-H. Fortier)
7—Sheratan Pick $800. (P. Noël)

Course No 4
AMBLE — BOURSE $300.00
1—Cindy's Widow (R. Martineau)
2—Jim Doyle (R. Carroll)
3—Volomite Express C (L. St-Jasques)
4—Indian Creed (H. Brousseau)
5—Mt. Vernon Bel (G. Beauchemin)
6—Adios Peggy (M. Brosseau)
7—Rennie Norris (J. Giguère)
8—Le Tigre (N. Tremblay)
ELIG: Lady Champ (G. Lachance)
Even's Jet (J. Cyrenne)

Course No 5
AMBLE — BOURSE $300.00
1—Park Review (M. Aubin)
2—Jock Boy (C. Denault)
3—Reine Mar Mic (M. Cournoyer)
4—Cassie D (J.-M. Marcoux)
5—Jacquot (M. Goguen)
6—W.O. Scott (B. Gervais)
7—Shafter Fairy (E. White)
8—Lou Sallomite (B. Bélanger)
ELIG: The Colonel (D. Larochelle)
Chief Abbe U. (P. Charbonneau)

Course No 6
AMBLE — BOURSE $400.00
1—Eddie's Mike (M. Cournoyer)
2—Pinnacle Chuck $1500. (R. Beaudoin)
3—Pipedream (C. Mathieu)
4—Bank Roll $1500. (J. Cyrenne)
5—Crusader Pick (Y. Catellier)
6—Sleepy Hollow Girl (B. Bélanger)
7—Royal Renolds $1500. (J.-P. Charron)

Course No 7
TROT — BOURSE $400.00
1—Rapid Express C (M. Cournoyer)
2—Pan's Girl $1500. (R. Carroll)
3—One Fifty Five $1200. (R. Bélanger)
4—Fireman Ed $1200. (C. Denault)
5—Favre Cadet (M. Goguen)
6—Eddie Boy Jr. (P. Massé)
7—The Marshall (S. Séguin)
8—Cleary Hanover (B. Gervais)

Course No 8
AMBLE — BOURSE $450.00
1—Chris Eden (G. Lachance)
2—Satan (B. Bélanger)
3—Gallon Maybe (J.-P. Charron)
4—Frisco Creed C (D. McKinney)
5—Parading Star (J. Fearneley)
6—Scotty B. Goose (C. Rocheleau)
7—Pershing's Polly $2500. (M. Poulin)
8—Dawn's Early Light (S. Séguin)

Course No 9
TROT — BOURSE $300.00
1—Esquire Hanover (D. Bélanger)
2—Phil Abbey (F. Giroux)
3—Twister Mir (R. Guérard)
4—Two Mountain Mir (M. Goguen)
5—My Scotch (J.-A. Verret)
6—Guy Flare (B. Gervais)
7—Eve's Betts (P. Moreau)
8—Yankee Titan (L. Lefebvre)
ELIG: Merry Craft (A. St-Onge)
Lyse Bell (C. Rocheleau)

Course No 10
AMBLE — BOURSE $350.00
1—Drummond Law (D. McKinney)
2—William Byrd (W. Hébert)
3—Laura Cax (L. St-Jacques)
4—Battle Haw Lea (R. Carroll)
5—Ennis Hanover (B. Belanger)
6—Speedy L. Express (B. Gervais)
7—H.B. Norris (N. Tremblay)
8—Seattle Norris (L. Roy)

Victoire de l'équipe...

(Suite de la page 18)

heures. Erikson et son compagnon ont livré une belle lutte tout au long de la course, mais ils ont montré des signes de faiblesse à certains moments.

CANADIENS

Deux nageurs de Chicoutimi ont terminé l'épuisante épreuve au quatrième rang. Il s'agit de Gilles Potvin et François Asselin qui ont complété 117 tours pendant les 24 heures.

L'équipe représentant l'aviation royale canadienne et formée de Georg Jensen et Maurice Cloutier, un jeune athlète de 21 ans, a pris la dernière position en réussissant 112 tours, soit 59 de moins que l'équipe victorieuse.

Une des 10 équipes qui a pris le départ a dû abandonner. Il s'agit du duo formé de Bob Weir, de Winnipeg, et John Lumgair, de Kitchener, Ont. Ces deux nageurs ont quitté la course après avoir nagé pendant 18 heures 49 minutes et 55 secondes et ayant complété 108 tours. Weir a été pris de grelottements dès le début de la longue et difficile course et, dimanche matin, le médecin des 24 heures lui ordonnait de se rendre à son hôtel pour prendre une douche chaude et manger un peu. Pendant que Weir s'exécutait son coéquipier fut pris de crampes et on dut le retirer de l'eau.

Willemse et Lacoursière se sont accaparés de la part du lion de la bourse de $5,600 en remportant la première position et le prix de $2,500 qui y était attaché.

Willemse a déclaré à l'issue de la course qu'il était très fatigué et qu'il avait trouvé l'eau très froide dans la nuit de samedi à hier. L'eau s'est maintenue à 59 degrés et ce n'est qu'hier matin que le mercure s'éleva à 63 degrés.

Les organisateurs de la course dont le président M. Jacques Bélanger se sont dits excessivement satisfaits des résultats obtenus pour un premier essai.

Aubaine de Londres
FEUILLE STAMPEX
plus 105 de L'EMPIRE BRITANNIQUE
Reproductions officielles de 5 timbres célèbres — Mariage royal, 11e Cinquantenaire, Scouts, Europe, Olympiques. Aussi comprise, fameuse collection de 105 différents de l'Empire britannique. Comprend: Reine Victoria, vieux de 99 ans, plusieurs autres des colonies, difficiles à obtenir. Prix 5 export seulement 24c pour présenter cette aubaine outre-mer.
Envoyez 24c en timbres canadiens neufs (pas de monnaies).
Satisfaction garantie.
Demandez la série FB-2
BROADWAY APPROVALS LTD.
50 Denmark Hill, Londres S.E. 5, Angleterre.

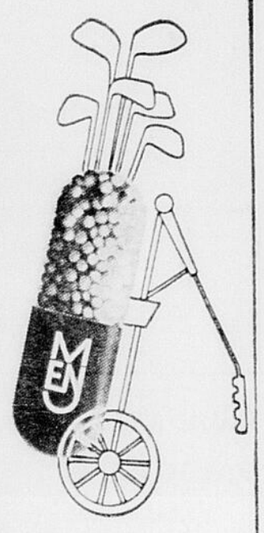
TUILES, PRELARTS ET TAPIS
ESCOMPTES JUSQU'A 75% ESTIME GRATUIT A DOMICILE
A Québec: ROBERT SIMARD COUVRE-PLANCHERS
614 rue Christophe-Colomb ouest, Paroisse St-Joseph, Tél.: 683-0462
Succursales: St-Georges de Beauce, 159, 20e Rue - Tél.: 228-4062; Alma, Lac St-Jean, 233 rue Collard - Tél.: 662-2755; Chicoutimi, Saguenay, 565 rue Montcalm — Tél.: 543-1384
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES



POUR RÉUSSIR À COUP SÛR VOS TRAVAUX DE PEINTURE
À L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON
Exigez la peinture LATEX D'EXTÉRIEUR
National
LA PEINTURE QUI DURE
EN VENTE CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

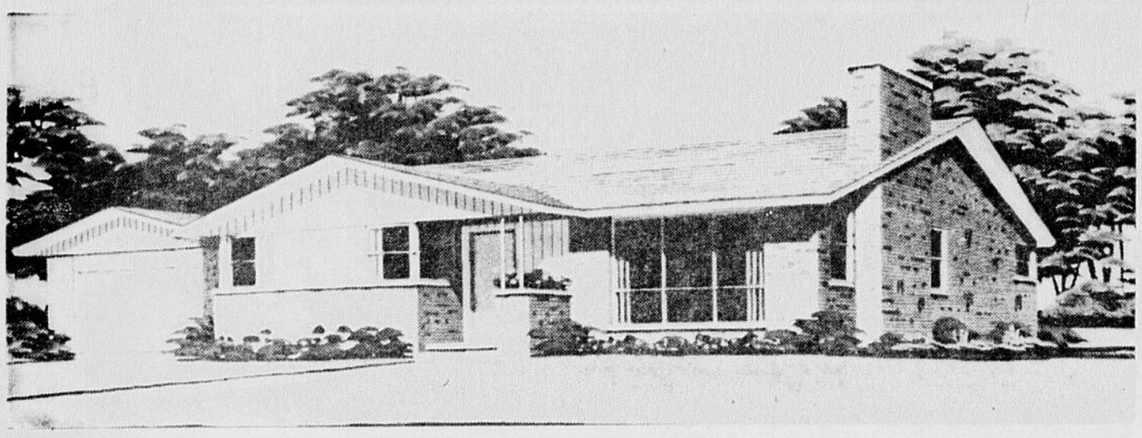
TAPIS ACRILAN HARDING
Qualité "Kennedy"
COUVREZ UNE PIECE DE 9' x 12' POUR AUSSI PEU QUE $93
$7.75 V.C.
Vinois
2101, 1re Avenue - 529-3722
Aucun comptant — 36 mois pour payer



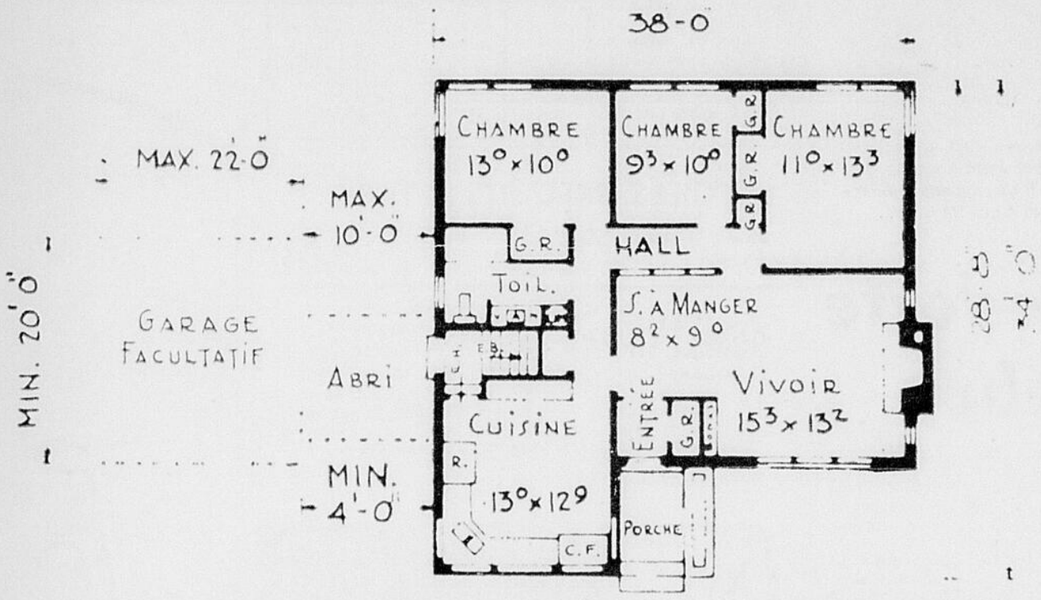
Gagnez la partie contre le rhume d'été
avec Contac·C*
Le rhume d'été est sans doute le plus ennuyeux de tous, car il se produit justement à l'époque de l'année où l'on veut profiter des plaisirs de la vie au grand air.
Gagnez la partie contre le rhume d'été. Une Contac·C le matin, une autre le soir et le tour est joué! Plus aucun écoulement nasal. Vous pouvez de nouveau respirer librement et vous livrer aux joies de l'été.
En effet, chaque capsule de Contac·C contient plus de 600 granules "à retardement", minutés de manière à soulager des symptômes du rhume pour une durée allant jusqu'à 12 heures. Plus de reniflements, d'éternuements, de nez bouché pendant toute une journée ou toute une nuit. Quand vous prenez Contac·C, vous oubliez presque que vous avez un rhume.
Demandez Contac·C à votre pharmacien.
*Marque déposée au Canada
SOULAGEMENT DE 12 HEURES
CONTAC·C
MERRELL & JAMES LABORATORIES, Division de SMITH KLINE & FRENCH, Montréal 9, Québec



CONSTRUCTION EMBELLISSEMENT



38-0



L'Habitation de la semaine

Cette maison spacieuse plaira aux plus exigeants

" UN TOIT A TOI "

Ce slogan, si populaire depuis quelques années, peut devenir réalité et fera de vous un heureux propriétaire. Cette spacieuse maison assurera une existence agréable et sereine à tous les membres de la famille, ainsi qu'un confort réel et permanent. Les plans prévoient l'addition d'une salle de bains ou d'une toilette, au sous-sol, à côté de l'escalier.

L'entrée de service, donnant sur le passage couvert (abri), est une caractéristique intéressante de cette maison. L'avancement de la cuisine enlève la monotonie de la façade.

Beaucoup de gens désirent une cuisine à l'avant. Mais, la plupart des plans donnent cette préférence au vivoir. Ici, nous pouvons contenter les plus exigeants, puisque ces deux pièces principales sont situées à l'avant du plan. La cuisine est moderne et très originale, avec son évier en coin entre deux fenêtres, donnant un éclairage parfait. Un vestiaire, formant un écran, évite d'entrer directement dans le vivoir, lequel possède un foyer naturel et une fenêtre panoramique. La salle à manger n'étant pas séparée du vivoir, on peut agrandir l'un ou l'autre au besoin.

Les trois grandes chambres à coucher sont situées à l'arrière, donnant ainsi plus d'intimité et de repos à cette aire. La salle de bains communique facilement avec toutes les pièces. L'escalier, conduisant au sous-sol, est près de la cuisine et donne directement sur l'entrée de service.

Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui

LE SOLEIL & L'EVENEMENT
Service des plans de maisons
Case postale 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir une copie de l'esquisse du plan de maison, modèle **P-CH-609-F-B.**
Ci-inclus mandat postal ou chèque au montant de 50c.

Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

Coupez sur le pointillé, s.v.p.

LE SOLEIL – L'EVENEMENT
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2.

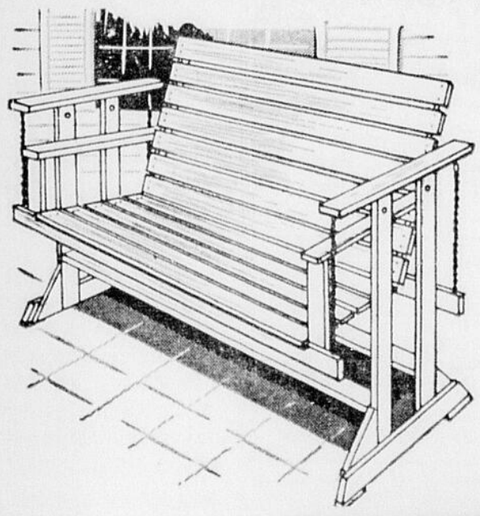
Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage, numéro **969.**
Ci-inclus, mandat postal ou chèque au montant de **($1.00)**

Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

le bricoleur

Quelques heures de travail et cette balançoire viendra compléter votre ameublement de jardin

La belle saison est le temps de l'année où chacun de nous aime élire domicile à l'extérieur; la vie en plein air prend alors une certaine importance pour tous. Qu'ils soient petits ou grands, terrasses et jardins font partie du foyer; centres de l'activité, ils le sont selon le nombre des meubles et accessoires qu'on y trouve.



La balançoire, dont nous vous proposons l'exécution cette semaine, est un de ces accessoires que quelques heures de travail vous permettront de posséder. Complément parfait de l'ameublement de votre jardin ou terrasse, elle saura plaire à tous les membres de votre famille, tant à la ville qu'à la compagne. Trois personnes peuvent s'y détendre confortablement.

Le principal avantage de cette balançoire réside dans le fait qu'elle peut être placée sur une galerie sans prendre trop d'espace. Faite de bois de charpente, elle vous procure d'agréables moments de repos.

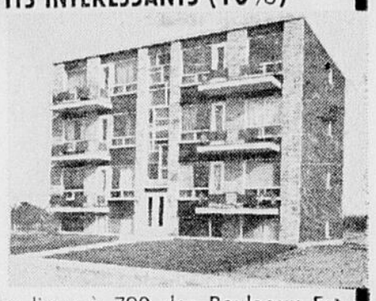
Avec le plan bien illustré et facile à suivre, vous n'aurez aucune difficulté à réaliser, vous-même, cette balançoire. Aucune habileté spéciale ou outillage compliqué n'est requis. En plus des méthodes de travail, le texte français vous donne également la liste des matériaux nécessaires. Le patron grandeur réelle des pièces à découper est aussi inclus; pas de dessin à agrandir, ni de longs calculs à faire. Les matériaux requis sont très peu nombreux et faciles à se procurer.

CONSTRUCTION-EMBELLISSEMENT

UN PLACEMENT SUR...
DES PROFITS INTERESSANTS (10%)

$10,000. comptant
8 - 10 logements

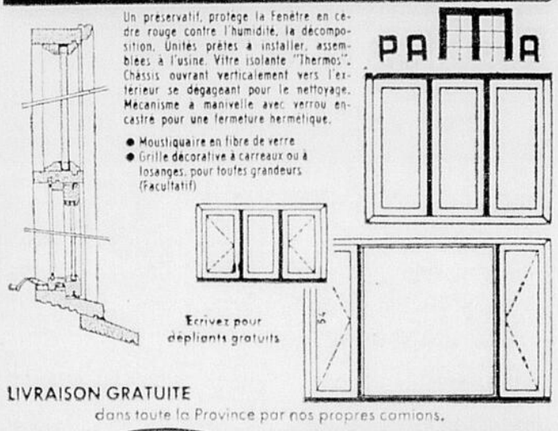
Construction robuste aux lignes modernes - Spacieux logements de luxe insonorisés - Trottoirs, pelouse, terrassement, stationnement, etc.



S'adresser sur les lieux à 790 des Bouleaux Est appt. 2 ou téléphoner:

FRANCOIS ROY INC.
CONSTRUCTEURS
523-0874 ou 626-0397

CHÂSSIS à battants



Un préservatif, protège la fenêtre en cèdre rouge contre l'humidité, la décomposition. Unités prêtes à installer, assemblées à l'usine. Vitre isolante "Thermos". Châssis ouvrant verticalement vers l'extérieur se dégageant pour le nettoyage. Mécanisme à manivelle avec verrou encastré pour une fermeture hermétique.
- Moustiquaire en fibre de verre
- Grille décorative à carreaux ou à losanges, pour toutes grandeurs (Facultatif)

Ecrivez pour dépliants gratuits

LIVRAISON GRATUITE
dans toute la Province par nos propres camions.

P.A. MARTINEAU LIMITÉE
PORTES ET CHASSIS
St-Gilles, Co. de Lotbinière P.Q.
QUEBEC
Tél.: 523-3197
LOCALES
269-3280 ou 269-4280

BOIS MATERIAUX QUINCAILLERIE
J.P. Martineau ENR.
4500 Bd Henri Bourassa 626-4513

Benoit Dumais Ltée.
2320 rue Mont Thabor — Québec 3, P.Q.
TEL.: 523-2977
ENTREPRENEUR GENERAL
Conseillers en immeubles et prêts hypothécaires
MAISONS MODELES:
Loretteville TEL.: 842-1647
Orsainville TEL.: 626-1704

LES APPAREILS DE CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE NE SONT PAS ENCOMBRANTS

Pas de fournaise, pas de réservoir d'huile, pas de conduits encombrants d'eau chaude ou d'air chaud, donc de l'espace en plus. Le système de chauffage à l'électricité vous laisse un sous-sol pleine grandeur, fournissant ainsi une pièce de plus.

MIEUX ECLAIRE avec... boiteau INC.
SPECIALISTES EN ECLAIRAGE RESIDENTIEL et COMMERCIAL
60 DORCHESTER-SUD - QUEBEC

LA PIERRE QUI BRAVE L'USURE DES ANNEES
LA PIERRE PAGÉ



Coin côtes Ste-Claire et des érables
CHARLESBOURG-OUEST - tel: 623-9829

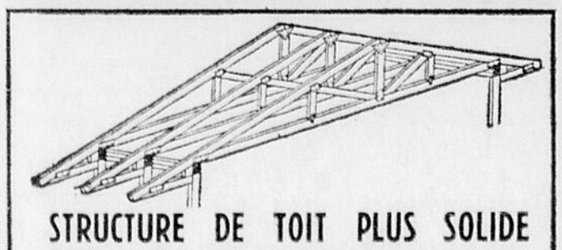
ROCKO EST IMBATTABLE !
En voici la preuve !
MAISON AVEC TERRAIN
Grand cinq pièces plus chambre de bains en céramique - Prise de rasoir - Vanité - Cuisine avec ventilateur pour cuisinière, prise d'horloge - Armoires modernes - Pour $79.00 par mois - Capital - Intérêt - Taxes - Sans aucun comptant - Tous frais compris.
Pourquoi ne pas devenir propriétaire dans le plus beau centre domiciliaire du Québec Métropolitain dans la paroisse St-André-Apôtre, à Neufchâtel.
Une visite vous enchantera
ROCKO CONSTRUCTION INC.
Bureau des ventes: 164 Boul. Savard
Tél.: 842-1951

RENE HUOT inc.
VITRES et PEINTURES
767 rue FLEURIE
523-7463

MARGELLES
PUITS DE FENETRES



ISIDORE GARON Limitée
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
2901 Chemin Ste-Foy
Tel.: 653-7258



STRUCTURE DE TOIT PLUS SOLIDE
- Erection facile et rapide en toutes saisons, comparativement aux méthodes conventionnelles.
- Aucun travail d'ajustement.
- Pour tout genre de construction, quelle que soit la longueur de la portée.
- Mesures uniformes.
- Approbation de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

MATERIO INC.
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PRES DU NOUVEAU BOULEVARD LAURENTIEN
355, rue Dupuy Tél.: 623-9871

Les blocs de béton PAGÉ



sont solides, isolants, insonores, à l'épreuve du feu et faciles à poser. Ils s'emploient dans la construction résidentielle, commerciale et industrielle.
LES BLOCS DECORATIFS Pagé orneront agréablement votre sous-sol, votre parterre, votre patio, etc.
DEMANDEZ NOTRE DEPLIANT et notre liste de prix.
Composez 623-9829
J.M. PAGÉ & FRÈRE inc.
coin côtes des érables et Ste-Claire CHARLESBOURG OUEST

Visitez notre nouveau local de PLANCHES MURALES, revisé et remis à neuf, il facilitera vos achats.



— B-C-FIR préparé ou brut
— CONTRE-PLAQUE (Veneer)
— EPINETTE
de toutes dimensions

- PLANCHES MURALES de toutes sortes
- BARDEAUX
- MASONITE
- MERISIER, CHENE, FRENE
- ARBORITE
- MERISIER A PLANCHER
- PORTES
- CEDRE DE LA COLOMBIE
- LATTES
- Etc., Etc.

BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION
BILODEAU & DORE LTEE
600, 1ère rue, Limoilou, Qué. — Tél.: 525-4708

L'Evènement, fondé en 1867, est imprimé au No 390, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Evènement.

En plus de ses nombreux correspondants l'Evènement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Evènement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont:

L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controller and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Evènement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evènement n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT

RESULTATS

LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots (tout minimum)	25
3 ins. consécutives la ligne comptée	22
6 ins. consécutives la ligne comptée	20
24 ins. consécutives la ligne comptée	17
Minimum 2 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion	35
Avis de naissance, mariage, fiançailles	$1.25
Avis de décès, remerciements, service anniversaire	$1.00
Mots additionnels	$0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables apres la date de facturation frais additionnels de 0.25

ABONNEMENT A L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evènement": Lévis, Québec, Québec-Ouest, Saint-Romuald, Sainte-Foy, Saint-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Lorettville, Village Huron, Château d'Eau, Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication, ou $17.50 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE:
PROVINCE DE QUEBEC: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00;
AILLEURS AU CANADA: 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.
ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois, $7.00; 1 mois, $2.50.

AUTOS — CAMIONS A VENDRE | **AUTOS — CAMIONS, A VENDRE**

EPARGNEZ JUSQU'A $500.

1965 Chevrolet — Pontiac — Acadian.
1963 Décapotable, Pontiac. 1962 Décapotable, Pontiac
1960 Pontiac, Bonneville.
1962 Sunbeam Alpine. Prix $1,690. Réduit à $1,290.
1960 M.G.A., équipée. Prix $1,075. Réduit à $ 895.

GRANDE REDUCTION

1964 Rambler, démonstrateur, équipée.
Prix $2,000. Réduit à $1,690.
1964 Chevrolet, 4 portes, automatique.
Prix $2,275. Réduit à $1,995.
1963 Comet, station-wagon.
Prix $1,375. Réduit à $1,175.
1962 Cadillac, sedan de ville.
Prix $3,380. Réduit à $2,975.
25 automobiles européennes, à sacrifier, 40% d'escompte.
ESCOMPTE 20% SUR JEEPS
avec force motrice sur 4 roues, Wagonneer 1964, C. J. 3B — C. J. 5
AUCUN COMPTANT, JUSQU'A 60 MOIS POUR PAYER.

AUTO MODERNE LTEE

DISTRIBUTEUR:
Hillman — Sunbeam — Jaguar — Rolls Royce
VENTE — PIECES ET REPARATION
570 Boulevard Hamel
Tél.: 681-0538
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30

quo-24

ST-PASCAL AUTOS LTEE

1265 CANARDIERE, 529-0628
DEPOSITAIRE OFFICIEL RENAULT

1964 Chevrolet, 6, autom.	$1,945
1963 Ford 8 cyls, autom.	$1,695
1964 Volkswagen comme neuve	$1,195
1962 Gordini	$845
1963 Pontiac Laurentien	$1,695
1961 Dauphine	$550

— NOS USAGEES SONT GARANTIES 100% —

quo-24

Grande Vente de Juillet

1964 Galaxie, convertible
1962 Chevrolet, H.-T.
1963 Chevrolet, Bel Air.
1963 Mercury, S-55, H.T.
1963 Comet, Custom, sed.
1959 Mercury, pick-up
1963 Pontiac, Laurentien.
1964 Renault, R 4
1962 Acadian, Beaumont
1962 Ford, Galaxie 500, H. T.
1962 Pontiac, sedan.
1959 Ford, sedan.

TERMES — ECHANGE — OUVERT LE SOIR

FRADET AUTOMOBILES

105, BOULEVARD HAMEL. — TEL.: 681-6281

quo-24

Spécial de la semaine

1961 Austin Sprite, décapotable $695

1960 International, 8, panel
1964 Oldsmobile Cutlass, décapotable
1963 Saratoga, sed., H.T.
1962 Ford Galaxie, 6, sed.
1961 Saratoga, H.T. C.
1960 Mercury, H.T.C.

Là où la REPUTATION de BON SERVICE est PROVERBIALE

UNIVERSAL AUTO

777 — 1ère Avenue — Tél.: 525-5113

246-27

AUTOS — CAMIONS A VENDRE | **AUTOS — CAMIONS, A VENDRE**

Chez MARTIN c'est à LEVIS

1964 GALAXIE 500 décapotable, V8, entièrement équipée. Une vraie belle voiture.

1964 CHEVROLET Impala, Super Sport, décapotable, V8, automatique, équipée au grand complet.

1964 COMET 2 portes, 6 cylindres, radio. Une magnifique compacte à bon prix.

1963 GALAXIE sedan, V8, automatique, radio. Auto luxueuse et d'un confort parfait.

1963 CHEVY II Nova, 6 cylindres, automatique, radio. Belle compacte très économique.

1962 JEEP station-wagon, pouvoir sur 4 roues, à l'état neuf.

Quantité de voitures au prix de $50.00 à $200.00

"MODE DE FINANCEMENT SPECIAL"

GARAGE W. MARTIN LIMITEE

André Champoux, prés.
DEPOSITAIRE AUTORISE DES ROULOTTES DE QUALITE "L'ISLET"
Rond-Point, Lévis — — — — — — — — Tél.: 837-8801
(OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES)

quo-24

AUTOS — CAMIONS A VENDRE | **AUTOS — CAMIONS A VENDRE**

A Lauzon — — — chez LUC DION

1964 G.M.C., pick-up, comme neuf.
1963 PONTIAC, 6 cylindres, automatique, très propre.
1963 CHEVROLET, Bel Air, sedan, 6 cylindres, automatique.
1963 BUICK, équipée au grand complet.
1963 CORVAIR, décapotable, 4 vitesses au plancher, propre.
1962 RAMBLER, Ambassador, sedan, tout équipée.
1962 CHEVROLET, hard top, 2 portes.
1961 CHEVROLET, décapotable, V8, automatique, comme neuve.
AUTRES MODELES DE 1955 A 1964

CES VOITURES PORTENT LA GARANTIE "GW" 12 mois

LUC DION AUTOS INC.

PONTIAC — BUICK — ACADIAN — VAUXHALL — G.M.C.
Rte Trans-Canada — LAUZON — 837-0291

quo-24

VOYEZ CES SPECIAUX

64 VOLKSWAGEN, régulier, à l'état neuf	1,275.
64 VOLKSWAGEN, de luxe, comme neuf	1,395.
62 VOLKSWAGEN, régulier, propre comme neuf	750.
(CES VOITURES SONT $200 SOUS LE PRIX DE LISTE)	
64 PONTIAC Parisienne, décapotable, 20,000 milles	3,195.
64 CHEVELLE Malibu, sedan, 4 portes	2,395.
63 CHEVROLET, Impala, décapotable, bas millage	2,695.

TOUT ECHANGE ACCEPTE...
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT...
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER!

JOS. LAHOUD AUTOS LTEE

"TOUJOURS DE L'AVANT"
à votre service jusqu'à 3 heures A.M.
34 Dorchester Sud — 529-9051
Dépositaire des fameuses ROULOTTES "L'ISLET"

quo-24

"CHEZ LAURENTIDE"

Nous avons un surplus de camions usagés...
A vous d'en profiter!

1964 WILLYS, (2662A), pick up, 1 tonne, 4 x 4	$2,150
1963 ECONOLINE VAN (2220-A), heavy duty, 1 tonne	$1,450
1962 ECONOLINE VAN (2349-A), propre	$1,250
1961 VOLKSWAGEN (2916-B), Autobus, propre	$250
1963 INTERNATIONAL (2888-A), travelall	$1,650
1961 INTERNATIONAL (2129-A), Tandem, modèle 180, parfaite condition	$4,250
1961 INTERNATIONAL (U3261), tandem, modèle 190, avec boîte et dompeuse, moteur neuf, en excellente condition	$6,250
1962 G.M.C. (U3285), tandem avec boîte et dompeuse, modèle 80, 35,000 milles	$4,875
1960 INTERNATIONAL (2587-A), modèle 184 avec boîte et dompeuse	$1,000
1962 COMMER (1996-A), tracteur, 10 tonnes	$2,850
1960 INTERNATIONAL (2472), Metro, 1 tonne	$600

CES CAMIONS SONT TOUS EN EXCELLENTE CONDITION ET VALENT PLUS QUE LE PRIX DEMANDE. VENEZ CONSTATER PAR VOUS MEMES!

"CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES"

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

JEAN CHAMPOUX, prés.
25 Dorchester Sud — 525-8181

quo-24

GIGUERE AUTOMOBILES

Prix spéciaux de juillet

1959 Buick, H.T., 2 portes, équipée. $1,095
1962 Volkswagen, Karman Ghia $950
1963 Acadian, Beaumont, automatique. $1,895
1963 Pontiac, station-wagon, automatique, radio. $1,795
1961 Envoy, sedan. $595
1963 Buick décapotable, Sabre, équipée $2,495
1963 Ford Galaxie 500, décapotable $2,395
1961 Buick, Electra, hard top, 4 portes. $1,895

Plusieurs autres modèles de 1955 - 1964.

ECHANGE ACCEPTE — CONDITIONS FACILES

GIGUERE AUTOMOBILES

BUICK — PONTIAC — VAUXHALL — ACADIAN
BOUL. HAMEL ET DORCHESTER
Tél.: Jour: 529-1351 - Soir: 529-1354

quo-24

USAGEES - VENTE - USAGEES

FAUTE D'ESPACE
Chez

LEMELIN AUTOMOBILES INC.

DISTRIBUTEUR
Toyota — Alfa Romeo — Isuzu

1965 Peugeot, 404, sedan.
1964 Austin, Cambridge, A - 60
1962 Continental, décapotable, 4 por.
1962 Envoy, sedan
1962 Gordini, sedan
1961 Austin A - 40
1959 Jaguar 3 - 4
1960 Oldsmobile, 98, hard top.
1964 Renault, R 4
1962 Vanguard, sedan
1962 Anglia, Luxe
1961 Gazelle, automatique
1961 Volkswagen 1200, Luxe

1965 Toyota Crown, sedan Spécial de la semaine $2,295

FINANCEMENT POUR TOUS LES BUDGETS

105, 3e Avenue — Tél.: 529-9652

Votre vendeur "FORD"

vous offre des voitures usagées de

"Qualité Supérieure Garantie"

En effet, chaque voiture usagée que nous offrons en vente est vérifiée comme suit: COMPRESSION — POINTES — BOUGIES — CARBURATEUR — FREINS — LUMIERES — PROPRETE — PEINTURE — PNEUS — Etc. ... POUR UNE PLUS GRANDE SECURITE.

64 GALAXIE 500, tout équipée 2,350.	64 RENAULT, Caravelle, 2 toits, toile et acier 1,635.	63 FORD, coach, 6 cyls. comme neuve. 1,580.
63 METEOR, station, V8, aut. radio. Moteur neuf. 1,950.	62 FORD, Country wagon, V8, aut. radio. 1,695.	55 WILLYS pick up, 4 x 4, bonne condition. 650.

"CES VOITURES PORTENT TOUTES LA GARANTIE G.W., 12 MOIS"

MOTEURS LIMITEE

777 Boul. Charest Ouest — Tél.: 681-4626

quo-24

1964 CHEVROLET IMPALA SS,
hard top, 2 portes, V8, équipée au grand complet, comme neuf

"Prix sous le prix listé"

GARANTIE GM: Garantie 50-50, exclusive aux vendeurs G.M.
GARANTIE 7 JOURS: Si dans les 7 premiers jours suivant la livraison de votre voiture usagée achetée chez nous, vous n'en êtes pas entièrement satisfait ce "DROIT" vous donne le privilège de venir la changer pour une autre!
GARANTIE G.W. 12 mois: Lors de notre visite, nos vendeurs se feront un plaisir de vous expliquer cette "FAMEUSE GARANTIE".

LAPORTE AUTOS LTEE

565 Boul. Hamel 529-4561
("VOUS SATISFAIRE D'ABORD")

quo-24

Spécial de Juillet

1963 Buick Wildcat
1962 Envoy
1961 Corvair 700, sed.
1963 Chevrolet, stat.-w.
1964 Buick, décapotable
1957 Cadillac, H. T.

Jos. Bouchard Automobiles Ltée

Pontiac — Buick — Acadian — Vauxhall — G.M.C.
Boul. Ste-Anne — Château-Richer
Tél.: 822-0571, 524-7417, 661-3839

quo-24

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

Roger AUTOS BARRE et Camions

centre de l'auto et camions usagés à Québec
1095 CANARDIERE
529-3335

M5-27

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

CARETTE AUTOMOBILES LIMITEE
2060 Boul. Charest Ouest
(au pied de la côte Myrand)

1962 Renault — Gordini. $895
1962 Renault — Gordini. $875
1963 Renault — Gordini. $1,075
1963 Renault — Gordini. $1,095
1962 Renault — Dauphine. $795
1962 Renault — Dauphine. $895
1963 Renault — Station. $845
1963 Renault — Station. $875
1963 Renault — R8. $1,295
1964 Renault — R8. $1,495
1964 Renault — R8, Spécial, 1,100 c.c. $1,695
1961 Caravelle — sport. $975
1963 Caravelle — sport. $1,775
1964 Caravelle — sport. $2,045

75 modèles tel que
CHEVROLET — PONTIAC — BUICK — FORD
1957 à 1964
Volkswagen 1960 à 1964
SPECIAL
1964 CHEVROLET, 6 cyls, automatique.
$1,700
Pour voir et essayer ces autos
SIGNALEZ D'ABORD 681-7398 ou 681-7371
quo-24

CHARLESBOURG AUTO
SPECIAL — SPECIAL — SPECIAL
offert par nos vendeurs :
Jean-Noël Fournier — Studebaker — 64 — décap., V8.
Conrad Tremblay, Studebaker — 62 — 6 cyls, auto.
AUSSI MODELES SUIVANTS
1963 Stud. St-w. 8.
1963 Studebaker, sed., 6-8
1961 Vauxhall, Cresta, sed.
1964 Studebaker, s. 8, aut.
1962 Volkswagen
1963 Studebaker, st. w., 8
1959 Studebaker Hawk
1961 Studebaker, sedan
sport
1962 Galaxie, sedan
Conditions faciles — Ouvert le soir
DISTRIBUTEUR
— STUDEBAKER — MOTO SKI —
7925 Boul. Henri Bourassa. Tél.: 623-9843
quo-24

DENIS PEPIN AUTOS LTEE
2475 CHEMIN STE-FOY
TEL.: 653-2861
Magnifique choix de voitures usagées
65 MUSTANG, A.T.R.
64 CHEVROLET, A.T.R. V8, $1,900 - Spécial
64 CHEVELLE, V8, A.T.R.
64 CHEVELLE, R.A.T., A.H.T.
63 CHEVROLET, A.T.R.
63 OLDSMOBILE, H.T., A.T.R, P.B., P.S.
63 FORD, Conv., V8, A.T.R., P.B., P.S.
quo-24

VOITURES
l'unique "OK" centre
D'OCCASION
65 MUSTANG, aut., très bas millage.
64 CHEVROLET, Impala, V8, aut., équipée.
64 PONTIAC, Parisienne, V8, aut., comme neuve.
64 EPIC, coach, très bas millage.
63 CADILLAC, hard top, équipée, couleur noire.
63 RAMBLER, à l'état neuve.
63 VOLKSWAGEN, de luxe, très propre.
Venez nous rendre visite...
Et faites votre offre!
LEVIS AUTOMOBILES INC.
Rond-Point — Lévis — 837-3661
quo-24

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

1962 CHEVROLET DECAPOTABLE $1,895

1963 Mercury, décapotable $2,250
1962 Chevrolet, sedan $1,450
1964 Volkswagen 1500 $1,645
1964 Valiant $1750
1959 Dodge, décapotable $750
1963 Impala, H. T. $2,350
1960 Monarch, H. T. $750
1964 M. G. B., décapotable $1,775
1964 Chevrolet, sedan $1,875
1964 Volvo, sedan $2,250
1963 Anglia $795
1963 Dodge, H. T. $1,875
1960 Station W., Ford $595
1961 Pontiac, sedan $1,350
1962 Volvo, sport $1,375
1956 Chevrolet, sedan $350

TURMEL AUTO INC.
1385 rue Dorchester-Nord. Tél. 522-2793
GARAGE B.A., 39 Royale, Ile d'Orléans
Tél.: 828-2091
quo-24

PARTICULIER, Hillman 1958, excellente condition. Tél. 653-4483. quo-26
VOLKSWAGEN 1964, comme neuve. Pierre Carette, 529-0628. quo-27

ACHETEZ DONC CETTE VOITURE
(ou tout autre article important)
avec
L'ARGENT COMPTANT
que vous procurera à peu de frais un
PRET PLAN-A-TERME
de la
BANQUE ROYALE
... prêts pouvant atteindre $3,600. Assurance-vie. Jusqu'à 36 mois pour le remboursement. Pas de frais supplémentaires ou dissimulés. Intérêt souvent bien inférieur à ce que vous payez ailleurs. Renseignez-vous à la succursale la plus proche.
BANQUE ROYALE
quo-24

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, radio, chaufferette gazoline, aubaine, $600. 681-0828. quo-26
DODGE automatique, 6 cylindres, 1963; Oldsmobile Super, 1963, hard-top; Pontiac Parisienne 1963. 523-4708. quo-12
SUPERBE Impériale 1959, hard-top, jamais sortie l'hiver, $1,595. 523-4716. quo-27
CHEVROLET 1964, 6 cylindres, automatique, J. Alcaraz, 529-0628. quo-27
CAUSE de départ, Cadillac décapotable 1964, comme neuve. 527-2404. quo-29
FORD 1963, 8 automatique, très propre. Laurent Carette, 529-0628. quo-27
PLYMOUTH 1957, radio, en très bon ordre, $175. Tél. 523-1860. quo-26
AUBAINE, 2 Chrysler Windsor, 1955, 1956, $75, $150 comptant. Particulier, après 5 heures, Tél. 653-3158. quo-26
AUTOBUS d'écoliers, à vendre, autobus neufs de toutes les grandeurs et à de très bas prix. Nous avons aussi un très beau choix d'autobus usagés et ce de toutes grandeurs. Avis, nous sommes acheteurs d'autobus usagés. S'adresser à Bruno Dion, Windsor Mills, P. Qué. Tél.: 845-2449. Résidence d'été: 856-2685. 6-21
A VENDRE, Mercury, 1957, très propre, $300. Téléphone 681-8318. quo-27
REELLE aubaine, Volkswagen Karman Ghia, 1961, 17,000 milles, radio, excellente condition, valeur $1,350 pour $950. Finance si désirée, échange accepté. 653-2462 ou 527-8336. Demandez Gilles. quo-26
BUICK 1962, sedan, 4 portes, bas millage. Soir : 626-0788. quo-27
PONTIAC Laurentian 1963, très propre. Paul St-Cyr, 529-0628. quo-28
PARTICULIER, Caravelle Renault, 2 toits, parfait ordre. Cause auto fournie. Entre 5 et 7, 626-1706. quo-28

AGENTS

POUR des revenus intéressants, vendez nos 225 nécessités domestiques. Territoire protégé, commission 45 p.c., spéciaux chaque mois, primes pour clients et vendeurs, offre de frais de transport, période de 30 jours d'essai. Succès assuré aux ambitieux. Jito, Dépt G., 5130 St-Hubert, Montréal. quo-24

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

ANIMAUX A VENDRE

CHIENS, enregistrés, Caniche miniature, Dalmatien, Boxer, autres, Cocker américain, Boston Bull, Pointer. Très beaux sujets, bonne lignée, mâles, femelles. 681-1868. quo-6
BERGER Allemand, 1 1-2 an, $65, départ. 1235 Est 80e Rue. quo-27
JEUNE chien Doberman, 1 mois, brun, enregistré. Tél. 529-7791, Lundi. quo-26
EPAGNEUIL de race, blond. Tél. 626-4595, 623-5461. quo-30

ARGENT A PRETER

PREMIERE HYPOTHEQUE — DEUXIEME HYPOTHEQUE
PARTOUT DANS LA PROVINCE
consentis rapidement pour toutes fins valables, sur maisons seules, maisons à logements, établissements de commerce, industries, fermes, projets de constructions, etc., etc.
UN EXEMPLE DE
NOS CONDITIONS POUR 1ère OU 2ième HYPOTHEQUE
(CAPITAL ET INTERETS COMPRIS)

$2,000	$19.69 PAR MOIS	$15,000	$147.68 PAR MOIS
$4,000	$39.38 PAR MOIS	$20,000	$196.90 PAR MOIS
$6,000	$59.07 PAR MOIS	$25,000	$246.13 PAR MOIS
$8,000	$78.76 PAR MOIS	$30,000	$295.35 PAR MOIS
$10,000	$98.45 PAR MOIS	$50,000	$492.25 PAR MOIS

De plus, votre emprunt est protégé en cas de décès, maladie, accident, chômage et grève, sans augmenter les paiements par mois indiqués dans le tableau ci-dessus.
AUCUNE COMMISSION - AUCUN BONI - AUCUNS FRAIS
THIBEAULT & ASSOCIES
INC.
285, St-Joseph-Est — Québec, P. QUEBEC
(près de Dorchester)
JOUR 522-6464 SOIR 623-0508
"Consultez nos gérants régionaux"

GEORGES PARENT, Avenue Littla, Chandler — Tél. :	576
RAYMOND D'AMOURS, 116 de la Cathédrale, Rimouski — Tél. :	723-2543
CLAUDE BERUBE, 210 Boul. Blanche, Haute-Rive — Tél. :	589-2238
HENRI LESSARD, 493, 2e Ave St-Georges, Beauce — Tél. :	228-3018
SIMEON BILODEAU, 198 de la Fabrique, Jonquière — Tél. :	542-2320
A.-A. CHAREST, 199 rue Paradis, Matane — Tél. :	562-1277
IMM. NOR-KE-BEC, 456 Ave Arnaud, Sept-Iles — Tél. :	942-6541

quo-26

BUREAUX A LOUER

ULTRA moderne, différentes grandeurs, ménage journalier, stationnement privé, Grande-Allée, Centre d'Achats Lévis, 529-9077. quo-29

CHALETS A LOUER

CHALET à louer, à Beaumont, 4 pièces, très moderne, 837-6055. quo-26

CHALETS A VENDRE

CHALET, terrain, électricité, eau courante, piscine Stellan Simard, 174 St-Jean-Baptiste, Baie St-Paul. Tél. 435-3249 quo-27
ST-ANTOINE de Tilly, 7 pièces, 4 chambres à coucher, solarium, salle bains, douche, chauffage, eau chaude. 477-2489, 663-6784. quo-28
VILLE Lac St-Joseph, très beau chalet, emplacement, belle plage sablonneuse, prix très raisonnable, peu comptant, si désiré, prêt habiter immédiatement. Donat Boilard, courtier, 524-3333, 875-3212. quo-26

A VENDRE OU LOUER
CHALETS sur bord du St-Laurent, 2 milles à l'ouest du Pont de Québec, sur route 3, Chemin 20. Plage sablonneuse. M. Crowe, propriétaire, sera au chalet 24 et 25 juillet. Informations, tél. M. Douville, 832-4934. quo-24

CHAMBRES ET PENSIONS

PRES Boulevard Laurier, maison neuve, service excellent. Tél. 656-1397. quo-27
ACCUEIL Saint-Denis Enrg., personnes seules ou couples, style d'hôtel, repos excellent, endroit idéal pour personnes qui veulent finir leurs jours dans la paix, sécurité, 35 milles Montréal, partir $90 par mois, 2 ou 3 personnes par chambre, pension complète. Ecrire Casier Postal 180, St-Denis sur Richelieu, Cté St-Hyacinthe. Tél. 787-2822 après 7 p.m quo-24

CHAMBRES A LOUER

HAUTE-VILLE, propre, ensoleillée, permis cuisine, une personne. 529-2745, 523-3820. quo-4
CHAMBRE très propre, lavabo, $9 semaine. 716 de la Salle. quo-28
CHAMBRE très propre, lavabo, permis cuisine 865 St-Augustin, 522-5985. quo-26

COMMERCES A VENDRE

SALON de beauté, Ste-Adèle, centre commercial, clientèle choix, touriste, local moderne, 7 places travail, 3 lavabos, 5 coiffeuses avec clientèle, commerce perruques en gros, importation d'Allemagne, France, à même salon, cause vente, maladie. S'adresser Mme Marguerite Larochelle, centre commercial Ste-Adèle (en Bas), C.P. 175. A Québec, Mme Couture, 663-7007. 56-14

VENDRE OU ECHANGER
HOTELLERIE exclusive, site unique, piscine, sun deck, spacieux, terrasse splendide, 55 chambres, chalets en montagne, salon bar, salle de jeux, avec bar, tout parfaitement aménagé et organisé, ouvert à l'année, communications : avion, bateau, train, route; valeur $250,000. Toute proposition sérieuse à discuter. Ecrire Dépt 741, Le Soleil. 613-28

AGENCE DE DISTRIBUTION DU
DURALEX
(France) Gros & détail.
Fondé en 1953 — A vendre $7,500 comptant. S'adresser à : 1461, Maguire, Sillery. quo-24

COMMERCES A VENDRE

MOULIN à scie, à vendre, engin diesel G.M.C., 145 forces, planeur "Berlin", à quatre faces, le tout en parfaite condition. Alfred Caron, Anse au Beaufils, Cté Gaspé-Sud, P.Q. quo-24
AUBAINE, hôtel-motel licencié et 400,000 pieds carrés dans petite ville, grande piscine intérieure, 26 chambres, tennis, curling, salles, danse et banquets. Ventes annuelles : $200,000, pouvant se doubler. Prix $300,000 dont $100,000 comptant. A vendre, raisons de santé. Ecrire Dept 712, Le Soleil. 56-24

COUPLES DEMANDES

ACCUEIL pour vieillards; lacs, ouvrira fin juillet, demande couples sobres, fiables, 35 à 50 ans, pas d'enfant, capables seconder patrons dans cuisine, ménage, etc., nourris, logés, 35 milles Montréal, $175 par mois pour commencer. Ecrire à Casier Postal 150, St-Denis sur Richelieu, Cté St-Hyacinthe, ou téléphoner 787-2822, après 7h. p.m. quo-24

DIVERS

REPARATION laveuse toute marque, ordinaire automatique, avons pièces en stock pour un meilleur service, ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles, 239 ouest, St-Vallier, 529-9648. quo-5
POUR vos fourrures, consultez Henri Dion, location étole de vison, réparation, transformation prix imbattable, 40 ans d'expérience, 576 Mazenod, 525-9702. quo-5
ACHETERAIS table billard, 5 x 10, usagée. Guy Rodier, 30 Place Marché Champlain, entre midi et demi et 6 heures. 524-0403. quo-6
ACHETERAIS monte-charge, (élévateur), bon état, pour 3 planchers. 524-4366. quo-26

DIVERS — A VENDRE

AUBAINE, boutons manchettes, dernier modèle, la douzaine seulement. Soir : 663-9471. quo-30
ROBE de mariée, grandeur 13 ans. Tél. 626-3972 quo-26
TABLE, 6 chaises, set salle dîner, style espagnol, aubaine. 523-8952. quo-26
TELEVISION 24 pouces, avec garantie. Tél. 839-8642. quo-26
MACHINE crème glacée molle, marque Sweeden, aubaine. 524-5055, jour seulement. quo-26

Grande Réduction
ACHETEZ MAINTENANT
Chansons — Instruments de Musique — Comptant ou mise de côté — Crédit Populaire
Accordage et réparation de pianos
FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue — Tél.: 524-1090
quo-24

ACCORDEONS
Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.
Conditions faciles
Aussi réparations d'accordéons
ST-CYR & FRERES
754 Est, rue St-Joseph
Tél.: 522-1233
quo-24

FEMMES, FILLES DEMANDEES

I.B.M. — FEMMES — JEUNES FILLES — I.B.M.
Le cours que vous attendiez... "Ouvrage général de bureau"
10 DIFFERENTES MACHINES
Vous permettant de travailler dans n'importe quel bureau moderne.
Egalement cours de secrétaire par correspondance. Machines I. B. M. fournies à domicile.
INSTITUT DE SECRETARIAT DE QUEBEC
785 De Salaberry — 522-6624
624-29

HOMMES FEMMES — COURS DE STENOTYPIE ENFIN . . . — HOMMES FEMMES
POUR LA PREMIERE FOIS, UNE ECOLE DE STENOTYPIE A QUEBEC.
LA SPECIALITE DE L'AVENIR — LA STENOTYPIE
La STENOTYPIE est une méthode plus moderne et 3 fois plus rapide et plus facile que la sténographie. Devenez STENOTYPISTE.
Cours enseignés par des professeurs spécialisés diplômés d'une université reconnue.
COURS DU JOUR ET DU SOIR — EN FRANCAIS ET EN ANGLAIS
Service d'aide de placement gratuit à nos finissants
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME A:
ECOLE DE STENOTYPIE DE QUEBEC
BOITE POSTALE 2132, QUEBEC — TEL.: 524-7619
ou à 67 RUE BUADE (Place de l'Hôtel de Ville, Québec)
36-24

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER compétent prendrait réparation, finition sous-sol, prix réduit. 832-4185. quo-30

HOMMES DEMANDES

VOYAGEURS de commerce bien introduits dans la chaussure importée pour hommes ainsi que chandails. Lignes assez connues. Pour territoires Lac St-Jean, Bas St-Laurent, Cantons de l'Est et Abitibi. Ecrire Dépt 735, Le Soleil. quo-24
BELLE occasion de vendre la ligne la plus complète et la plus nouvelle de Calendriers et d'Articles Publicitaires. Commissions lucratives payées chaque semaine. Références essentielles. Ecrire à Case Postale 185, Station Delorimier, Montréal. 561-26

GERANT-VENDEUR
COMPAGNIE d'édition et publication française, requiert vendeur agressif pour établir nouvelle succursale dans le district de Québec. Le candidat doit être marié, 25 à 28 ans, sobre et posséder bonne auto. Revenu annuel de $8,000 - $15,000. Ceci est de la vente directe à domicile. Téléphoner Montréal 725-3601, demander local 800 quo-24

HOMMES DEMANDES

PROFITS assurés, vendant vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1933. Etoffes attrayantes vendues facilement, commissions généreuses, bas prix, complets bonis gratuits, plein temps ou partiel, expérience non requise, opportunité exceptionnelle. Ecrivez pour échantillons. Rodney Tailoring Company, Dépt. L, Casier 3018, Montréal. 6-31

VOICI LA CLEF DU SUCCES
ECRIVEZ OU SIGNALEZ AUJOURD'HUI
The W. T. RAWLEIGH Co. Ltd.
Dept G-760-HY,
4005 rue Richelieu, Montréal
Tél. : 935-8513
Je suis intéressé à vendre les fameux produits Rawleigh.
( ) à temps partiel ( ) à temps plein
S.V.P. m'envoyer calendrier et catalogue GRATUIT ainsi que détails concernant la vente.
Nom . . . . . .
Adresse . . . . . .
Cité ou B.P. . . . . Prov. . . . .
6-24

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
ARCHITECTES - URBANISTES

La Société a besoin d'ajouter à son personnel un certain nombre d'architectes-paysagistes, de préférence titulaires d'un grade universitaire en agriculture avec spécialisation en horticulture et en architecture paysagiste. Leur fonction sera d'aider les architectes et urbanistes de la Société à préparer des plans d'embellissement et des agencements de lotissement, des plans d'ensembles à haute densité ainsi que des plans de projets de rénovation urbaine et de logements publics entrepris par la Société de concert avec les diverses provinces de tout le pays. Le premier poste des candidats acceptés sera au Siège social de la Société à Ottawa; toutefois, ils pourront être affectés un peu plus tard à un bureau local de la Société.

Le salaire sera proportionné aux aptitudes et à l'expérience de chacun. La Société offre à ses employés un excellent programme de bénéfices marginaux.

Il faut adresser les demandes au :
Surintendant
Département du personnel
Société centrale d'hypothèques et de logement
Siège social
Ottawa 7, Ontario
quo-26

DIVERS — A VENDRE

TRAILER en métal pour auto Européenne. Tél. 839-9185. quo-27
POELE Westinghouse, 29 1-2 pcs. très bon état, prix d'aubaine, cause départ. 522-8912 soir seulement. quo-27
ACCORDEON musette, 120 basses, neuve, prix d'occasion. Tél. 849-8102 quo-28
TELEVISEUR Philips, très bon état, prix d'occasion. Tél. 623-5808. quo-26
AUBAINE, cause départ, réfrigérateur 13 pieds cubes, set de cuisine; commode de bébé, table et baignoire de bébé; cadre, rideaux et tringles; aspirateur et cireuse Hoover; bibliothèque, bureau de travail; aquarium et poissons tropicaux; machine Slant-O-Matic Singer. Entre midi et 8 heures. Tél. 653-0484. quo-26
TABLE et 4 chaises de cuisine, tapis, petit bureau, ameublement de chambre à coucher, commode, cause départ. 527-4906. quo-27
ROBE mariée, blanche, 12 ans, traine, mantille longue. 522-3673, 523-9081. quo-27

ENSEIGNEMENT

INSTITUT Technique Aviron, méthode accélérée. 210 rue Lee, Québec. Tél. 529-9566. 12345-30

ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, avec bureau, grand terrain, St-Augustin, Comté Portneuf. 872-2593. quo-31

FEMMES, FILLES DEMANDEES

AIDE-CUISINIERE demandée, l'hôtel Palace Hill, 12, Côte du Palais. quo-26

GAGNEZ $2.00
DE l'heure en vendant les produits Avon dans votre voisinage. Haute-ville, St-Gérard Magella, Orsainville, Côte de Beaupré. Téléphonez 523-7706. quo-27

STENO-DACTYLO
Fille demandée avec expérience de bureau. Sécurité sociale. Fonds de pension.
S'adresser: David & Frères, 500 — 1ère Rue. quo-24

SECRETAIRE
Sténo bilingue avec expérience pour bureau à la haute-ville. Opératrice de machine à dicter bilingue avec expérience pour St-Roch et plusieurs autres emplois de bureau disponibles.
DRAKE PERSONNEL
529-5797
quo-26

Couturière demandée pouvant faire réparations générales sur vêtements hommes, dames, enfants. Payons jusqu'à 40% de commission et nous fournissons tout le matériel. Dans Ste-Foy. Bonnes références seront exigées. Ecrire Dépt. 727, Le Soleil. quo-24

HOMMES DEMANDES

OPPORTUNITE extraordinaire, hautes commissions, avec une compagnie progressive, établie depuis 61 ans dans la vente des fameux produits de maintien Goody yr. Rodrigo Termo s'est gagné plus de $24,000 l'année dernière (pas typique, mais cela indique les possibilités). M. W. Frank s'est gagné $13,000, l'âge n'est pas une barrière. Ligne de produits diversifiés pour toutes les saisons de l'année. Pas d'investissement nécessaire de votre part. Nous absorbons toutes les dépenses d'expédition, de recouvrements. Commencez à base de temps partiel si vous voulez. Ecrivez à Consolidated Paint & Varnish (Canada) Ltd., P.O. Box 39, Rosemont, Montréal, Québec. quo-24

HOMME pouvant disposer de temps plein, vendez dans votre voisinage plus de 250 nécessités domestiques. Généreuse commission, bonis, spéciaux, etc. Territoire libre : St-Léon, St-Nazaire, Falardeau, St-Ambroise de Chicoutimi, Martel. Demandez Catalogue; Familex, 1600 Delorimier, Montréal. quo-28

AUCUN COMPTANT
$200 DE STOCK
A PERSONNES honnêtes. Temps plein ou partiel. 250 nécessités domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, produits de la ferme, etc. Aucune expérience requise. Catalogue gratis. Ecrivez Produits Paula, 21, St-Paul Est, Montréal, ou R. Fiset, 466, de la Couronne, Québec. Tél. 525-9096. 624-31

CARRIERE PROFESSIONNELLE
C'EST une position permanente qui offre un des revenus les plus élevés, dans le domaine de la vente. Notre compagnie nationale connaît actuellement une expansion extraordinaire, se spécialise dans la distribution de fonds mutuels. Expérience de la vente ou des placements pas nécessaire car notre cours d'entraînement est d'une qualité exceptionnelle. Pour rendez-vous confidentiel, appeler M. Larochelle, 681-8397 quo-28

COMMENCEZ A TRAVAILLER DEMAIN
Aucune expérience nécessaire.
POSITION
Le travail consiste à distribuer notre équipement local, minimum de qualification. Alerte, propre, vouloir apprendre. Age: 21 à 35 ans. Posséder une automobile.
Salaire $425 par mois.
Si vous êtes qualifié, appelez entre 9 et 3 heures p.m., lundi. 527-5343. quo-24

Confectionneurs
de robes à prix modiques pour dames.
Avec facilités de production de 200 douzaines par semaine.
Travail régulier toute l'année.
Seuls ceux pouvant fournir une excellente confection sont invités à écrire
au Dépt.: 730, Le Soleil. quo-24

Assurance-vie ?
N O N !
Jamais de ma vie avait dit un agent de carrière qui aujourd'hui gagne
$9,966
(rapport de 1964)
Voulez-vous dire encore NON sans avoir exploré, par tests d'orientation, entrevues, cours spécial si OUI ou NON vous devez y chercher votre avenir, votre sécurité tout en exerçant une profession de vendeur qui offre un service unique à la population.
Ecrivez donc en donnant votre nom et adresse, Numéro de téléphone au dépt: 738, Le Soleil. quo-24

HOMMES DEMANDES

VENDEUR de publicité avec automobile. Bonne commission, 527-3714. quo-28
ON demande à Montréal repasseuse d'expérience pour la soie dans établissement de nettoyage à sec instantané, à Montréal. Bonne position, emploi stable. Semaine de 5 jours, excellent salaire. Ecrire ou se présenter à Bellboy Dry Cleaners, 5170 Côte des Neiges, Montréal, Qué. quo-29
JEUNE homme demandé, tailleur-vendeur, pour mercerie pour hommes, altération seulement, français, anglais préférable. Salaire $300 par mois avec avancement. Ecrivez à Mercerie Marc Jacob, Boîte Postale 444, Schefferville ou téléphonez Québec 681-8657. Serai à Québec pour interview, à partir du 20 juillet. quo-26
MAISON canadienne-française de Montréal recherche vendeurs hilingues, sérieux seulement, possédant auto et excellentes références, pour vendre à temps partiel ou comme ligne supplémentaire, calendriers, articles et cadeaux publicitaires. Généreuses commissions. Ecrire curriculum vitae au Dept 707, Le Soleil. 6-31

VENDEUR EN CHEF
NOTRE nom est bien connu et considéré dans l'industrie d'équipement de bureau. Nous présentons actuellement sur le marché canadien la machine à photocopier "Electrostatic" éprouvée et à prix inférieur. Si vous êtes jeune, 22 à 35 ans, bilingue, ambitieux, possédez expérience de la vente et désirez gagner plus d'argent, nous vous offrons un produit de qualité supérieure pour territoire de vente exclusif. Pour entrevue confidentielle, fournissez par écrit détails complets sur vous-même, mentionnant âge et emploi antérieur, au Directeur des ventes, dépt. 740, Le Soleil. quo-26

LAC-ST-JEAN
COTE-NORD
Vendeurs, résidant dans l'une de ces régions, demandés à temps partiel et plein temps, pour la vente d'un plan éducationnel administré par une Fiducie.
Notre gérant se rendra sur les lieux d'ici quelques semaines. Pour entrevue écrire à Educa, C. P. 338, Lévis, Qué. quo-24

POSITIONS D'AVENIR
FAITES VOTRE CHOIX
A—☐ Inspecteur
technicien en sécurité industrielle. Pour la surveillance et la prévention des accidents de travail.
B—☐ Ajusteur d'assurance
Pour compagnie d'assurance collision - feu - vol - investigation.
C—☐ Vendeur professionnel
inclus : personnalité et technique de vente pour l'industrie et le commerce.
COURS DE 6 MOIS PAR CORRESPONDANCE EN FRANCAIS
Service de Placement Gratuit
REMPLIR CE COUPON
Nom . . . . . Age . . . . . .
Adresse . . . . . .
Ville . . . . . Tél.: . . . . . .
Nom du père . . . . . .
ET POSTEZ A
Ecole Professionnelle A.B.C.
80 Place Crémazie, suite 1201 C
Montréal 11
quo-2

VENDEUR
$15,000 — $18,000
Vendeur de calibre
Compte hebdomadaire de de dépenses jusqu'à $200 à prélever sur commissions
Par suite de son extension soutenue THE NATIONAL CHEMSEARCH OF CANADA, LTD., un important manufacturier de produits chimiques industriels, offre une situation permanente dans la région de Québec. Voici une occasion de gagner plus de $18,000 par année.
Nous offrons un compte de dépenses et des commissions alléchantes, un territoire protégé et une formation poussée.
Les 45 années de NATIONAL en recherche chimique et publicité nationale vous assurent un marché compréhensif et des commandes renouvelées.
Les avantages sociaux comprennent assurance-hospitalisation, bénéfices médicaux majeurs, assurance-vie et participation aux profits.
VOUS devez dépasser 25 ans, jouir d'aptitudes pour la vente et posséder une auto. Il faut voyager quelque peu et être parfaitement bilingue.
Pour entrevue personnelle à Québec, téléphonez à Robert Greenfield, lundi .. juillet, après 1 p.m. — 653-4901.
Ou envoyez antécédents complets à R. Greenfield,
National Chemsearch of Canada, Ltd.,
Box 200, Rexdale (Toronto), Ontario.
Les textes très soignés ne sont pas nécessaires. Nous engageons les hommes — non leurs écrits.

5 VENDEURS AVEC AUTO
Nous avons 5 positions de libres actuellement à occuper avant la fin du mois. Qualifications exigées : A — Une auto en bon ordre. B — Etre âgé au moins de 25 ans. C — Etre honnête et travailleur. D — Etre habitué avec le public. E — Doit être libre de commencer immédiatement. Le candidat choisi aura un entraînement, complètement payé, un revenu de $120 par semaine. Commission et bonis. De plus tous les clients sont fournis par nous. Pour entrevue, prière de se présenter, 265 de la Couronne, local 122, à 2 heures p.m. précises. quo-24

A L'ATTENTION DES VENDEURS
Opportunité pour une carrière avec Playtex
CETTE OFFRE EST LA MEILLEURE OFFRE D'EMPLOI A QUEBEC
Ce manufacturier de renommée internationale soutenue par une publicité intense, offre une occasion exceptionnelle, jeune homme bilingue, de haut calibre, âgé de 25 à 35 ans. Le postulant devra posséder une automobile de modèle récent, et être prêt à voyager.
Cette opportunité est offerte à des candidats possédant des antécédents prospères et préférablement avec expérience dans la vente au détail dans les pharmacies, les magasins à rayons.
Excellente rémunération au-dessus de la moyenne.
Si vous croyez être qualifié, nous vous invitons à nous écrire en fournissant votre curiculum vitae.
DEPT 739, LE SOLEIL.
quo-24

HOMMES OU FEMMES

NOUS avons besoin de 8 personnes âgées de 25 à 45 ans avec auto récente pour 3 heures par soir, revenu illimité. Présentez-vous 2485 Centre d'Achats Canardière, appt. 203. quo-31

LOCAUX A LOUER

$2.50 DU pied, situé rue St-Pierre, aussi bureau. 529-3481. quo-19

LOCAUX A LOUER

LOCAL neuf à louer, façade finition intérieur des plus modernes, 1,000 ou 1,500 pieds, coin rues Canardière, centre commercial. 522-5935. quo-27
MAGNIFIQUES locaux, 20 x 70, autres 10 x 70 et 20 x 70, situés Centre commercial Savignac, sur Chemin Ste-Foy. Idéal pour pharmacie, quincaillerie, etc. Pour toutes informations, demander Jean-Pierre Cadorette, 653-3112. quo-13

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

STE-FOY, 3156 Nelson, 2 1-2, $85; 3 1-2, $95, neufs, meublés. 653-8963. quo-30

BEAUPORT, résidentiel, central, près collège, 4 pièces, neuf, chauffé. 661-4043. quo-28

RUE St-Jean, bachelor, construction nouvelle, édifice en béton, chauffé, éclairé, service concierge, $70. 529-9077; soir, 653-2090. quo-29

TRES grands bachelors, neufs, 3 pièces, meublés, si désiré, stationnement compris service de conciergerie. Occupation immédiate. 681-5829. quo-31

AVE des Erables, sous-sol meublé. Tél. 683-8043. quo-2

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. Visible tous les jours. 681-5829. quo-4

ST-CYRILLE Ouest, 6 pièces, chauffé, 3e, $85. 527-2185, 527-8792. quo-4

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, neuf, poêle, réfrigérateur, stationnement. 523-0874, 626-0397. quo-5

ST-ALBERT, 3, 4, 5 grandes pièces, chauffés, neufs, modernes, insonorisés, balcons, près autobus. 523-0874, 626-0397. quo-6

913, RUE Bon-Air, 5 pièces, $85. Tél. 681-9767. quo-11

LOGEMENTS, près Centre Industriel St-Malo. Tél. 683-3378. quo-26

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, propre, août, 2e, $74. Soir, 522-8844. quo-16

4 PIECES, libre 1er août, $50. Tél. 524-1677. quo-26

ST-SACREMENT, 7 pièces, chauffé, 2e étage, repeint à neuf, $100. 654 Joffre, appt 2. 527-2204. quo-26

3 PIECES, meublé, chauffé, réfrigérateur, entrée seule. 610 d'Aiguillon. 522-8581. quo-26

3 PIECES, jeunes filles, couple âgé, chauffé, moderne. 622 Châteauguay. quo-22

5 PIECES, luxueux, $105, $110. 626-4204 Bergemont, coin des Bouleaux. quo-16

789 AVENUE Myrand, 5 pièces, plus salle de bain, chauffé, aucune taxe, $85 par mois. 529-5972. quo-27

PLACE Philippe, logement très moderne de 5 pièces, pour professionnel, homme d'affaires, libre immédiatement. 81-0023. quo-3

814, 24e RUE, 4 pièces, chauffé, $82 mois, stationnement. 529-5156. quo-27

3 PIECES, neuf, meublé, chauffé, près Université, centre d'achats. 653-9444. quo-27

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $80 mois. Tél. 623-9912. quo-6

AVE Cartier, 6, 7 pièces, chauffés, refaits neuf, balcon, adultes, libres immédiatement. Tabagie Cartier, 524-9944. quo-27

STE-FOY, complètement meublé, 3 1-2 pièces, 2 chambres, boudoir, cuisinette, salle bains, électricité incluse, près centres d'achats. 527-7679, après-midi ou soir. quo-26

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Latourelle, 2 grandes pièces, meublé, éclairé. 527-2676. quo-28

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, chauffé, $14 et $20 semaine. 661-1495. quo-28

QUEBEC-OUEST, 3 pièces, 1er étage, $43 semaine, $12. 661-1495. quo-28

ST-RODRIGUE, 135 Est, 47e Rue, voisin église, 3 pièces, $60; 2 pièces, meublé, $55, $50. quo-26

BOUL. Benoit XV, 5 pièces, chauffé, $80. Tél. 872-1270. quo-29

ST-FRANCOIS D'ASSISE

LOGEMENTS neufs, chauffés, 3 pièces, $65; 4 pièces, $75. 524-2869. quo-19

MAGNIFIQUE LOGEMENT

STE-ODILE, grand 5 pièces, dans magnifique bungalow, moderne de 2 logements, quartier strictement résidentiel, seulement $85. 623-5074, 681-7183. quo-30

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

APPARTEMENT à louer, 2 1-2 pièces, entièrement meublé, comprenant laveuse vaisselle, poêle électrique, réfrigérateur, set cuisine, 2 divans, tapis mur à mur, entrée privée, voyagement facile par autobus, pour personne travaillant Centre d'Achats Place Laurier ou Ste-Foy, hôpital militaire, conviendrait tout de même pour institutrice, infirmière, bureau dentiste, prix $125 mois. 527-2798. quo-26

1125 BERTHELOT, 2 pièces, plus bain, chauffé, 220, $50. 529-9077. quo-29

PRES Exposition, flat 2 pièces, meublé, chauffé, $50, libre. 523-6981. quo-29

2162 DES Intendants, 5 pièces, plus salle bains, aucune taxe, stationnement, $93. 529-5972, 661-8841. quo-29

3 PIECES, chauffé, thermostat, plus salle bains. Tél. 527-2989. quo-26

7 PIECES, chauffé, commodités, toilette supplémentaire, face Ecole Perrault. S'adresser 83, Chemin Ste-Foy. Tél. 523-4388. quo-29

4 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, tapis, tentures, $100 mois. 524-9618. quo-29

LOGEMENTS, 4 et 5 pièces, chauffés, terrain de stationnement. 623-3243. quo-26

4 1-2 PIECES, 1er août, poêle, réfrigérateur, près Cité universitaire. 527-4956. quo-27

ST-PASCAL, 5 pièces, semi-chauffé, salle bains. 1330 Trinité. 523-7704. quo-30

ST-ALBERT, Avenue des Pins Est, 4 pièces, meublé, au complet, laveuse, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, entrée seule, balcons avant et arrière, stationnement. 626-0359. quo-27

RUE St-Jean, bachelors, construction nouvelle, meublés, chauffés, éclairés, service concierge, $80, $90. 529-9077; soir: 653-2090. quo-20

2 PIECES, meublé, plus salle bains privée. 594, rue St-Olivier. quo-27

5 PIECES, salle bains, avec cave, frais peinturé, rideaux compris, $77.50 mois, 1er mois gratis, libre immédiatement. Cause départ. 681-5943. quo-30

5 PIECES, chauffé, $95 mois, libre 1er septembre. 653-7493, 875 Place Bel-Oeil, appt 2. quo-27

ULTRA-MODERNE, 4 1-2 pièces, près centre d'achats Canardière 1610 Neuville. quo-20

GRAND 5 pièces, neuf, balcons, grand terrain, vue splendide, près de tout, libre, $125. 653-3751. quo-26

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, chauffé, éclairé. 469 Napoléon, St-Sauveur. quo-31

LOGEMENT, 4 pièces, S'adresser à: 66 Samson, Lévis. Tél. 837-4884. quo-26

4 PIECES, chauffé, salle bains, 2e étage, $70. 663-7811, 828-2077. quo-30

2595 CHAPDELAINE, 4 pièces, chauffé. Tél. 837-0317 ou 653-4061. quo-20

2485, 2495 CHAMPFLEURY, 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, aucune taxe, $88. 529-5972, 661-4204. quo-30

ST-PASCAL, 3 et 4 pièces, chauffés, 1er étage, $55, meublés ou non, stationnement gratis, près centre d'achats, 1605 d'Estimauville. 663-6292. quo-30

90-96 DES Lilas Ouest, 4 pièces, plus salle de bains, chauffés, aucune taxe. 529-5972. quo-30

ST-THOMAS d'Aquin, flat entièrement meublé, piscine intérieure gratuite, stationnement. 815 Pierre Maufay. 653-7041. quo-21

LE BELVEDERE

LIBRE immédiatement, appartements 3-4-5 pièces, à partir de $90, à l'épreuve du feu, avec cuisine, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage, chauffés, buanderie. 1105 Belvédère. Tél. 527-9088. Visitez sans compromis. quo-27

DEMENAGEZ MAINTENANT

COMMENCEZ A PAYER LE 1 SEPTEMBRE

3 pièces de $90.00. 4, 4½ et 5 pièces avec 1½ salle de bains de $135. Toutes cuisines équipées avec poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle. Deux ascenseurs, buanderie, garage chauffé, service de concierge. Edifice à l'épreuve du feu.

1105 ave Belvédère — Tél.: 527-9088

Seulement pour logement non meublé.

quo-24

Le Metropolitain

Appartements neufs, meublés, 1½ et 2½ pièces, piscine intérieure, chauffés, incinérateur, buanderie, stationnement, tapis mur à mur, etc.. Occupation immédiate, $80 et plus. 4465, 1ère Avenue, tél.: 623-1931.

6-14

PISCINE

STS-MARTYRS, 1050 - 1060 RAYMOND - CASGRAIN

(COIN BEGIN)

1½, 2½, 3½, 4-5 et 6 PIECES

AVEC 1½ SALLE DE BAINS

DE $80.00 ET PLUS

PISCINE, ASCENSEUR, GARAGE CHAUFFE,

BUANDERIE, SERVICE DE CONCIERGE

Tél.: jour 681-6201, soir et fin de semaine 681-3815

quo-24

MACHINERIES A VENDRE

OFFSET, chaines $700; double, $1,500. Cylindres, pileuse, 4182 St-Denis, Montréal. quo-24

VENTES, services, installation réservoirs, hose reels, valves, courroies, pompes boyaux, accessoires, nozzles, power take-off, drive shaft, joints, équipement de lubrification et fittings, Alemite car washers, Washmobiles, usagés sur rails, bon état. Achetons et vendons équipements usagés. R. St-Germain Ltée, 6568 St-Laurent, Montréal, Qué. quo-24

3 RESERVOIRS de 15,000 gallons, entrepôt, terrains complets avec système de tuyauterie, pompes et plate-forme de chargement. Le tout prêt à opérer, situé Beauceville-Est, Qué. R. St-Germain, Ltée, 6568 St-Laurent, Montréal. Tél. 274-2515. quo-24

MAISONS A LOUER

MAISONS jumelées à louer à Ste-Foy, Avenue Duchesneau et Chemin Ste-Foy neuves, salle de jeux, foyer, buanderie, près des écoles, Université, centres d'achats, $130, $145, $155, chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 653-3153 — 681-1237. quo-25

MAISONS A VENDRE

70 RICHELIEU, 3 logements, 5 pièces, plus salle bains, logement libre à l'acheteur. 527-3337, 522-2886. quo-26

BOUL. Laurier, garage pour 2 autos. Tél. 681-2390. quo-27

N'ACHETEZ PAS VOTRE FUTURE MAISON

Sans avoir visité nos différents modèles.

A Ste-Foy, Bois de Vincennes. Rue Boisverdure. Lots boisés. Près de l'école et église Ste-Ursule. Demandez M. René Gosselin. Tél.: 653-7261 — 527-3090.

A Charlesbourg. 74ième Rue Est, près 3e Avenue Est. Prix à partir de $14,000.00. Demandez Madame Simone Clément. Tél.: 626-0055 et 653-1009.

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.

Entrepreneurs généraux — 2835 Chemin Gomin, Ste-Foy

246-24

ATTENTION LOCATAIRE

Sans 2ième hypothèque

Comptant $300.00 — $65, par mois, capital et intérêt

Nous pouvons vous construire partout, Québec et banlieue.

GRONDINES & FRERE INC.

623-2080 — 626-3524 — 626-1842

6-7

MAISONS A VENDRE

12?2 D'ARGENTEUIL, plain-pied, grand 6 pièces, comptant $2,400. Faut vendre, cause départ. 653-7704. quo-27

115 RUE de l'Eglise, St-Romuald, maison 3 logements de 5 pièces, directement du propriétaire 837-7083. quo-28

AUBAINE

MAISON 5½ pièces, aucun comptant requis, remboursement facile. Informations, bur., 661-6414; résidence, 623-4168. quo-28

$11,000

STE-FOY, magnifique propriété, 5 pièces, à liquider pour $11,000. Acompte $1,000. Informations: Royal Trust, demander Robert Blais, 529-0171, le soir: 656-1524. quo-27

SITE COMMERCIAL

ST-ALBERT, 1ère Avenue, coin rues, 2 logements, 5 pièces, conditions faciles. Trust Royal, André Thibault, 529-0171; Soir: 623-2436. quo-28

AUBAINE

PLACE Beausite, grand 5 pièces, sous-sol fini, abri d'auto, terrain fini, léger comptant. Trust Royal, André Thibault, 529-0171; soir: 623-2436. quo-28

OCCASION

ST-PAUL Apôtre, magnifique propriété, 8 pièces, garage, grand terrain paysagé. A sacrifier pour $17,500. Royal Trust, Robert Blais, 529-0171; le soir: 656-1524. quo-27

MAISONS A VENDRE

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, sous-sol fini, avec bar. 872-2218. quo-29

CHANOINE Morel, 9 pièces, garage. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389. quo-30

ROSEWOOD, joli bungalow, 3 chambres à coucher, $12,000, conditions faciles. Cartier Immeubles Finance Courtier, 681-6389. quo-28

TRUST GENERAL DU CANADA

529-5311

A VENDRE

RESIDENCES — MAISONS APPARTEMENTS — COMMERCES

HOTELS — MOTELS — RESTAURANTS — IMMEUBLES

COMMERCIAUX — TERRAINS — CHALETS.

Avons besoin de maisons seules et à logements, commerces dans Québec et banlieue pour ac[illegible]urs sérieux.

PLAN DE FINANCE COMBINE JUSQU'A 83⅓%

SUR LES IMMEUBLES TRANSIGES.

quo-24

ATTENTION, LOCATAIRES!

Sans comptant — Sans 2e hypothèque

Aucuns frais à payer

Nous pouvons vous construire partout: Québec et banlieue

$61.00 par mois.

Capital, intérêt

J. G. B. Constructions Inc.

Bernard Blouin — Jean-Guy Blouin

626-3912 — 626-2354 — 683-4608

quo-24

5 PIECES, PIERRE ET BRIQUE

A PARTIR DE $11,250.

TERRAIN COMPRIS

Comptant $550.00

Mensualités $59.00 Plus taxes

Nouveau quartier résidentiel à Loretteville, Orsainville, Charlesbourg, Beauport, Ancienne-Lorette, St-Emile.

Pour informations: 842-3615 et 842-3616

J. - E. LAMOTHE

COURTIER

35 rue Caron, Loretteville

quo-24

MAISONS DEMANDEES

DESIRE échanger bungalow à Montréal pour maison dans Ste-Foy. 683-8461. quo-26

VOUS VOULEZ VENDRE ?

PROPRIETAIRES, attention! Pourquoi attendre plus longtemps pour vendre votre propriété? Nous avons le client pour acheter et l'argent pour les financer. N'hésitez pas à communiquer avec M. Robert Blais au Royal Trust 529-0171; le soir: 656-1524. quo-27

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

OCCASIONS D'AFFAIRES

AIMERIEZ-VOUS être le distributeur de notre sensationnelle auto américaine sans garder d'inventaire? Formidable, genre jeep et pick-up, 4 vitesses passant où les autres bloquent. Roule en montagne, dans boue, brousse, pierres; prix au gros, depuis $595 seulement! Demande phénoménale! Télégraphier, écrire pour plan "sans inventaire". Myon Mfg., 9885 Santa Monica Blvd., Beverly Hills, Calif. 6-24

MEDECINS CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-20

OCCASIONS D'AFFAIRES

SOFSPRA

a créé l'industrie du lavage d'auto fonctionnant par pièces de 25¢.

NOUS fournissons plans de construction, équipement, accessoires, dans une gamme d'arrangements pour convenir à tout budget. Chacun, meilleure valeur possible. Gérant recevra entraînement; aussi, aide financière et publicitaire disponible. Téléphonez ou écrivez pour renseignements.

SOFSPRA

Une division de Ald Canada Ltd.,

6215, côte de Liesse,

Montréal, Qué.

Tél.: 631-9049

21-26

CONCESSION EXCLUSIVE

UNE COMPAGNIE DE RENOMMEE MONDIALE VOUS OFFRE

securité — profits et indépendance

Plusieurs territoires de choix à Québec présentement offerts à des hommes d'affaires à titre de représentants des lessiveuses et sécheuses commerciales John Inglis.

L'expérience ou l'association avec les fournitures de construction ou les appareils serait souhaitable mais non indispensable.

Pour plus de renseignements, écrire à:

Concessions John Inglis,

Dépt.: 658, Le Soleil, Québec

quo-26

Propriétés commerciales

5,000 PIEDS, $6,000, brique, 18 milles Montréal. 4182 St-Denis, Montréal. quo-24

RADIOS — TELEVISEURS

TELEVISIONS reconditionnées, $50 chacune, personne sérieuse intéressée. 1550 Champfleury, 661-2484. quo-28

ROULOTTES

VENDRE roulotte, non équipée, aubaine, 85 Turcotte. 527-6556. quo-26

SERVICE DOMESTIQUE

PERSONNE sérieuse ou fille-mère, demandée avec références. Inf.: 626-0007. quo-28

FAMILLE de langue anglaise de Montréal recherche ménagère expérimentée, bilingue. Personne compétente, gentille, aimant enfants. Sera logée. Situation permanente, références exigées. $30-$40 par semaine. Ecrire: Mme I.S. Disher, 29, Avenue Bellevue, Westmount, Qué. 6-8

BONNES, les meilleurs emplois à New York, logées, foyers sympathiques, salaire, hebdomadaire alléchant, passeport, certificat médical, transport versé d'avance, boni payé après contrat d'un an. Il faut parler anglais. Ecrire au: Dépt. H. Arista Employment Agency, 87-56, 168th St., Jamaica, New York. 6-24

TERRAINS A VENDRE

DOMAINE boisé, lac privé, 12 milles Québec, $15,000 ou terrains séparés environ $1,500. 839-9374, 842-2841. quo-6

CHAMPIGNY, magnifique terrain pour chalet, près rivière, autres endroits, grandeur désirée, prix raisonnable. Tél. 872-2541. 656-31

ST-RODRIGUE, résidentiel et commercial, grandeur 65 x 83, près 1ère Avenue, prix $1,200. Trust Royal, André Thibault, 529-0171; soir: 623-2436 quo-28

NOTRE-DAME de Lorette, 60 x 100, place résidentielle, prix $1,000. Trust Royal, André Thibault 529-0171; soir: 623-2436. quo-28

TERRAIN pour chalet, à vendre, bonnes conditions. Tél. 663-6874. quo-27

100 TERRAINS

80 x 100, ST-AUGUSTIN, comté Portneuf, nouveau développement. Conditions faciles. 872-2993. quo-31

VOLAILLES

Commandez vos poulettes dès maintenant, éclosion sur commande; quelques poulettes en croissance disponibles. Concours Cashman permettant de gagner Leghorns, Fisher 103, excellentes pondeuses brunes croisées triple utilité et autres variétés, y compris excellentes races pour la viande et gros cochets. Demandez la liste de prix des "Spéciaux du jour."

POULETS BRAY

Agent: La Maison Langevin, 281, de la Couronne, Québec. Téléphone 523-0619. 6-24

Mort de l'actrice Constance Bennett

FORT DIX, New Jersey (PA) — L'actrice de cinéma Constance Bennett est décédée samedi soir à l'hôpital militaire Walson, de Fort Dix, au New Jersey.

Elle était âgée de 59 ans. La comédienne était la soeur de l'actrice Joan Bennett, et l'épouse du brigadier général Theron Coulter, de l'aviation américaine.

Un porte-parole de l'aviation militaire, secteur de New York, a dit que les funérailles de la comédienne auraient lieu probablement dans la ville de New York. On croit que Constance Bennett sera enterrée au cimetière national d'Arlington.

Cette femme d'une élégance racée était connue dans le domaine des affaires. Elle avait fondé la compagnie de produits de beauté qui porte son nom, et dont elle assumait encore la direction au moment de sa mort.

Comme actrice, elle avait joué dans les comédies légères présentées à l'écran à la fin des années 1920, et au début des années 1930, de même que dans une série de films en 1937 et 1939.



La statue de sainte Anne est portée au milieu de la foule. Son Exc. Mgr Philippe Lussier, c.ss.r., présente la relique insigne de sainte Anne à la vénération des pèlerins.



L'immense foule des pèlerins devant la basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré



Les malades et les infirmes aux pieds de sainte Anne

Des pèlerins de tout le...

(Suite de la page 3)

Montréal, Montmagny et Saint-Romuald.

Plusieurs groupes de pèlerins étaient à Sainte-Anne de Beaupré depuis plusieurs jours. Les pèlerins du Ahearn Memorial Pilgrimage de Springfield, Mass. y sont depuis le 17 juillet.

De même, des pèlerins de Saint-Paul, Min; Bronx, N. Y.; Detroit, Mich.; Syracuse, N. Y.; Colonia, N. J.; Niagara Falls, N. Y. sont à Sainte-Anne de Beaupré depuis le 21 juillet; tandis que des pèlerins de New Rochelle, N. Y.; Bridgeport, Conn.; Buffalo, N. Y.; Pittsburg, Penn. Beacon, N. Y.; Buffalo, Mich.; y ont passé toute la fin de semaine. Il en est de même pour un groupe de pèlerins de Totonto, Ont.

Le cardinal Maurice Roy...

(Suite de la page 3)

malades sera présidée, également cet après-midi, par Son Exc. Mgr Napoléon-Alexandre LaBrie, eudiste, évêque de Hilta et président national des Oeuvres pontificales missionnaires. La cérémonie aura lieu sur le parvis de la basilique, éloquent et splendide monument érigé par la foi des pèlerins.

Monseigneur LaBrie sera assisté des Pères Adrien Grenier et Laurent Lévesque, rédemptoristes. Ce soir, le prélat célébrera une messe, et présidera la procession aux flambeaux. Il sera assisté du R.P. Jean-Marie Côté, c.ss.r.

Le rapport Bladen sera rendu public le 1er octobre

TORONTO (PC) — Le rapport de la Commission Bladen, sur le financement de l'enseignement supérieur au Canada, sera rendu public le 1er octobre comme il avait été prévu.

C'est le président de la commission, M. Vincent Bladen, qui a annoncé la nouvelle. Il a précisé que son rapport serait prêt pour impression le mois prochain.

Le doyen de la faculté des Arts à l'université de Toronto, dont le mandat lui avait été confié en février 1964 par la Fondation des universités canadiennes, devait faire étude et proposer les moyens de financement des universités et des collèges du pays jusqu'en 1975.

Plusieurs blessés dans les accidents de la circulation, en fin de semaine

Les accidents de la circulation ont fait plusieurs blessés, en fin de semaine, tant à Québec que dans la région. L'état de ces personnes ne semble pas inquiétant.

Trois autos sont entrées en collision, hier après-midi, sur le viaduc du boulevard Sainte-Anne, à Giffard. Elles se sont heurtées par l'arrière. Trois de leurs occupants ont été blessés. Ce sont Mme Myriam Oppenheimer, de Foresthill, N. Y., M. Dominique Poulin, du 142 boulevard Hamel, Québec, et Mme Yvon Lapointe, du 2848 rue Laprade, Sainte-Foy. Le policier Gagnon a enquêté pendant que les blessés étaient dirigés vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour y recevoir les soins requis par leur état.

Vers 10 h 30 samedi soir, une auto a raté l'entrée du boulevard Laurentien, à Charlesbourg-Ouest. Ses deux occupants ont blessés et ils ont été transportés à l'Hôtel-Dieu par l'ambulance J. Bouchard et Fils. Il s'agit de Guy Dion, du Lac-Saint-Charles, près de Québec, et de M. Alain Côté, de Saint-Gédéon du Lac-Saint-Jean.

Un piéton s'est blessé, hier soir, au croisement des rues Saint-Joseph et Saint-Roch. M. Marcel Robitaille, 40 ans, du 92 rue de Gaspé, s'est heurté la tête contre la chaine du trottoir. L'ambulance Moisan l'a transporté à l'Hôtel-Dieu.

Un automobiliste a été blessé, hier après-midi, à Saint-Henri de Lévis quand son véhicule a capoté au cours d'une compétition à l'autodrome de l'endroit. M. Maurice Cayer, 32 ans, de Saint-Nicolas, a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis par l'ambulance Landry, de Sainte-Marie. Son état serait sérieux.

Deux automobiles se sont tamponnées vers 2 h 15, dimanche matin, place d'Youville, et le conducteur de chacune des deux voitures a été blessé. Il s'agit de Mlle Laure Beaumont, 1060, avenue du Parc, Québec et de Raymond Plamondon, 2485, rue Champfleury. Les ambulanciers de la maison J. Bouchard et Fils ont conduit les blessés à l'Hôtel-Dieu. Les agents Gauvin et Després ont fait enquête sur place. Sous le choc, une des deux voitures est allée s'arrêter sur le mur de l'hôtel Montcalm.

Mlle Evangéline Rainville, 23 ans, de Saint-Gabriel de Brandon, a été renversée et trainée par une automobile, vers 5 h, samedi après-midi, sur le boulevard Charest, à l'angle de la rue Dorchester. Les ambulanciers de la maison Hubert Moisan l'ont conduite à l'Hôtel-Dieu. Elle souffre d'une fracture à une épaule ainsi que de blessures à la tête et à une jambe. Mlle Rainville traversait le boulevard Charest en direction nord-sud lorsqu'elle fut happée.

Un jeune homme de l'avenue Royale, à Beauport, l'a échappé belle, vers 6 h 30, samedi soir, lorsque sa voiture a fait une embardée sur la rue Seigneuriale, a Beauport-Ouest, et a pris feu dans un champ. Jean-Guy Giroux s'en est tiré avec des blessures sans gravité. Un passant l'a secouru et transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Les agents de la P.P. ainsi que les sapeurs de la ville de Beauport ont été mandés sur les lieux.

Faits divers

Les recherches se continuent à Saint-Nazaire

La disparition de M. Emile Pelchat, célibataire de 46 ans, de Saint-Nazaire de Dorchester, reste toujours mystérieuse. L'homme n'a pas été revu depuis le 21 mai. Il est disparu dans des circonstances qui laissent croire à un attentat. Les agents de la P.P. poursuivent toujours l'enquête. Il y a un mois, des policiers avaient effectué des fouilles à des endroits où la terre semblait avoir été remuée. Aucun indice n'avait été découvert. Plusieurs personnes ont été interrogées.

Femme trouvée noyée dans le Saint-Laurent

Une femme de Québec disparue de son domicile depuis le début de la matinée, samedi, a été trouvée noyée dans le Saint-Laurent, à une centaine de pieds au large du quai de la gare maritime Champlain, vers 2h30 samedi après-midi. Le corps de la victime a été aperçu par le propriétaire d'une embarcation de plaisance, M. J.-Pierre Baribeault, 1465, rue Maréchal-Foch, Québec. Le fourgon de la maison Hubert Moisan a été mandé sur les lieux et le corps a été transporté à la morgue où le Dr Richard Authier, médecin légiste, a pratiqué une autopsie. Après des recherches instituées par le sergent-détective V. Ouellet, le Dr Claude Drouin, coroner de Québec, a tenu une enquête.

Trente détenus au local 117

Une trentaine d'arrestations ont été effectuées par la police municipale au cours de la fin de semaine.

Les agents de la brigade des crimes ont appréhendé un jeune homme de 21 ans en rapport avec le vol de $98 perpétré, vendredi soir, à la taverne de l'hôtel Montcalm; un autre fut arrêté pour tentative de suicide dans son logis de la 8e rue, à Limoilou, une jeune fille pour vol à l'étalage et enfin deux individus pour fraude. L'un de ces derniers aura à répondre à sept chefs d'accusations et l'autre à trois. Les gardes du local 117 signalent aussi l'arrestation de deux individus pour facultés diminuées au volant de leurs véhicules, d'une autre pour actions indécentes dans le parc de l'Exposition provinciale, de deux adolescents pour vol d'une automobile et d'un individu qui a refusé de payer son taxi. Tous les autres prévenus ont été arrêtés pour ivresse et désordre. Deux de ces derniers ont résisté aux agents de la paix.



LA GUERRE LES ENVELOPPE — Une paysane vietnamienne et ses enfants, tous trempés et souffrant du froid, sortent de leur abri de terre boueuse après avoir survécu aux attaques des Vietcongs contre le village de Phung Hiep, à 100 milles au sud de Saigon, vendredi. (Téléphoto PA)

Les décisions sur le Vietnam sont difficiles à prendre

Le président Johnson est en conférence continue

THURMONT, Maryland (UPI, AFP) — Le président Johnson s'est retiré en fin de semaine dans sa retraite présidentielle du Camp David pour consulter en paix ses principaux conseillers sur la guerre vietnamienne et tenter d'obtenir une perspective des réactions éventuelles du monde aux importantes décisions qu'il doit prendre dans quelques jours.



SOUFFRIR DU FROID DANS LE FEU DE LA GUERRE — Cette photo fut prise au moment ou ce jeune Vietnamien quittait un trou boueux qui lui avait servi d'abri durant le bombardement du village de Phung Hiep, dans le Delta du Mekong, à 100 milles au sud de Saigon. L'enfant a survécu aux bombardements des Vietcongs, vendredi dernier. (Téléphoto PA)

Dans cette retraite qui fut celle du président Franklin Roosevelt, Lyndon Johnson a fait le bilan des longues discussions qui ont eu lieu pendant trois jours à Washington, en compagnie du secrétaire à la Défense, Robert McNamara, l'ambassadeur aux Nations-Unies, M. Arthur Goldberg et leurs épouses.

Il s'est également entretenu au téléphone avec le secrétaire d'Etat Dean Rusk et McGeorge Bundy, son conseiller spécial pour les affaires de sécurité nationale.

Le gouvernement américain se soucie fort de l'opinion mondiale, surtout s'il s'agit de s'engager davantage dans le conflit vietnamien. C'est pourquoi, le président Johnson a tenu à avoir avec lui le nouvel ambassadeur à l'O.N.U., M. Goldberg, alors qu'il est à la veille de prendre des décisions qui influeront sur les années à venir dans le monde.

GRANDES DECISIONS

Tous les espoirs de M. Johnson de conserver au conflit son caractère purement vietnamien s'évanouissent rapidement. Chaque jour, les Etats-Unis sont entraînés un peu plus avant dans une guerre "américaine" dont ils sont amenés progressivement à prendre la direction.

La question qui se pose le plus immédiatement pour l'administration américaine est d'ordre militaire.

Il s'agit, non plus de savoir si des renforts américains doivent être expédiés — la décision est déjà prise — mais de fixer le niveau des effectifs qui sont nécessaires et d'en déterminer l'emploi en dressant les plans stratégiques immédiats et à long terme.

Les conseillers militaires du président ont été chargés de faire connaître leurs besoins dès le début de la semaine. En fonction de ces demandes le président prendra ses décisions sur le rappel de réservistes, sur la mobilisation de la garde nationale et sur l'accroissement du nombre des recrues appelées sous les drapeaux.

Sur le plan stratégique il faut tenter de décider des opérations qui se situeront entre la guerre totale, qui comporterait évidemment le risque de déclencher la troisième guerre mondiale, et le retrait rapide, donc l'abandon. Les choix sont assez limités. L'idée de pouvoir "tenir" sans se lancer dans des opérations offensives de grande envergure en vue de conserver de solides positions jusqu'après la mousson, et de tenter, alors, de négocier, semble de moins en moins viable. Les échecs des forces sud-vietnamiennes, les coups redoublés du Vietcong contre les points d'appui américains diminuent les chances de succès de cette stratégie "attentiste".

TOURNANT DECISIF

Trois autres possibilités peuvent être envisagées. L'une qui resterait conforme aux profonds désirs des Américains, serait que leurs forces conservent leur rôle de réserve destinée à appuyer l'action offensive sud-vietnamienne. Mais le général Nguyen Ky a déclaré récemment qu'il souhaite voir arriver des renforts américains pour tenir les "défenses périmétriques" afin de permettre à ses propres forces de se regrouper et de se réorganiser à l'arrière. Cette formule souhaitée par Saigon placerait donc les forces américaines en première ligne, non plus dans un rôle de réserve stratégique mais de fer de lance. Enfin on pourrait imaginer le renforcement des enclaves ou têtes de ponts américains d'où des offensives seraient lancées contre les forces du Vietcong, avec tous les risques que de telles opération- comportent.

Le président et ses experts doivent choisir. La décision finale, qui sera prise par M. Lyndon Johnson seul, sera un tournant décisif par ses répercussions futures. Il s'agit pour l'administration d'évaluer le point extrême de l'engagement américain sans risquer d'entraîner l'intervention directe de Pékin et même de Moscou.

Est-ce encore possible? Telle est la question à laquelle le président Johnson devra répondre dans quelques jours.

Des bombes surLang Chi, sur Ding Hoi, et Thang Hoa

SAIGON (AFP)— Des avions américains ont bombardé la poudrerie de Lang Chi, à 65 milles au nord-ouest de Hanoi, détruisant plusieurs édifices et endommageant fortement les installations de l'usine.

Un appareil "Phantom F-4C a été abattu par un missile sol-air soviétique, semble-t-il. Au cours d'un premier bombardement, hier matin, un "Thunderchief" a été abattu par les canons et mitrailleuses de D.C.A.

Les autres raids américains effectués hier se sont limités à deux reconnaissances armées qui ont attaqué une nouvelle fois les installations militaires de Ding Hoi, à 325 milles au sud de Hanoi. Une autre mission a été conduite au-dessus de Thang Hoa et sur Dong Hoi.

SUR TERRE

Les forces du Vietcong se sont emparés de bonne heure hier d'un poste gouvernemental situé à neuf milles des faubourgs extérieurs de l'agglomération de Saigon-Cholon.

Au moment où ils lançaient l'attaque, ils ont harcelé au mortier le chef-lieu de district de Binh - Chanh, à cinq milles seulement des dernières maisons de Cholon. Il y a des pertes des deux côtés.

C'est l'engagement le plus proche de la capitale depuis le début de la guerre. Pendant toute la nuit on a pu entendre de Saigon les explosions des tirs d'artillerie et les bruits des vols d'hélicoptères armés qui ont tenté de porter secours à la garnison du poste. Dimanche matin les explosions continuaient, mais, selon les pilotes d'hélicoptères, les combats avaient cessé dans le secteur.

L'attaque contre le poste de BA TA fut déclenché à 02h00 du matin. A 02h45 le contact radio était perdu avec la garnison dont on ignore l'importance. Des fusées éclairantes furent lâchées au-dessus du secteur mais les chasseurs-bombardiers ne purent intervenir en raison de la proximité des agglomérations. Seuls les hélicoptères armés mitraillèrent les Vietcongs.

Hier matin les pilotes déclaraient que le poste avait été évacué par sa garnison. Ils ne signalaient que des échanges d'armes légères dans la région, on ignore si les Vietcongs continuent à occuper la position.

Jusqu'à présent le point le plus proche de Saigon jamais attaqué par des unités militaires vietcongs était Ben Luc à 12 milles au sud-ouest de la capitale.

La ville, comme Binh-Chanh sur la route de Saigon à Mytho, avait été harcelée au mortier il y a une semaine.

Samedi le Vietcong avait fait sauter deux ponts plus au sud sur la même route.

Par ailleurs, 22 jonques ont été détruites et 50 Vietcongs tués au cours d'une opération de bombardement effectuée vendredi sur la côte vietnamienne, à 18 milles au nord de Qui Nhon par deux destroyers de la septième flotte et trois bombardiers américains, apprend-on de source américaine.



CAPTURE DE DEUX VIETCONGS — Deux militaires américains ont capturé ces deux Vietcongs durant l'attaque que ces derniers dirigeaient contre le village de Phung Hiep, à 100 milles au sud de Saigon. (Téléphoto PA)

Le président Frei voit un bel avenir pour les Chiliens

SANTIAGO DU CHILI (AFP) — "Le monde fait confiance à l'expérience chilienne. Si le parlement ne met pas d'entraves au vote des lois qui sont l'application de notre programme, nous pourrons assurer travail, justice et prospérité au pays", a déclaré le président Frei à la foule enthousiaste venue l'accueillir hier à son retour d'un voyage de 25 jours en Europe.

La pluie qui, après avoir menacé depuis le matin, commençait à tomber, n'avait pas empêché les habitants de Santiago de venir innombrables à l'aéroport accueillir leur président et son épouse, ainsi que les membres de sa suite.

La population de Santiago avait pavoisé les rues, décoré les vitrines, dressé des arcs de triomphe, et quand le cortège officiel sortit de l'aérogare de Los Cerillos, hommes, femmes et enfants lui firent une haie d'honneur, colorée et vibrante, tandis que dix mille taxis se formaient derrière les voitures officielles en une immense escorte jusqu'au palais présidentiel.

S'adressant à la foule, du balcon du palais, le président a notamment déclaré:

"Quand dans les capitales de la vieille Europe flottaient les couleurs chiliennes, quand retentissait l'hymne chilien, quand les chefs d'Etat recevaient ce représentant d'une république lointaine, ce n'était pas à Eduardo Frei qu'allaient ces marques de respect. C'était aux 150 années de notre histoire de peuple libre, à notre démocratie, à la maturité civique du Chili."

Crime passionnel chez les Américains de Saigon; deux morts, une arrestation

SAIGON (AFP)—Un meurtre, probablement d'ordre passionnel, a été commis jeudi dernier à Saigon, au sein du personnel de l'Agence pour le développement international U.S.O.M..

Un haut fonctionnaire américain de cette agence, Jack E. Ryan, a été assassiné, ainsi qu'une jeune Vietnamienne qui l'accompagnait, par un autre employé américain.

C'est le troisième fonctionnaire de cette agence assassiné au Vietnam depuis 1960.

Jack Ryan, âgé de 44 ans, était le chef des services de politique de l'U.S.O.M. Il était sorti en compagnie d'une jeune Vietnamienne, employée à l'Agence, nommée Nguyen Thi Hai, âgée de 27 ans, qui avait pour "boy friend" un autre Américain Robert Kimball, également employé de l'U.S.O.M. au service d'aide à la police vietnamienne, qu'elle avait quitté ce soir-là pour sortir avec Jack Ryan.

Le jeune homme éconduit, pris de soupçons, alla se cacher dans le jardin de la villa occupée par Ryan et attendit le retour de celui-ci.

Après trois heures d'attente, Kimball vit arriver la voiture de son compatriote qui en descendit en compagnie de son amie. Il les aborda et une discussion s'engagea, suivie d'un échange de coups de poing. Fou de rage, Kimball sortit son révolver et tira, tuant Nguyen Thi Hai qui fut atteinte de trois balles de 9 mm et blessant Jack de deux autres balles. Puis il acheva celui-ci d'une balle dans la tête avant de prendre la fuite.

Des témoins alertèrent les polices américaine et vietnamienne. Kimball, selon des témoins se serait enfui sur une motocyclette.

Kimball s'est constitué prisonnier aux petites heures du matin hier au domicile d'un ami du même service de l'U.S.O.M. Il est actuellement entre les mains de la police vietnamienne qui l'a interrogé toute la journée hier en présence des membres du consulat américain et des services de l'U.S.O.M. dont il faisait partie.

Il a accepté d'être soumis à un examen psychiatrique, a déclaré le porte-parole des troupes américaines, mais celui-ci s'est refusé à confirmer les déclarations de la police vietnamienne selon lesquelles Kimball avait reconnu les deux meurtres.

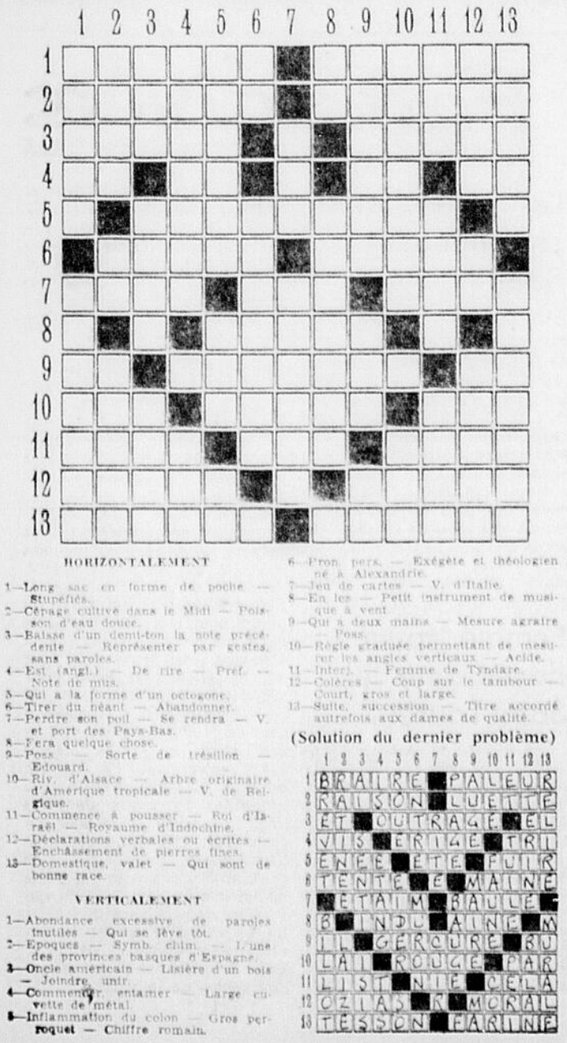
Avortement

MONTREAL (PC)—Un médecin de Montréal a été accusé vendredi d'avoir pratiqué l'avortement de trois femmes, le même jour, la semaine dernière.

Le Dr Leopold Ziegler, âgé de 47 ans, a nié sa culpabilité; il subira son enquête préliminaire le 30 juillet.

Deux des trois femmes avortées étaient mariées.

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Long sac en forme de poche — Bénéfices.
2—Céréale cultivé dans le Midi — Poisson d'eau douce.
3—Baisse d'un demi-ton la note précédente — Représenter par gestes, sans paroles.
4—Est (angl.) — De rire — Préf. — Note de musique.
5—Qui a la forme d'un octogone.
6—Tirer du néant — Abandonner.
7—Perdre son poil — Se rendra — V. et port des Pays-Bas.
8—Fera quelque chose.
9—Poss. — Sorte de trésillon — Edouard.
10—Riv. d'Alsace — Arbre originaire d'Amérique tropicale — V. de Belgique.
11—Commence à pousser — Roi d'Israël — Royaume d'Indochine.
12—Déclarations verbales ou écrites — Encâssement de pierres fines.
13—Domestique, valet — Qui sont de bonne race.

VERTICALEMENT

1—Abondance excessive de paroles inutiles — Qui se lève tôt.
2—Epoques — Symb. chim. — L'une des provinces basques d'Espagne.
3—Oncle américain — Lisière d'un bois — Joindre, unir.
4—Commencer, entamer — Large cuvette de métal.
5—Inflammation du colon — Gros perroquet — Chiffre romain.
6—Pron. pers. — Exégète et théologien né à Alexandrie.
7—Jeu de cartes — V. d'Italie.
8—En lee — Petit instrument de musique à vent.
9—Qui a deux mains — Mesure agraire — Poss.
10—Règle graduée permettant de mesurer les angles verticaux — Acide.
11—Interj. — Femme de Tyndare.
12—Colères — Coup sur le tambour — Court, gros et large.
13—Suite, succession — Titre accordé autrefois aux dames de qualité.

(Solution du dernier problème)

A VENDRE
Auberge licenciée
Tél.: 837-2451

PAYSAGISTE
Terre, tourbe, parterres au complet
Plusieurs années d'expérience
849-4403

DEMANDÉ
Monte-charge (élévateur)
Bonne condition
Pour 3 planchers
ECRIRE DEPT 1710, LE SOLEIL

MAISON A VENDRE
Lac St-Joseph, à 5 minutes du Club de Golf, à la sortie du village de Ste-Catherine, Portneuf. 3 étages — 38,000 pi. ca. de terrain. Pourrait convenir comme auberge ou maison de 2 logements. Très bon poste pour affaires. Prix: $5,500. TEL.: 523-8127 ou 524-3994 de 1h. à 5h.30 p.m.

ECOLE OUELLET INC.
Reconnue par le Ministère de l'Education
Cours: 11e Sciences-Mathématiques
Cours préparatoire aux études supérieures. (C.P.E.S.) Jour et soir.
Tél.: 681-8686
964 des Erables
Québec

COLLEGE DE VICTORIAVILLE
PENSIONNAT
dirigé par les Frères du Sacré-Coeur
COURS CLASSIQUE: Eléments à Philosophie II
Programme à options dans les classes du "Collégial"
Prospectus envoyé sur demande
Le Directeur des études Tél.: 752-5681

LES PRETS P.M. DU QUEBEC LTEE
1439, Ch. Ste-Foy, Quebec 8, 683-4394 - 683-3793 - Soir: 626-1513
PRETS 1ère et 2ième Hypothèques DANS TOUTE LA PROVINCE
SUR COMMERCES, PROPRIETES, TERRAINS, etc.
1ère Hypothèques — Aussi bas que 7% — 25 ans
Pouvons consentir prêts pour finition de sous-sol, amélioration aux propriétés ou construction de chalet à 100% du coût. 10 ans pour payer.

Deuxième Hypothèque	Montant	5 ans	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans
	1,500.	33.15	26.25	21.28	19.44	17.73
	3,000.	66.30	52.50	42.55	38.88	35.45
	7,000.	154.69	122.49	99.27	90.72	82.72

Aucune limite - Service rapide - Discrétion absolue.
BUREAU BAIE COMEAU 584-5566
Bureau Alma 662-4674

ACADEMIE St-LOUIS
315, ch. Ste-Foy, (coin des Erables)
● ECOLE SECONDAIRE
Reconnue officiellement par le Ministère de l'Education
● 9e SCIENTIFIQUE
● 10e et 11e (sc.-lettres et sc.-match.)
● COURS PREPARATOIRE AUX ETUDES SUPERIEURES
(Programme du Ministère de l'Education, nouvelle 12e)
CES COURS SE DONNENT LE JOUR ET LE SOIR
N.B. Les élèves reçoivent la somme de $200.00 des commissions scolaires et les volumes sont fournis gratuitement.
TEL.: 681-4719



ARTHRITE & RHUMATISME
La société de recherches éducatives a édité une intéressante brochure sur le RHUMATISME, les NEVRITES et l'ARTHRITE. Cet ouvrage rédigé en des termes simples malgré son caractère scientifique aidera le lecteur à comprendre comment des soins appropriés peuvent guérir ces maladies.
Demandez un exemplaire GRATUIT
Société de Recherches Educatives
Boîte Postale 12 Station Rosemont Montréal
LS-EV-24-7-65
Nom.....
Adresse.....
Ville..... Province.....

ANNONCE



Un produit nouveau fait tenir parfaitement les dentiers!
Une découverte sensationnelle, le "Cushion Grip"®, fait tenir parfaitement les fausses dents, sans ennuis, comme un moule de dentiste! Sans goût! Rien à préparer! Une seule application dure plusieurs mois!
Après de longues années de recherche, la science moderne a mis au point un procédé remarquable qui fait tenir les fausses dents bien en place, sans ennuis, ni claquement, ni glissement—sans avoir recours aux pâtes et poudres d'autrefois! Il s'agit du CUSHION GRIP, plastique souple et doux, qui fait tenir les dentiers parfaitement, par la succion.
CUSHION GRIP est facile à employer—rien à préparer! En pressant sur le tube, vous en appliquez sur le dentier, vous mettez vos fausses dents dans votre bouche et vous mordez. A l'instant même, CUSHION GRIP épouse le contour de la bouche et des gencives pour faire tenir parfaitement le dentier en place par la succion. Plus d'ennuis. Une seule application dure plusieurs mois, même en nettoyant le dentier chaque soir. Et si vous désirez faire disparaître l'application de CUSHION GRIP, rien n'est plus facile. De plus, CUSHION GRIP est tout indiqué pour les dentiers usés. Epargnez 73¢. Pour faire un essai, envoyez 25¢ avec vos nom et adresse à PHARMACO, 3535 Bd Métropolitain, Pointe-Claire, P.Q.

MAISON A VENDRE
S'adresser à
366, 49e Rue Ouest
St-Rodrigue

A VENDRE
Commerce d'huile à chauffage
400,000 gallons, avec camions citerne en très bon ordre.
ECRIRE DEPT 1702, LE SOLEIL

On veut écarter Papandreou pour mettre fin à la crise gouvernementale grecque

ATHENES (AFP) — Des voix de plus en plus nombreuses se font entendre dans l'opinion publique et les milieux politiques grecs pour que soit rapidement recherchée une solution écartant M. Papandreou et destinée à mettre fin à la crise.

Alors qu'il y a une semaine, la plupart des personnalités du parti de l'"Union du centre" proclamaient leur attachement inconditionnel à l'ancien président du conseil, la plupart d'entre elles ne cachent pas aujourd'hui leur désir de le voir se retirer. L'agitation dans la rue, dont les communistes — estime-t-on — sont les seuls à tirer profit, la prochaine grève générale, les répercussions que la situation actuelle ne peut manquer d'avoir sur l'économie et le tourisme, tout incite de nombreux hommes politiques du centre à rechercher le moyen de mettre un terme à ce que l'on qualifie ouvertement de "chaos politique". Le seul moyen, semble-t-il, est d'amener M. Papandreou à se retirer.

Dans un "dernier appel" à M. Papandreou, le grand journal centriste "Eleftheria" écrit notamment: "Vous avez commis des erreurs terribles. Vous les recommencez. Vous traitez la question du parti de la démocratie comme une question personnelle. Vous êtes de nouveau en désaccord avec les chefs du parti. Personne ne vous suivra jusqu'au bout dans votre rôle d'incendiaire".

M. STEPHAN STEPHANOPOULOS

Les observateurs notent également avec intérêt que "To Vima", le journal le plus important par le tirage et l'influence, qui avait jusqu'à présent demandé le retour immédiat de M. Papandreou au pouvoir se borne maintenant à réclamer "Le retour de l'ordre constitutionnel et que le groupe parlementaire de l'Union du centre" soit garant de la solution qui sera trouvée.

Cette solution, tout le monde la connait et on y travaille maintenant ouvertement au centre et à droite: c'est celle d'un gouvernement présidé par M. Stephan Stephanopoulos appuyé sur la majorité des députés du centre (les inconditionnels de M. Papandreou s'en excluraient d'eux-mêmes) et une partie de la droite. Cette formule ne serait cependant mise sur pied qu'au cas où M. Novas, qui rencontre des difficultés croissantes pour s'assurer une majorité, renoncerait à son mandat ou s'il n'obtenait pas le vote de confiance.

Pour de nombreux observateurs grecs, la réussite de M. Stephanopoulos serait alors la dernière chance d'un gouvernement parlementaire avant que ne s'impose "la mise en vacance de la légalité".

L'honorable juge Francoeur

L'honorable juge J.-N. Francoeur est décédé hier à Québec à l'âge de 84 ans et 8 mois.

Eminemment connu dans les milieux politiques, tant provinciaux que fédéraux, l'honorable Francoeur fut député du comté de Lotbinière, à Québec et à Ottawa.

Membre du cabinet de l'ancien premier ministre Taschereau, il fut tour à tour orateur de la Chambre, ministre des Travaux publics et juge à la Cour du Banc de la Reine, division d'appel.

La citoyenneté est refusée à un couple hollandais

VICTORIA (PC) — La citoyenneté canadienne a été refusée à un couple hollandais, vendredi, qui n'a pas voulu prêter serment sur la Bible.

Le juge Montague Tyrwhitt-Drake qui a refusé ce privilège à M. et Mme Martin Vanderpol, a qualifié de "ridicule" cette loi qui exige le serment sur la Bible. "Toutefois, a-t-il déclaré, je dois appliquer cette loi à la lettre."

Le couple venu de Rotterdam avait immigré au Canada, il y a cinq ans.

DECISION RENVERSEE

Le jour précédent, à Toronto, la Cour d'appel d'Ontario avait renversé un jugement semblable qui refusait à deux immigrants hollandais la citoyenneté canadienne, parce que ceux-ci s'étaient déclarés athées.

Pour l'honorable juge Colin Gibson, l'un des trois membres de la Cour d'appel qui a annulé le jugement d'une Cour de comté, "l'absence de croyance religieuse ne peut être une raison invoquée par une Cour de l'immigration pour refuser la citoyenneté à quelqu'un qui la demande".

Reproches au Canada et à l'Inde

PEKIN (A.F.P., Reuter) — Le comité central du Neo Lao Haksat critique la Commission internationale de contrôle dans une déclaration diffusée par la radio du Pathet Lao et publiée par l'agence Chine Nouvelle.

La Commission est formée de représentants de trois pays, le Canada, l'Inde et la Pologne.

"Il est regrettable que deux membres de la Commission internationale, le Canada et l'Inde, dont la mission est de surveiller et de contrôler l'application des accords de Genève sur le Laos, tentent de masquer les actes d'agression des impérialistes américains et de leurs laquais au lieu de les condamner."

Le comité du parti politique communiste laotien reproche notamment à ces deux membres de la Commission d'avoir fait des rapports mensongers sur la situation au Laos, violé la souveraineté laotienne et le principe d'unanimité des trois partis laotiens, et saboté son propre travail et cela en dépit "de l'attitude ferme du membre polonais de la Commission".

Dr J.-F. Laliberté

Le Dr Joseph-François Laliberté, à la retraite, est décédé à son domicile, au 24, rue Mont-Marie, Lévis. Il était célibataire et âgé de 76 ans et 3 mois.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, son beau-frère et ses belles-soeurs: Mlle Corine Laliberté, de Lévis, MM. et Mmes Chs-Auguste Laliberté (Flora Brochu), de Québec, Rodolphe Laliberté, de Baltimore, Maryland, Chs-Ed. Laliberté (Marguerite Frenette), de Lévis, et Lucien Hallé, de Lévis.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église Notre-Dame de Lévis. L'inhumation se fera au cimetière Mont-Marie. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Claude Marcoux Ltée, 6, rue Perreault, Lévis.

Mme J.-E. Sauviat

Mme Joseph-Edouard Sauviat, née Marie Dubé, épouse de feu M. Joseph-Edouard Sauviat, est décédée le 25 juillet, à Québec, à l'âge de 85 ans et 3 mois. Elle demeurait à 697, 13e Rue, Limoilou.

Elle laisse dans le deuil ses enfants et beaux-enfants; Mlle Germaine Sauviat, M. et Mme Roméo Sauviat, (Marie Demers), M. Paul-Emile Sauviat, Mlle Marie-Anne Sauviat, MM. et Mmes André Paquet, (Thérèse), Roland Sauviat, de Vancouver, M. René Sauviat, de Montréal, MM. et Mmes Alfred Clark, (Hélène), Yvon Dion, (Marguerite), Adrien Dorion, (Madeleine), et Georges Buteau, (Françoise).

La dépouille mortelle est exposée à 318, Chemin de la Carnadière. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église de Saint-Fidèle. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée de Québec.

M. G. Giguère

M. Georges Giguère, fils de feu Victor Giguère et de feu Marianne Dionne, est décédé au Foyer Notre-Dame du Chemin, à l'âge de 65 ans. Il demeurait au 611, rue Dollard.

Il laisse dans le deuil ses frères, sa soeur, ses belles-soeurs: MM. et Mmes Edmond Giguère et Adrien Giguère, Mlle Eva Giguère, Mme veuve Duberger Giguère.

Les funérailles auront lieu mardi à Saint-Malo. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Sylvio Marceau, 270, Marie de l'Incarnation.

Mme Joseph Laperrière

Mme Joseph Laperrière, née Rolande Siconnelly, est décédée le 23 juillet à l'âge de 33 ans. Elle demeurait au 200, avenue Gauvin.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: MM. et Mmes Lucien Siconnelly, Paul-Henri Pelletier, Arthur Bourget, René Dominique, Gérard Siconnelly, Joseph Verreault, Jean-Paul Siconnelly, Marcel Dominique, Noël Siconnelly, François Fortin et Albert Laperrière, Mme Philias Ferland, MM. et Mmes Armand Laperrière, François Marticotte, Lauréat Laperrière, Paul Grégoire et Paul Petit, sa grand-mère: Mme veuve Armand Laperrière; son beau-père: M. Alexandre Labbé.

Les restes mortels sont présentement exposés au 196, avenue Proulx.

Le service sera chanté mardi en l'église Notre-Dame de la Recouvrance.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée de Québec.

M. Emile Fleury

M. Emile Fleury, époux de dame Bernadette Godbout, est décédé le 25 juillet à l'âge de 68 ans. Il demeurait au no. 133, boul. Saint-Joseph, Charlesbourg-Ouest.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, ses filles, ses belles-filles et ses gendres: MM. et Mmes Roland Fleury (Pauline Ferland), Fernand Ratté (Monique), Emilien Fleury (Anne-Marie Chamberland), Ernest Morin (Hélène), Philippe Fleury (Marie-Paule Pigeon), Claude Paquet (Thérèse), Paul-Emile Fleury (Louisette Alain), Arthur Fleury (Réjeanne Bergeron), et Armand Fleury (Lise Lockwell), ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: MM. et Mmes François Fleury (Alice Fleury), et Arthur Prémont (Bernadette), Mme Joseph Fleury, (Eugénie Bédard) M. et Mme René Fleury (Cécile Savard) M. et Mme Henri Parent (Aline Fleury), et Roger Noël (Anne-Marie), M. Eugène Fleury, Mme Philémon Couture, Mlle Yvonne Légaré, Mme Joseph Légaré, M. Jean-Baptiste Légaré, M. et Mme Lucien Linteau, de Loretteville, M. et Mme Murdock Godbout, de Saint-Lazarre de Bellechasse, Mme Adalbert Cloutier, de Montmagny, MM. et Mmes Léonard Corriveau, de Sainte-Claire de Dorchester, Jules Boutin de Saint-Charles-de-Bellechasse, et Phidyme Godbout, de Saint-Gervais de Bellechasse, Mlle Florence Godbout, de Pintendre de Lévis.

La dépouille mortelle est exposée au foyer funéraire Arthur Cloutier & Fils, 6450, boul. Henri Bourassa, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Charlesbourg et l'inhumation au cimetière paroissial.

M. G. Filteau

M. Gérard Filteau, employé au Canadien National, est décédé à l'hôpital Notre-Dame-de-Charny, à l'âge de 53 ans. Il était l'époux de dame Georgiane Cantin et demeurait au 1201, 9e avenue, à Charny.

Outre son épouse, il laisse sa mère, Mme veuve Michel Filteau, de Charny; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Marcel Filteau (Gemma Vallière), de Grand'Mère, Léo Roy (Germaine Filteau), de Québec, Edouard Couture (Evangeline Filteau), de Montréal, Lionel Tanguay (Gemma Filteau), de Montréal, Léopold Reimnitz (Yvonne Filteau), de Charny, MM. et Mmes Napoléon, Joseph, Omer et Armand Cantin, tous de Québec, M. et Mme Hervé Cantin, Saint-Félicien, M. Arthur Cantin, Belleville, Ont., Mme Arthur Dussault, de Montréal, MM. et Mmes Donat Couture, de Saint - Jean - Chrysostome et Charles Filteau, de Saint-Romuald, Mlle Simone Cantin, de Québec, M. Honoré Cantin, de Saint-Jean-Chrysostome.

Les funérailles auront lieu jeudi à Charny. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Claude Marcoux Ltée, 821, 10e rue, Charny. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Mme Eugène Simard

Mme Eugène Simard, née Rose-Anna Morin, épouse de M. Eugène Simard est décédée le 24 juillet, à Lévis, à l'âge de 56 ans. Elle demeurait à 11, rue Sainte-Anne, Lévis.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil son enfant et son gendre: M. et Mme Pierre Guénard (Georgette), de Lauzon; sa mère, Mme Joseph Morin, de Valleyfield; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Léopold Morin, de Montréal, M. et Mme Gérard Morin, de Saint-Apollinaire, M. Pierre Morin, de Valleyfield, Rév. Soeur Marie St-Hilaire, communauté de Saint-Louis de France, de Haiti. MM. et Mmes Adjutor Lajoie, de Baie Saint-Paul, Edgar Authot, de Valleyfield, Raymond Breton, de Valleyfield et Léo Chayer, de Valleyfield, Rév. Soeur St-Josaphat, Soeur Servante du Saint-Coeur-de-Marie, Beauport, Mme J.-P. Huot, de Château-Richer, M. et Mme Georges Thivierge, de Saint-Jean, I.O.

La dépouille mortelle est exposée à 239, Saint-Joseph, Lauzon. Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de Saint-Antoine de Bienville. L'inhumation aura lieu au cimetière Val-Sainte de Bienville. La direction des funérailles a été confiée à la maison Gauthier Ltée, de Lauzon.

Mme Eug. Hardy

Mme Eugène Hardy, née Jeanne d'Arc Lepage, demeurant au 731, rue Saint-Augustin, est décédée à l'âge de 49 ans et 8 mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses fils: Claude et Michel Hardy; sa mère, Mme veuve Henri Hardy; ses frères, sa soeur, sa belle-soeur et son beau-frère, M. et Mme Ludger Lepage, M. Claude Lepage, M. et Mme Gordon McCabe (Raymonde Lepage), MM. et Mmes Damien, Gérard, Daniel Rosaire, Alfred, et Philippe Hardy, ainsi que M. et Mme Ed. Delisle.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Saint-Vincent - de - Paul. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère avenue. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

DÉCÈS

BOUTET — A Québec, le 25 juillet 1965, à l'âge de 51 ans, 10 mois, est décédée dame Marguerite Potvin, épouse de M. Marcel Boutet, demeurant à 527 de la Reine.

Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.

Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, No 250, est, rue St-Joseph à 9h. 45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobile.

FLEURY — A Loretteville, le 25 juillet 1965, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Emile Fleury, époux de dame Bernadette Godbout, demeurant à 133 Boul. St-Joseph, Charlesbourg Ouest.

Les funérailles auront lieu mercredi à 10 he res.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 6450 Boul. Henri-Bourassa, à 9h. 45 pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial. Le trajet se fera en automobile.

FORTIN — A Québec, le 24 juillet 1965, à l'âge de 64 ans, 1 mois, est décédé M. Amédée Fortin, époux de dame Marguerite Gingras, demeurant au 760, rue Sherbrooke.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy à 8h. 45 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière St-Louis de Courville.

GIGUERE — A Québec, le 24 juillet 1965, à l'âge de 64 ans, 10 mois, est décédé monsieur Georges Giguère, fils de feu Victor Giguère, époux de feu dame Marianne Dion, demeurant à 611 Dollard.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270 rue Marie de l'Incarnation à 8h. 45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

HARDY — A Québec, le 24 juillet 1965 à l'âge de 49 ans, 8 mois, est décédé dame Jeanne d'Arc Lepage, épouse de M. Eugène Hardy, demeurant à 731 St-Auguatin.

Les funérailles auront lieu mercredi le 28 juillet à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, No 1290, 1ère Avenue à 8h. 40 pour l'église St-Vincent de Paul et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.

LALIBERTE — A Lévis, le 24 juillet 1965, à l'âge de 76 ans, 3 mois, est décédé Dr Joseph-François Laliberté, demeurant à 24 Mont-Marie, Lévis.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ du salon funéraire Claude Marcoux Ltée, No 6, rue Perrault à 8h. 45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

LIZOTTE — A Québec, le 22 juillet 1965, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Ernest Lizotte, époux en 1ères noces de feu dame Mahtilda Vachon, 2e noces Marie-Anna Ouellet, demeurant à 518 est Saint-Vallier.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 725 est Saint-Vallier à 8 h. 45 pour l'église Saint-Roch et de là au cimetière Saint-Charles. Le trajet en automobile.

FRERE MARCOTTE — A l'Ancienne-Lorette, le 24 juillet 1965, à l'âge de 49 ans, 2 mois, est décédé le Rév. Frère Jean-Baptiste Marcotte, des Frères du Sacré-Coeur.

Les funérailles auront lieu mardi le 27 juillet à 10 heures en la chapelle de la Maison-Mère et l'inhumation aura lieu au cimetière de la Communauté.

La direction des funérailles a été confiée à la maison J. Bouchard & Fils, 3200, be Rue, Québec.

OUELLET — A Ste-Foy, le 23 juillet 1965, à l'âge de 35 ans, est décédée Mme Lucie Brassard, épouse de M. Réald Ouellet, demeurant au 157, rue Provencher, Cap-Rouge.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 1025, route de l'Eglise, Ste-Foy, à 8 heures 40 pour l'église St-Félix de Cap-Rouge, et de là au cimetière paroissial. Le trajet en automobile.

POULIN — A Québec, le 22 juillet 1965, est décédée dame Blanche Carrette, épouse de feu J.-Edmond Poulin, demeurant à 988 Dessane.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy à 8 heures 45 pour l'église Ste-Marthe Canadiens et de là au cimetière Belmont.

SAUVIAT — A Québec, le 25 juillet 1965, à l'âge de 85 ans, 3 mois, est décédée Marie Dubé, épouse de feu Joseph-Edward Sauviat, demeurant à 697, 13e Rue, Limoilou.

Les funérailles auront lieu jeudi à 8 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 318, Chemin de la Canardière à 8h. 45 pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles.

SIMARD — A Lévis, le 24 juillet 1965, à l'âge de 56 ans, est décédée dame Rose-Anna Morin, épouse de Eugène Simard, demeurant à 11 Ste-Anne, Lévis.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ du salon funéraire Gauthier Ltée, No 239 rue St-Joseph, Lauzon à 8h. 45 pour l'église St-Antoine de Bienville et de là au cimetière paroissial.

TRUDELLE — A Québec, le 23 juillet 1965, à l'âge de 81 ans 11 mois, est décédée dame Gertrude Vézina, épouse de J.-Edouard Trudelle, représentant de la laiterie Laval, demeurant au 5133 ave Royale, Beauchastel.

Les funérailles auront lieu lundi 26 juillet à 10 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils Ltée No 1740 rue Bardy angle Canardière à 9 heures 30 pour l'église de Beauchatel et de là au cimetière paroissial. Le trajet en automobile.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. Amédée Fortin

M. Amédée Fortin, époux de dame Marguerite Gingras, est décédé à sa demeure le 24 juillet à l'âge de 64 ans et 1 mois. Il demeurait au 760, Sherbrooke.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Alphonse Fortin, M. Arsène Fortin, M. et Mme Elzéar Bédard, Mme Germaine Pruneau, MM. et Mmes Roméo Gingras, Florida Fournel, Treflé Chevrette, et Donat Gingras, Mlle Cécile Gingras, M. et Mme Marc Gagné, M. et Mme Elzéar Gingras, Mme Albert Fortin, M. Lionel Lindsay.

Les restes mortels sont présentement exposés à 300, Chemin Saint-Foy. Le service sera chanté mardi en l'église Notre-Dame - du - Chemin.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis de Courville. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée de Québec.

Arthur Cloutier & Fils — Depuis 4 générations — 284 D'AIGUILLON — TÉL.: 522-4088 — Québec

Compagnie HUBERT MOISAN — Directeurs funéraires — Service d'ambulances — • 35 EST GRANDE-ALLEE • 1187 1ère AVENUE • 253 ST-JOSEPH Est — Tél.: 524-2473

CITE DE QUEBEC

Québec, le 19 juillet 1965

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées : SOUMISSION POUR LA FOURNITURE AU SERVICE DES INCENDIES DE DEUX AUTOMOBILES, SEDAN REGULIER, 4 PORTES" et adressées au greffier de la Cité, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues d'hui à LUNDI, le 2 août 1965 à 3.00 heures p.m. (heure avancée de l'Est).

Pour plus amples informations et blancs de soumission, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'ingénieur de la Cité, chambre 446.

LS-P. DESJARDINS,
GREFFIER DE LA CITE

Compagnie Canadienne de l'Exposition Universelle de 1967

DOSSIER No 1155-2

PROJET: Licences non-exclusives pour l'utilisation de l'emblème de l'Expo '67 ou d'autres "droits" de la Compagnie sujets a brevet.

La Compagnie invite les personnes intéressées à lui présenter des demandes de licences non-exclusives pour l'utilisation de l'emblème de l'Expo ou d'autres "droits" de la Compagnie sujets à brevet, sur les articles qui seront vendus à l'Expo ou en rapport avec celle-ci et qui relèvent des catégories ci-dessous:

1. Cendriers
2. Accessoires à bar
3. Tasses, soucoupes, cruches, bols
4. Salières et poivrières
5. Dessous de bouteilles et de carafes
6. Cartes, à l'exclusion des cartes-souvenirs
7. Jouets d'enfants
8. Boules de verre à motifs encastrés
9. Eventails à main
10. Crayons de fantaisie
11. Cendriers en antimoine
12. Calendriers perpetuels
13. Fichus
14. Maillots T
15. Maillots de corps
16. Serviettes en papier, nappes en papier, etc.
17. Briquets
18. Orfèvrerie
19. Bijoux fantaisie
20. Livres d'enfants
21. Boutons, insignes, écussons
22. Ecussons pour autos
23. Jouets en peluche
24. Publications
25. Cartes de souhaits et papeterie
26. Allumettes
27. Plateaux et plaques
28. Sacs de plage, fourre-tout, etc.

et autres articles de même nature.

Pour recevoir les formules de demande et les documents comprenant les conditions de la Compagnie ayant trait aux licences non-exclusives, il faut en faire la demande par écrit à la Section des Licences de la Compagnie, 23e étage, Place Ville-Marie, Montréal, Québec, Numéro de téléphone: 397-3984; s'y adresser également pour tous les renseignements supplémentaires.

La Compagnie se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute soumission reçue.

JEAN-CLAUDE DELORME
Secrétaire
24e étage
Place Ville-Marie
Montréal, Québec

2 JOURS* COMPLETS
(*les prix seront ceux du plus offrant)

ENCAN
DE MACHINERIE LOURDE DE CONSTRUCTION

Conformement aux instructions de Monsieur W. E. Adams (president) qui se retire du domaine de la construction, nous vendrons le vaste assortiment d'équipement, ainsi que les biens immobiliers de

HI-WAY CONSTRUCTION CO. LTD., SIMCOE, ONTARIO

Plus de 150 importantes pièces — en parfait état

14 GRATTES MOTORISEES: 6 diesels Cummins P.W (turbo-chargeur) Let West mod. B. Tournapulls, grattes (32 tonnes); C/W mod. BM-2, pneus 2700 x 33, six unites en excellent état, prêtes à fonctionner, 4 grattes Cat. DW 10, W.mod. 10 — entièrement en bon état 4 diesels P.W 671 GMC Let. West C. dechargeurs arriere C/W 22 tonnes.

20 TRACTEURS-CHENILLES: 13 tracteurs Cat. — niveleuse à angle, contrôle à câble D. 9 18A C/W, plateau-poussoir & rouleaux garantis à vie, 2 niveleuses à angle & contrôle à câble D. 8 14A, (1 unité dotée de rouleaux R.C.C.U. garantis à vie), D 8 2U - 3 D 8 1H - D7 3T avec niveleuse à câble et R.C.C.U. D7 17A avec niveleuse à câble et R.C.C.U.(en très bon état), 2 D6 9U avec niveleuse à câble & R.C.C.U. - 2 D4 6U avec niveleuses à angle hyd. A.C. HD21 avec R.C.C.U., niveleuse à angle, rouleaux garantis à vie - AC HD 16 avec transformateur rotatif, R.C.C.U., niveleuse à angle & rouleaux garantis à vie (le dessous du chartiot est pratiquement neuf), 1 H.C. ID 20 avec R.C.C.U., niveleuse à angle & rouleaux garantis à vie - ID 18 avec R.C.C.U. & niveleuse angulaire à câble, 2 TD 24.

4 PELLES: pelle Bucyrus Erie 38B avec diesel 1300 cat., courroie articulée LS 98 avec GMC 471, pelle 1 verge & accessoire arrière (dessous du chariot récemment remis à neuf — en très bon état), Mod. 25 Northwest avec pelle avant, tangon de 40' & benne à treuil de ¾ de verge, Mod. 25 Northwest avec pelle de ¾ de verge & sac.

3 CHARGEURS: Mod. 175A Michigan avec GMC 471, benne de 3 verges, 2 955 (Cat.) 12A avec bennes de 1¼ de verge - 1 unité est dotée de rouleaux garantis à vie.

CONCASSEUR: "Junior Tandem" Cedar Rapids avec Murphy ME 46, mâchoire 10 x 36, rouleau de 24 x 16 (plus de $7,000.00 O/H hiver dernier).

4 NIVELEUSES MOTORISEES: Adams 660 avec servo-direction & piocheuse, Adams S 12 avec servo-direction auxiliaire & piocheuse, 2 Mod. 112 Cat.

3 BALANCES (comme neuves): Mod. 1215 C. Con. de 50 tonnes (40' x 10') - 2 Con. de 25 tonnes (les deux en bon état).

11 ROULEAUX: Sheepsfoot 60" Let. - 3 Hyster Grid - 3 Tampo Packers (2 12 WH. & 1 9 WH.) 3 Sheepsfoot 48"

7 GRATTES A TRACTION: Laplante, Cheate & Letourneau (12 & 16 verges).

TEMPS: Jeudi à vend. 5 & 6 août - 9 a.m. — ENDROIT: Simcoe, Ont. Site de Hi-Way Constr. — VISITES: 31 juillet 2, 3, 4 août

CONDITIONS: Appareils secondaires - comptant ou chèque certifié, le jour de la vente. Principaux appareils - (plus de $1,000) environ 25% de dépôt, le jour de la vente, remise et prise de possession dans 14 jours.

Des diapositives en couleurs des principaux appareils peuvent être vues à notre bureau de Toronto.

Ecrire, téléphoner ou télégraphier pour obtenir gratuitement une brochure illustrée — Numéro de téléphone du lieu de l'encan (519) 426-3749.

FACILITES DE PAIEMENT OFFERTES SUR LES LIEUX
MAYNARD ENCANTEURS
Accrédités depuis trois générations
1233 ouest, rue Georgia, Vancouver, C.-B. 682-1033
Suite 1106, édifice Prudential
Rues King & Yonge, Toronto, Ont. 363-8779

QUEBEC AUTOROUTES DU QUEBEC

OFFICE DES AUTOROUTES DU QUEBEC
AUTOROUTE DES LAURENTIDES
APPEL D'OFFRES
PROJET : D-62-2-P+E
Section à

L'Office des Autoroutes du Québec demande des soumissions :

a) Pour la protection et l'embellissement de l'extension de l'Autoroute des Laurentides dans la partie comprise entre la structure S-18 (chemin de Sainte-Marguerite) et la structure S-20 (terminus nord de l'extension);

b) pour la fourniture et la pose d'un drain de 4" à la traverse d'aqueduc privé situé au nord du chemin conduisant au Mont Gabriel.

La majeure partie des travaux à effectuer entre la structure S-18 et la structure S-20 sera exécutée dans la bande médiane.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots : "Soumission pour le projet D-62-2-P+E - Section 1".

Un exemplaire des plans, devis et formule de soumission pourra être obtenu sur réception d'un chèque visé ou mandat de poste au montant de vingt dollars ($20), non remboursable, en s'adressant à :

L'Office des
Autoroutes du Québec,
7é, ouest, boul. Dorchester,
Bureau 1600,
Montréal

ou au

Ministère de la Voirie,
Service des contrats,
Bureau E-5,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans le Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre de l'Office des Autoroutes du Québec, ou d'un cautionnement de soumission d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) pour un montant de six mille dollars ($6,000).

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec et seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le 4 août 1965, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

L'Office des Autoroutes du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le secrétaire,
Claude Marcotte

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER NO: 200-542

PROJET: Fourniture et montage des fondations du pavillon thématique, Ile Notre-Dame, Montréal, Qué.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

Le MARDI 3 Août 1965

On peut consulter les plans, devis et formules de soumission aux bureaux de l'Association des entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal. Les entrepreneurs en fondations sur pieux peuvent s'en procurer auprès du Service des plans de la C.C.E.U., au 24e étage de la Place Ville Marie, ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée d'un dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
24e étage, secrétaire.
Place Ville-Marie,
Montréal, Qué.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 141-562

DANS LA COUR SUPERIEURE

DANIEL BERGELINE, Store Clerck, of 852 North Fifteenth Street, Milwaukee, Wisconsin, dans les Etats-Unis d'Amérique,

Demandeur

VS

EMILIEN (ETIENNE) LABONVILLE, Rural Route 1, Berlin, New Hampshire, dans les Etats-Unis d'Amérique,

Défendeur

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre.

LE JOURNAL LE SOLEIL
LE JOURNAL LE CHRONICLE TELEGRAPH.
(signée) IRENEE BOURBEAU
D.P.C.S.

BUREAU DU PRONOTAIRE,
Québec, 12 Juillet 1965
Carter & Leahy, Avocats
Vraie copie
Procureurs des demandeurs

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 141-563

DANS LA COUR SUPERIEURE

MARGARET ELIZABETH FLEINE, épouse séparée de Vincent Gumina, of 852 North, Fifteenth Street, Milwaukee, Wisconsin, dans les Etats-Unis d'Amérique,

Demandeur

VS

EMILIEN (ETIENNE) LABONVILLE, Rural Route 1, Berlin, New Hampshire, dans les Etats-Unis d'Amérique,

Défendeur

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre.

LE JOURNAL LE SOLEIL,
LE JOURNAL LE CHRONICLE
TELEGRAPH,
(signée) IRENEE BOURBEAU
D.P.C.S.

BUREAU DU PRONOTAIRE,
Québec, 21 Juillet 1965
Vraie copie
Carter & Leahy, Avocats,
Procureurs des demandeurs

Dans l'affaire de la faillite de :
EMILE PERRON, dynamiteur,
237, Boisseau,
Québec.

AVIS DE VENTE

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE COMME SUIT : MERCREDI le 28 juillet 1965 à 11 heures de l'avant-midi sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de la Petite Rivière St-François-Xavier, l'immeuble ci-après décrit, savoir :

"Une terre située en la paroisse de La Petite Rivière St-François-Xavier, rang St-Pamphile, contenant deux arpents, six perches et treize pieds de front sur vingt-trois arpents de profondeur, sans garantie de contenance, composée des lots numéros cinq cent cinquante et cinq cent cinquante et un (550-551) du cadastre officiel de la paroisse de La Petite Rivière St-François-Xavier, avec bâtisses et dépendances, joignant des côtés nord-est et sud-ouest des terres appartenant à Adélard Lajoie ou représentants."

Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister ainsi que les servitudes actives et passives.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant au bureau des syndics soussignés.

CONDITIONS DE PAIEMENT :
ARGENT COMPTANT.

Québec, 6 juillet 1965.

RENE LEFAIVRE &
ALBERT VERROEULST,
111, Côte de la Montagne,
Québec,
Syndics.

Dans l'affaire de la faillite de :
MARTIN RYAN, électronicien, exploitant un commerce de télévisions et de radios sous les nom et raison sociale de SERVICE RADIO STE-ROSE ENR." Ste-Rose du Dégelé, Témiscouata.

AVIS DE VENTE

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE COMME SUIT : MARDI le 3 août 1965 à 2 heures p.m., sejont vendus par encan public, sur les lieux à la place d'affaires du débiteur à Ste-Rose du Dégelé, les item suivants savoir :

A) Fonds de commerce :
(vendu en bloc) Valeur : $5,633.48
Câble communautaire :
Valeur : $1,500.00

B) Machinerie et outillage
Item vendu en détail.

C) Station-Wagon
Pontiac 1964 Valeur : $3,000.00

Ces item seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

L'inventaire peut être examiné en tout temps en s'adressant au bureau des syndics soussignés et le magasin sera ouvert pour inspection le matin de la vente.

CONDITIONS DE PAIEMENT :
ARGENT COMPTANT.

Québec, 6 juillet 1965.

RENE LEFAIVRE &
ALBERT VERROEULST,
Syndics,
111, Côte de la Montagne,
Québec.

PROVINCE DE QUEBEC
LA VILLE DE NEUFCHATEL
COMTE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des soumissions cachetées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSION POUR LE PROJET V-2058" seront reçues par le soussigné, Pierre Picard, secrétaire-trésorier de la Ville de Neufchâtel, comté de Québec, au bureau de la Corporation à 150 rue Racine, Loretteville, jusqu'à 5:00 heures p.m. ou jusqu'à 8.00 heures p.m., à l'Ecole l'Ormière, le 28 juillet 1965, pour être ouvertes à l'assemblée du Conseil qui sera tenue à l'Ecole numéro 1 de la Route l'Ormière, à 8.00 heures p.m. le même soir.

CES SOUMISSIONS SERONT POUR :

Chaines et pavage de la rue MIRAMONT

Une copie des plans

Tant que l'Ouest voudra sa "F.M.L.", il ne sera pas question de nous mettre d'accord

SEMYON TSARAPKINE

GENEVE (PA) — Le chef de la délégation soviétique à la conférence sur le désarmement, M. Semyon K. Tsarapkine, a déclaré hier qu'il ne saurait être question d'un accord qui mettrait fin à la prolifération des armes nucléaires tant que l'Ouest ne renoncera pas à son projet de force nucléaire multilatérale.

Ses observations, faites à la presse à son arrivée à Genève venant de Paris, semblent mettre fin à tout espoir d'accord à ce sujet à la conférence des 17 qui doit reprendre ses travaux demain, après une interruption de 10 mois, la plus longue depuis le début des pourparlers il y a trois ans.

Les négociateurs soviétiques ont toujours été opposés au projet de force multilatérale de l'Otan, qui, notent-ils donnerait à l'Allemagne occidentale accès aux armes nucléaires.

Tsarapkine a laissé entendre que l'U.R.S.S. entend demeurer inflexible sur ce point. Aux journalistes qui lui demandaient si l'U.R.S.S. serait disposée à signer un accord de non-prolifération comportant une clause de sauvegarde qui permettrait à son pays de dénoncer tout traité si l'Allemagne de l'Ouest obtenait un accès direct aux armes nucléaires, le délégué soviétique a répondu:

"A quoi bon une clause de sauvegarde dans un accord qui serait inutile dès le départ?"

Il a affirmé que l'U.R.S.S. demeure fermement opposé au projet de F.M. et à celui proposé comme projet de rechange par la Grande-Bretagne, d'une force nucléaire atlantique (F.N.A.)

L'OUEST

La principale initiative de l'Ouest, estime-t-on, consistera en une proposition britannique prévoyant un traité qui mettrait fin à la dissémination des armes nucléaires. Cette proposition sera présentée à la conférence par lord Chalfont, ministre britannique du Désarmement.

Bien que le détail de cette proposition n'ait pas été révélé, on croit qu'elle comportera deux points:

1. Aucune puissance nucléaire ne devrait donner à des puissances non-nucléaires accès aux armes nucléaires.

2. Toutes les puissances non-nucléaires devraient signer un traité promettant de ne jamais acquérir d'armes nucléaires ou d'en produire elles-mêmes.

La proposition britannique, qui a l'appui du Canada, semble maintenant avoir peu de chances de succès. Bien que les Etats-Unis accordent une importance moins grande au projet de F.M.L. ou de F.N.A., il n'en demeure pas moins qu'une telle force fait encore partie intégrante de la stratégie défensive occidentale.

M. Tsarapkine a fait savoir qu'il présentera à nouveau les propositions soumises lors des séances précédentes par l'U. R. S. S. et rejetées par l'Ouest.

L'Ouest n'avait pas accueilli sans étonnement la nouvelle du consentement de l'U.R.S.S. à la reprise des pourparlers, mais l'attitude tranchante de Tsarapkine a confirmé les conjectures qui ont cours à Genève selon lesquelles les Soviétiques ne viennent pas à Genève pour négocier mais pour se servir de la conférence comme d'une tribune pour attaquer la politique américaine au Vietnam.

On prévoit que l'Allemagne de l'Ouest constituera également l'une des principales cibles de l'U.R.S.S., à cause du projet de F.M.L. dont les Russes prétendent qu'il donnerait aux Allemands un accès direct à l'arsenal nucléaire occidental.



MISS UNIVERS — Le colonel et Mme Perm Hongsakula embrassent leur ravissante fille Apasra Hongsakula, de la Thailande, couronnée hier à Miami, Miss Univers 1965. (Téléphoto PA)

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Téléphones: Bur. 681-6424 — Rés. 527-2815

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-7197

Drs M. GIASSON & B. SUTTON
OPTOMETRISTES
P.-E. TARDIF
OPTICIEN D'ORDONNANCES
595 est Boul. Charest — Tél.: 529-9721

LYCEE NOTRE-DAME
Enfants 3½ à 6½ ans.
Service de taxis
Informations 523-1517
Directrice Alice Gagné

A. Gilbert ARCHITECTE

A LOUER
Petit local neuf, commercial, à 3,000 Avenue Royale, Giffard.
Tél.: 661-7751

Aujourd'hui au Bart School... pour un brillant avenir!
COURS DE PERFECTIONNEMENT
"nancy taylor"
POUR JEUNES FILLES
- Secrétariat
- Cours commercial complet
- Charme et personnalité
- Laboratoires, etc.



Service de placement d'un océan à l'autre



"MR EXECUTIVE" POUR JEUNES GENS
Le cours commercial par excellence pour un avancement rapide! Plus: un cours de personnalité complet, efficace et pratique, préparé par des spécialistes.
Apprenez à développer vos qualités, vos aptitudes, à vous mettre en valeur, à être dynamique et persuasif, à vous faire des amis!
Inscrivez-vous dès maintenant!
Bart School
751 Côte d'Abraham — Tél.: 522-5889

Bèque?
Traitement rapide du bégaiement et de l'hésitation avec l'oreille électronique du Docteur Tomatis de Paris.
CENTRE AUDIO VOCAL
1517 ouest, Boul. St-Cyrille, Québec 6.
Tél.: 527-1749
Sur rendez-vous seulement
Centre Lucie de Victorie

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., L.Ll.
Jean-Paul Drolet, B.A., L.Ll.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0567

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

SOYEZ PROPRIETAIRE D'UNE MAISON DE QUALITE à Charlesbourg
"Parc Orléans"
angle 10e ave est et 79e rue est



NOUVEAUX MODELES DE 5½, 6 et 7 pièces
Occupation immédiate ou sur demande
MAISONS MODELES OUVERTES de 2h. p.m. à 9h. p.m.
Demandez Mme Simone Clement
626-0055 - Rés.: 653-1009
MAURICE CARRIER Inc.
ENTREPRENEURS GENERAUX
"Associé de Wilfrid Légaré Inc. Québec".

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi: fermé
Le soir sur rendez-vous
- Examen de la vue
- Rééducation visuelle
- Choix de lunettes

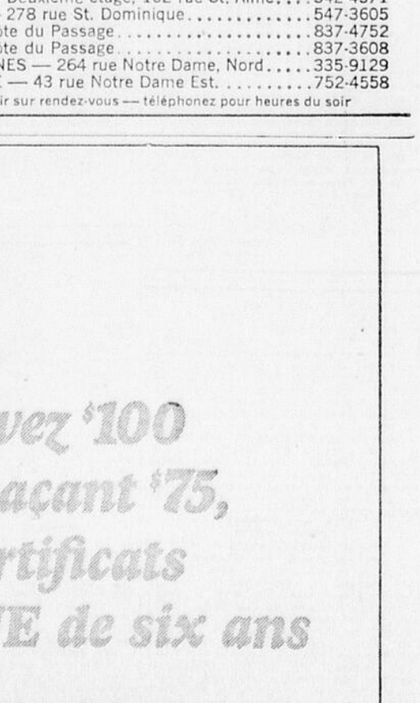
COURS D'ANGLAIS A DOMICILE



HENRI BERGERON
annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plait. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais, CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963) LS-EV-24-7-65
344, rue St-Roch, Québec.
1650 Barri (Palais du Com.), Suite 232, Montréal
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( ) anglaise ( ) française ( ) italienne ( ) espagnole.
NOM ..... TEL: .....
ADRESSE ..... COMTE .....
VILLE ..... AGE .....
OCCUPATION .....

Que de choses possibles avec l'argent de Beneficial...



Un appel suffit... l'argent pour vos vacances est prêt!
Donnez-nous un coup de téléphone ... demandez un "Prêt pour se payer des vacances" ... et les merveilles commencent! Vous touchez de l'argent pour vos préparatifs, de l'argent pour partir ... et une Carte internationale de Crédit pour obtenir de l'argent en chemin, à tous les bureaux de Beneficial d'un océan à l'autre! Téléphonez tout de suite ...
Beneficial est prêt à vous mettre de l'argent en poche!
BENEFICIAL
FINANCE CO. OF CANADA
Prêts jusqu'à $2000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie
QUEBEC — (4 Bureaux)
- Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph Est 525-6151
- Deuxième étage, 883 rue St-Jean 525-4581
- 466 rue de la Couronne 529-4571
- 594 3ième Avenue 529-0135

CHICOUTIMI — 2ième étage, 130 rue Racine Est 543-4421
EDMUNSTON — 69 rue St. Francois 735-5531
JONQUIERE — Deuxième étage, 102 rue St. Aime 542-4571
JONQUIERE — 278 rue St. Dominique 547-3605
LEVIS — 73 Côte du Passage 837-4752
LEVIS — 57 Côte du Passage 837-3608
THETFORD MINES — 264 rue Notre Dame, Nord 335-9129
VICTORIAVILLE — 43 rue Notre Dame Est 752-4558
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

Université de Montréal: plan de $100,000,000
MONTREAL (PC)—L'Université de Montréal a un plan précis et détaillé d'investissements immobiliers de plus de $100,000,000, a annoncé samedi un quotidien de Montréal. Il ajoute: "Tels sont les déboursés qu'exigera d'ici dix ans le développement de l'U. de M. jusqu'à ce qu'elle ait atteint ses dimensions maximales dans toutes ses facultés. Ce point critique, prévoit-on, sera atteint en 1975".
Le journal ajoute que le plan est présentement devant le cabinet Lesage et que les dirigeants de l'institution attendent, avant de le rendre public, la réponse du gouvernement sur le contenu du plan et le rythme selon lequel il sera réalisé et financé.

IMBATTABLE
maisons neuves
Tél.: 842-1951

1,000 CHEMISES $1.00
1,000 HABITS $10.00
Michel Guttman
385 rue Victoria Tél.: 524-3489

LE BATONNIER
JEAN-PAUL GALIPEAULT, C.R.
JEAN GALIPEAULT, LL.L.
L'hon. A. GALIPEAULT, C.R.
"CONSEIL"
AVOCATS
580 Grande-Allée est, suite 50
Tél.: 525-4621

LA FABRIQUE STE-ODILE DE QUEBEC
Demande à emprunter de l'argent. Pour informations: M. l'abbé Richard Couture, curé.
220, DES CHENES ouest
Tél.: 626-1441

BUREAUX A LOUER
2075 RUE BRANLY
CENTRE INDUSTRIEL STE-FOY
(au pied de la Côte Myrand)
5,000 PI. CA.
- En totalité ou en partie
- Divisions au goût du client
- Stationnement pavé
- Edifice neuf

BEAUDET & FILS INC.
TEL.: 681-4637

9000 pi.car.
sur 5 étages, peut être utilisé comme ENTREPOT — MANUFACTURE — SALLE DE VENTE ou D'ECHANTILLONS.
Ascenseur, chauffage à l'huile, stationnement.
A VENDRE
à un prix moindre que l'évaluation municipale.
M. Proulx, 51, Sault au Matelot, 692-1569

A VENDRE à ST-ROCH
Centre Commercial
2 PROPRIETES A REVENUS:
- 665, 675 Boulevard Charest Est
- 328, 330 du Pont

Pour règlement de succession. — S'adresser à:
7920, 3e AVENUE Est, CHARLESBOURG
Tél.: 623-7836

Dr André Dorion o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST RUE ST-JOSEPH — 522-2536
Dr André Crevier o.d.
OPTOMETRISTE

CHALET A VENDRE
CAUSE DEPART
Lac St-Charles, site exceptionnel, chalet moderne, 7 pièces meublées, salle familiale 40 pieds avec foyer, télévision, vue panoramique, yacht, maison d'enfants, remise à outils, terrain: 65 x 225.
Toute offre sérieuse considérée
Tél.: 527-6948 ou 849-4632

CUISINIER AVEC EXPERIENCE demandé
Bonnes références. S'adresser en personne seulement, entre 10 hres et 2 hres.
Au Relais de la Place d'Armes
16, rue Ste-Anne

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES et MONNAIES

LABORATOIRE MEDICAL MARQUIS
● Test de grossesse
Prélèvement de sang au laboratoire ou à domicile.
Information:
CLAUDE MARQUIS
(PHARMACIE MARQUIS)
Certifié en Biochimie (Paris)
501, 3e AVENUE, Qué. 3
TEL.: 522-2091

RUEL BUSINESS COLLEGE



Félicitations à Mlle Nicole Voisine, 27 Ste-Anne, Lauzon, P. Q., qui a suivi les cours de secrétariat anglais et français du Ruel Business College, 32 Côte-du-Passage, Lévis, et qui a obtenu une position dans les bureaux de la Cie Davie Shipbuilding, Lauzon, Lévis, P. Q.

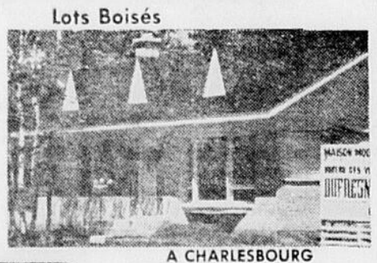
GOUVERNANTE demandée
RESPONSABILITE: prendre charge de la maison avec une domestique.
4 ENFANTS: 2 à 10 ans
ECRIRE: mentionnant âge, expérience, références, salaire demandé à:
DEPT. 1706, LE SOLEIL

FILMS EN COULEURS



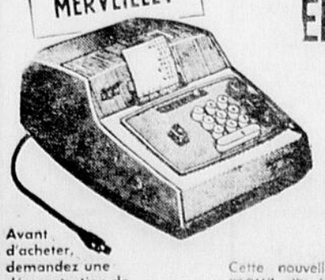
Spécial!
8 mm Dév. inclus $2.95
35 mm Dév. inclus $2.49
Livernois PHOTO
1200 St-Jean - Québec
Tél.: 522-5214

Achetez votre future maison
AU BOIS DE VINCENNES
Lots Boisés
Modèles variés $17,000 à $20,000
Maisons construites sur lots boisés
Bureau des ventes Rue Boisverdure
10h. a.m. à 10h. p.m.
Demandez M. René Gosselin
TEL.: 653-7261 527-3090



L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
A CHARLESBOURG
74e Rue Est. Coin 3e Ave Est
($13,900 à $16,700)
Demandez Madame S. Clément
TEL.: 626-0055 - 653-1009

UNE PURE MERVEILLE!



ADDITIONNEUSE ELECTRIQUE "SCM"
Au prix incroyablement bas de $119.50
Avant d'acheter, demandez une démonstration de cette merveilleuse additionneuse électrique chez:
Cette nouvelle additionneuse électrique "SCM" allie beauté, utilité, rendement et bas prix. D'emploi facile, elle vous procurera de nombreuses années d'excellents services.
Gerard Poulin (1961) Inc.
CLAVIGRAPHES
Raymond Caron, propriétaire
770 Côte d'Abraham — Tél.: 522-6876

Inscrivez-vous immédiatement
COURS COMMERCIAL BILINGUE
- Diplômes aux finissants
- Position assurée
- Cours du jour et du soir

ECOLE BLUTEAU
473-475, de la Canardière — Tél.: 524-3215
Spécialités:
- Conversation anglaise
- Initiation aux affaires

Acceptons les élèves de la 5e à la 12e année

UN NOUVEAU SERVICE DE LA BNE
Recevez $100 en plaçant $75, grâce aux Certificats d'épargne BNE de six ans
Achetez un certificat de $10 seulement... ou de toute autre valeur qui vous convient. Remboursable à tout moment.
BANQUE Scotia
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE
SSC-765F